

SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK – BANQUE NATIONALE SUISSE

Volkswirtschaftliche und Statistische Abteilung – Service d'études et de statistique

Monatsbericht

Bulletin mensuel

40. Jahrgang – 40^e année

No. **8**

August 1965 Août

Beilage:

**Mitteilung Nr. 173 der Kommission für
Konjunkturbeobachtung**

Annexe:

**173e rapport de la Commission de recherches
économiques**

Systematische Übersicht – Table systématique des matières

Abschnitte	Tabellen Tableaux	Divisions
Schweizerische Nationalbank Ausweise, Währungsreserven, Kreditbeanspruchung, Notenumlauf, Täglich fällige Verbindlichkeiten, Goldbestand des Bundes	1-8	Banque nationale suisse Situations, réserves monétaires, crédits accordés, billets, engagements à vue, or de la Confédération
Devisen- und Goldmarkt Paritäten, Devisenkurse, Notenkurse, Goldpreise	9-16	Marché des devises et de l'or Parités, cours des devises, cours des billets, prix de l'or
Geldmarkt Geldmarksätze, Diskont- und Lombardsätze	17-20	Marché monétaire Taux du marché monétaire, taux d'escompte et pour avances sur nantissement
Kapitalmarkt Zinssätze von Kassenobligationen, Spareinlagen und Hypotheken, Obligationen- und Aktienindizes, Renditen, Obligationenkurse, Emissionen und Rückzahlungen, Pfandbriefe, Anlagen des Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung	21-39	Marché des capitaux Taux d'intérêt de bons de caisse, de dépôts d'épargne et d'hypothèques, indices des obligations et des actions, rendements, cours d'obligations, émissions et remboursements, lettres de gage, placements du Fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants
Banken Zwischenbilanzen, Quartalsbilanzen der Großbanken, Schweizerische Investmenttrusts	40-43	Banques Bilans intermédiaires, bilans trimestriels des grandes banques, trusts suisses d'investissement
Börse	44-46	Bourse
Zahlungsverkehr Bargeld und Sichteinlagen, Giroverkehr, Wertschriften-Clearing, Postcheckverkehr, Abrechnungsverkehr	47-52	Trafic des paiements Numéraire et dépôts à vue, virements, clearing des titres, trafic des chèques postaux, compensations
Öffentliche Finanzen Bund, Kantone, Städte, Betriebsergebnisse der SBB und PTT	53-61	Finances publiques Confédération, cantons, villes, résultats d'exploitation des CFF et PTT
Außenhandel Einfuhr, Ausfuhr, Handelsbilanz, Preis- und Mengenindizes	62-71	Commerce extérieur Importation, exportation, balance commerciale, indices des prix et des quantités
Ertragsbilanz, Gebundener Zahlungsverkehr ...	72-74	Balance des revenus, service réglementé des paiements
Preise Großhandel, Konsumentenpreise, Landwirtschaftliche Preise, Weltmarktpreise, Preisindizes	75-90	Prix Commerce de gros, prix à la consommation, prix agricoles, marché mondial, indices des prix
Löhne	91-93	Salaires
Produktion Bautätigkeit, Landwirtschaftliche Produktion, Elektrizität	94-96	Production Industrie du bâtiment, production agricole, électricité
Beschäftigung, Arbeitsmarkt	97-190	Activité industrielle, marché du travail
Handel, Verkehr Kleinhandelsumsätze, Transportmengen SBB, Verkehrsleistungen PTT, Rheinhäfen, Fremdenverkehr	101-104a	Commerce, transports Chiffre d'affaires, quantités transportées des CFF, trafic de l'entreprise des PTT, ports de Bâle, tourisme
Ausländische Notenbanken, Internationale Institutionen Notenbankausweise, BIZ, Internationale Bank für Wiederaufbau, Internationaler Währungsfonds	105-108	Banques d'émission étrangères, institutions internationales Situations des banques centrales, BRI, Banque Internationale pour la Reconstruction, Fonds monétaire international
Währungsreserven und Geldumlauf im Ausland Währungsreserven, Geldversorgung, Goldproduktion	109-114	Réserves monétaires et circulation monétaire à l'étranger Réserves monétaires, masse monétaire, production d'or
Stichwortverzeichnis	Seiten-Pages 4-5	Index alphabétique

STICHWORTVERZEICHNIS

	Tab.		Tab.	Tab.	
Abrechnungsverkehr	51, 52	Finanzen: Bund	53-59	Notenumlauf: Ausland	105, 109, 110
Aktien: Emissionen	31-33, 36, 37c	Kantone	60, 61	Schweiz	1, 5, 6, 8
Index: Ausland	28	Städte	60, 61	Obligationen: Index ausländ. Werte	26
Schweiz	24	Fremdenverkehr	104a	Index schweiz. Werte	23
Rückzahlungen	34, 35, 36	Geldmarktsätze: Ausland	20	Rendite ausländ. Anleihen	27
Alters- und Hinterlassenenerversichg.	39	Schweiz	19	Rendite von Bundesanleihen	23
Anleihen: Emissionen	29, 30, 33, 36-37b	Geldversorgung	113	Rückzahlungen	34, 35, 36
Kurse von Bundesanleihen	25	Giroverkehr: Nationalbank	48	Offizielle Diskontosatze	17
Kursindex	23, 26	Post	50	Paritäten	9-11
Rendite	23, 27	Gold: Ausland. Banken usw.	105, 106	Pfandbriefe	38
Rückzahlungen	34, 35, 36	108, 111, 112		Preise: Entwicklung	75
Arbeitsmarkt	97-100	Bund	3	Gold	16
Ausfuhr	62-68, 70, 71	Nationalbank	1, 2	Großhandelspreise	84
Ausgleichsfonds der AHV	39	Preise	16	Landw. Erzeugnisse	90
Ausland. Anleihen: Emissionen	30, 33, 36	Produktion	114	Preisindizes, siehe Indizes	
Kursindex	26	Großbanken: Bilanzen	40-42	Silber in London und New York	84
Rendite	27	Dreimonatsdepots	19	Privatdiskontosatze:	
Außenhandel: Ausfuhr nach Ländern	71	Zinssätze für Kassenobligationen	21	Ausland	20
Ausfuhr wichtiger Waren	70	Großhandelsindex: Ausland	85	Schweiz	19
Einfuhr nach Ländern	71	Schweiz	75, 76, 80-83, 85	PTT: Betriebsergebnisse	59
Einfuhr wichtiger Waren	69	Großhandelspreise	84	Postcheck- u. Giroverkehr	50
Gebundener Zahlungsverkehr	73	Handelsbilanz	62, 63, 71	Verkehrsleistungen	103
Jahresergebnisse	62, 64	Hotelfrequenz	104a	Rendite: Bundesanleihen	23
Mengenindex	68	Hypothekarzinssatze	22	Obligationen im Ausland	27
Monatsergebnisse	63, 65	Indizes: Agrarproduktion	95	Rheinschiffahrt	104
nach Hauptgruppen	66	Aktienkurse: Ausland	28	Rückzahlungen	34, 35, 36
Preisindex	67	Schweiz	24	Schulden: Bund	57
Bankausweise:		Ausländische Anleihen	26	Sichteinlagen	47
Ausländische Notenbanken	105	Außenhandel	67, 68	Silberpreis in London und New York	84
BIZ	106	Auenhandelspreise	67	Spareinlagen, Zinssätze	22
Großbanken	40-42	Großhandel	76, 80-83, 85	Staatsanleihen: Emissionen	29, 33, 37a, 37b
Internationaler Währungsfonds	108	Konsumentenpreise	77, 86-88	Kurse	25
Internationale Wiederaufbaubank	107	Landw. Produktionsmittelpreise	75, 78, 89	Rendite	23, 27
Kantonalbankenverband	40, 41	Landw. Produktenpreise	75, 79, 90	Rückzahlungen	34-36
Lokalbanken	40, 41	Obligationenkurse	23, 26	Staatsrechnungen: Bund	53-57
Nationalbank	1, 2, 4-8	Weltmarktpreise	85	Städte, Finanzlage	60, 61
Pfandbriefzentralen	38	Industrie: Aktienindex	24, 28	Stellensuchende	99, 100
Banken: Aktienindex	24	Beschäftigungsgrad	97, 98	Stempelabgaben	53, 54a
Bilanzen	40-42	Löhne	91-93	Steuern	53-54b, 60
Banknotenkurse	14	Stellensuchende	99, 100	Verkehr in den Basler Rheinhäfen	104
Bargeld	47	Investmenttrusts	43	Verrechnungsteuer	53, 54b
Bautätigkeit	94	Kantonalbanken: Bilanzen	40, 41	Währungsfonds, Internationaler	108
Beschäftigungsgrad	97, 98	Zinssätze	21, 22	Währungsparitäten	9-11
Betriebsergebnisse PTT	59	Kantone, Finanzlage	60, 61	Ausland	112
Betriebsergebnisse SBB	58	Kassenobligationen, Zinssätze	21	Schweiz, Nationalbank	2
Bilanzen	40-42	Kleinhandel, Wertumsätze	101	Warenpreise: im Großhandel	84
Börsenindex	23, 24, 26	Konsumentenpreise:		landw. Produkte	90
Börsenkurse von Bundesanleihen	25	Index: Ausland	88	Wechselkurse:	
Börsenumsätze	44-46	Schweiz	77, 86-88	Banknotenkurse	14
Bund: Finanzlage	55-57	Kurse von Bundesanleihen	25	Clearingkurse	12
Goldbestand	3	Landwirtschaft:		Europäisches Währungsabkommen	11
Steuern	53-54b	Preise der Produktionsmittel	75, 78, 89	Geldkurse für Devisen	13, 15
Bundesbahnen: Betriebsergebnisse	58	Produktenpreise	75, 79, 90	Wertpapierumsatze	44-46
Transportmengen	102	Tierische Erzeugnisse	95	Wertschriften-Clearing	49
Callgeldausleihungen	19	Löhne	91-93	Wiederaufbaubank, Internationale	107
Clearing, siehe Abrechnungsverkehr		Lokalbanken, Bilanzen	40, 41	Wohnbautätigkeit	94
Clearingkurse	12	Lombardzinsfuß	18	Zahlungsverkehr	47
Devisenkurse, siehe Wechselkurse		Nationalbank, Schweizerische:		Zahlungsverkehr mit dem Ausland	73, 74
Diskontosatze: Geldmarktsätze	19, 20	Ausweise	1	Zinssätze: Diskontosatze	17, 19, 20
Offizielle Sätze	17	Diskontosatz	17	Hypotheken	22
Privatsatze	19, 20	Giroverkehr	48	Kassenobligationen	21
Dreimonatsdepots	19	Kreditbeanspruchung	4	Lombardzinsfuß	18
Einfuhr	62-69, 71	Lombardsatz	18	Spareinlagen	22
Elektrische Energie	96	Notendeckung	8	Zolleinnahmen	53, 54
Emissionsstatistik	29-37c	Wahrungreserven	2	Zwischenbilanzen der Banken	40, 41
Ertragsbilanz	72	Notenbanken, ausländische:			
Fabrikbauvorlagen	94	Ausweise	105		
		Offizielle Diskontosatze	17		

INDEX ALPHABÉTIQUE

	Tabl.		Tabl.		Tabl.
Actions: Emissions	31-33, 36, 37c	Importation de produits Import.	69	Lettres de gage	38
Indice: à l'étranger	28	Importation par pays	71	Marché du travail	97-100
en Suisse	24	Indice des prix du com. extér.	67	Masse monétaire	113
Remboursements	34, 35, 36	Indice des quantités du comm. extér.	68	Mouvement: Bourses	44-46
Activité: Bâtiment	94	par catégories économ. princip.	66	Chambres de compensation	51, 52
Commerce de détail	101	Résultats annuels	62, 64	Clearing des titres	49
Industrie	97, 98	Résultats mensuels	63, 65	Comptes de chèques et virements	
Agriculture:		Service réglementé des paiements	73	postaux	50
Indice des prix des agents de la		Confédération: Encaisse or	3	Comptes de virements de la Banque	
production agricole	75, 78, 89	Impôts	53-54b, 60	nationale suisse	48
Indice et prix des produits agri-		Situation financière	55-57	Touristique	104a
coles	75, 79, 90	Construction	94	Navigation sur le Rhin	104
Produits d'origine animale	95	Cours: de billets de banque	14	Numéraire	47
Argent au jour le jour	19	de clearing avec l'étranger	12	Obligations: de caisse, taux des	21
Assurance-vieillesse et survivants ..	39	des devises	13, 15	Emissions	29, 30, 33, 36-37b
Avances sur nantissement:		des fonds d'Etat fédéraux	25	Indice	23, 26
Taux officiels	18	en vertu de l'Accord Monétaire		Rendement	23, 27
Balance commerc. de la Suisse	62, 63, 71	Européen	11	Or: Banque nationale suisse	1, 2
Balance des revenus	72	Demandes d'emploi	99, 100	Banques étrangères, etc.	105, 106
Banque des Règlements internat.	106	Dépôts à trois mois	19	108, 111, 112	
Banque Internat. pour la Reconstitu-		Dépôts à vue	47	Confédération	3
tion et le Développement	107	Dettes publiques: Confédération	57	Prix	16
Banque nationale suisse:		Douanes, recettes des	53, 54	Production	114
Couverture des engagements	8	Droits de timbre fédéraux	53, 54a	Paiements avec l'étranger	73, 74
Crédits accordés	4	Emissions	29-37c	Parités monétaires	9-11
Réserves monétaires	2	Emprunts: Conversions	33, 36	Prix à la consommation:	
Situations	1	Cours d'emprunts fédéraux	25	Indice: à l'étranger	88
Taux d'avances s. nantissement ..	18	Indice des emprunts étrangers	26	en Suisse	77, 86-88
Taux d'escompte	17	Remboursements	34, 35, 36	Prix: de l'argent à Londres et à	
Virements	48	Rendement à l'étranger	27	New York	84
Banques cantonales: Bilans	40, 41	en Suisse	23	de l'or	16
Taux d'intérêt	21, 22	Energie électrique	96	des produits agricoles	90
Banques d'émission étrangères:		Epargne, taux des dépôts d'	22	du commerce en gros	84
Situations	105	Escompte: Taux officiel	17	Evolution des	75
Taux officiels	17	Taux du marché monétaire:		PTT: Chèques et virements	50
Banques locales, bilans	40, 41	à l'étranger	20	Résultats d'exploitation	59
Bâtiment	94	en Suisse	19	Trafic de l'entreprise	103
Bilans de banques suisses	40-42	Exportations	62-68, 70, 71	Remboursements	34, 35, 36
Billets en circulation:		Finances: Cantons	60, 61	Rendement:	
à l'étranger	105, 109, 110	Confédération	53-59	des droits de timbre fédéraux ..	53, 54a
en Suisse	1, 5, 6, 8	Villes	60, 61	des Impôts fédéraux	53-54b
Bourse:		Fonds de compensation de l'AVS ..	39	d'obligations	23, 27
Cours des fonds d'Etat fédéraux ...	25	Fonds monétaire International	108	Réserves monétaires:	
Indices	23, 24, 26	Grandes banques: Bilans	40-42	Banque nationale suisse	2
Mouvements	44-46	Dépôts à trois mois	19	Etranger	112
Cantons, situation financière	60, 61	Taux d'int. des bons de caisse	21	Salaires	91-93
Centrales de lettres de gage	38	Hôtellerie	104a	Situations de banques:	
Chambres de compensation	51, 52	Hypothèques, taux des	22	Banque des Règlements internat. .	106
Changes: Cours de billets de banque	14	Importations	62-69, 71	Banque Internat. pour la Reconsti-	107
Cours de clearing	12	Impôts fédéraux	53-54b	Banque nationale suisse	1, 2, 4-8
Cours des devises	13, 15	Indice:		Banques d'émission étrangères ..	105
Cours en vertu de l'Accord Moné-		des actions à l'étranger	28	Fonds monétaire international ...	108
taire Européen	11	des actions en Suisse	24	Taux: d'avances sur nantissement ..	18
Parités	9-11	des emprunts étrangers	26	de l'argent au jour le jour	19
Chemins de fer fédéraux:		des obligations	23, 26	d'épargne	22
Quantités transportées	102	des prix à la consommation:		d'escompte officiel	17
Résultats d'exploitation	58	à l'étranger	88	des obligations de caisse	21
Chèques et virements postaux	50	en Suisse	77, 86-88	du marché monétaire	19, 20
Chômage	99, 100	des prix de gros: à l'étranger	85	hors banque	19
Circulation des billets:		en Suisse	75, 76, 80-83, 85	hypothécaire	22
Banque nationale suisse	1, 5, 6, 8	des prix:		Timbre, droit de	53, 54a
Banques centrales étrang.	105, 109, 110	des agents de la prod. agric.	75, 78, 89	Tourisme	104a
Clearing: Cours de	12	des marchés mondiaux	85	Trafic des ports de Bâle	104
des titres	49	des produits agric.	75, 79, 90	Trusts d'investissement	43
Commerce de détail	101	du commerce extérieur	67	Villes, situation financière	60, 61
Commerce extérieur:		des produits d'origine animale	95	Virements:	
Exportation de produits importants	70	des quantités du commerce extér.	68	de la Banque nationale suisse ...	48
Exportation par pays	71	Industrie: Degré d'activité	97, 98	postaux	50
		Indice des actions	24, 28		
		Salaires	91-93		

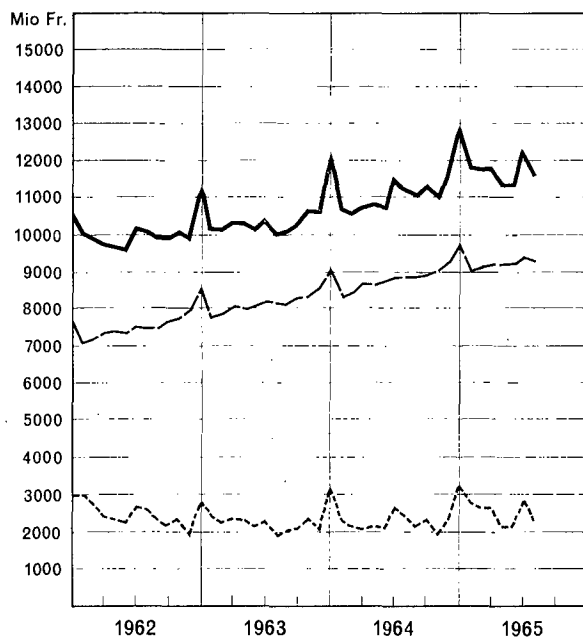
Schweizerische Wirtschaftskurven

Schweizerische Nationalbank — Banque Nationale Suisse

Notenumlauf und täglich fällige Verbindlichkeiten

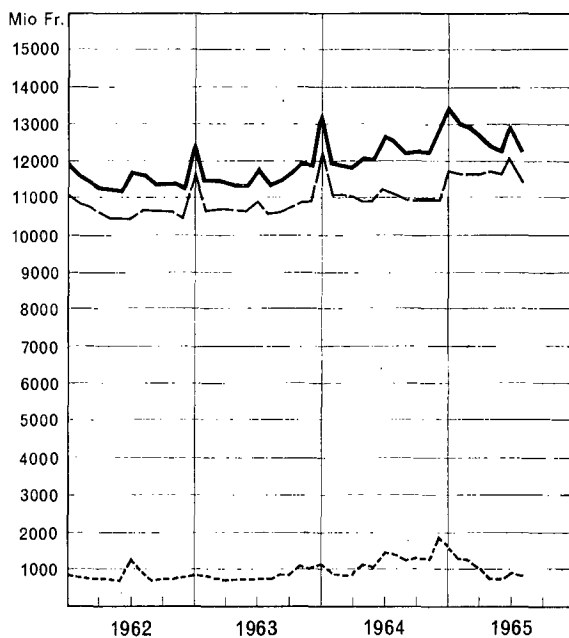
Billets en circulation et engagements à vue

- Total
- Notenumlauf - Billets en circulation
- - - - - Täglich fällige Verbindlichkeiten
Engagements à vue



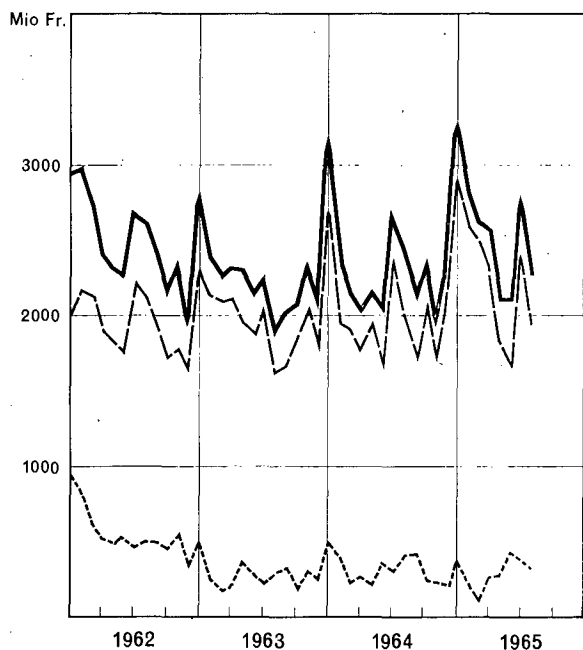
Währungsreserven - Réserves monétaires

- Total
- Goldbestand — Encaisse or
- - - - - Devisen — Devises



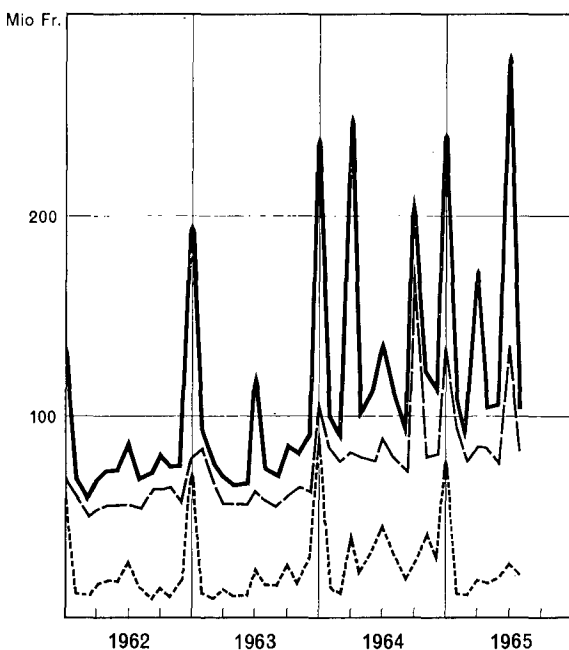
Täglich fällige Verbindlichkeiten - Engagements à vue

- Total
- Girorechnungen - Comptes de virements¹⁾
- - - - - Uebrige - Autres



Kreditbeanspruchung - Crédits accordés

- Total¹⁾
- Schweizerwechsel - Effets sur la Suisse
- - - - - Lombardvorschüsse - Avances sur nantissement



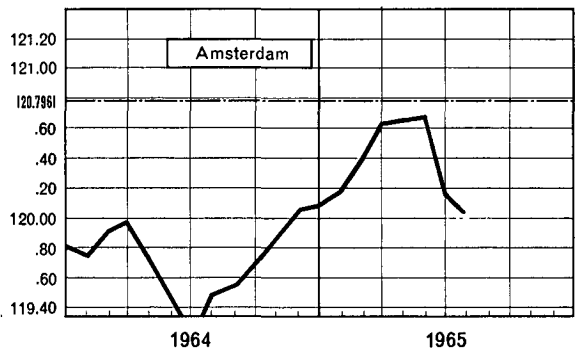
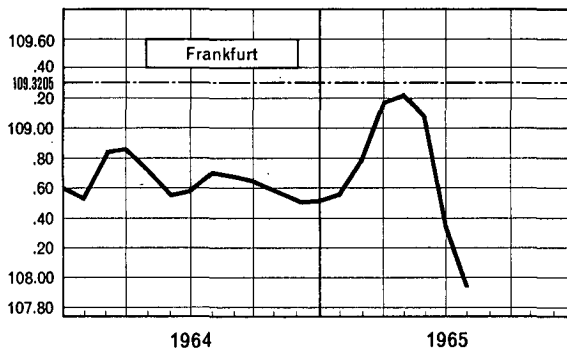
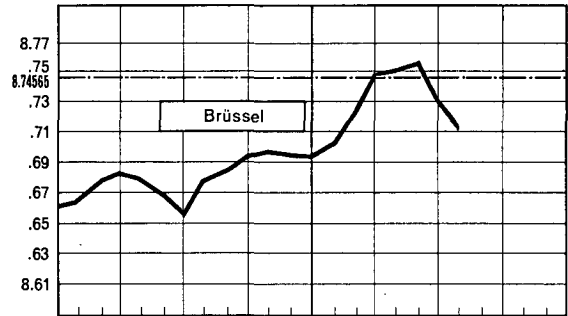
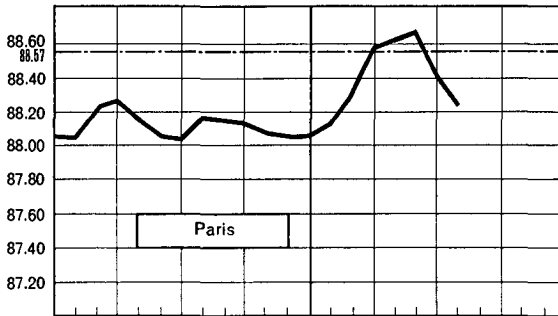
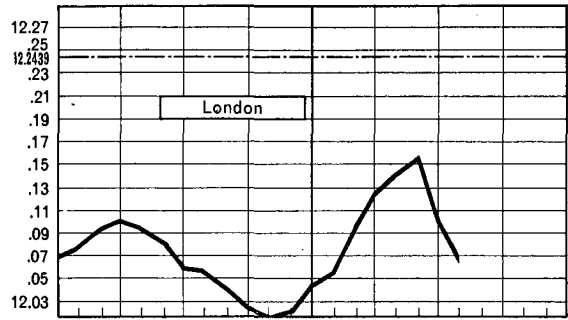
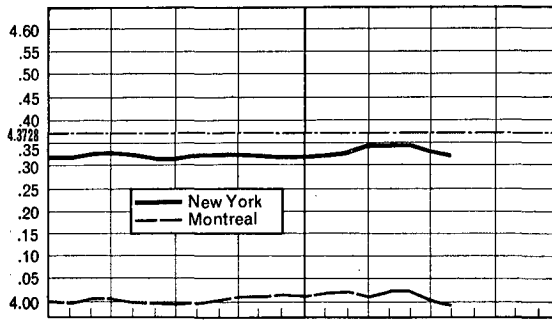
¹⁾ Banken, Handel u. Industrie — Banques, commerce et industrie

¹⁾ Einschließlich Schatzanweisungen — Y compris réscriptions

Graphiques économiques suisses

Devisenkurse in der Schweiz — Cours des devises en Suisse

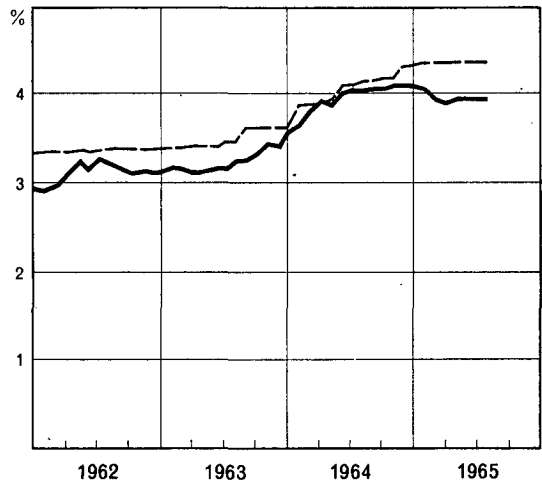
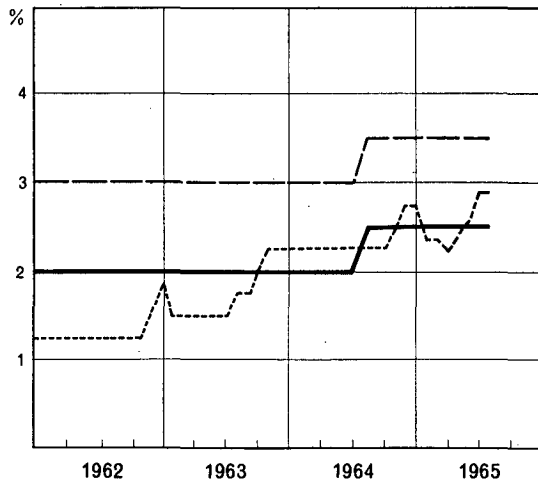
Monatsdurchschnitte - Moyennes mensuelles



Zinssätze - Taux d'intérêts

- offizieller Diskontsatz - Taux officiel d'escompte
- - - offizieller Lombardzinsfuß - Taux officiel lombard
- · · · · Callgeld (Zürich) - Monnaie au jour le jour (Zurich)

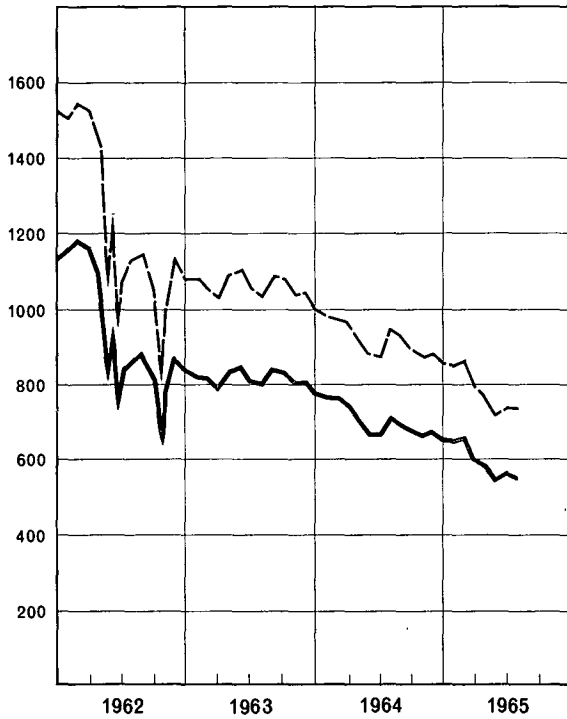
- Rendite schweiz. Obligationen¹⁾
Rendements d'obligations suisses¹⁾
- - - Kassenobligationen, 12 Kantonalbanken
Bons de caisse, 12 banques cantonales



¹⁾ 12 Anleihen des Bundes und der Bundesbahnen; nach Fälligkeit
12 Emprunts de la confédération et des chemins de fer fédéraux; d'après l'échéance

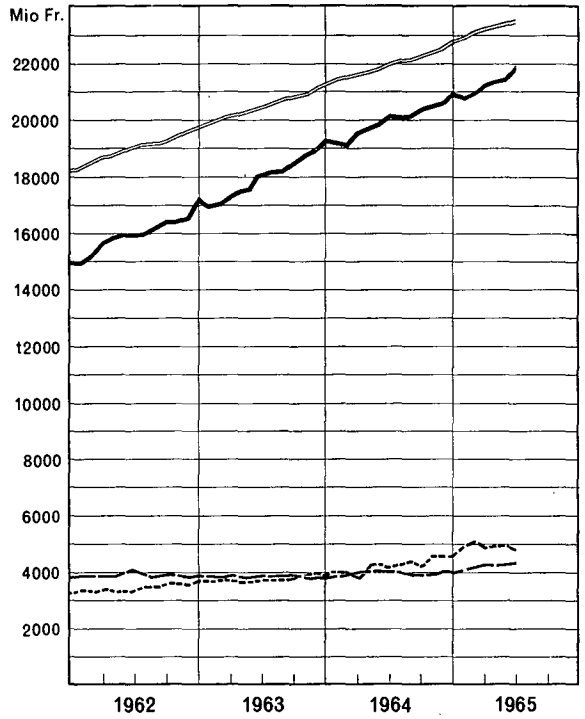
Schweizerischer Aktienindex — Indice suisse des actions

— Gesamtindex - Indice général
 - - - Industrieaktien allein
 Actions industrielles seules



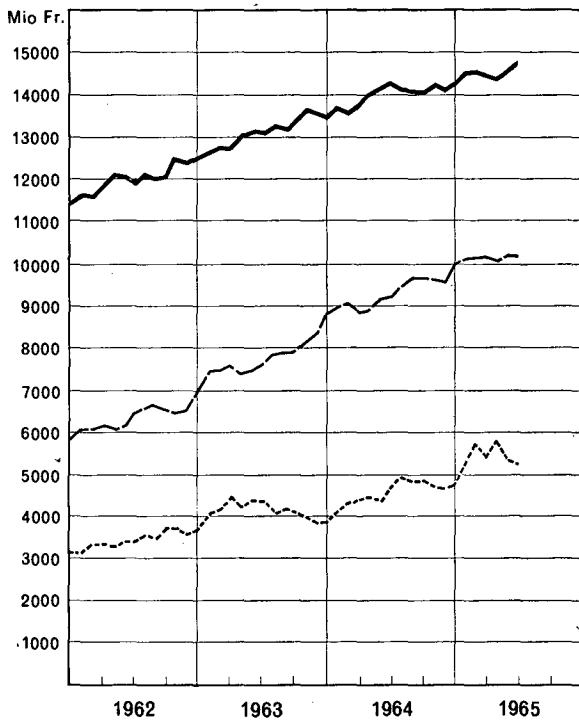
Kreditgewährung von 62 Banken — Crédits accordés par 62 banques

— Debitoren - Débiteurs
 - - - Wertschriften - Titres
 ····· Wechsel - Effets de change
 — Hypothekaranlagen - Placements hypothécaires

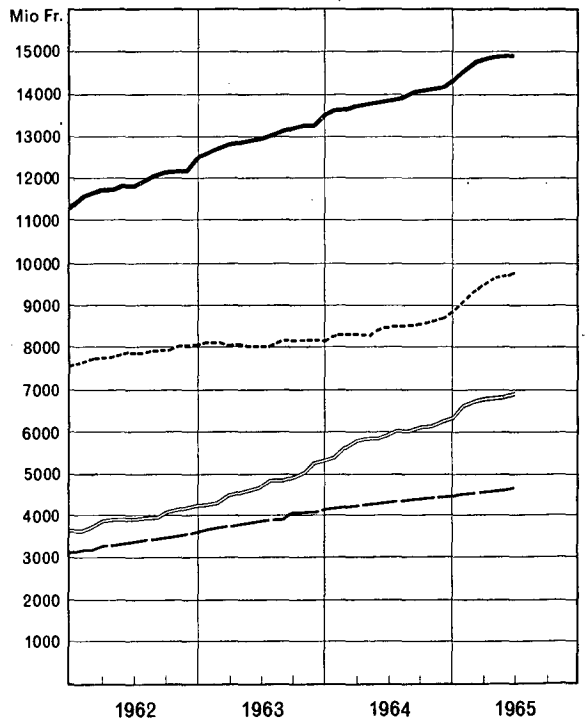


Fremde Gelder von 62 Banken — Fonds étrangers de 62 banques

— Checkrechnungen - Comptes de chèques ¹⁾
 - - - Zeitkreditoren - Créanciers à terme
 ····· Bankengelder - Engagements en banque



— Spareinlagen - Dépôts en caisse d'épargne
 - - - Depositenhefte - Livrets de dépôts
 ····· Kassensobligationen - Obligations de caisse
 — Geldaufnahmen - Emprunts ¹⁾



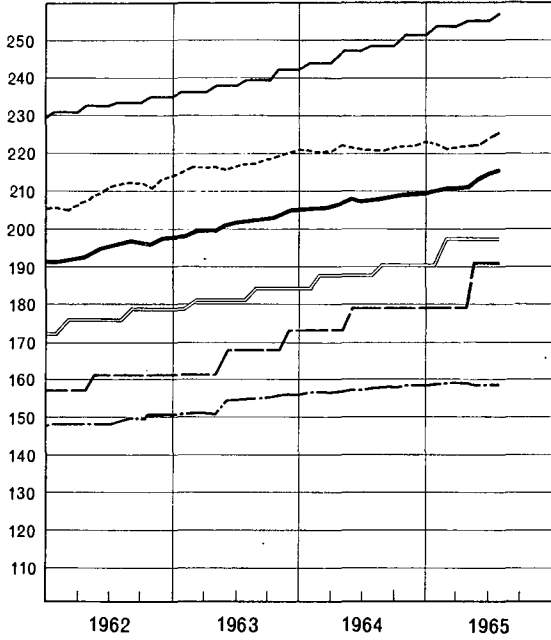
¹⁾ Einschließlich Sicht-Kreditoren — Y compris créanciers à vue

¹⁾ Obligationen-Anleihen und Pfandbriefdarlehen — Emprunts par obligations et auprès de centrales d'émission de lettres de gage

Index der Konsumentenpreise
Indice des prix à la consommation

August - Août 1939 = 100

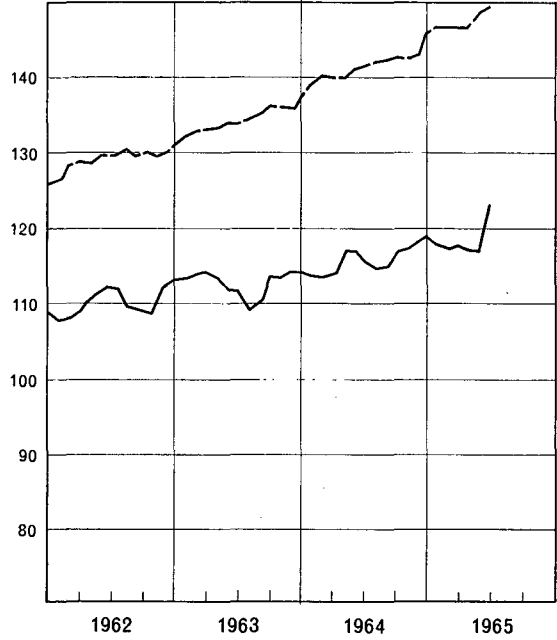
- Gesamtindex - Indice général
- - - - - Nahrungsmittel - Denrées alimentaires
- Bekleidung - Habillement
- - - - - Miete - Logement
- - - - - Brenn- und Leuchtstoffe - Chauffage et éclairage
- Verschiedenes - Divers



Preisbewegung in der Landwirtschaft
Mouvement des prix de l'agriculture

1948 = 100

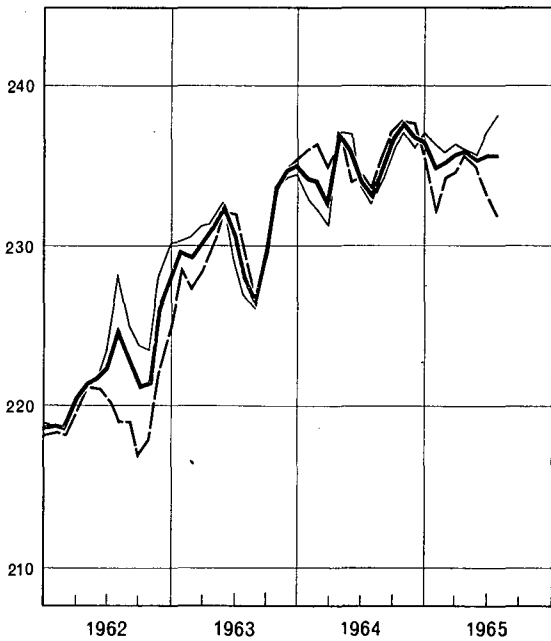
- - - - - Index der Preise landwirtschaftlicher Produktionsmittel
Indice des prix des agents de la production agricole
- Index der Preise landwirtschaftlicher Produkte
Indice des prix des produits agricoles



Großhandelsindex - Indice des prix de gros

August - Août 1939 = 100

- Gesamtindex - Indice général
- Inlandwaren - Marchandises suisses
- - - - - Auslandwaren - Marchandises étrangères



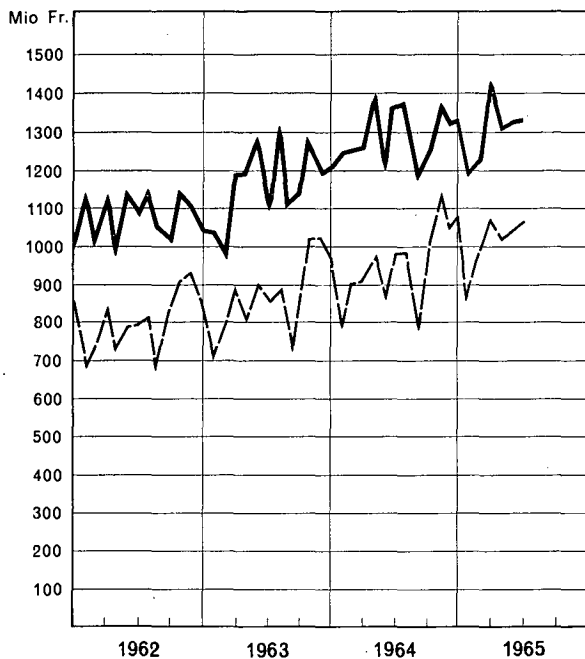
Lohnsätze in der Industrie und im Baugewerbe
Taux des salaires dans l'industrie et dans le bâtiment

IV. Quartal - IV^e trimestre 1962 = 100



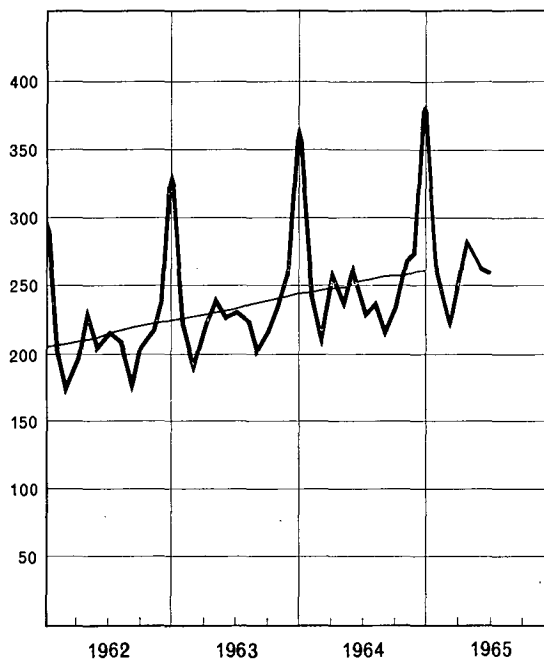
Außenhandel der Schweiz
Commerce extérieur de la Suisse

— Einfuhr - Importation
- - - - - Ausfuhr - Exportation



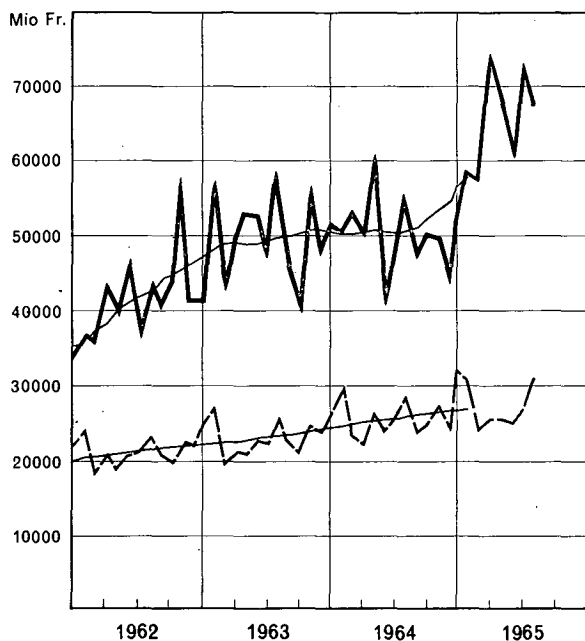
Wertumsätze im Kleinhandel
Chiffre d'affaires du commerce de détail
1949 = 100

— Gleitende 12-Monats-Durchschnitte
Moyennes mobiles de 12 mois



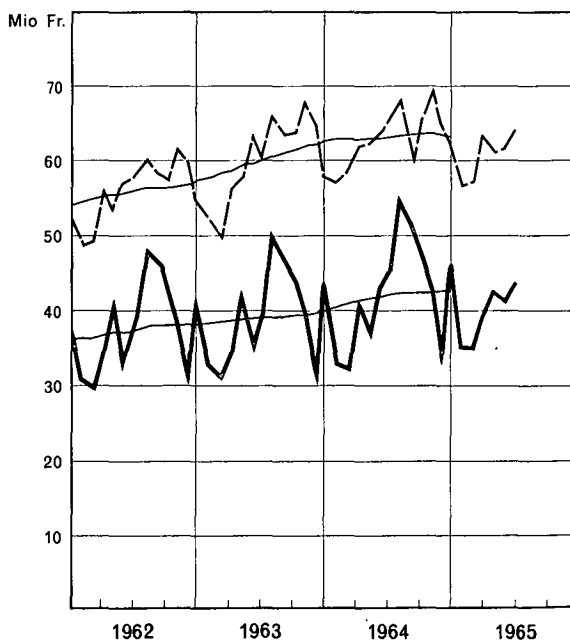
Gesamtumsätze im Giroverkehr
Mouvement total des comptes de virement

— Schweizerische Nationalbank
Banque Nationale Suisse
- - - - - Postcheckverkehr
Mouvement des comptes de chèques postaux
— Gleitende 12-Monats-Durchschnitte
Moyennes mobiles de 12 mois

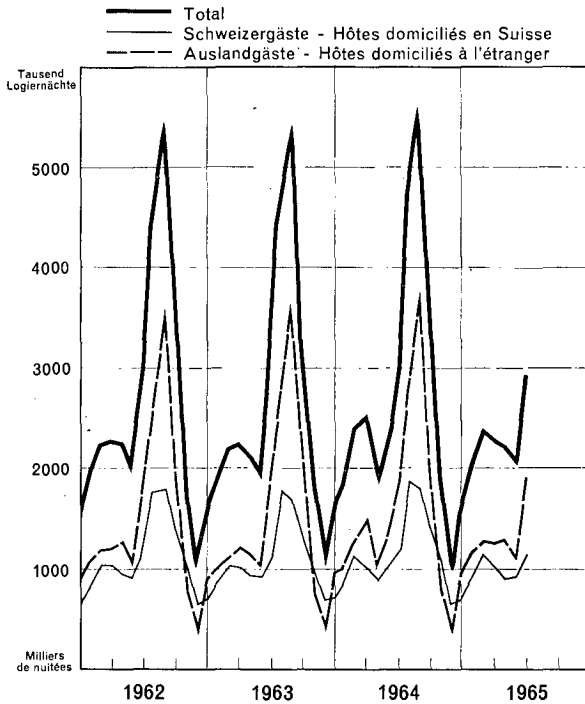


Personen- und Güterverkehr der SBB
Transports de voyageurs et de marchandises par les CFF

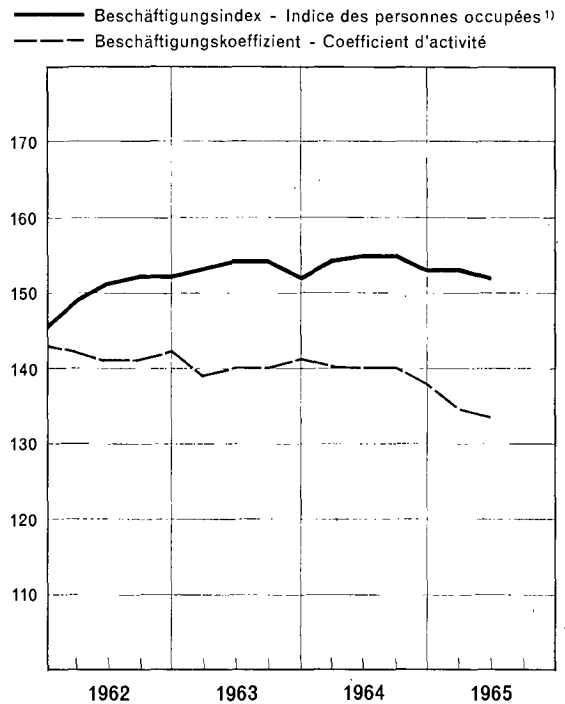
— Einnahmen aus dem Personenverkehr
Recettes du transport de voyageurs
- - - - - Einnahmen aus dem Güterverkehr
Recettes du transport de marchandises
— Gleitende 12-Monats-Durchschnitte
Moyennes mobiles de 12 mois



Fremdenverkehr - Mouvement touristique

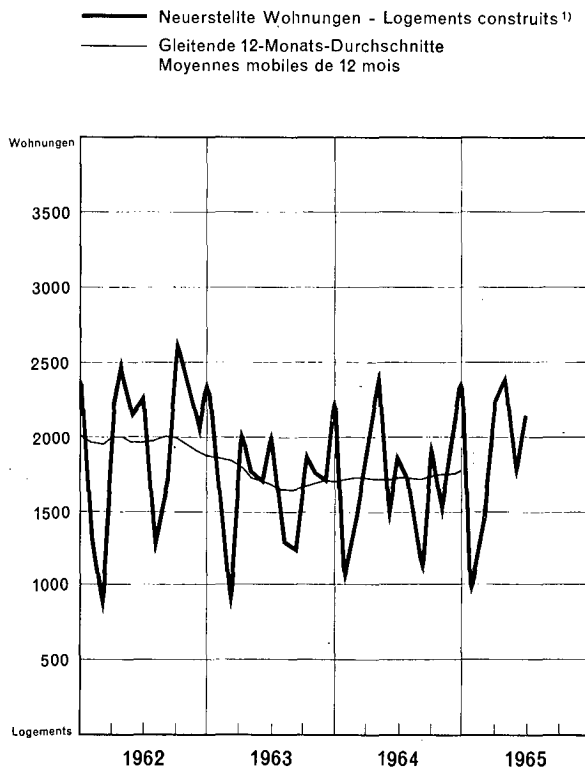


Beschäftigung in der Industrie - Activité industrielle



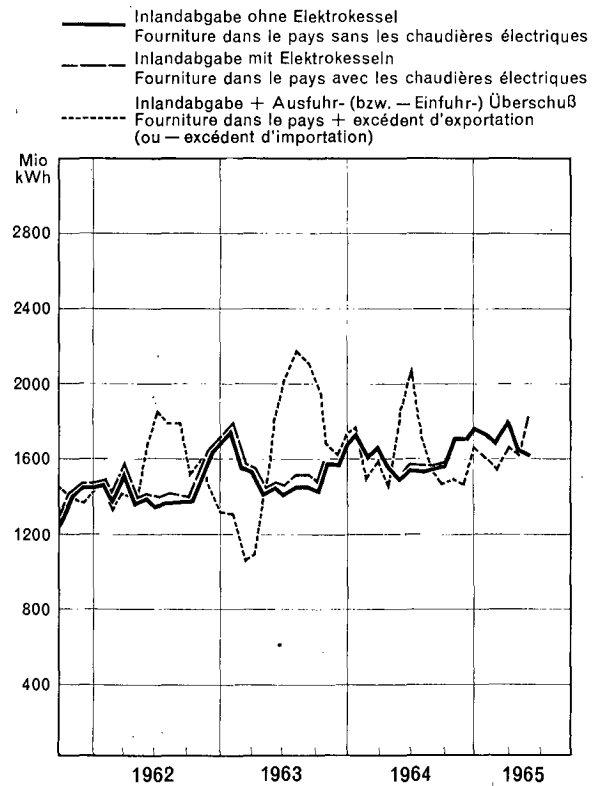
¹⁾ 3. Quartal 1949 = 100 - 3^e trimestre 1949 = 100

Wohnbautätigkeit - Logements construits



¹⁾ In 65 Städten - Dans 65 villes

Energieabgabe der Elektrizitätswerke der allgemeinen Versorgung Fourniture d'énergie des entreprises électriques livrant à des tiers



SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK
Ausweise der Schweizerischen Nationalbank
 In Millionen Franken

Ausweisstag	Aktiven - Actif											
	Goldbestand Encassee or	Devilsen Devises	Kursgesicherte Guthaben ¹⁾ Avoirs avec garantie de change ¹⁾	Inlandportfeuille Portfeuille effets sur la Suisse			Lombardvorschüsse Avances sur nantissement	Ausländische Schatzanweisungen in sFr. Bons du Trésor étrangers en fr.s.	Wertschriften Titres	Korrespondenten Correspondants		
				Wechsel Effets de change	Schatzanweisungen des Bundes Bons du Trésor de la Confédération suisse	Total				Im Inland en Suisse	Im Ausland à l'étranger	Total
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
1964												
23. Juli	11 113,1	1 473,7	-	83,1	-	83,1	31,4	207,0	59,0	26,4	41,4	67,8
31.	11 078,5	1 472,8	-	80,6	-	80,6	33,8	207,0	59,0	25,3	31,2	56,5
7. August	10 983,1	1 294,3	-	79,0	-	79,0	31,7	432,0	59,0	3,9	34,5	38,4
14.	10 983,1	1 312,0	-	76,5	-	76,5	23,4	432,0	59,0	13,4	24,7	38,1
21.	10 983,1	1 312,1	-	77,2	-	77,2	20,0	432,0	59,0	5,8	14,4	20,2
31.	10 948,6	1 309,3	-	73,8	0,8	74,6	19,7	432,0	59,0	17,3	31,1	48,4
7. September ..	10 955,5	1 309,3	-	75,3	0,8	76,1	22,6	432,0	59,0	14,7	16,2	30,9
15.	10 955,5	1 309,2	-	75,5	0,8	76,3	20,5	432,0	59,0	30,8	44,8	75,6
23.	10 955,5	1 310,5	-	76,8	0,8	77,6	19,6	432,0	59,8	22,7	33,6	56,3
30.	10 955,5	1 311,7	-	180,5	0,8	181,3	28,5	432,0	59,8	35,1	57,1	92,2
7. Oktober ...	10 955,5	1 307,9	-	80,5	0,5	81,0	32,0	432,0	59,8	14,9	20,7	35,6
15.	10 955,5	1 305,4	-	80,7	1,0	81,7	25,6	432,0	59,8	20,7	27,4	48,1
23.	10 955,5	1 303,0	-	78,1	1,0	79,1	27,4	432,0	59,8	17,1	32,2	49,3
30.	10 955,5	1 302,0	-	80,5	1,0	81,5	41,7	432,0	59,8	28,7	24,6	53,3
6. November ..	10 955,5	1 302,5	-	79,7	-	79,7	49,7	432,0	59,8	13,5	23,0	36,5
13.	10 955,5	1 403,4	-	77,9	-	77,9	33,2	432,0	59,8	17,3	22,7	40,0
23.	10 955,5	1 581,5	-	81,6	-	81,6	19,3	432,0	59,8	10,2	26,5	36,7
30.	10 955,5	1 894,1	-	81,6	0,8	82,4	31,2	432,0	63,6	23,0	20,9	43,9
7. Dezember ..	11 387,6	1 412,5	345,0	83,9	-	83,9	38,4	432,0	63,6	20,5	26,7	47,2
15.	11 543,7	1 344,4	345,0	109,6	-	109,6	45,3	432,0	65,3	42,6	29,8	72,4
23.	11 695,1	1 607,4	345,0	133,1	-	133,1	59,6	432,0	65,3	49,7	19,7	69,4
31.	11 793,6	1 679,1	431,3	137,8	24,8	162,6	77,7	432,0	65,3	75,3	17,0	92,3
1965												
7. Januar	11 695,1	1 669,3	431,3	122,5	-	122,5	49,5	432,0	65,3	15,7	20,9	36,6
15.	11 695,0	1 618,4	431,3	98,2	-	98,2	27,8	432,0	65,3	9,1	16,2	25,3
22.	11 694,8	1 313,5	191,3	94,6	-	94,6	11,0	432,0	66,3	11,8	47,2	59,0
29.	11 694,8	1 314,6	174,5	93,7	-	93,7	12,1	432,0	66,3	14,9	25,8	40,7
5. Februar	11 694,8	1 313,8	174,5	92,2	-	92,2	9,6	432,0	66,3	12,8	17,3	30,1
15.	11 694,8	1 302,9	156,9	87,5	-	87,5	8,6	432,0	66,3	13,6	30,9	44,5
23.	11 694,8	1 305,7	156,9	78,6	-	78,6	8,9	432,0	66,3	18,2	18,5	36,7
26.	11 694,8	1 275,2	156,9	77,2	-	77,2	11,7	432,0	66,3	14,1	14,5	28,6
5. März	11 694,8	1 274,4	129,3	76,4	-	76,4	9,9	432,0	66,3	19,5	35,4	54,9
15.	11 694,8	1 117,0	129,3	76,2	-	76,2	8,5	432,0	66,7	20,7	30,5	51,2
23.	11 694,8	1 092,9	129,3	79,6	-	79,6	10,3	432,0	66,7	21,0	23,3	44,3
31.	11 694,8	1 024,6	200,7	86,2	68,5	154,7	19,3	432,0	66,7	35,0	39,2	74,2
7. April	11 742,3	973,3	188,6	86,9	-	86,9	18,4	432,0	66,7	17,4	28,0	45,4
15.	11 742,3	962,4	188,6	86,8	-	86,8	12,8	432,0	66,7	19,2	22,7	41,9
23.	11 742,3	954,0	173,0	87,9	-	87,9	10,9	432,0	68,1	24,2	36,1	60,3
30.	11 742,3	751,1	173,0	86,0	0,5	86,5	18,0	432,0	68,1	27,5	14,2	41,7
7. Mai	11 742,3	731,0	173,0	87,2	-	87,2	20,6	432,0	68,1	13,0	15,7	28,7
14.	11 742,3	729,5	173,0	87,5	-	87,5	14,5	432,0	68,1	16,5	13,4	29,9
21.	11 655,7	729,6	173,0	78,2	-	78,2	14,8	432,0	70,1	13,8	14,6	28,4
31.	11 634,0	729,9	173,7	77,8	9,0	86,8	20,4	432,0	70,1	26,9	14,4	41,3
4. Juni	11 590,7	730,9	173,7	78,0	-	78,0	21,2	432,0	73,1	24,1	27,6	51,7
15.	11 577,4	729,8	173,7	79,7	-	79,7	16,3	432,0	75,6	29,8	16,3	46,1
23.	11 711,6	730,5	173,7	80,3	-	80,3	20,1	432,0	79,0	21,5	31,7	53,2
30.	12 070,9	919,1	173,7	136,5	116,0	252,5	27,7	432,0	79,0	47,9	13,0	60,9
7. Juli	11 791,1	784,0	173,7	86,8	-	86,8	27,9	432,0	80,9	19,4	29,7	49,1
15.	11 735,0	748,2	194,2	84,2	-	84,2	23,2	432,0	82,8	26,3	32,1	58,4
23.	11 605,2	761,0	194,2	81,0	-	81,0	20,3	432,0	83,3	17,0	30,1	47,1
30.	11 489,3	898,9	458,7	83,5	-	83,5	21,0	432,0	83,3	24,9	14,9	39,8
6. August	11 480,8	1 014,7	458,7	83,4	0,3	83,7	29,6	432,0	84,5	8,5	15,7	24,2
13.	11 480,8	1 031,2	458,7	81,2	-	81,2	21,0	432,0	84,5	13,4	14,4	27,8

1) Kursgesicherte Guthaben bei ausländischen Notenbanken.

2) Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie.

3) Girorechnungen von Banken mit vorübergehender zeitlicher Bindung.

4) Pflichtdepots gemäß Bundesbeschluss vom 13. März 1964.

BANQUE NATIONALE SUISSE

Situations de la Banque nationale suisse

En millions de francs

Passiven - Passif												Situation au
Sonstige Aktiven Autres postes de l'actif	Eigene Gelder Fonds propres	Noten- umlauf Billets en circulation	Täglich fällige Verbindlichkeiten Engagements à vue			Girre- rech- nungen von Banken ³⁾ Comptes de virements de banques ³⁾	Verbind- lichkeiten auf Zeit Engage- ments à terme	Pflicht- depots ⁴⁾ Dépôts obliga- toires ⁴⁾	Sonstige Passiven Autres postes du passif	Total	Total	
			Girre- rech- nungen ²⁾ Comptes de virements ²⁾	übrige autres	Total							
45,5	56,0	8 768,5	2 178,5	396,2	2 574,7	1 035,0	400,0	5,0	241,4	13 080,6	23	1964
49,1	56,0	8 847,9	2 038,0	411,2	2 449,2	1 035,0	400,0	4,5	244,7	13 037,3	31	Juillet
46,5	56,0	8 674,9	1 818,6	509,8	2 328,4	1 035,0	625,0	3,2	241,5	12 964,0	7	8 Août
45,3	56,0	8 569,6	1 917,5	518,3	2 435,8	1 035,0	625,0	5,1	242,9	12 969,4	14	
46,6	56,0	8 638,8	1 881,3	464,0	2 345,3	1 035,0	625,0	5,4	244,7	12 950,2	21	
50,1	56,0	8 889,4	1 733,9	420,7	2 154,6	1 035,0	555,0	5,4	246,3	12 941,7	31	
48,4	56,0	8 715,4	1 726,5	520,1	2 246,6	1 035,0	625,0	5,2	250,6	12 933,8	7	Septembre
47,6	56,0	8 609,1	1 940,5	454,9	2 395,4	1 035,0	625,0	7,6	247,6	12 975,7	15	
47,4	56,0	8 718,2	1 954,6	383,4	2 338,0	1 035,0	555,0	7,8	248,7	12 958,7	23	
46,8	56,0	8 973,2	2 081,3	251,0	2 332,3	1 035,0	455,0	7,8	248,5	13 107,8	30	
49,1	56,0	8 791,3	1 660,8	526,7	2 187,5	1 035,0	625,0	7,8	250,3	12 952,9	7	Octobre
49,3	56,0	8 639,9	1 943,4	399,7	2 343,1	1 035,0	625,0	3,7	254,7	12 957,4	15	
51,0	56,0	8 850,5	1 915,8	214,3	2 130,1	1 035,0	625,0	3,5	257,0	12 957,1	23	
52,3	56,0	9 020,7	1 742,6	239,0	1 981,6	1 035,0	625,0	3,3	256,5	12 978,1	30	
53,5	56,0	8 845,6	1 765,4	381,4	2 146,8	1 035,0	625,0	3,3	257,5	12 969,2	6	Novembre
58,1	56,0	8 776,4	2 007,2	299,1	2 306,3	1 035,0	625,0	2,2	259,0	13 059,9	13	
59,0	56,0	8 876,1	2 164,7	205,2	2 369,9	1 035,0	625,0	2,4	261,0	13 225,4	23	
56,2	56,0	9 288,9	2 076,5	215,6	2 292,1	1 035,0	625,0	2,4	259,5	13 558,9	30	
53,0	56,0	9 247,4	2 053,8	579,0	2 632,8	1 035,0	625,0	1,8	265,2	13 863,2	7	Décembre
53,5	56,0	9 438,9	2 322,7	257,3	2 580,0	1 035,0	625,0	3,4	272,9	14 011,2	15	
51,1	56,0	9 897,6	2 357,5	216,2	2 573,7	1 035,0	625,0	3,4	267,3	14 458,0	23	
28,7	56,0	9 721,8	2 907,9	362,7	3 270,6	1 035,0	433,2	3,4	242,6	14 762,6	31	
30,3	56,0	9 284,3	2 712,9	572,8	3 285,7	1 035,0	625,0	3,4	242,5	14 531,9	7	1965
34,1	56,0	8 966,4	3 314,5	180,8	3 495,3	1 035,0	625,0	3,4	246,3	14 427,4	15	Janvier
34,6	56,0	8 928,9	2 759,3	240,0	2 999,3	1 035,0	625,0	6,2	246,7	13 897,1	22	
37,3	56,0	9 058,9	2 600,1	234,0	2 834,1	1 035,0	625,0	8,6	248,4	13 866,0	29	
39,0	56,0	8 794,9	2 711,2	372,2	3 083,4	1 035,0	625,0	8,6	249,4	13 852,3	5	Février
39,5	56,0	8 637,8	2 979,1	239,8	3 218,9	1 035,0	625,0	8,7	251,6	13 833,0	15	
43,0	56,0	8 781,3	2 895,0	152,3	3 047,3	1 035,0	625,0	24,6	253,7	13 822,9	23	
39,9	56,0	9 162,8	2 512,8	112,9	2 625,7	1 035,0	625,0	24,6	253,5	13 782,6	26	
41,3	56,0	8 968,3	2 437,2	380,3	2 817,5	1 035,0	625,0	23,0	254,5	13 779,3	5	Mars
35,1	56,0	8 839,6	2 583,9	189,5	2 773,4	1 035,0	625,0	22,8	259,0	13 610,8	15	
35,3	56,0	8 914,6	2 550,3	120,4	2 670,7	1 035,0	625,0	23,1	260,8	13 585,2	23	
36,1	57,0	9 229,5	2 334,2	267,6	2 601,8	1 035,0	495,0	23,1	261,7	13 703,1	31	
40,9	57,0	9 038,9	2 121,8	441,2	2 563,0	1 035,0	625,0	10,0	265,6	13 594,5	7	Avril
50,1	57,0	8 995,3	2 281,6	320,9	2 602,5	1 035,0	625,0	4,8	264,0	13 583,6	15	
41,7	57,0	9 080,3	2 295,5	208,0	2 503,5	1 035,0	625,0	4,8	264,6	13 570,2	23	
45,4	57,0	9 253,7	1 835,7	280,9	2 116,6	1 035,0	625,0	4,8	266,0	13 358,1	30	
42,9	57,0	9 068,7	1 744,7	524,9	2 269,6	1 035,0	625,0	4,5	266,0	13 325,8	7	Mai
44,3	57,0	8 919,6	1 883,4	528,1	2 411,5	1 035,0	625,0	4,8	268,2	13 321,1	14	
43,7	57,0	8 993,3	1 786,4	453,0	2 239,4	1 035,0	625,0	4,9	270,9	13 225,5	21	
48,7	57,0	9 275,5	1 677,8	438,4	2 116,2	1 035,0	475,0	5,0	273,2	13 236,9	31	
46,3	57,0	9 121,6	1 555,6	524,4	2 080,0	1 035,0	625,0	5,0	274,0	13 197,6	4	Juin
47,9	57,0	8 927,9	1 724,3	529,5	2 253,8	1 035,0	625,0	2,5	277,3	13 178,5	15	
49,1	57,0	9 073,0	1 835,1	422,5	2 257,6	1 035,0	625,0	2,5	279,4	13 329,5	23	
53,2	57,0	9 406,3	2 422,7	385,3	2 808,0	1 035,0	475,0	2,7	285,0	14 069,0	30	
52,2	57,0	9 204,8	1 596,8	668,9	2 265,7	1 035,0	625,0	2,7	287,5	13 477,7	7	Juillet
52,0	57,0	9 117,7	1 827,8	462,3	2 290,1	1 035,0	625,0	2,5	282,7	13 410,0	15	
51,7	57,0	9 329,1	1 639,0	301,7	1 940,7	1 035,0	625,0	2,6	286,4	13 275,8	23	
51,8	57,0	9 330,5	1 945,8	338,1	2 283,9	1 035,0	555,0	2,6	294,3	13 558,3	30	
51,1	57,0	9 115,9	2 077,3	460,2	2 537,5	1 035,0	625,0	2,2	286,7	13 659,3	6	8 Août
51,9	57,0	9 013,6	2 329,5	316,5	2 646,0	1 035,0	625,0	3,2	289,3	13 669,1	13	

1) Avoirs avec garantie de change auprès de banques d'émission étrangères.

2) Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie.

3) Comptes de virements de banques temporairement lies.

4) Dépôts obligatoires selon l'arrêté fédéral du 13 mars 1964.

**Währungsreserven
der Schweizerischen Nationalbank**
Réerves monétaires de la Banque nationale suisse

In Millionen Franken - En millions de francs

Monatsende Fin de mois	1961	1962	1963	1964	1965
Goldbestand - Encasse or					
Januar	9 449,8	10 839,1	10 624,3	11 032,3	11 694,8
Februar	9 357,8	10 739,1	10 647,6	11 039,7	11 694,8
März	9 371,0	10 575,7	10 650,7	11 002,7	11 694,8
April	9 688,8	10 489,1	10 615,6	10 924,0	11 742,3
Mai	9 722,7	10 424,2	10 615,6	10 930,5	11 634,0
Juni	9 826,0	10 424,5	10 949,3	11 247,4	12 070,9
Juli	10 049,7	10 640,9	10 578,9	11 078,5	11 489,3
August	10 505,8	10 640,9	10 607,3	10 948,6	
September ..	10 700,1	10 614,8	10 822,3	10 955,5	
Oktober	10 928,1	10 611,8	10 906,1	10 955,5	
November ...	10 841,5	10 476,3	10 914,7	10 955,5	
Dezember ...	11 078,0	11 543,3	12 203,8	11 793,6	
Mittel ¹⁾	10 049,6	10 613,6	10 753,3	11 080,6	
Devisen - Devises					
Jänvler	644,3	770,1	846,1	951,1	1 314,6
Févrler	586,0	719,4	798,7	857,1	1 275,2
Mars	1 581,9	693,7	748,0	855,4	1 024,6
Avril	1 262,2	726,3	746,8	1 194,0	751,1
Mai	1 302,3	716,7	746,9	1 139,6	729,9
Juin	1 399,1	1 262,6	752,4	1 489,7	919,1
Juillet	1 368,4	976,5	757,8	1 472,8	898,9
Août	1 307,3	752,7	837,1	1 309,3	
Septembre ..	1 175,6	741,6	849,1	1 311,7	
Octobre	904,4	765,6	1 049,6	1 302,0	
November ...	836,6	812,9	1 003,3	1 894,1	
Décembre ...	842,4	867,4	1 083,3	1 679,1	
Moyenne ¹⁾ ..	1 121,6	827,3	844,1	1 232,4	
Total					
Januar	10 094,1	11 609,2	11 470,4	11 983,4	13 009,4
Februar	9 943,8	11 458,5	11 446,3	11 896,8	12 970,0
März	10 952,9	11 269,4	11 398,7	11 858,1	12 719,4
April	10 951,0	11 215,4	11 362,4	12 118,0	12 493,4
Mai	11 025,0	11 140,9	11 362,5	12 070,1	12 363,9
Juni	11 225,1	11 687,1	11 701,7	12 737,1	12 990,0
Juli	11 418,2	11 617,4	11 336,7	12 551,3	12 388,2
August	11 813,0	11 393,6	11 444,4	12 257,9	
September ..	11 875,7	11 356,4	11 671,4	12 267,2	
Oktober	11 832,5	11 377,4	11 955,7	12 257,5	
November ...	11 678,1	11 289,2	11 918,0	12 849,6	
Dezember ...	11 920,4	12 410,7	13 287,1	13 472,7	
Mittel ¹⁾	11 171,2	11 440,9	11 597,4	12 313,0	

¹⁾ Berechnet auf Grund der wöchentlichen Ausweise (Ausweis-
tage vgl. Tab. 1). - Calculée en se fondant sur les situations
hebdomadaires (pour les jours de situation voir tabl. 1).

**Goldbestand des Bundes
Encaisse or de la Confédération**
In Millionen Franken - En millions de francs

Quartalsende Fin de trimestre	1956	1957	1958	1959	1960
März - Mars	225,4	150,1 ¹⁾	50,0	-	-
Juni - Juin	150,1	150,1 ¹⁾	-	-	-
Sep. - Sep.	150,1	150,1 ¹⁾	-	-	-
Dez. - Déc.	150,1 ¹⁾	-	-	-	-

¹⁾ Davon 50 Mio Fr. Goldforderung an die Bank für Internationalen
Zahlungsausgleich, welcher Betrag in der Staatsrechnung nicht
unter dem Goldbestand aufgeführt ist. - Dont une créance d'or
de 50 millions de francs envers la Banque des Règlements
Internationaux, montant qui ne figure pas dans le poste de
l'encaisse-or des comptes de la Confédération.

**Kreditbeanspruchung
der Schweizerischen Nationalbank**
Crédits accordés par la Banque nationale suisse

In Millionen Franken - En millions de francs

Monatsende Fin de mois	1961	1962	1963	1964	1965
Schweizerwechsel²⁾ - Effets sur la Suisse²⁾					
Januar	53,1	60,2	83,2	85,4	93,7
Februar	52,1	50,7	66,5	78,6	77,2
März	49,1	52,7	56,5	82,2	86,2
April	49,1	56,1	56,7	79,5	86,0
Mai	48,0	56,0	56,8	78,1	77,8
Juni	48,2	55,6	64,0	89,4	136,5
Juli	46,9	54,4	58,8	80,6	83,5
August	46,5	63,6	55,4	73,8	
September ..	45,4	63,6	60,4	180,5	
Oktober	44,9	65,1	64,7	80,5	
November ...	53,0	57,4	63,5	81,6	
Dezember ...	69,5	78,6	107,2	137,8	
Mittel ¹⁾	49,5	58,9	64,1	86,8	
Schatzanweisungen des Bundes Bons du Trésor de la Confédération suisse					
Jänvler	-	-	-	-	-
Févrler	-	-	-	-	-
Mars	-	-	-	128,0	68,5
Avril	-	-	-	-	0,5
Mai	-	-	-	-	9,0
Juin	-	3,0	33,5	-	116,0
Juillet	-	-	-	-	-
Août	-	-	-	0,8	-
Septembre ..	-	1,2	-	0,8	-
Oktober	-	-	-	1,0	-
November ...	-	-	-	0,8	-
Décembre ...	-	45,0	35,0	24,8	-
Moyenne ¹⁾ ..	-	1,1	2,7	5,2	-
Lombardvorschüsse Avances sur nantissement					
Januar	8,7	8,3	9,9	14,6	12,1
Februar	7,7	8,1	9,5	12,8	11,7
März	15,1	15,4	13,2	40,9	19,3
April	10,0	17,0	10,4	21,0	18,0
Mai	12,6	17,2	10,9	34,9	20,4
Juni	23,6	28,4	23,3	46,1	27,7
Juli	13,0	14,8	16,1	33,8	21,0
August	10,1	8,9	15,7	19,7	
September ..	17,4	15,0	25,5	28,5	
Oktober	12,5	10,5	17,4	41,7	
November ...	19,7	18,1	28,7	31,2	
Dezember ...	66,3	71,7	97,5	77,7	
Mittel ¹⁾	13,8	16,1	17,5	29,4	
Total					
Jänvler	61,8	68,5	93,1	100,0	105,8
Févrler	59,8	58,8	76,0	91,4	88,9
Mars	64,2	68,1	69,7	251,1	174,0
Avril	59,1	73,1	67,1	100,5	104,5
Mai	60,6	73,2	67,7	113,0	107,2
Juin	71,8	87,0	120,8	135,5	280,2
Juillet	59,9	69,2	74,9	114,4	104,5
Août	56,6	72,5	71,1	94,3	
Septembre ..	62,8	79,8	85,9	209,8	
Oktober	57,4	75,6	82,1	123,2	
November ...	72,7	75,5	92,2	113,6	
Décembre ...	135,8	195,3	239,7	240,3	
Moyenne ¹⁾ ..	63,3	76,1	84,3	121,4	

¹⁾ Vgl. Tab. 2. - Voir tabl. 2.
²⁾ Einschließlich diskontierte Obligationen.
Y compris les obligations escomptées.

**Notenumlauf
und täglich fällige Verbindlichkeiten**
Billets en circulation et engagements à vue

In Millionen Franken - En millions de francs

Monatsende Fin de mois	1961	1962	1963	1964	1965
	Notenumlauf - Billets en circulation				
Januar	6 387,5	7 090,7	7 757,6	8 354,8	9 058,9
Februar	6 468,1	7 186,5	7 867,5	8 456,9	9 162,8
März	6 630,8	7 337,6	8 010,2	8 682,0	9 229,5
April	6 616,6	7 381,4	7 988,1	8 674,1	9 253,7
Mai	6 611,1	7 361,5	8 022,6	8 737,8	9 275,5
Juni	6 772,7	7 501,3	8 181,2	8 823,3	9 406,3
Juli	6 813,5	7 476,6	8 137,5	8 847,9	9 330,5
August	6 843,8	7 493,4	8 111,4	8 889,4	
September	7 014,1	7 653,8	8 285,1	8 973,2	
Oktober	7 042,7	7 733,2	8 314,9	9 020,7	
November	7 222,6	7 984,1	8 555,2	9 288,9	
Dezember	7 656,0	8 506,1	9 035,4	9 721,8	
Mittel ¹⁾	6 672,9	7 358,9	8 002,8	8 638,6	
Täglich fällige Verbindlichkeiten Engagements à vue					
Janvier	3 221,6	2 991,9	2 414,9	2 340,5	2 834,1
Février	2 981,6	2 731,5	2 267,0	2 145,1	2 625,7
Mars	2 800,4	2 412,5	2 323,7	2 046,5	2 601,8
Avril	2 808,1	2 320,0	2 319,4	2 168,6	2 116,6
Mai	2 888,2	2 278,9	2 159,7	2 051,9	2 116,2
Juin	2 943,2	2 698,9	2 257,3	2 685,6	2 808,0
Juillet	3 072,0	2 621,2	1 897,8	2 449,2	2 283,9
Août	3 434,9	2 381,1	2 003,7	2 154,6	
Septembre	3 327,1	2 188,3	2 083,3	2 332,3	
Octobre	3 252,0	2 338,7	2 342,5	1 981,6	
November	2 933,3	1 985,3	2 084,3	2 292,1	
Décembre	2 947,0	2 799,7	3 187,8	3 270,6	
Moyenne ¹⁾	3 198,4	2 593,5	2 348,7	2 426,0	
Total					
Januar	9 609,1	10 082,6	10 172,5	10 695,3	11 893,0
Februar	9 449,7	9 918,0	10 134,5	10 602,0	11 788,5
März	9 431,2	9 750,1	10 333,9	10 728,5	11 831,3
April	9 424,7	9 701,4	10 307,5	10 842,7	11 370,3
Mai	9 499,3	9 640,4	10 182,3	10 789,7	11 391,7
Juni	9 715,9	10 200,2	10 438,5	11 508,9	12 214,3
Juli	9 885,5	10 097,8	10 035,3	11 297,1	11 614,4
August	10 278,7	9 874,5	10 115,1	11 044,0	
September	10 341,2	9 842,1	10 368,4	11 305,5	
Oktober	10 294,7	10 071,9	10 657,4	11 002,3	
November	10 155,9	9 969,4	10 639,5	11 581,0	
Dezember	10 603,0	11 305,8	12 223,2	12 992,4	
Mittel ¹⁾	9 871,3	9 952,4	10 351,5	11 064,6	

¹⁾ Berechnet auf Grund der wöchentlichen Ausweise (Ausweistage vgl. Tab. 1). - Calculée en se fondant sur les situations hebdomadaires (pour les jours de situation voir tabl. 1).

Gliederung des Notenumlaufes
Répartition des billets en circulation
In Millionen Franken - En millions de francs

Abschnitte in Fr. Coupures en fr.	Jahresende - Fin d'année				1965 ¹⁾
	1961	1962	1963	1964	
1000	2 318,2	2 565,9	2 709,4	2 888,9	2 484,7
500	808,1	943,6	1 054,0	1 199,9	1 084,9
100	3 335,9	3 726,3	3 953,4	4 286,3	4 108,0
50	556,7	596,4	614,2	619,2	611,6
20	439,2	463,3	480,7	492,5	486,7
10	184,3	198,6	212,6	224,6	227,6
5	13,6	12,0	11,1	10,4	10,1
Total	7 656,0	8 506,1	9 035,4	9 721,8	9 013,6

¹⁾ 13. August. - 13 Août.

**Zusammensetzung
der täglich fälligen Verbindlichkeiten**
Structure des engagements à vue

In Millionen Franken - En millions de francs

Monatsende Fin de mois	Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie			Übrige täglich fällige Verbindlich- keiten		
	Comptes de virements des banques, du commerce et de l'Industrie			Autres engagements à vue		
	1963	1964	1965	1963	1964	1965
Jan. - Jan.	2 153,0	1 965,6	2 600,1	261,9	374,9	234,0
Feb. - Fév.	2 091,8	1 920,9	2 512,8	175,2	224,2	112,9
März - Mars	2 114,5	1 769,5	2 334,2	209,2	277,0	267,6
Apr. - Avr.	1 953,3	1 953,5	1 835,7	366,1	215,1	280,9
Mai - Mai	1 890,2	1 692,5	1 677,8	269,5	359,4	438,4
Juni - Juin	2 030,1	2 369,9	2 422,7	227,2	315,7	385,3
Juli - Juil.	1 623,7	2 038,0	1 945,8	274,1	411,2	338,1
Aug. - Août	1 681,4	1 733,9		322,3	420,7	
Sep. - Sep.	1 888,6	2 081,3		194,7	251,0	
Okt. - Oct.	2 042,5	1 742,6		300,0	239,0	
Nov. - Nov.	1 829,4	2 076,5		254,9	215,6	
Dez. - Déc.	2 700,0	2 907,9		487,8	362,7	
Mittel ¹⁾	2 046,3	2 059,2		302,4	366,8	

¹⁾ Vgl. Tab. 5. - Voir tabl. 5.

**Deckung des Notenumlaufes und der
täglich fälligen Verbindlichkeiten durch Gold**
Couverture or
des billets en circulation et des engagements à vue
In Prozent - En pour-cent

Monatsende Fin de mois	1961	1962	1963	1964	1965
Notenumlauf - Billets en circulation					
Januar	147,94	152,86	136,95	132,05	129,10
Februar	144,67	149,43	135,34	130,54	127,63
März	141,33	144,13	132,96	126,73	126,71
April	146,43	142,10	132,89	125,94	126,89
Mai	147,07	141,60	132,32	125,09	125,43
Juni	145,08	138,97	133,84	127,47	128,33
Juli	147,50	142,32	130,00	125,21	123,14
August	153,51	142,00	130,77	123,16	
September	152,55	138,69	130,62	122,09	
Oktober	155,17	137,22	131,16	121,45	
November	150,11	131,22	127,58	117,94	
Dezember	144,70	135,71	135,07	121,31	
Mittel ¹⁾	150,60	144,23	134,37	128,27	
Notenumlauf und täglich fällige Verbindlichkeiten Billets en circulation et engagements à vue					
Janvier	98,34	107,50	104,44	103,15	98,33
Février	99,03	108,28	105,06	104,13	99,21
Mars	99,36	108,47	103,07	102,56	98,85
Avril	102,80	108,12	102,99	100,75	103,27
Mai	102,35	108,13	104,26	101,30	102,13
Juin	101,13	102,20	104,89	97,73	98,83
Juillet	101,66	105,38	105,42	98,07	98,92
Août	102,21	107,76	104,87	99,14	
Septembre	103,47	107,85	104,38	96,90	
Oktober	106,15	105,36	102,33	99,58	
November	106,75	105,09	102,59	94,60	
Décembre	104,48	102,10	99,84	90,77	
Moyenne ¹⁾	101,81	106,64	103,88	100,14	

¹⁾ Vgl. Tab. 5. - Voir tabl. 5.

DEVISEN- UND GOLDMARKT - MARCHÉ DES DEVISES ET DE L'OR

Währungsparitäten der Mitglieder des Internationalen Währungsfonds Parités monétaires des pays membres du Fonds monétaire international

9

Länder 1)	Währungseinheit Unité monétaire	Datum der Paritätsanmeldung Date de la déclaration de la parité	Paritätswert in - Parités calculées en				Pays 1)
			Gold - or	US-Dollars	Schweizerfranken francs suisses 1 Fr. = 0,203 225 8 g Feingold - d'or fin		
			Gramm Feingold je Währungseinheit Poids de l'unité monétaire en grammes d'or fin	Währungseinheiten für 1 US-Dollar Unités monétaires pour 1 US dollar	Währungseinheiten für 100 Schweizerfranken Unités monétaires pour 100 francs suisses	Schweizerfranken für 100 Währungseinheiten Francs suisses pour 100 unités monétaires	
Aethiopien	Dollar	31. 12. 1963	0,355 468	2,500 00	57,171	174,913	Ethiopie
Afghanistan	Afghani	22. 3. 1963	0,019 748 2	45,000 0	1 029,085	9,717	Afghanistan
Australien	Pfund - livre	18. 9. 1949	1,990 62	0,446 429	10,209	9,795 11 ²⁾	Australie
Belgien	Franken - franc	22. 9. 1949	0,017 773 4	50,000 0	1 143,427	8,746	Belgique
Burma	Kyat	7. 8. 1953	0,186 621	4,761 90	108,898	91,829	Birmanie
Burundi	Franken - franc	26. 1. 1965	0,010 156 2	87,500 0	2 001,002	4,997	Burundi
Ceylon	Rupe - rouble	16. 1. 1952	0,186 621	4,761 90	108,898	91,829	Ceylan
Costa Rica	Colon	3. 9. 1961	0,134 139	6,625 00	151,504	66,005	Costa Rica
Dänemark	Krone - couronne	18. 9. 1949	0,128 660	6,907 14	157,956	63,309	Danemark
Deutschland-W.	Deutsche Mark	6. 3. 1961	0,222 168	4,000 00	91,474	109,321	Allemagne occ.
Dominik. Rep. ...	Peso	23. 4. 1948	0,888 671	1,000 00	22,869	4,372 82 ²⁾	Rép. Dominic.
Ecuador	Sucre	14. 7. 1961	0,049 370 6	18,000 0	411,633	24,293	Equateur
Finnland	Mark	1. 1. 1963	0,277 710	3,200 00	73,179	136,651	Finnlande
Frankreich	Franc	1. 1. 1960	0,180 000	4,937 06	112,903	88,571	France
Ghana	Pfund - livre	5. 11. 1958	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 ²⁾	Ghana
Griechenland ..	Drachma	29. 3. 1961	0,029 622 4	30,000 0	686,054	14,576	Grèce
Großbritannien	Pfund - livre	18. 9. 1949	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 ²⁾	Grde-Bretagne
Guatemala	Quetzal	18. 12. 1946	0,888 671	1,000 00	22,869	4,372 82 ²⁾	Guatemala
Haiti	Gourde	9. 4. 1954	0,177 734	5,000 00	114,343	87,456	Haiti
Honduras	Lempira	18. 12. 1946	0,444 335	2,000 00	45,737	218,641	Honduras
Indien	Rupe - rouble	22. 9. 1949	0,186 621	4,761 90	108,898	91,829	Inde
Irak	Dinar	20. 9. 1949	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 ²⁾	Iraq
Iran	Rial	22. 5. 1957	0,011 731 6	75,750 0	1 732,294	5,773	Iran
Irland	Pfund - livre	14. 5. 1958	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 ²⁾	Irlande
Island	Krone - couronne	4. 8. 1961	0,020 666 8	43,000 0	983,345	10,169	Islande
Israel	Pfund - livre	9. 2. 1962	0,296 224	3,000	68,605	145,761	Israël
Italien	Lire	30. 3. 1960	0,001 421 87	625,000	14 292,854	0,700	Italie
Jamaica	Pfund - livre	8. 3. 1963	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 ²⁾	Jamaïque
Japan	Yen	11. 5. 1953	0,002 468 53	360,000	8 232,665	1,215	Japon
Jordanien	Dinar	2. 10. 1953	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 ²⁾	Jordanie
Kanada	Dollar	2. 5. 1962	0,822 021	1,081 08	24,723	4,044 87 ²⁾	Canada
Koweit	Dinar	26. 4. 1963	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 ²⁾	Koweit
Libanon	Pfund - livre	29. 7. 1947	0,405 512	2,191 48	50,116	199,538	Liban
Liberia	Dollar	13. 3. 1963	0,888 671	1,000 00	22,869	4,372 82 ²⁾	Libéria
Libyen	Pfund - livre	12. 8. 1959	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 ²⁾	Libye
Luxemburg	Franken - franc	22. 9. 1949	0,017 773 4	50,000 0	1 143,427	8,746	Luxembourg

1) Für die folgenden Mitglieder besteht zur Zeit keine vom Währungsfonds anerkannte Parität: Algerien, China, Dahomey, Elfenbeinküste, Gabun, Guinea, Indonesien, Kameroun, Kenya, Kongo (Brazzaville), Dem. Rep. Kongo, Korea, Laos, Malagasy, Mali, Mauretanien, Nepal, Niger, Ober-Volta, Rwanda, Senegal, Sierra Leone, Tanzania, Togo, Tschad, Uganda, Viet-Nam und Zentralafrikanische Republik. Für Argentinien, Bolivien, Brasilien, Chile, Jugoslawien, Kolumbien, Paraguay und Peru bestehen besondere Regelungen.

Pour les pays membres suivants, il n'existe actuellement pas de parité reconnue par le Fonds monétaire: Algérie, Chine, Dahomey, Côte d'Ivoire, Gabon, Guinée, Indonésie, Cameroun, Kenya, Congo (Brazzaville), Rép. dém. du Congo, Corée, Laos, Malgache, Mali, Mauritanie, Népal, Niger, Haute-Volta, Rwanda, Sénégal, Sierra Leone, Tanzanie, Togo, Tchad, Uganda, Viet-Nam, République centrafricaine, L'Argentine, la Bolivie, le Brésil, le Chili, la Yougoslavie, la Colombie, le Paraguay et le Pérou sont soumis à des règles particulières.

2) Für 1 Währungseinheit. - Pour 1 unité monétaire.

Währungsparitäten der Mitglieder des Internationalen Währungsfonds
Parités monétaires des pays membres du Fonds monétaire international

Länder 1)	Währungseinheit Unité monétaire	Datum der Paritätsanmeldung Date de la déclaration de la parité	Paritätswert in - Parités calculées en				Pays 1)
			Gold - or	US-Dollars	Schweizerfranken francs suisses 1 Fr. = 0,203 225 8 g Feingold - d'or fin		
			Gramm Feingold je Währungseinheit Poids de l'unité monétaire en grammes d'or fin	Währungseinheiten für 1 US-Dollar Unités monétaires pour 1 US dollar	Währungseinheiten für 100 Schweizerfranken Unités monétaires pour 100 francs suisses	Schweizerfranken für 100 Währungseinheiten Francs suisses pour 100 unités monétaires	
Malaysia	Dollar	20. 7. 1962	0,290 299	3,061 22	70,006	142,846	Malaysia
Marokko	Dirham	16. 10. 1959	0,175 610	5,060 49	115,728	86,411	Maroc
Mexiko	Peso	19. 4. 1954	0,071 093 7	12,500 0	285,857	34,983	Mexique
Neuseeland ...	Pfund - livre	27. 10. 1961	2,471 30	0,359 596	8,223	12,160 37 ²⁾	Nouv.-Zélande
Nicaragua	Cordoba	1. 7. 1955	0,126 953	7,000 00	160,080	62,469	Nicaragua
Niederlande	Gulden - florin	7. 3. 1961	0,245 489 19	3,620 00	82,784	120,796	Pays-Bas
Nigerien	Pfund - livre	17. 4. 1963	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 ²⁾	Nigérie
Norwegen	Krone - couronne	18. 9. 1949	0,124 414	7,142 86	163,346	61,220	Norvège
Oesterreich	Schilling - schelling	4. 5. 1953	0,034 179 6	26,000 0	594,582	16,819	Autriche
Pakistan	Ruple - roupie	31. 7. 1955	0,186 621	4,761 90	108,898	91,829	Pakistan
Panama	Balboa	18. 12. 1946	0,888 671	1,000 00	22,869	4,372 82 ²⁾	Panama
Philippinen	Peso	18. 12. 1946	0,444 335	2,000 00	45,737	218,641	Philippines
Portugal	Escudo	1. 6. 1962	0,030 910 3	28,750 00	657,470	15,210	Portugal
Salvador	Colon	18. 12. 1946	0,355 468	2,500 00	57,171	174,913	Salvador
Saudi Arabien .	Real	8. 1. 1960	0,197 482	4,500 00	102,909	97,174	Arabie saoudite
Schweden	Krone - couronne	5. 11. 1951	0,171 783	5,173 21	118,304	84,528	Suède
Somali	Somali - Shilling	14. 6. 1963	0,124 414	7,142 86	163,346	61,220	Somalie
Spanien	Peseta	17. 7. 1959	0,014 811 2	60,000	1 372,109	7,288	Espagne
Sudan	Pfund - livre	23. 7. 1958	2,551 87	0,348 242	7,964	12,556 82 ²⁾	Soudan
Südafrika, Rep.	Rand	14. 2. 1961	1,244 14	0,714 286	16,335	612,196	Afrique du Sud
Syrisch.Ar.Rep.	Pfund - livre	29. 7. 1947	0,405 512	2,191 48	50,116	199,538	Rép. Arabe Syr.
Thailand	Baht	20. 10. 1963	0,042 724 5	20,800 0	475,666	21,023	Thaïlande
Trinidad & Tobago	Dollar	10. 2. 1965	0,518 391	1,714 29	39,203	255,081	Trinité & Tobago
Tunesien	Dinar	28. 9. 1964	1,692 71	0,525 00	12,006	832,921	Tunisie
Türkei	Pfund - livre	20. 8. 1960	0,098 741 2	9,000 00	205,817	48,587	Turquie
USA	Dollar	18. 12. 1946	0,888 671	1,000 00	22,869	4,372 82 ²⁾	USA
Uruguay	Peso	7. 10. 1960	0,120 091	7,400 00	169,227	59,092	Uruguay
Venezuela	Bolivar	18. 4. 1947	0,265 275	3,350 00	76,609	130,532	Venezuela
Ver. Arab. Rep.	Pfund - livre	19. 9. 1949	2,551 87	0,348 242	7,964	12,556 82 ²⁾	Rép. Arabe Unie
Zypern	Pfund - livre	25. 7. 1962	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 ²⁾	Chypre

1) Für die folgenden Mitglieder besteht zur Zeit keine vom Währungsfonds anerkannte Parität: Algerien, China, Dahomey, Elfenbeinküste, Gabun, Guinea, Indonesien, Kamerun, Kenya, Kongo (Brazzaville), Dem. Rep. Kongo, Korea, Laos, Madagaskar, Mali, Mauretanien, Nepal, Niger, Ober-Volta, Rwanda, Senegal, Sierra Leone, Tanzania, Togo, Tschad, Uganda, Viet-Nam und Zentralafrikanische Republik. Für Argentinien, Bolivien, Brasilien, Chile, Jugoslawien, Kolumbien, Paraguay und Peru bestehen besondere Regelungen.

Pour les pays membres suivants, il n'existe actuellement pas de parité reconnue par le Fonds monétaire: Algérie, Chine, Dahomey, Côte d'Ivoire, Gabon, Guinée, Indonésie, Cameroun, Kenya, Congo (Brazzaville), Rép. dém. du Congo, Corée, Laos, Malgache, Mali, Mauritanie, Népal, Niger, Haute-Volta, Rwanda, Sénégal, Sierra Leone, Tanzanie, Togo, Tchad, Uganda, Viet-Nam, République centrafricaine.

L'Argentine, la Bolivie, le Brésil, le Chili, la Yougoslavie, la Colombie, le Paraguay et le Pérou sont soumis à des règles particulières.

2) Für 1 Währungseinheit. - Pour 1 unité monétaire.

Währungsparitäten anderer Länder - Parités monétaires d'autres pays

Länder	Währungseinheit Unité monétaire	Seit Depuis	Milligramm Feingold je Währungseinheit Poids de l'unité monétaire en milligrammes d'or fin	Parität - Parité			Pays
				Währungseinheiten für 1 US-Dollar	Währungseinheiten für 100 Schweizerfranken	Schweizerfranken für 100 Währungseinheiten	
				Unités monétaires pour 1 US dollar	Unités monétaires pour 100 francs suisses	Francs suisses pour 100 unités monétaires	
Bulgarien	Lev	1. 1.1962	759,548	1,17	26,76	373,75	Bulgarie
Deutschland-Ost	Deutsche Mark	29.10.1953	399,902	2,22	50,82	196,78	Allemagne orient.
Polen	Zloty	30.10.1950	222,168	4,00	91,47	109,32	Pologne
Rumänien	Leu	1. 2.1954	148,112	6,00	137,21	72,88	Roumanie
Sowjetunion	Rubel	1. 1.1961	987,412	0,90	20,58	485,87	Union soviétique
Tschechoslowakei	Krone-couronne	1. 6.1953	123,426	7,20	164,65	60,73	Tchécoslovaquie
Ungarn	Forint	1. 8.1946	75,700	11,74	268,46	37,25	Hongrie

Paritäten und extreme Kurse für Länder des Europäischen Währungsabkommens
Parités et marges des cours pour des pays membres de l'Accord Monétaire Européen

Länder	Paritäten - Parités				Extreme Kurse Cours extrêmes		Pays
	Seit Depuis	Mittelkurs - Cours moyen		Minimum Fr.	Maximum Fr.		
Belgien	18. 5.1953	1 Fr. = 11,43427 b. Fr.	100 fr. b. = 8,74565 fr.	8,52½	8,96½	Belgique	
Dänemark	18. 5.1953	100 Fr. = 157,9562 Kr.	100 cr. = 63,3087 fr.	61,73	64,89	Danemark	
Deutschland-West	6. 3.1961	100 Fr. = 91,4742 DM	100 DM = 109,3205 fr.	106,5757	112,0907	Allemagne occ.	
Frankreich	1. 1.1960	100 Fr. = 112,903 fFr.	100 F = 88,571 fr.	86,35	90,81½	France	
Griechenland	25. 5.1959	100 Fr. = 686,054 Dr.	100 dr. = 14,576 fr.	14,2691	14,8829	Grèce	
Großbritannien	18. 5.1953	100 Fr. = 8,16733 £	1 £ = 12,2439 fr.	11,94	12,54½	Grande-Bret.	
Island	3. 8.1961	100 Fr. = 983,345 Kr.	100 cr. = 10,169 fr.	9,9744	10,3609	Islande	
Italien	30. 3.1960	1 Fr. = 142,928 Lit.	100 lit. = 0,69965 fr.	0,6823	0,7171½	Italie	
Niederlande	7. 3.1961	100 Fr. = 82,7841 Fl.	100 fl. = 120,7961 fr.	117,7519	123,8692	Pays-Bas	
Norwegen	14.12.1953	100 Fr. = 163,346 Kr.	100 cr. = 61,2197 fr.	59,65	62,76	Norvège	
Oesterreich	15. 9.1954	100 Fr. = 594,582 Sch.	100 sch. = 16,8185 fr.	16,39½	17,24½	Autriche	
Portugal	1. 5.1956	100 Fr. = 657,47 Esc.	100 esc. = 15,2098 fr.	14,7696	15,6580	Portugal	
Schweden	18. 5.1953	100 Fr. = 118,3037 Kr.	100 cr. = 84,5282 fr.	82,39⅙	86,66	Suède	
Spanien	23.11.1959	1 Fr. = 13,7211 Ptas.	100 ptas = 7,288 fr.	7,10½	7,47½	Espagne	
Türkei	2. 1.1964	100 Fr. = 205,817 £	100 £ = 48,587 fr.	47,3018	49,4444	Turquie	

Im schweizerischen Auslandclearing angewandte Kurse
Cours appliqués au clearing suisse avec l'étranger

Länder	Währungseinheit Unité monétaire	Seit Depuis	Auszahlungen in der Schweiz Paiements en Suisse	Einzahlungen in der Schweiz Versements en Suisse	Pays	
			für 100 Währungseinheiten pour 100 unités monétaires			
			Fr.	Fr.		
Bulgarien	Lev	1. 6.1965	371,747	371,747	Bulgarie	
Jugoslawien	Dinar	26. 7.1965	0,3498	0,3498	Yougoslavie	
Polen Warenverkehr	Zloty	1. 8.1965	107,608	108,143	Pologne Marchandises	
Übrige Zahlungen	Zloty	1. 8.1965	17,936	18,026	Autre trafic	
Rumänien	Leu	1. 4.1961	71,932	71,932	Roumanie	
Tschechoslowakei	Krone - couronne	1. 4.1959	60,55	60,92	Tchécoslovaquie	
Ungarn	Forint	1. 8.1952	36,969	37,523	Hongrie	

Devisenkurse in der Schweiz (Geld) – Cours des devises en Suisse (demande)

13

Datum Date	New York \$ 1.—	London Londres £ 1.—	Paris F 100.—	Brüssel Bruxelles Fr. 100.—	Frankfurt Frankfort DM 100.— 1)	Malland Milan Lire 100.—	Amster- dam Fl. 100.— 1)	Kopen- hagen Copen- hague Kr. 100.—	Stock- holm Kr. 100.—	Oslo Kr. 100.—	Montreal Montréal \$ 1.—
Jahresmittel – Moyenne annuelle											
1961	4,319	12,103	88,039	8,662	108,383 ²⁾	0,695	120,008 ²⁾	62,547	83,582	60,466	4,263
1962	4,324	12,139	88,223	8,688	108,140	0,696	119,999	62,647	83,867	60,572	4,044
1963	4,321	12,099	88,174	8,664	108,390	0,695	119,992	62,589	83,279	60,439	4,004
1964	4,319	12,059	88,120	8,680	108,644	0,692	119,727	62,450	83,830	60,340	4,002
Monatsmittel – Moyenne mensuelle											
1964											
Juni – Juin	4,315	12,057	88,036	8,656	108,586	0,690	119,207	62,438	84,004	60,340	3,991
Juli – Juil.	4,321	12,055	88,170	8,678	108,711	0,691	119,487	62,481	84,006	60,373	3,995
Aug. – Août	4,320	12,040	88,154	8,685	108,664	0,691	119,554	62,379	84,092	60,320	4,004
Sep. – Sep.	4,320	12,023	88,126	8,693	108,648	0,691	119,694	62,351	84,064	60,285	4,013
Okt. – Oct.	4,317	12,015	88,076	8,696	108,595	0,691	119,874	62,294	83,640	60,243	4,013
Nov. – Nov.	4,315	12,019	88,048	8,694	108,501	0,691	120,059	62,268	83,671	60,228	4,017
Dez. – Déc.	4,315	12,040	88,050	8,692	108,507	0,691	120,088	62,389	83,864	60,319	4,014
1965											
Jan. – Jan.	4,319	12,055	88,132	8,703	108,568	0,691	120,187	62,452	84,068	60,369	4,021
Feb. – Fév.	4,328	12,096	88,309	8,723	108,784	0,693	120,423	62,583	84,257	60,513	4,022
März – Mars	4,343	12,125	88,597	8,748	109,187	0,695	120,640	62,767	84,546	60,697	4,016
Apr. – Avr.	4,343	12,141	88,607	8,750	109,224	0,695	120,659	62,810	84,418	60,732	4,023
Mai – Mai	4,346	12,155	88,647	8,756	109,082	0,696	120,671	62,827	84,356	60,764	4,024
Juni – Juin	4,333	12,099	88,417	8,730	108,342	0,693	120,177	62,524	83,917	60,557	4,003
Juli – Juil.	4,324	12,068	88,234	8,711	107,941	0,692	120,039	62,352	83,686	60,431	3,990
Tageskurs – Cours du jour											
1965											
Juli – Juillet											
16	4,3275	12,0745	88,30	8,71 $\frac{5}{8}$	108,02	0,6927	120,16	62,39	83,90	60,47	3,98 $\frac{3}{8}$
17											
18											
19	4,3238	12,0640	88,22	8,70 $\frac{7}{8}$	107,92	0,6920	120,03	62,32	83,85	60,41	3,98 $\frac{5}{8}$
20	4,3184	12,0495	88,11	8,70	107,81	0,6912	119,87	62,24	83,69	60,34	3,98 $\frac{1}{8}$
21	4,3163	12,0450	88,07	8,69 $\frac{5}{8}$	107,71	0,6908	119,85	62,22	83,63	60,32	3,98 $\frac{1}{8}$
22	4,3156	12,0405	88,05	8,69 $\frac{1}{2}$	107,66	0,6907	119,81	62,18	83,60	60,30	3,98
23	4,3150	12,0390	88,05	8,69 $\frac{3}{8}$	107,62	0,6906	119,84	62,17	83,59	60,29	3,98 $\frac{1}{4}$
24											
25											
26	4,3152	12,0410	88,05	8,69 $\frac{3}{8}$	107,63	0,6907	119,83	62,19	83,61	60,30	3,98 $\frac{1}{4}$
27	4,3150	12,0415	88,05	8,69 $\frac{1}{2}$	107,61	0,6907	119,78	62,19	83,60	60,31	3,98 $\frac{3}{4}$
28	4,3149	12,0480	88,04	8,69 $\frac{3}{8}$	107,60	0,6906	119,78	62,22	83,53	60,32	3,98 $\frac{3}{4}$
29	4,3157	12,0490	88,06	8,69 $\frac{5}{8}$	107,61	0,6908	119,81	62,22	83,51	60,33	3,98 $\frac{7}{8}$
30	4,3153	12,0495	88,05	8,69 $\frac{3}{8}$	107,57	0,6907	119,77	62,21	83,53	60,33	3,99 $\frac{1}{8}$
31											
Aug. – Août											
1											
2	4,3156	12,0490	88,06	8,69 $\frac{1}{2}$	107,60	0,6908	119,78	62,21	83,51	60,33	3,98 $\frac{3}{8}$
3	4,3151	12,0405	88,04	8,69 $\frac{1}{2}$	107,49	0,6906	119,80	62,17	83,49	60,30	3,99
4	4,3150	12,0440	88,05	8,69 $\frac{3}{8}$	107,47	0,6906	119,85	62,20	83,49	60,32	3,99 $\frac{1}{8}$
5	4,3155	12,0420	88,05	8,69 $\frac{1}{2}$	107,48	0,6907	119,85	62,17	83,50	60,31	3,99 $\frac{1}{8}$
6	4,3149	12,0390	88,05	8,69 $\frac{3}{8}$	107,70	0,6907	120,02	62,15	83,48	60,30	3,99 $\frac{3}{8}$
7											
8											
9	4,3153	12,0440	88,05	8,69 $\frac{3}{8}$	107,53	0,6906	119,96	62,18	83,48	60,33	3,99 $\frac{3}{8}$
10	4,3153	12,0435	88,04	8,69 $\frac{3}{8}$	107,51	0,6907	119,93	62,18	83,46	60,32	3,99 $\frac{5}{8}$
11	4,3150	12,0445	88,05	8,69 $\frac{3}{8}$	107,48	0,6906	119,95	62,18	83,41	60,32	3,99 $\frac{3}{8}$
12	4,3151	12,0415	88,05	8,69 $\frac{3}{8}$	107,54	0,6906	119,98	62,16	83,40	60,31	4,00 $\frac{1}{8}$
13	4,3153	12,0405	88,05	8,69 $\frac{3}{8}$	107,57	0,6906	120,02	62,15	83,40	60,32	4,00 $\frac{1}{8}$
14											
15											

 1) 6./7. März 1961: Aufwertung der DM resp. des Fl. um 5%.
 6/7 Mars 1961: Réévaluation du DM resp. Fl. de 5%.

 2) Vom 7. März bis 31. Dezember.
 Du 7 mars au 31 décembre.

Banknotenkurse in der Schweiz (Ankauf) – Cours des billets de banque en Suisse (achat)

14

Datum Date	USA \$ 1.—	Großbri- tannien Grande- Bretagne £ 1.—	Frank- reich France F 100.—	Belgien Belgique Fr. 100.—	Deutsch- land-West Alle- magne occ. DM 100.— 1)	Italien Italie Lire 100.—	Nieder- lande Pays-Bas Fl. 100.— 1)	Schwe- den Suède Kr. 100.—	Oester- reich Autriche Sch. 100.—	Portugal Esc. 100.—
Jahresmittel – Moyenne annuelle										
1961	4,313	12,088	87,181	8,539	108,319 ²⁾	0,693	119,865 ²⁾	83,459	16,652	14,788
1962	4,315	12,128	87,761	8,671	108,082	0,696	119,839	83,753	16,744	15,037
1963	4,311	12,087	88,128	8,593	108,341	0,695	119,880	83,160	16,732	15,026
1964	4,308	12,048	88,080	8,648	108,616	0,692	119,619	83,663	16,721	14,968
Monatsmittel – Moyenne mensuelle										
1964										
Juni – Juin	4,305	12,049	88,01	8,643	108,56	0,691	119,15	83,90	16,71	15,04
Juli – Juil.	4,310	12,049	88,14	8,651	108,68	0,692	119,36	83,86	16,74	15,03
Aug. – Août	4,310	12,029	88,11	8,653	108,63	0,691	119,42	83,91	16,74	15,00
Sep. – Sep.	4,310	12,014	88,08	8,674	108,62	0,691	119,52	83,92	16,73	14,90
Okt. – Oct.	4,306	12,003	88,06	8,682	108,58	0,691	119,70	83,50	16,70	14,84
Nov. – Nov.	4,305	12,004	88,00	8,684	108,49	0,690	119,90	83,45	16,69	14,88
Dez. – Déc.	4,305	12,028	88,00	8,677	108,48	0,691	119,95	83,66	16,70	14,93
1965										
Jan. – Jan.	4,308	12,040	88,06	8,674	108,53	0,691	120,03	83,87	16,71	14,92
Feb. – Fév.	4,317	12,082	88,25	8,681	108,75	0,692	120,28	84,08	16,74	14,80
März – Mars	4,332	12,112	88,52	8,705	109,14	0,694	120,49	84,39	16,80	14,87
Apr. – Avr.	4,333	12,126	88,58	8,708	109,20	0,695	120,53	84,32	16,81	14,93
Mai – Mai	4,336	12,147	88,59	8,718	109,07	0,695	120,56	84,21	16,82	15,06
Juni – Juin	4,323	12,086	88,40	8,692	108,32	0,694	120,01	83,81	16,78	15,05
Juli – Juil.	4,314	12,058	88,22	8,643	107,74	0,693	119,93	83,59	16,76	15,02
Tageskurs – Cours du jour										
1965										
Juli – Juillet										
16	4,32	12,07	88,30	8,66	108,02	0,6930	120,05	83,70	16,78	15,05
17										
18										
19	4,31 ½	12,06	88,25	8,65 ½	107,95	0,6930	120,00	83,75	16,77 ½	15,02 ½
20	4,31	12,04 ½	88,20	8,65	107,75	0,6925	119,80	83,60	16,74	15,00
21	4,30 ½	12,04	88,05	8,64 ¾	107,70	0,6915	119,75	83,55	16,72 ½	15,00
22	4,30 ½	12,03 ½	88,05	8,64 ½	107,65	0,6915	119,75	83,55	16,73	15,00
23	4,30 ½	12,03 ½	88,00	8,63	107,60	0,6915	119,70	83,50	16,73	15,00
24										
25										
26	4,30 ½	12,04	88,00	8,63 ½	107,60	0,6915	119,75	83,55	16,73	15,00
27	4,30 ½	12,03	88,00	8,63	107,57	0,6915	119,70	83,50	16,72 ½	14,95
28	4,30 ½	12,03	88,00	8,63	107,57	0,6915	119,65	83,50	16,72	14,95
29	4,30 ½	12,03	88,00	8,62	107,57	0,6910	119,65	83,40	16,72	14,95
30	4,30 ½	12,03 ½	88,00	8,62	107,56	0,6910	119,65	83,40	16,72 ½	14,95
31										
Aug. – Août										
1										
2	4,30 ½	12,03 ½	88,00	8,62	107,56	0,6910	119,65	83,40	16,72 ½	14,95
3	4,30 ½	12,03 ½	88,00	8,61 ½	107,50	0,6910	119,65	83,40	16,72 ½	14,95
4	4,30 ½	12,03	88,00	8,61 ½	107,45	0,6910	119,65	83,35	16,72 ½	14,95
5	4,30 ½	12,03	88,00	8,61 ½	107,45	0,6910	119,65	83,35	16,72 ½	14,95
6	4,30 ½	12,03	88,00	8,61 ½	107,50	0,6910	119,80	83,35	16,72 ½	14,95
7										
8										
9	4,30 ½	12,02 ½	88,00	8,61 ½	107,45	0,6910	119,85	83,35	16,72 ½	14,95
10	4,30 ½	12,02 ½	88,00	8,61 ½	107,45	9,6910	119,80	83,35	16,72 ½	14,95
11	4,30 ½	12,02 ½	88,00	8,61 ½	107,45	0,6910	119,80	83,35	16,72 ½	14,95
12	4,30 ½	12,02 ½	88,00	8,61 ½	107,45	0,6910	119,80	83,30	16,72 ½	14,95
13	4,30 ½	12,02 ½	88,00	8,61 ½	107,45	0,6910	119,80	83,30	16,72 ½	14,95
14										
15										
1) 6./7. März 1961: Aufwertung der DM resp. des Fl. um 5%. 6/7 Mars 1961: Réévaluation du DM resp. Fl. de 5%.						2) Vom 7. März bis 31. Dezember. Du 7 mars au 31 décembre.				

Devisenkurse in Prozent der Parität – Cours des devises en pour-cent de la parité

Monatsende Fin de mois	New York			London – Londres			Paris			Brüssel-Bruxelles		
	1963	1964	1965	1963	1964	1965	1963	1964	1965	1963	1964	1965
Januar.....	98,87	98,72	98,88	98,99	98,64	98,58	99,60	99,46	99,63	99,29	99,09	99,62
Februar.....	98,92	98,99	99,00	99,01	98,93	98,80	99,65	99,70	99,70	99,22	99,28	99,74
März.....	99,06	98,99	99,45	99,04	98,93	99,15	99,80	99,72	100,19	99,39	99,32	100,18
April.....	98,98	98,68	99,43	98,99	98,68	99,40	99,73	99,41	100,12	99,29	99,09	100,16
Mai.....	98,77	98,68	99,26	98,76	98,61	98,99	99,51	99,41	100,00	99,01	99,06	99,99
Juni.....	98,98	98,71	99,12	99,00	98,41	98,84	99,70	99,42	99,87	99,15	98,92	99,88
Juli.....	98,77	98,91	98,68	98,78	98,49	98,41	99,50	99,64	99,41	98,99	99,42	99,41
August.....	98,69	98,81		98,62	98,25		99,42	99,55		98,86	99,36	
September.....	98,69	98,76		98,61	98,17		99,38	99,50		98,85	99,42	
Oktober.....	98,68	98,68		98,61	98,13		99,42	99,40		98,89	99,42	
November.....	98,71	98,68		98,61	98,36		99,45	99,40		99,02	99,38	
Dezember.....	98,69	98,68		98,56	98,31		99,40	99,41		99,02	99,39	
Mittel.....	98,82	98,77		98,80	98,49		99,55	99,50		99,08	99,26	

	Frankfurt – Francfort			Amsterdam			Kopenhagen Copenhagen			Stockholm		
	1963	1964	1965	1963	1964	1965	1963	1964	1965	1963	1964	1965
Janvier.....	98,76	99,37	99,40	99,38	99,13	99,60	98,86	98,63	98,71	98,84	98,44	99,58
Février.....	98,88	99,67	99,61	99,42	99,35	99,66	99,05	98,90	98,85	98,55	98,98	99,71
Mars.....	99,18	99,59	99,98	99,78	99,38	99,99	99,09	99,15	99,23	98,65	99,53	100,17
Avril.....	99,19	99,30	99,95	99,72	98,86	99,91	99,07	98,77	99,35	98,56	99,39	99,72
Mai.....	99,21	99,31	99,37	99,44	98,83	99,66	98,85	98,66	98,94	98,56	99,35	99,51
Juni.....	99,41	99,32	99,03	99,46	98,60	99,60	99,10	98,58	98,77	98,76	99,35	99,15
Juillet.....	99,12	99,50	98,40	99,13	99,08	99,15	98,82	98,72	98,26	98,51	99,47	98,82
Août.....	99,15	99,40		98,91	98,98		98,68	98,42		98,33	99,49	
Septembre.....	99,16	99,39		99,11	99,07		98,77	98,52		98,39	99,24	
Octobre.....	99,25	99,27		99,08	99,27		98,66	98,33		98,27	98,90	
Novembre.....	99,33	99,26		99,23	99,41		98,83	98,50		98,30	99,15	
Décembre.....	99,30	99,24		99,20	99,41		98,71	98,52		98,33	99,32	
Moyenne.....	99,16	99,39		99,32	99,11		98,87	98,64		98,50	99,22	

15

Goldpreise – Prix de l'or

Jahresmittel und Monatsende Moyenne annuelle et fin de mois	Zürich ¹⁾		Paris ²⁾ per kg pour 1 kg F	Milano per g pour 1 g lire	London		Bombay ⁴⁾	Cairo ⁵⁾
	Vreneli Plèce de 20 fr. Fr.	Barren Lingots 1 kg Fr.			für Unze fein – par once de fin			
	sh ³⁾	\$	sh	sh				
1962	37,23	4 882	5 575	712	250/10	35,10	557/0	537/0
1963	38,82	4 876	5 550	716	250/7½	35,08	490/4	.
1964	39,66	4 874	5 551	718	251/4	35,09	538/8	.
1964								
Juni – Juin	39,65	4 869	5 545	718	251/3½	35,07½	559/3	.
Juli – Juil.	39,80	4 880	5 545	718	251/7¾	35,08¾	556/7	.
Aug. – Août	40,05	4 874	5 555	718	251/11¾	35,07¾	576/8	.
Sep. – Sep.	39,65	4 876	5 550	716	252/3¼	35,10¾	548/0	.
Okt. – Oct.	38,95	4 873	5 555	718	252/2¾	35,11½	536/7	.
Nov. – Nov.	39,40	4 871	5 555	718	251/6¼	35,09¾	533/0	.
Dez. – Déc.	39,25	4 874	5 570	718	251/9¼	35,12	542/0	.
1965								
Jan. – Jan.	39,75	4 885	5 565	718	251/8	35,12¼	552/8	.
Feb. – Fév.	40,30	4 896	5 570	718	251/8½	35,16¾	567/0	.
März – Mars	41,90	4 916	5 565	720	251/9½	35,14¾	557/3	.
Apr. – Avr.	42,15	4 909	5 560	718	250/9¾	35,10¼	584/9	.
Mai – Mai	42,00	4 900	5 555	718	251/4½	35,09¾	.	.
Juni – Juin	42,00	4 893	5 550	718	251/5½	35,09¾	.	.
Juli – Juil.	43,10	4 881	5 580	718	251/10¼	35,16¾	.	.

16

1) Geldkurse. – Cours d'achat.
 2) Offizielle Kursnotierung der Devisenbörse. – Cours officiels inscrits à la Cote des Agents de Change.
 3) Mittelkurse am freien Markt. – Cours moyens du marché libre.
 4) Monatsmittel. Umgerechnet in Shilling. – Moyenne mensuelle. Calculé en shilling.
 5) Umgerechnet in Shilling. – Calculé en shilling.

GELDMARKT - MARCHÉ MONÉTAIRE
Offizielle Diskontosätze - Taux officiels d'escompte

17

Länder	Satz am 15. August 1965 Taux au 15 août 1965		Vorheriger Satz Taux précédent		Jahresmittel Moyenne annuelle				Pays
	%	Seit Depuis	%	Seit Depuis	1961	1962	1963	1964	
					%	%	%	%	
SCHWEIZ ¹⁾	2½	3. 7. 1964	2	26. 2. 1959	2,00	2,00	2,00	2,25	SUISSE ¹⁾
Belgien	4¾ ³⁾	3. 7. 1964	4¼	31. 10. 1963	4,91	3,95	3,77	4,50	Belgique
Dänemark	6½	11. 6. 1964	5½	13. 11. 1963	6,11	6,50	6,25	6,06	Danemark
Deutschland-W.	4	13. 8. 1965	3½	22. 1. 1965	3,20	3,00	3,00	3,00	Allemagne occ.
Finnland	7	28. 4. 1962	8	30. 3. 1962	6,75	7,02	7,00	7,00	Finlande
Frankreich	3½	8. 4. 1965	4	14. 11. 1963	3,50	3,50	3,57	4,00	France
Griechenland ..	5½	17. 1. 1963	6	1. 11. 1960	6,00	6,00	5,52	5,50	Grèce
Großbritannien.	6	3. 6. 1965	7	23. 11. 1964	5,67	4,86	4,00	5,06	Grande-Bretagne
Irland	5,92	25. 6. 1965	6½	28. 5. 1965	5,37	4,49	3,90	4,79	Irlande
Island	8	1. 1. 1965	9	29. 12. 1960	9,00	9,00	9,00	9,00	Islande
Italien	3½	7. 6. 1958	4	6. 4. 1950	3,50	3,50	3,50	3,50	Italie
Niederlande....	4½	4. 6. 1964	4	6. 1. 1964	3,50	3,84	3,51	4,28	Pays-Bas
Norwegen	3½	14. 2. 1955	2½	9. 1. 1946	3,50	3,50	3,50	3,50	Norvège
Oesterreich	4½	27. 6. 1963	5	17. 3. 1960	5,00	5,00	4,74	4,50	Autriche
Portugal	2½	12. 1. 1944	3	18. 8. 1943	2,50	2,50	2,50	2,50	Portugal
Rediskonto ²⁾	2	12. 1. 1944	2½	18. 8. 1943	2,00	2,00	2,00	2,00	Réescompte ²⁾
Schweden	5½	9. 4. 1965	5	6. 11. 1964	5,00	4,35	3,80	4,54	Suède
Spanien	5	9. 6. 1961	5¾	11. 4. 1960	5,33	5,00	5,00	5,00	Espagne
Rediskonto ²⁾	4	9. 6. 1961	4¾ ⁵⁾	11. 4. 1960	4,26	4,00	4,00	4,00	Réescompte ²⁾
Türkel	5¼ ⁴⁾	1. 7. 1961	6 ⁴⁾	29. 11. 1960	5,62	5,25	5,25	5,25	Turquie
Argentinien Rediskonto ²⁾	7	14. 6. 1962	6	1. 12. 1957	6,00	6,55	7,00	7,00	Argentine Réescompte ²⁾
Chile Rediskonto ²⁾	15,09	1. 1. 1965	14,63	1. 7. 1964	15,88 ⁵⁾	14,62 ⁵⁾	14,21 ⁵⁾	14,63 ⁵⁾	Chili Réescompte ²⁾
Costa Rica.....	4	1. 7. 1964	5	1. 4. 1954	5,00	5,00	5,00	4,50	Costa Rica
Ecuador	5	19. 12. 1951	6	11. 8. 1951	5,00	5,00	5,00	5,00	Equateur
Kanada	4¼	24. 11. 1964	4	12. 8. 1963	3,08	4,39	3,87	4,03	Canada
Kolumbien	8	30. 4. 1963	7	11. 3. 1963	5,00	5,00	7,30	8,00	Colombie
Mexiko.....	4½	4. 6. 1942	4	2. 1. 1941	4,50	4,50	4,50	4,50	Mexique
Peru.....	9½	5. 11. 1959	6	13. 11. 1947	9,50	9,50	9,50	9,50	Pérou
Salvador.....	4	24. 8. 1964	6	24. 6. 1961	5,76	6,00	6,00	5,29	Salvador
USA (New York)	4	24. 11. 1964	3½	17. 7. 1963	3,00	3,00	3,23	3,55	USA (New York)
Venezuela	4½	12. 11. 1959	2	8. 5. 1947	4,50	4,50	4,50	4,50	Venezuela
Rep. Südafrika .	5	5. 3. 1965	4½	8. 12. 1964	4,80	4,18	3,50	3,77	Rép. de l'Afrique du Sud
Indien	6	17. 2. 1965	5	26. 9. 1964	4,00	4,00	4,50	4,63	Inde
Iran	4	28. 10. 1963	6	12. 1960	6,00	6,00	5,64	4,00	Iran
Japan	5,475	26. 6. 1965	5,84	3. 4. 1965	6,85	7,20	6,03	6,42	Japon
Pakistan	5	15. 6. 1965	4	14. 1. 1959	4,00	4,00	4,00	4,00	Pakistan
Neuseeland	7	28. 3. 1961	6	19. 10. 1959	6,76	7,00	7,00	7,00	Nouv. Zélande

1) Speziaaldiskontsätze für Pflichtlagerwechsel: Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln vom 1. April bis 24. Juli 1957 1½%, vom 25. Juli 1957 bis 31. Mai 1959 2%, vom 1. Juni 1959 bis 5. Juli 1964 1¼%, seit 6. Juli 1964 2¼%; übrige Pflichtlager vom 1. April bis 24. Juli 1957 2%, vom 25. Juli 1957 bis 31. Mai 1959 2½%, vom 1. Juni 1959 bis 5. Juli 1964 2%, seit 6. Juli 1964 2¼%. - Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires: Stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages du 1er avril au 24 juillet 1957 1½%, du 25 juillet 1957 au 31 mai 1959 2%, du 1er juin 1959 au 5 juillet 1964 1¼%, dès le 6 juillet 1964 2¼%; autres stocks obligatoires du 1er avril au 24 juillet 1957 2%, du 25 juillet 1957 au 31 mai 1959 2½%, du 1er juin 1959 au 5 juillet 1964 2%, dès le 6 juillet 1964 2¼%.

2) Satz für Einreichungen von Banken. - Ce taux est appliqué aux remises des banques.

3) Taux d'escompte pour traites acceptées domiciliées en banque, warrants. Traités acceptés, non domiciliés en banque 5¼%. Traités non acceptés, domiciliés en banque 5¼%.

4) Satz für landwirtschaftliche Wechsel und Exportfinanzierungswechsel; übrige Wechsel: seit 29. November 1960 9%, seit 1. Juli 1961 7½%. Taux d'escompte pour effets agricoles et effets relatifs au financement des exportations; pour autres effets: depuis le 29 novembre 1960 9%, depuis le 1er juillet 1961 7½%.

5) Jahresende. - Fin d'année.

Lombardzinsfuß von Notenbanken - Taux pour avances sur nantissement de banques d'émission

Länder	Satz am 15. August 1965 Taux au 15 août 1965		Vorheriger Satz Taux précédent		Jahresmittel Moyenne annuelle				Pays
	%	Seit Depuis	%	Seit Depuis	1961	1962	1963	1964	
					%	%	%	%	
SCHWEIZ	3½	3. 7.1964	3	26. 2.1959	3,00	3,00	3,00	3,25	SUISSE
Belgien	5¼ ¹⁾	18.12.1964	5	3. 7.1964	.	3,95	3,81	4,86	Belgique
	6½ ²⁾	4. 2.1964	6¼	31.10.1963	6,16	5,22	5,36	6,48	
Deutschland-West.	5	13. 8.1965	4½	22. 1.1965	4,20	4,00	4,00	4,00	Allemagne occ.
Frankreich	5	6.10.1960	5½	9. 7.1959	5,00	5,00	5,00	5,00	France
Vorschüsse auf 30 Tage	3½	8. 4.1965	4	22. 1.1964	3,00	3,00	3,00	3,94	Avances à 30 jours
Italien	3½	7. 6.1958	4	9. 4.1949	3,50	3,50	3,50	3,50	Italie
Niederlande	5	4. 6.1964	4½	6. 1.1964	4,00	4,34	4,01	4,78	Pays-Bas
Oesterreich	5	27. 6.1963	5½	17. 3.1960	5,50	5,50	5,24	5,00	Autriche

1) Prêts et avances en compte courant sur certificats de trésorerie et certificats du Fonds des rentes émis à maximum 130 jours.
2) Prêts et avances en compte courant sur autres effets publics.

18

Private Geldmarktsätze in der Schweiz
Taux privés du marché monétaire en Suisse
In Prozent - En pour-cent

Monat Mois	Diskontosatz Taux hors banque					Callgeldausleihungen Argent au jour le jour Satz in Zürich - Taux à Zurich					Dreimonatsdepots bei Großbanken Dépôts à 3 mois auprès des grandes banques Satz in Zürich - Taux à Zurich				
	1964		1965			1964		1965			1964		1965		
	Monats- mittel	7.	15.	23.	Monats- ende	Moyenne men- suelle	7	15	23	Fin de mois	Monats- mittel	7.	15.	23.	Monats- ende
Jan. - Jan.	2,00	3	3	3	3	2,25	2½	2½	2½	2¼-2½	2,98	3¼-3%	3¼	3¼-3¼	3-3½
Feb. - Fév.	2,00	3	3	3	3	2,25	2¼-2½	2¼-2½	2¼-2½	2¼-2½	2,98	3-3%	3-3%	3-3%	2½-3½
März - Mars	2,00	3	3	3	3	2,25	2-2¼	2-2½	2-2½	2-2½	3,19	3-3%	3-3½	3¼-3¼	3¼
Apr. - Avr.	2,27	3	3	3	3	2,25	2-2½	2-2½	2½	2½	3,30	3¼	3¼	3¼	3¼
Mai - Mai	2,50	3	3	3	3	2,25	2½	2½	2½	2½-2¾	3,38	3%	3%-3½	3%-3½	3½
Juni - Juin	2,50	3	3	3	3	2,25	2½-2¾	2½-2¾	2¾	2¾-3	3,43	3%	3%-3¾	3%	3%
Juli - Juil.	2,50	3	3	3	3	2,25	2¾-3	2¾-3	2¾-3	2¾-3	3,18	3¼-3%	3¼	3¼-3%	3¼-3%
Aug. - Août	2,50	3	3			2,25	2¾	2¾			3,14	3¼-3%	3¾-3¾		
Sep. - Sep.	2,50					2,25					3,21				
Okt. - Oct.	2,50					2,50					3,50				
Nov. - Nov.	2,50					2,69					3,69				
Dez. - Déc.	2,68					2,75					3,70				
Mittel															
Moyenne	2,37					2,35					3,31				

19

Geldmarktsätze im Ausland - Taux du marché monétaire à l'étranger
In Prozent - En pour-cent

Plätze Places	Geldmarktpapiere Documents de crédit	1963	1964	1965							
		Jahresmittel Moyenne annuelle	31. März Mars	30. Apr. Avr.	31. Mai Mai	15. Juni Juin	30. Juni Juin	15. Juli Juil.	31. Juli Juil.	15. Aug. Août	
Amsterdam	3monatige Schatzscheine	1,93	3,39	3½	3 ¹¹ / ₁₆	4%	4-4½	4%	4%	4%	
Frankfurt ...	3monatige Schatzwechsel	2,63	2,63	3%	3%	3%	3%	3%	3%	3%	3%
London.....	3 months Treasury bills	3,68	4,62	6 ⁹ / ₁₆	6 ¹³ / ₃₂	6%	5%	5 ⁹ / ₁₆	5%	5 ²¹ / ₃₂	5 ⁹ / ₁₆
	3 months Bank bills	3,83	4,81	6 ¹³ / ₁₆ -6 ⁷ / ₈	6 ¹¹ / ₁₆ -6 ³ / ₄	6 ⁷ / ₈ -6 ¹³ / ₁₆	5 ¹⁵ / ₁₆ -6	5 ¹⁵ / ₁₆ -6	5 ¹⁵ / ₁₆ -6	5 ¹⁵ / ₁₆ -6	5 ¹⁵ / ₁₆ -6
New York...	3 months Treasury bills	3,16	3,55	3,922	3,916	3,889	3,781	3,789	3,883	3,803	3,846

20

KAPITALMARKT - MARCHÉ DES CAPITAUX

Zinssätze von Kassenobligationen Taux d'intérêt de bons de caisse

In Prozent - En pour-cent

Monatsende Fin de mois	1961	1962	1963	1964	1965
12 Kantonalbanken 12 Banques cantonales					
Januar	3,33	3,35	3,39	3,88	4,36
Februar	3,33	3,35	3,39	3,88	4,36
März	3,31	3,35	3,40	3,88	4,36
April	3,30	3,37	3,41	3,92	4,36
Mai	3,29	3,37	3,41	4,11	4,36
Juni	3,29	3,38	3,44	4,11	4,36
Juli	3,29	3,39	3,44	4,13	4,36
August	3,30	3,39	3,63	4,15	4,36 ¹⁾
September	3,32	3,39	3,63	4,18	
Oktober	3,33	3,39	3,63	4,18	
November	3,34	3,39	3,63	4,33	
Dezember	3,34	3,39	3,63	4,34	
Mittel	3,31	3,38	3,50	4,09	
5 Großbanken 5 Grandes banques					
Janvier	3,34	3,29	3,39	3,85	4,29
Février	3,29	3,29	3,39	3,85	4,29
Mars	3,29	3,29	3,39	3,85	4,29
Avril	3,27	3,29	3,39	3,95	4,29
Mai	3,27	3,29	3,39	4,14	4,29
Juin	3,25	3,35	3,39	4,14	4,29
Juillet	3,25	3,39	3,39	4,14	4,35
Août	3,25	3,39	3,64	4,14	4,39 ¹⁾
Septembre	3,25	3,39	3,64	4,14	
Octobre	3,27	3,39	3,64	4,14	
Novembre	3,27	3,39	3,64	4,29	
Décembre	3,27	3,39	3,64	4,29	
Moyenne	3,27	3,35	3,49	4,08	

¹⁾ 15. August. - 15 Août.

Zinssätze von Spareinlagen und I. Hypotheken Taux d'intérêt de dépôts d'épargne et de lères hypothèques

12 Kantonalbanken - 12 Banques cantonales
In Prozent - En pour-cent

Monatsende Fin de mois	Spareinlagen - Dépôts d'épargne					
	1960	1961	1962	1963	1964	1965
Januar	2,71	2,71	2,75	2,77	2,90	3,17
Februar	2,71	2,71	2,75	2,77	2,90	3,17
März	2,71	2,71	2,75	2,77	2,90	3,17
April	2,71	2,73	2,75	2,77	2,90	3,17
Mai	2,71	2,73	2,75	2,77	2,94	3,17
Juni	2,71	2,73	2,75	2,77	2,96	3,17
Juli	2,71	2,73	2,75	2,77	2,98	3,17
August	2,71	2,73	2,75	2,77	2,98	3,17 ¹⁾
September	2,71	2,73	2,75	2,77	2,98	
Oktober	2,71	2,73	2,75	2,77	2,98	
November	2,71	2,73	2,75	2,79	2,98	
Dezember	2,71	2,73	2,75	2,79	2,98	
Mittel	2,71	2,72	2,75	2,77	2,95	
I. Hypotheken - lères hypothèques						
	1964			1965		
	Alte Anciennes	Neue - Nouvelles		Alte Anciennes	Neue - Nouvelles	
		2)	3)		2)	3)
Janvier	3,74	4,00	3,97	4,04	4,25	4,19
Février	3,74	4,00	3,97	4,04	4,25	4,19
Mars	3,74	4,00	3,97	4,06	4,25	4,19
Avril	3,76	4,00	3,97	4,06	4,25	4,19
Mai	3,82	4,00	3,97	4,06	4,29	4,20
Juin	3,82	4,01	3,97	4,06	4,29	4,20
Juillet	3,93	4,07	4,02	4,08	4,30	4,22
Août	3,93	4,09	4,02	4,09 ¹⁾	4,34 ¹⁾	4,26 ¹⁾
Septembre	3,93	4,09	4,04			
Oktober	3,93	4,14	4,07			
Novembre	3,95	4,18	4,10			
Décembre	3,95	4,22	4,15			
Moyenne	3,85	4,07	4,02			

¹⁾ 15. August. - 15 Août.

²⁾ Allgemeiner Wohnungsbau und Gewerbe. - Logements et bâtiments Industriels.

³⁾ Landwirtschaft und sozialer Wohnungsbau. - Agriculture et logements à bon marché.

Rendite und Index von Obligationen - Rendement et indice d'obligations

In Prozent - En pour-cent

Monatsende ¹⁾ und Datum Fin de mois ¹⁾ et date	Eidg. Obligationen - Obligations de la Confédération								Kantonale Obligationen Obligations des cantons			
	Durchschnittliche Rendite nach Fälligkeit Rendement moyen d'après l'échéance				Index - Indice Kurswert in % des Nennwertes Valeur boursière en % de la valeur nominale				Durchschnittliche Rendite nach Fälligkeit ²⁾		Index Kurswert in % des Nennwertes ³⁾	
	1962	1963	1964	1965	1962	1963	1964	1965	1964	1965	1964	1965
Jan. - Jan...	2,96	3,14	3,64	4,04	99,99	98,55	94,95	92,59	4,11	4,48	93,47	90,76
Feb. - Fév...	2,99	3,13	3,80	3,94	99,80	98,65	93,86	93,20	4,25	4,40	92,20	91,37
März - Mars ..	3,10	3,10	3,89	3,91	98,78	98,88	93,25	93,37	4,36	4,43	91,30	91,07
Apr. - Avr...	3,25	3,10	3,88	3,92	97,64	98,91	93,48	93,52	4,28	4,46	91,88	90,85
Mai - Mal ..	3,14	3,14	4,02	3,92	98,48	98,57	92,52	93,47	4,44	4,63	90,56	89,51
Juni - Juin ..	3,26	3,15	4,05	3,92	97,54	98,48	92,32	93,47	4,53	4,63	89,74	89,55
Juli - Juil...	3,19	3,22	4,04	3,92	98,15	98,06	92,58	93,54	4,40	4,63	91,15	89,83
Aug. - Août ..	3,14	3,25	4,05		98,53	97,83	92,49		4,43		90,90	
Sep. - Sep...	3,11	3,33	4,05		98,77	97,18	92,55		4,39		91,27	
Okt. - Oct. .	3,12	3,44	4,08		98,69	96,38	92,44		4,57		89,70	
Nov. - Nov. .	3,11	3,42	4,08		98,80	96,50	92,44		4,53		89,99	
Dez. - Déc. .	3,12	3,54	4,07		98,66	95,59	92,53		4,52		90,14	
Mittel												
Moyenne	3,12	3,24	3,96		98,68	97,88	93,01		4,39		91,14	
16. Juli - Juil.	.	.	.	3,92	.	.	.	93,54	.	4,62	.	89,94
23. ....	.	.	.	3,92	.	.	.	93,54	.	4,63	.	89,86
30. ....	.	.	.	3,92	.	.	.	93,54	.	4,63	.	89,83
6. Aug. - Août	.	.	.	3,92	.	.	.	93,54	.	4,57	.	90,33
13. ....	.	.	.	3,92	.	.	.	93,54	.	4,56	.	90,41

¹⁾ Letzter Freitag. - Dernier vendredi. ²⁾ Rendement moyen d'après l'échéance. ³⁾ Indice, valeur boursière en % de la valeur nominale.

Schweizerischer Aktienindex - Indice suisse des actions

Jahresende ¹⁾ und Datum Fin d'année ¹⁾ et date	Banken Banques	Finanz- gesell- schaften Sociétés finan- cières	Versiche- rungs- gesell- schaften Sociétés d'assu- rances	Diverse Unter- nehmen Entre- prises diverses	Industrieaktien - Actions industrielles						Gesamt- Index Indice total
					Kraft- werke Forces motrices	Che- mische Industrie Industrie chimique	Metalle und Ma- schinen Métaux et ma- chines	Lebens- mittel Denrées aliment- aires	Diverse Diversa	Total	
Gegenwärtige Anzahl Kotierungen - Nombre actuel de cotations											
	14	25	10	13	8	6	20	7	5	46	108
Einbezahltes Kapital in Millionen Franken - Capital-actions versé en millions de francs											
	930,3	750,9	276,7	248,6	242,0	389,8	664,6	249,0	113,8	1 659,2	3 865,7
Kurswert in Prozent des einbezahlten Kapitals - Valeur boursière en pour-cent du capital-actions versé											
1950	158,1	110,4	563,8	67,5	246,4	432,5	212,5	1 281,5	134,6	381,4	260,7
1951	183,6	148,0	622,7	91,0	240,4	525,8	249,3	1 512,4	154,6	439,1	307,8
1952	190,0	184,8	648,3	96,0	235,8	487,0	241,1	1 457,2	148,6	418,6	318,3
1953	221,3	196,3	702,4	97,8	263,8	466,5	229,0	1 384,8	146,9	403,7	332,5
1954	270,5	266,0	886,3	103,7	289,2	682,0	290,5	1 677,1	181,9	514,0	423,5
1955	269,5	240,3	915,3	120,8	241,6	731,1	329,3	1 789,3	178,3	552,7	437,6
1956	261,6	236,0	833,6	196,6	236,5	750,9	392,5	2 138,1	181,1	612,8	450,4
1957	222,2	211,3	591,7	183,9	217,0	645,4	312,1	1 930,0	155,3	522,5	374,4
1958	272,3	283,9	744,5	192,2	240,6	777,6	334,1	2 292,3	182,4	599,1	450,7
1959	376,7	430,1	777,9	217,6	258,2	1 260,1	413,8	1 442,5	225,9	759,2	582,8
1960	523,3	619,6	901,5	311,7	280,7	2 126,3	474,8	2 004,5	305,9	1 067,5	801,8
1961	786,6	800,4	1 241,3	523,4	427,5	2 766,4	767,4	2 969,7	380,3	1 528,2	1 138,7
1962	609,8	563,0	1 085,2	536,4	369,6	1 687,4	585,6	2 342,9	321,2	1 075,6	835,3
1963	568,4	538,0	1 026,1	513,5	341,4	1 539,7	515,3	2 389,1	282,4	1 006,9	783,8
1964											
31. Juli - Juil.	515,2	442,4	807,6	503,8	304,2	1 390,7	498,8	2 350,6	294,8	956,5	714,8
28. Aug. - Août	501,3	432,3	771,2	504,5	281,8	1 402,1	487,8	2 281,4	283,0	934,3	694,5
25. Sep. - Sep.	502,7	437,4	753,1	443,3	274,0	1 364,9	459,4	2 230,0	286,4	896,7	676,2
30. Okt. - Oct.	484,3	431,6	753,3	424,3	257,0	1 339,9	458,1	2 206,8	278,9	875,8	660,5
27. Nov. - Nov.	509,1	435,4	759,5	428,7	262,0	1 326,7	460,2	2 251,9	277,3	883,2	670,8
31. Dez. - Déc.	500,6	430,8	746,1	425,3	260,5	1 286,9	448,4	2 201,3	269,9	861,2	656,4
1965											
29. Jan. - Jan.	512,9	407,3	737,9	425,4	248,9	1 282,0	441,3	2 172,6	262,8	850,6	649,5
26. Feb. - Fév.	503,4	409,7	757,5	434,0	245,3	1 374,2	448,1	2 189,7	260,2	875,2	660,4
26. März - Mars	443,2	395,6	716,6	396,5	240,3	1 168,4	410,9	2 060,7	236,0	793,1	602,3
30. Apr. - Avr.	452,5	397,4	693,0	405,1	244,6	1 059,8	410,0	2 031,8	238,5	765,6	590,7
7. Mai - Mai	448,8	394,8	686,8	399,0	250,7	1 055,3	408,1	2 040,6	232,5	763,7	588,0
14.	441,4	385,4	682,1	393,8	246,7	1 060,5	402,7	1 998,4	228,6	759,9	580,6
21.	427,0	378,6	653,7	391,2	244,5	1 033,5	396,0	1 943,2	221,7	741,9	565,9
28.	420,2	369,7	638,6	378,5	242,3	999,4	386,6	1 861,4	214,7	717,1	550,1
4. Juni - Juin	419,3	368,4	645,3	365,1	241,2	986,4	385,0	1 845,5	215,7	709,9	546,4
11.	412,6	365,9	641,7	354,0	244,4	983,4	382,7	1 812,6	212,4	703,6	538,0
18.	417,8	371,5	651,9	350,9	242,9	1 022,6	388,1	1 834,4	214,7	717,9	549,6
25.	423,9	371,6	663,2	360,1	241,7	1 070,4	396,5	1 869,6	213,6	737,2	560,7
2. Juli - Juil.	423,0	371,3	659,1	351,1	239,4	1 062,2	400,0	1 870,0	209,8	736,0	558,7
9.	420,1	370,3	664,8	352,6	239,5	1 067,0	397,5	1 856,2	210,9	734,0	557,5
16.	416,8	369,3	674,6	352,2	237,3	1 092,1	397,7	1 833,3	212,1	740,1	560,7
23.	411,5	367,0	670,8	349,9	236,4	1 067,9	391,8	1 810,1	209,3	728,3	553,4
30.	408,4	369,0	675,9	354,0	238,7	1 087,6	399,7	1 797,1	211,0	734,6	556,4
6. Aug. - Août	413,6	374,8	674,5	358,0	239,5	1 097,2	400,4	1 836,4	211,5	743,1	562,6
13.	434,6	383,2	685,2	373,6	241,3	1 126,2	414,1	1 940,0	225,4	772,2	583,5

¹⁾ Letzter Freitag. - Dernier vendredi.

Markt schweizerischer Staatsanleihen - Marché des fonds d'Etats fédéraux

25

Anleihe Emprunt	Fälligkeit Echéance	Kündbarkeit Date de dénonciation	Betrag in Mio Fr. Montant en millions de fr. 1)	Emissionskurs Cours d'émission %	1964 2)		Juli - Juillet 1965 2)			Jan. bis Juli Jan. à Juil. 1965 2)		
					Maximum %	Minimum %	Maximum %	Minimum %	Letzter Kurs Dernier cours % 3)	Maximum %	Minimum %	
3 % SBB	1938	1949-1973	jederzeit	89	100,00	98,00	96,80	99,00	98,90	98,90	99,00	97,00
3 1/2 % Eidg. Anleihe	1943	1954-1968	»	185	100,00	100,15	99,00	-	99,65	99,65	100,20	99,10
3 3/4 % » »	April 1946	1966	»	650	100,40	99,30	98,50	99,80	99,60	99,60	100,00	99,25
3 1/4 % » »	Dez. 1946	1971	»	200	100,00	98,00	95,20	96,90	96,75	96,90	97,00	95,70
3 % » »	1949	1974	1967	100	101,00	96,20	91,00	93,15	93,00	93,00	93,30	91,70
3 % » »	1950	1980	1972	150	105,40	94,90	89,70	91,30	91,20	91,30	91,30	90,40
3 % » »	März 1951	1969	1965	200	102,40	97,00	95,30	-	96,55	96,60	98,00	96,25
3 % » »	Mai 1951	1971	1965	200	100,75	96,00	93,75	-	95,15	95,15	95,20	94,10
3 % » »	1952	1970	1965	200	100,75	96,75	93,90	95,80	95,40	95,80	96,00	94,25
2 3/4 % » »	März 1954	1972	1966	250	101,40	93,70	91,20	-	93,00	93,00	93,25	91,45
2 3/4 % » »	Juni 1954	1974	1969	220	102,40	93,25	89,50	91,00	90,65	90,75	91,00	89,50
3 % » »	Juni 1955	1975	1970	400	100,40	94,00	90,10	92,15	92,00	92,00	92,25	90,75
3 % » »	Nov. 1955	1967	1965	230	97,40	98,00	96,75	99,00	98,80	98,80	99,65	98,00
3 % » »	1956	1973	1968	338	99,70	95,40	91,90	-	93,85	93,85	94,10	92,25
4 % » Kassascheine	1964	1969		150	99,20	-	-	100,15	100,10	100,00	101,00	100,00

1) Stand am 31. Dezember 1964. - Montant au 31 décembre 1964.
 2) Comptantkurs an der Zürcher Börse. - Cours au comptant à la bourse de Zurich.
 3) Comptant- oder Geldkurs an der Zürcher Börse. - Cours au comptant ou demandé à la bourse de Zurich.

Index ausländischer in der Schweiz kotierter Anleihen - Indice d'emprunts étrangers cotés en Suisse

26

Stichtag Jour critère 1)	Europäische Anleihen - Emprunts européens								Außer-europäische Anleihen Emprunts non européens		Anleihen der Weltbank Emprunts de la Banque de Reconstruction	Gesamt-Index Indice total 3)
	Belgische u. niederländische Belges et néerlandais 2)	Deutsche Allemands	Englische Anglais	Französische Français	Italienische Italiens	Oesterreichische Autrichiens	Skandinavische Scandinaves	Übrige Autres	1926-1946	seit 1950		
	Gegenwärtige Anzahl Kotierungen - Nombre actuel de cotations											
	13	27	12	12	11	14	23	3	4	27	9	160
Emissionswert in Millionen Franken - Valeur d'émission en millions de francs												
	573,7	930,9	630,0	403,0	402,3	201,0	755,6	15,4	28,5	1 180,9	619,5	5 866,7
Kurswert in Prozent des Emissionswertes - Valeur boursière en pour-cent de la valeur d'émission												
Dez. - Déc. 1962	101,44	104,84	105,78	104,47	101,74	104,68	103,27	28,25	38,33	102,30	102,65	102,60
1963	101,89	104,37	104,16	101,41	98,43	103,72	102,55	33,81	40,39	101,66	100,41	101,56
1964												
Juni - Juin	99,91	103,28	101,31	99,01	94,38	102,47	100,42	37,74	38,28	100,42	98,47	99,71
Juli - Juil.	101,00	104,18	102,57	100,29	94,97	104,08	102,13	40,31	38,85	102,12	99,54	101,00
Aug. - Août	101,34	104,57	102,85	101,45	94,95	103,92	102,12	37,68	38,09	102,15	99,65	101,21
Sep. - Sep.	101,34	104,12	102,36	100,95	94,83	103,29	101,96	37,49	38,09	102,01	99,13	100,92
Okt. - Oct.	100,46	103,68	101,15	100,15	95,24	103,36	101,34	37,82	39,27	101,22	98,12	100,28
Nov. - Nov.	100,45	103,62	101,36	100,54	95,72	103,93	101,10	37,49	38,39	101,63	98,32	100,48
Dez. - Déc	101,02	103,71	101,08	100,57	95,45	104,24	101,09	36,83	39,89	101,74	98,54	100,57
1965												
Jan. - Jan.	101,45	104,42	102,33	101,45	96,15	104,56	102,27	36,62	40,13	102,49	98,83	101,33
Feb. - Fév.	101,50	104,57	103,17	101,97	96,67	104,91	102,50	36,62	40,52	103,19	99,81	101,83
März - Mars	100,99	103,65	101,80	100,74	96,37	104,10	101,99	35,96	40,53	102,32	98,52	100,97
Apr. - Avr.	100,82	103,78	101,92	101,25	96,37	103,97	101,93	35,96	40,22	103,00	96,63	100,94
Mai - Mai	100,22	103,11	100,43	100,47	96,46	102,88	101,00	35,88	40,24	101,90	96,36	100,15
Juni - Juin	100,34	102,31	99,89	99,33	95,96	102,77	101,18	36,46	40,83	102,09	96,86	99,96
Juli - Juil.	100,57	102,99	101,33	100,29	96,10	103,47	101,18	36,54	41,74	102,98	98,39	100,70

Es sind nur die seit 1922 in der Schweiz aufgelegten und kotierten wichtigen Anleihen (schweizerische Tranche) berücksichtigt. Seuls les principaux emprunts émis et cotés en Suisse (tranche suisse) à partir de 1922 sont pris en considération.

1) Gewöhnlich am 25. oder 24. des Monats. - Généralement le 25 ou le 24 du mois. 2) Einschließlich Kongo. - Y compris le Congo.
 3) Mit Einschluß von zwei portugiesischen, zwei spanischen und einer luxemburgischen Anleihe. Y compris deux emprunts portugais, deux emprunts espagnols et un emprunt luxembourgeois.

Obligationenrendite im Ausland – Rendement des obligations à l'étranger

In Prozent – En pour-cent

27

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Belgien Belgique	Däne- mark Dane- mark	Deutsch- land-West Allemagne occidentale	Frankreich France	Groß- britannien Grande- Bretagne	Italien Italie	Nieder- lande Pays- Bas	Schwe- den Suède	Vereinigte Staaten Etats-Unis	Kanada Canada
	4% Dette unifiée 1935	3½% Staats- anleihe 1886	Anleihen der öffentlichen Hand	Sect. public et semi- public	2¼% Consols	Moyenne des Fonds d'Etat	3¼% Staats- anleihe 1948	3% Staats- anleihe 1934	Treasury Bonds 1)	3½% 1975-78
1962	4,23	6,32	5,9	5,43	5,99	5,06	4,22	4,40	3,95	5,10
1963	4,02	6,45	6,0	5,34	5,59	5,20	4,24	4,46	4,00	5,07
1964	4,07	6,24	6,2	5,45	6,03	5,79	4,94	4,81	4,15	5,19
1964										
Juni – Juin	4,06	6,14	6,3	5,47	6,11	6,05	5,06	4,80	4,13	5,20
Juli – Juil.	4,06	6,14	6,3	5,40	6,03	5,97	5,23	4,80	4,13	5,20
Aug. – Août	4,06	6,25	6,3	5,40	6,04	5,83	5,02	4,80	4,14	5,24
Sep. – Sep.	4,06	6,36	6,4	5,46	6,04	5,72	4,98	4,81	4,16	5,21
Okt. – Oct.	4,06	6,57	6,4	5,50	6,07	5,75	5,10	4,84	4,16	5,15
Nov. – Nov.	4,06	6,60	6,4	5,45	6,07	5,71	5,31	4,94	4,12	5,13
Dez. – Déc.	4,06	6,60	6,4	5,45	6,25	5,62	5,09	4,90	4,14	5,06
1965										
Jan. – Jan.	4,06	6,60	6,4	5,44	6,28	5,35	4,94	4,91	4,14	5,00
Feb. – Fév.	4,06	6,73	6,5	5,41	6,30	5,35	4,76	4,92	4,16	5,08
März – Mars	4,06	7,00	6,5	5,48	6,32	5,35	4,77	4,93	4,15	5,11
Apr. – Avr.	4,06	7,15	6,6	5,42	6,44	5,44	4,97	5,18	4,15	5,09
Mai – Mai	4,06	7,61	6,9	5,44	6,57	5,49	5,27	5,12	4,14	5,13
Juni – Juin	4,06	7,61	7,1	5,47	6,65	5,46	5,25	5,00	4,14	.
Juli – Juil.	.	7,61	.	.	6,66	.	5,39	.	4,14	.

1) Steuerepflichtige Obligationen mit mindestens 10 Jahren Laufzeit. – Obligations imposables d'au moins 10 ans d'échéance.

Ausländische Industrieaktienindizes – Indices des cours des actions industrielles à l'étranger

28

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Belgien Belgique	Dänemark Danemark	Deutsch- land-West Allemagne occidentale	Frankreich France	Großbritannien Grande- Bretagne Investors' Chronicle	Nieder- lande Pays- Bas	Schweden Suède Affärs- världen	USA Standard and Poor's Corp.	Kanada Canada
	1958 = 100								
1962	122	139	205	198	158	230	143	133	138
1963	120	133	197	171	181	232	161	149	148
1964	125	156	228	150	193	233	185	175	180
1964									
Juni – Juin	121	159	225	134	191	235	179	172	181
Juli – Juil.	122	163	229	152	197	228	185	179	187
Aug. – Août	124	162	234	153	199	229	190	176	186
Sep. – Sep.	123	161	236	144	200	236	190	179	188
Okt. – Oct.	123	158	226	147	195	234	190	182	193
Nov. – Nov.	124	153	220	150	186	228	192	183	196
Dez. – Déc.	124	154	220	150	179	230	198	180	191
1965									
Jan. – Jan.	124	157	221	146	182	245	216	184	200
Feb. – Fév.	123	162	215	142	187	248	210	186	201
März – Mars	120	166	211	148	180	246	209	186	204
Apr. – Avr.	118	171	210	146	181	236	207	189	207
Mai – Mai	118	164	205	144	184	234	212	192	210
Juni – Juin	113	.	201	138	176	222	.	183	200
Juli – Juil.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

27

Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen - Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)

In 1000 Franken - En 1000 francs

29

Zeichnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß Taux %	Emissionskurs Cours d'émission %	Brutto-Rendite Rendement brut %	Netto-Rendite Rendement net ¹⁾ %	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénouçable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Conversion	Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
1965											
15.12.64-30.1.	Albergo Termale S.A., Zürich, Wandelanleihe .	6	99,40	6,06	5,82	1985	-	3 500	3 479	-	3 479
1.	Comune di Caslano.....	5	100,00	5,00	4,79	1979	1974	1 000	1 000	-	1 000
1.	Comune di Brissago	5	100,00	5,00	4,79	1979	1974	1 000	1 000	-	1 000
5.1.-12.1.	Société de la Feuille d'Avis de Lausanne et des Imprimeries Réunies, Lausanne	5	100,00	5,00	4,79	1980	1975	6 000	6 000	-	6 000
7.1.-14.1.	Nordostschweizerische Kraftwerke AG, Baden...	4½	100,40	4,71	4,51	1980	1975	35 000	35 140	-	35 140
11.1.-18.1.	Città di Lugano	4½	100,00	4,75	4,55	1980	1975	16 000	16 000	-	16 000
15.1.-21.1.	Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken, Zürich, Serie 93	4½	98,40	4,66	4,47	1980	1975	50 000	49 200	-	49 200
18.1.-25.1.	Albula-Landwasser Kraftwerke AG, Filisur/GR	5	100,40	4,96	4,75	1980	1975	25 000	25 100	-	25 100
22.1.-28.1.	Forces Motrices Neuchâtoises S.A., Neuchâtel ..	5	100,40	4,96	4,75	1980	1975	20 000	20 080	-	20 080
27.1.- 2.2.	Hypothekarkasse des Kantons Bern	4½	98,40	4,69	4,49	1977	1975	30 000	29 520	-	29 520
29.1.- 4.2.	Grande Dixence S.A., Sion	5	100,40	4,96	4,76	1981	1975	35 000	35 140	-	35 140
5.2.-11.2.	République et Canton de Genève	4½	99,00	4,85	4,65	1980	1977	35 000	34 650	-	34 650
10.2.-16.2.	Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute, Zürich, Serie 113	4½	99,00	4,60	4,40	1980	1975	35 000	34 650	15 000	19 650
12.2.-18.2.	Thurgauische Kantonalbank.....	4½	98,65	4,66	4,46	1977	1974	25 000	24 663	-	24 663
2.	Comune di Melide	5	100,00	5,00	4,79	1980	1975	1 000	1 000	-	1 000
18.2.-25.2.	Emissionszentrale schweizerischer Lokalbanken, Zürich, Serie 1	4½	100,52	4,67	4,45	1973	-	25 000	25 130	-	25 130

¹⁾ Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eidg. Titelstempels und der Couponsteuer. - Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres et l'impôt sur les coupons.

Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen – Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

Zeichnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß Taux %	Emissionskurs Cours d'émission %	Brutto-Rendite Rendement brut %	Netto-Rendite Rendement net ¹⁾ %	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénouçable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Conversion	Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
1965											
19.2.–25.2.	Elektrizitätswerk Altdorf, Altdorf	4%	98,40	4,91	4,71	1981	1976	20 000	19 680	–	19 680
19.2.–26.2.	Caisse hypothécaire du canton de Genève, série 14	4%	99,40	4,81	4,61	1979	1977	20 000	19 880	–	19 880
25.2.– 4.3.	Stadt Biel	4%	99,40	4,81	4,61	1980	1975	25 000	24 850	–	24 850
25.2.– 4.3.	Oerlikon-Bührle Holding AG, Zürich	4%	99,40	4,81	4,61	1980	1975	25 000	24 850	–	24 850
2.3.– 9.3.	Crédit foncier vaudois, Lausanne, série 37	4½	98,40	4,66	4,47	1980	1975	30 000	29 520	–	29 520
3.3.–10.3.	Verzasca AG, Kraftwerk, Lugano	4%	99,00	4,85	4,65	1980	1975	20 000	19 800	–	19 800
9.3.–15.3.	Basellandschaftliche Kantonalbank	4½	99,40	4,57	4,37	1977	1975	25 000	24 850	–	24 850
12.3.–18.3.	Kanton Zürich	4½	100,00	4,50	4,31	1980	1975	40 000	40 000	–	40 000
16.3.–22.3.	Graubündner Kantonalbank	4½	99,40	4,57	4,37	1977	1975	20 000	19 880	–	19 880
19.3.–25.3.	Elektrizitätswerk des Bezirks Schwyz (AG), Schwyz	5	100,40	4,96	4,75	1980	1975	15 000	15 060	–	15 060
23.3.–30.3.	St. Gallische Kantonalbank	4½	99,40	4,57	4,37	1977	1975	25 000	24 850	–	24 850
24.3.–31.3.	Jungfraubahn-Gesellschaft, Interlaken	5	99,40	5,07	4,85	1977	1975	4 500	4 473	4 500	– 27
25.3.– 1.4.	Forces Motrices de l'Hongrin S.A., Château-d'Oex	4%	98,40	4,91	4,71	1980	1975	30 000	29 520	–	29 520
30.3.– 6.4.	Bernische Kraftwerke AG, Bern	4½	98,40	4,69	4,49	1977	1975	25 000	24 600	–	24 600
31.3.– 6.4.	EUROFIMA Europäische Gesellschaft für die Finanzierung von Eisenbahnmaterial, Basel	5	99,40	5,08	4,85	1970-82	1977	40 000	39 760	–	39 760
5. 4.–12.4.	Banque cantonale du Valais, Sion, série VIII	4½	99,40	4,58	4,37	1975	–	12 000	11 928	–	11 928

¹⁾ Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eidg. Titelstempels und der Couponsteuer. – Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres et l'impôt sur les coupons.

Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen - Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)

In 1000 Franken - En 1000 francs

29
Fortsetzung
Seite

Zeichnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß Taux	Emissionskurs Cours d'émission	Brutto-Rendite Rendement brut	Netto-Rendite Rendement net ¹⁾	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénouçable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Conversion	Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
		%	%	%	%						
1965											
7.4.-13.4.	Maggia Kraftwerke AG, Locarno	4%	100,00	4,75	4,55	1980	1975	35 000	35 000	-	35 000
7.4.-14.4.	Ersparniskasse Olten	4½	99,00	4,66	4,45	1973	-	5 000	4 950	3 700	1 250
8.4.-14.4.	Stadt Zürich	4½	99,40	4,56	4,37	1980	1975	40 000	39 760	-	39 760
8.4.-14.4.	Commune de Marin- Epagnier	4%	99,40	4,81	4,61	1980	1975	2 500	2 485	-	2 485
12.4.-28.4.	CIBA Aktiengesellschaft, Basel, Wandelanleihe ..	4½	100,00	4,50	4,29	1977	1970	48 000	48 000	-	48 000
21.4.-27.4.	Basler Kantonalbank	4½	99,40	4,56	4,37	1980	1975	25 000	24 850	-	24 850
22.4.-28.4.	Kraftwerke Mattmark AG, Saas Grund VS	5	100,40	4,96	4,75	1980	1975	38 000	38 152	-	38 152
27.4.- 4.5.	Kraftwerk Aegina AG, Ulrichen VS	5	100,40	4,96	4,75	1980	1975	20 000	20 080	-	20 080
28.4.- 3.5.	Zürcher Kantonalbank, Serie XIX	4½	99,40	4,56	4,37	1979	1975	36 000	35 784	18 000	17 784
29.4.- 5.5.	Cantone Ticino	4½	98,00	4,70	4,50	1980	1975	25 000	24 500	-	24 500
4.5.-10.5.	Ville de Genève	4%	99,40	4,81	4,61	1980	1975	35 000	34 790	-	34 790
6.5.-12.5.	UNION Schweizerische Einkaufs-Gesellschaft Olten, USEGO	4%	99,40	4,81	4,61	1980	1975	25 000	24 850	-	24 850
6.5.-13.5.	Stadt St. Gallen	4½	99,00	4,62	4,41	1977	1975	20 000	19 800	12 000	7 800
10.5.-29.5.	Aecherli AG, Maschinen- fabrik, Reiden LU	5½	99,40	5,58	5,34	1975	1970	300	298	150	148
11.5.-17.5.	Banque Cantonale Vaudoise, Lausanne	4%	100,00	4,75	4,55	1980	1975	35 000	35 000	-	35 000
11.5.-18.5.	Stadt Bern	4½	99,00	4,60	4,40	1980	1975	45 000	44 550	20 000	24 550
12.5.-20.5.	Aktiengesellschaft Fritz Frei Architekt, Buchs b. Aarau	5½	99,40	5,58	5,34	1975	1971	2 000	1 988	-	1 988
14.5.-21.5.	Hôtel Intercontinental, Genève S.A., Genève ...	5½	99,40	5,57	5,34	1969-80	1974	20 000	19 880	-	19 880
17.5.-31.5.	Walter-Verlag AG, Olten ..	5	99,40	5,08	4,85	1975	1971	1 000	994	1 000	- 6
19.5.-25.5.	Centrale Thermique de Vouvry S.A. (CTV), Vouvry VS	5	99,40	5,06	4,85	1980	1975	35 000	34 790	-	34 790

¹⁾ Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eidg. Titelstempels und der Couponsteuer. - Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres et l'impôt sur les coupons.

Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen - Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)

In 1000 Franken - En 1000 francs

Zelchnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß Taux %	Emissionskurs Cours d'émission %	Brutto-Rendite Rendement brut %	Netto-Rendite Rendement net 1) %	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénouçable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Conversion	Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
1965											
20.5.-26.5.	Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken, Zürich, Serie 94	4½	98,40	4,66	4,47	1980	1975	50 000	49 200	-	49 200
24.5.-31.5.	Azienda Elettrica Ticinese, Bellinzona	5	100,00	5,00	4,79	1980	1975	20 000	20 000	-	20 000
25.5.-31.5.	Hero Conserven Lenzburg.	4¾	99,00	4,85	4,65	1980	1975	12 000	11 880	-	11 880
25.5.- 1.6.	Kantonalbank Schwyz	4¾	100,00	4,75	4,55	1979	1975	12 000	12 000	-	12 000
28.5.- 3.6.	Engadiner Kraftwerke AG, Zernez GR	5	98,40	5,17	4,95	1980	1975	20 000	19 680	-	19 680
3.6.-10.6.	Nordostschweizerische Kraftwerke AG, Baden...	4¾	99,00	4,85	4,65	1980	1975	35 000	34 650	-	34 650
4.6.-10.6.	Caisse hypothécaire du canton de Genève, série 15	4¾	99,40	4,81	4,61	1980	1975	15 000	14 910	10 000	4 910
9.6.-16.6.	Eidgenossenschaft	4¾	98,40	4,43	4,23	1977	1975	150 000	147 600	150 000	- 2 400
9.6.-16.6.	Eidgenössische Kassascheine	4	99,70	4,07	3,88	1970	-	150 000	149 550	-	149 550
10.6.-16.6.	Magazine zum Globus, Zürich	5	100,00	5,00	4,79	1980	1975	25 000	25 000	5 000	20 000
16.6.-23.6.	Canton de Vaud	4¾	99,00	4,85	4,65	1980	1975	30 000	29 700	-	29 700
18.6.-24.6.	Società Elettrica Sopracenerina S. A., Locarno .	5	99,40	5,06	4,85	1980	1975	8 000	7 952	-	7 952
6.	Comune di Castagnola	5	99,40	5,07	4,85	1977	1975	2 000	1 988	-	1 988
24.6.- 1.7.	Kanton Bern	4¾	99,40	4,81	4,61	1981	1977	30 000	29 820	-	29 820
25.6.- 1.7.	Ville de Fribourg	4¾	98,40	4,99	4,76	1966-81	-	12 000	11 808	-	11 808
25.6.- 2.7.	Cercle des Agriculteurs de Genève et environs, Genève	5	100,00	5,00	4,78	1977	1973	470	470	114	356
1.7.- 8.7.	Kanton St. Gallen	4¾	99,00	4,87	4,66	1977	1975	20 000	19 800	-	19 800
6.7.-13.7.	Kanton Solothurn	4¾	99,00	4,87	4,66	1977	1975	20 000	19 800	-	19 800
8.7.-15.7.	Gemeinde Köniz	5	100,00	5,00	4,78	1977	1975	12 000	12 000	-	12 000

1) Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eidg. Titelstempels und der Couponsteuer. - Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres et l'impôt sur les coupons.

29
Fortsetzung
Suite

Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen – Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

29
Fortsetzung
Suite

Zeichnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß Taux %	Emissionskurs Cours d'émission %	Brutto-Rendite Rendement brut %	Netto-Rendite Rendement net ¹⁾ %	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénonçable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Conversion	Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
1965											
7.	Comune di Melide	5	99,00	5,12	4,90	1977	1975	1 000	990	-	990
5.8.-11.8.	Canton du Valais	4¾	99,00	4,87	4,66	1970-80	1975	15 000	14 850	-	14 850
13.8.-20.8.	Hypothekarkasse des Kantons Bern	4¾	100,40	4,71	4,50	1979	1975	30 000	30 120	-	30 120
16.8.-23.8.	Schweizerische Bodenkredit-Anstalt, Zürich, Serie X	4¾	99,40	4,82	4,61	1977	1975	20 000	19 880	-	19 880
17.8.-24.8.	ELECTRA-MASSA, Naters (Wallis)	5	99,00	5,10	4,89	1980	1975	20 000	19 800	-	19 800
18.8.-25.8.	Kanton Basel-Stadt	4¾	100,40	4,71	4,51	1980	1975	50 000	50 200	43 000	7 200

1) Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eidg. Titelstempels und der Couponsteuer. – Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres et l'impôt sur les coupons.

Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen - Emissions publiques d'emprunts suisses
 (Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)
 In 1000 Franken - En 1000 francs

Zeichnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß Taux %	Emissionskurs Cours d'émission %	Brutto-Rendite Rendement brut %	Netto-Rendite Rendement net ¹⁾ %	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénonçable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Conversion	Neubeanspruchung des Marktes Argent frans demandé au marché
1965											

29
Fortsetzung
Suite

¹⁾ Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eidg. Titelstempels und der Couponsteuer. - Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres et l'impôt sur les coupons.

In der Schweiz öffentlich aufgelegte ausländische Obligationenanleihen
Emissions publiques d'emprunts étrangers en Suisse
(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)
In 1000 Franken - En 1000 francs

30

Zeichnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß Taux %	Emissionskurs Cours d'émission %	Brutto-Rendite Rendement brut %	Netto-Rendite Rendement net ¹⁾ %	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénonçable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Conversion	Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
1965											
2.3.- 4.3.	Rheinkraftwerk Säckingen, Aktiengesellschaft, Säckingen (Baden)	4%	101,00	4,63	4,63	1973-80	1975	35 000	35 350	-	35 350
9.3.-16.3.	A.S. Vaksdal Mølle, Bergen, (Norwegen)	5	100,00	5,00	5,00	1973	1971	4 500	4 500	-	4 500
21.4.-27.4.	International Bank for Reconstruction and Development (Internationale Bank für Wiederaufbau und Förderung der Wirtschaft), Washington, D.C.	4%	100,00	4,75	4,75	1983	1977	60 000	60 000	-	60 000
13.5.-19.5.	Serck Limited, Birmingham	5	100,00	5,00	5,00	1980	1977	10 000	10 000	-	10 000
3.6.- 9.6.	Société Concessionnaire Française pour la Construction et l'Exploitation du Tunnel Routier sous le Mont-Blanc, Paris	4%	100,00	4,75	4,75	1971-80	-	50 000	50 000	-	50 000
26.7.-30.7.	Tauernkraftwerke Aktiengesellschaft, Salzburg ..	5	100,00	5,00	5,00	1971-80	1975	40 000	40 000	-	40 000

¹⁾ Der eidg. Titelstempel und die eidg. Couponsteuer wurden durch den Anleiheemnehmer abgelöst. — Le droit de timbre suisse sur titres et le droit de timbre suisse sur les coupons ont été acquittés par la société émettrice.

Öffentlich aufgelegte schweizerische Aktienemissionen – Emissions publiques d'actions suisses
(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)
In 1000 Franken – En 1000 francs

31

Zeichnungs- frist Période de souscription	Firma Raison sociale	Emissions- preis Prix d'émission %	Nominal- betrag Valeur nominale	Emissions- wert Valeur d'émission
1965				
15.12.64–15.1.	Crédit Immobilier pour l'Etranger, anciennement Crédit Immobilier Suisse-Egyptien, Genève, actions privilégiées	100	1 200	1 200
11. 1.–20. 1.	Société Bancaire de Genève	100 ¹⁾	1 000	1 000
13. 1.–26. 1.	Società Elettrica Sopracenerina S.A., Locarno	100 ¹⁾	6 000	6 000
18. 1.– 5. 2.	Société Internationale Pirelli S.A., Basel	100	50 000	50 000
28. 1.–17. 2.	Téléphérique du Glacier des Diablerets S.A., Les Diablerets	100 ¹⁾	1 400	1 400
8. 2.–22. 2.	Gornergratbahn-Gesellschaft, Sitten	108	3 600	3 900
1. 3.–11. 3.	Schweizerische Bankgesellschaft	100	20 000	20 000
1. 3.–12. 3.	Bank in Langenthal	150	2 000	3 000
1. 3.–15. 4.	Galenica AG, Bern	133	2 250	3 000
4. 3.–15. 3.	Schweizerische Kreditanstalt	100	10 000	10 000
8. 3.–20. 3.	Bank in Buchs	160 u. 200	500	880
bis 31.3.	Funivia Brusino-Arsizio-Serpiano S.A., Chiasso	100 ¹⁾	300	300
15. 3.– 5. 4.	Sparbank Triengen AG, Triengen	112½	250	281
16. 3.–31. 3.	Landis & Gyr AG, Zug, Namenaktien Serie A	100	1 000	1 000
	Namenaktien Serie B	100	800	800
16. 3.–31. 3.	LG International AG, Zug, Partizipationsscheine	100	413	413
22. 3.–12. 4.	Spar- und Leihkasse Biel-Madretsch, Namenaktien ...	140 u. 180	400	600
23. 3.–31. 3.	Allgemeine Finanzgesellschaft, Zürich	100 ¹⁾	1 000	1 000
24. 3.– 7. 4.	Caisse d'Epargne et de Crédit, Lausanne	120	2 000	2 400
24. 3.–20. 4.	Luftseilbahn Parpaner Rothorn AG, Lenzerheide/Valbella	100 ¹⁾	500	500
26. 3.– 5. 4.	J.R.Geigy AG, Basel, Namenaktien	200	17 000	34 000
30. 3.– 8. 4.	GUTOR Holding AG, Wettingen	200 ¹⁾	3 000	6 000
1.4.–12.4.	La Rente Immobilière, Genève	107½	1 200	1 290

¹⁾ Zuzüglich eidg. Titelstempel. – Plus droit de timbre fédéral sur titres.

Öffentlich aufgelegte schweizerische Aktienemissionen – Emissions publiques d'actions suisses
(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)
In 1000 Franken – En 1000 francs

31

Fort-
setzung
Suite

Zeichnungs- frist Période de souscription	Firma Raison sociale	Emissions- preis Prix d'émission %	Nominal- betrag Valeur nominale	Emissions- wert Valeur d'émission
1965				
1.4.–20.4.	Spar- und Leihkasse Rebstein, Namenaktien	155 u. 180	250	419
5.4.–20.4.	Rheintalische Creditanstalt, Altstätten	100	1 000	1 000
5.4.–1. 5.	Berner Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft, Namenaktien	100	2 000	2 000
9.4.–30.4.	SAPAL Société Anonyme des Plieuses Automatiques, Ecublens-près-Lausanne, actions nominatives série A	105	800	840
	actions nominatives série B	105	40	42
12.4.–26.4.	Schweiz. Serum- & Impfinstitut, Bern, Namenaktien mit Genußscheinen	200	300	600
12.4.–28.4.	CIBA Aktiengesellschaft, Basel, Inhaberaktien	250	20 000	50 000
12.4.–28.4.	Chemische Fabrik Schweizerhall, Basel, Namenaktien mit Genußscheinen	100	1 000	1 000
13.4.–20.4.	ERMANO Holding AG, Biel, Namenaktien	110	250	275
	Inhaberaktien.....	110	750	825
13.4.–30.4.	Au Grand Passage S.A., Genève.....	100	1 000	1 000
13.4.–30.4.	Grands Magasins Innovation S.A., Lausanne.....	100	1 000	1 000
15.4.–30.4.	Spar- und Leihkasse Erlach	120 ¹⁾ u. 140 ¹⁾	350	458
15.4.–12.5.	Schilthornbahn AG, Mürren	100	2 000	2 000
28.4.–19.5.	AG Luftseilbahn Klosters-Gotschnagratt-Parsenn, Klosters	100	1 875	1 875
29.4.–12.5.	Schweizerische National-Versicherungs-Gesellschaft in Basel, Namenaktien	100	3 000	3 000
30.4.–31.5.	Banque de la Glâne, Romont	150 u. 170	600	920
1.5.–14.5.	KIBAG Aktiengesellschaft, Baggerei-Unternehmungen und Kieswerke am Zürichsee, Bäch SZ	100	1 500	1 500
15.5.–31.5.	Bank Frei, Treig & Co. Aktiengesellschaft, Zürich, Namenaktien	100	100	100
	Inhaberaktien	100 u. 200	500	750
15.5.–31.5.	Eigenheim Bank, Basel	120 ¹⁾	500	600
17.5.–31.5.	Fabrik elektrischer Apparate Sprecher & Schuh AG, Aarau, Namenaktien	130	3 000	3 900
bis 24.5.	Globe Air AG, Basel, Namenaktien.....	100	1 500	1 500

1) Zuzüglich eidg. Titelstempel. – Plus droit de timbre fédéral sur titres.

Öffentlich aufgelegte schweizerische Aktienemissionen – Emissions publiques d'actions suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

Zeichnungs- frist Période de souscription	Firma Raison sociale	Emissions- preis Prix d'émission %	Nominal- betrag Valeur nominale	Emissions- wert Valeur d'émission
1965				
19.5.– 2.6.	Compagnie du Chemin de fer Lausanne-Ouchy	100	1 000	1 000
1.6.–19.6.	Volksbank Hochdorf, Namenaktien	120	1 000	1 200
2.6.–15.6.	PUBLICITAS Schweizerische Annoncen-Expedition Aktiengesellschaft, Lausanne	100	2 000	2 000
3.6.– 7.7.	Flughafen-Immobilien-Gesellschaft Zürich (FIG), Namenaktien.....	100	10 000 ²⁾	10 000
10.6.–20.6.	Elektrizitätswerk Altdorf, Namenaktien, 20% einbezahlt	100 ¹⁾	10 000	2 000
23.6.– 2.7.	H. A. Schlatter AG, Zollikon, Aktien A	150 ¹⁾	1 000	1 500
1.7.–15.8.	Ersparniskasse Brienz, Namenaktien	130 ¹⁾	200	260
14.7.–26.7.	Sportbahnen Pischha AG, Davos, Namenaktien	100 ¹⁾	2 500	2 500

1) Zuzüglich eidg. Titelstempel. – Plus droit de timbre fédéral sur titres.

2) Davon wurden Fr. 5 000 000 den Aktionären der öffentlichen Hand reserviert. – Dont fr. 5 000 000 ont été réservés aux actionnaires de droit public.

Einzahlung von ausstehendem Aktienkapital – Libération de capital-actions non versé

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)
In 1000 Franken – En 1000 francs

32

Zeichnungs- frist Période de souscription	Firma Raison sociale	Nominal- betrag Valeur nominale	Emissions- wert Valeur d'émission
1965			

Zusammenfassung der öffentlich aufgelegten Emissionen – Résumé des émissions publiques

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

Januar bis Juli – Janvier à Juillet

In 1000 Franken – En 1000 francs

33

Gruppe	Anzahl Nombre		Nominalwert Valeur nominale		Emissionswert Valeur d'émission		Konversionen Conversions		Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché		Groupe
	1964	1965	1964	1965	1964	1965	1964	1965	1964	1965	
Schweizerische Obligationenanleihen – Emprunts suisses											
Bund	-	2	-	300 000	-	297 150	-	150 000	-	147 150	Confédération
Kantone	7	7	221 000	200 000	220 024	198 270	28 300	-	191 724	198 270	Cantons
Gemeinden	10	14	180 500	213 500	178 238	212 021	-	32 000	178 238	180 021	Communes
Total öffentlich- rechtliche Körper- schaften ..	17	23	401 500	713 500	398 262	707 441	28 300	182 000	369 962	525 441	Total emprunts publics
Kraftwerke	10	17	358 000	436 000	354 322	434 424	10 000	-	344 322	434 424	Usines électriques
Industrie	9	6	79 650	69 300	79 214	69 160	3 200	1 150	76 014	68 010	Industrie
Warenhandel, Vermittlung ..	2	2	7 000	50 000	6 958	49 850	-	5 000	6 958	44 850	Commerce de marchandises
Banken	13	15	469 000	340 000	466 184	337 715	62 000	31 700	404 184	306 015	Banques
Pfandbrief- zentralen	2	3	145 000	135 000	143 950	133 050	-	15 000	143 950	118 050	Centrales des lettres de gage
Holdings- gesellschaften	3	2	78 000	65 000	77 132	64 610	-	-	77 132	64 610	Holdings
Übrige Unter- nehmungen ..	3	4	9 000	28 470	8 848	28 302	-	4 614	8 848	23 688	Autres entre- prises
Total	59	72	1 547 150	1 837 270	1 534 870	1 824 552	103 500	239 464	1 431 370	1 585 088	Total
Ausländische Obligationenanleihen in der Schweiz Emprunts étrangers en Suisse											
Total	8	6	300 378	199 500	297 928	199 850	-	-	297 928	199 850	Total
Schweizerische Aktienemissionen¹⁾ – Emissions d'actions suisses¹⁾											
Kraftwerke	-	2	-	16 000	-	8 000	-	-	-	8 000	Usines électriques
Industrie	14	9	84 625	46 440	177 041	95 182	-	-	177 041	95 182	Industrie
Warenhandel, Vermittlung ..	4	2	7 750	2 000	12 525	2 000	-	-	12 525	2 000	Commerce de marchandises
Banken	12	15	54 150	40 450	96 465	43 608	-	-	96 465	43 608	Banques
Holdings- gesellschaften	13	7	90 585	58 863	141 010	62 713	-	-	141 010	62 713	Holdings
Versicherungs- gesellschaften	3	2	28 200	5 000	29 000	5 000	-	-	29 000	5 000	Sociétés d'assurances
Übrige Unter- nehmungen ..	10	12	41 167	27 875	47 743	28 265	-	-	47 743	28 265	Autres entre- prises
Total	56	49	306 477	196 628	503 784	244 768	-	-	503 784	244 768	Total
Zusammen – En tout											
Total	123	127	2 154 005	2 233 398	2 336 582	2 269 170	103 500	239 464	2 233 082	2 029 706	Total
¹⁾ Einschließlich Einzahlung von ausstehendem Aktienkapital. – Y compris libération de capital-actions non versé.											

Rückzahlungen an den Kapitalmarkt – Remboursements au marché des capitaux

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

Nach Gruppen – Par groupes

In 1000 Franken – En 1000 francs

34

Gruppe 1)	1965												Jan. bis Juli Jan. à Juil.	
	Jan. Jan.	Feb. Fév.	März Mars	Apr. Avr.	Mal Mai	Juni Juin	Juli Juil.	Aug. Août	Sep. Sep.	Okt. Oct.	Nov. Nov.	Dez. Déc.	1964	1965
Schweizerische Obligationenanleihen – Emprunts suisses														
Bund ²⁾	69 532	-	-	42 132	-	250 000	-	-	-	-	-	-	55 183	361 664
Kantone	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Gemeinden	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total öffentlich-rechtliche Körperschaften ..	69 532	-	-	42 132	-	250 000	-	-	-	-	-	-	55 183	361 664
Industrie	-	-	-	-	-	4 500	-	-	-	-	-	-	-	4 500
Banken	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Holdinggesellschaften	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Übrige Unternehmungen ..	-	-	-	100	-	-	-	-	-	-	-	-	4 000	100
Total	69 532	-	-	42 232	-	254 500	-	-	-	-	-	-	59 183	366 264
Schweizerisches Aktienkapital – Capital-actions suisse														
Industrie	-	-	-	-	-	1 500	204	-	-	-	-	-	1 100	1 704
Banken	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Holdinggesellschaften	3 327	356	-	-	4 410	1 000	1 050	-	-	-	-	-	2 600	10 143
Übrige Unternehmungen ..	860	-	-	-	300	350	-	-	-	-	-	-	130	1 510
Total	4 187	356	-	-	4 710	2 850	1 254	-	-	-	-	-	3 830	13 357
Zusammen – En tout														
Total	73 719	356	-	42 232	4 710	257 350	1 254	-	-	-	-	-	63 013	379 621
1) Texte français voir tableau 33.												1964	1965	
2) Davon sind – Dont												Jan. bis Juli Jan. à Juil.		
beim mittleren Verfall zur Rückzahlung gelangte Schuldbucheintragungen –												42 404	97 971	
créances inscrites au livre de la dette de la Confédération remboursées à l'échéance moyenne												12 779	13 693	
Amortisationszahlungen – amortissements												Total		
												55 183	111 664	

Nach Monaten – Par mois
In Millionen Franken – En millions de francs

35

Jahr Année	Jan.	Feb.	März	Apr.	Mal	Juni	Juli	Aug.	Sep.	Okt.	Nov.	Dez.	Total	
	Jan.	Fév.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juil.	Août	Sep.	Oct.	Nov.	Déc.	Jahr Année	Jan. b. Juli Jan. à Juil.
Schweizerische Obligationenanleihen – Emprunts suisses														
1961	7,7	-	3,0	23,6	-	-	6,0	-	-	3,3	4,5	3,7	51,8	40,3
1962	-	2,0	3,2	23,9	-	-	-	1,4	0,8	3,4	204,8	-	239,5	29,1
1963	-	-	200,0	128,1	-	-	-	-	-	-	-	-	328,1	328,1
1964	-	-	-	56,7	-	2,5	-	0,5	-	-	250,0	-	309,7	59,2
1965	69,5	-	-	42,3	-	254,5	-	-	-	-	-	-	366,3	366,3
Ausländische Obligationenanleihen in der Schweiz – Emprunts étrangers en Suisse														
1961	-	-	-	50,0	-	-	-	-	-	-	-	50,0	100,0	50,0
1962	2,7	100,0	84,8	1,2	3,3	1,3	9,3	-	1,2	3,5	5,0	2,8	215,1	202,6
1963	17,3	-	3,7	1,2	3,4	8,1	8,9	-	0,9	3,7	6,2	1,9	55,3	42,6
1964	2,6	-	4,2	1,6	7,7	3,5	14,0	1,1	3,5	3,9	6,2	57,9	106,2	33,6
1965	5,6	5,0	4,2	1,5	7,7	6,7	18,6	-	-	-	-	-	49,3	49,3
Schweizerisches Aktienkapital – Capital-actions suisse														
1961	-	-	0,2	0,6	0,4	-	1,2	4,5	-	0,3	-	1,0	8,2	2,4
1962	-	-	-	-	1,5	-	0,2	-	1,0	-	-	4,9	7,6	1,7
1963	15,4	0,8	0,3	-	-	0,5	0,1	-	0,9	1,0	-	1,0	20,0	17,1
1964	-	1,2	-	0,2	-	1,0	1,4	-	-	0,6	1,2	7,3	12,9	3,8
1965	4,2	0,3	-	-	4,7	2,9	1,2	-	-	-	-	-	13,3	13,3

Beanspruchung des Kapitalmarktes durch öffentliche Emissionen
Argent frais prélevé par des émissions publiques sur le marché des capitaux
 In Millionen Franken - En millions de francs

36

Jahr Année	Jan.	Feb.	März	Apr.	Mal	Junl	Julil	Aug.	Sep.	Okt.	Nov.	Dez.	Total	
	Jan.	Fév.	Mars	Avr.	Mal	Juin	Juil.	Août	Sep.	Oct.	Nov.	Déc.	Jahr Année	Jan. b. Juli Jan. à Juil.
Schweizerische Obligationenanleihen - Emprunts suisses														
a) Emissionswert - Valeur d'émission														
1961	59,4	106,8	156,8	69,6	62,9	102,6	79,3	33,0	145,1	167,3	90,9	9,2	1 082,9	637,4
1962	89,9	179,5	97,0	173,7	148,2	54,5	59,1	64,7	122,8	133,5	147,2	15,0	1 285,1	801,9
1963	133,1	213,7	172,7	77,8	233,6	204,7	184,8	65,4	231,0	478,2	125,3	166,4	2 286,7	1 220,4
1964	159,0	349,2	390,2	173,1	218,4	161,5	83,5	102,7	312,3	199,6	376,3	110,4	2 636,8	1 534,9
1965	157,0	224,3	228,1	299,0	378,4	443,1	94,7							1 824,6
b) Konversionen - Conversions														
1961	-	12,0	1,2	-	6,9	2,3	3,2	1,0	-	2,5	30,4	-	59,5	25,6
1962	30,0	10,0	10,0	20,0	6,0	-	32,0	-	-	33,0	20,0	-	161,0	108,0
1963	-	26,0	0,6	1,3	27,5	70,0	6,0	10,0	0,4	25,0	24,0	5,4	196,2	131,4
1964	2,2	15,0	13,0	10,0	63,3	-	-	-	18,0	1,0	9,8	1,8	134,1	103,5
1965	-	15,0	4,5	3,7	51,2	165,0	0,1							239,5
c) Neubeausspruchung des Marktes - Argent frais demandé au marché														
1961	59,4	94,8	155,6	69,6	56,0	100,3	76,1	32,0	145,1	164,8	60,5	9,2	1 023,4	611,8
1962	59,9	169,5	87,0	153,7	142,2	54,5	27,1	64,7	122,8	100,5	127,2	15,0	1 124,1	693,9
1963	133,1	187,7	172,1	76,5	206,1	134,7	178,8	55,4	230,6	453,2	101,3	161,0	2 090,5	1 089,0
1964	156,8	334,2	377,2	163,1	155,1	161,5	83,5	102,7	294,9	198,6	366,5	108,6	2 502,7	1 431,4
1965	157,0	209,3	223,6	295,3	327,2	278,1	94,6							1 585,1
Ausländische Obligationenanleihen in der Schweiz - Emissions d'emprunts étrangers en Suisse														
1961	64,3	50,0	220,0	50,0	72,9	77,5	180,5	30,0	30,0	90,0	45,0	50,0	960,2	715,2
1962	100,0	60,0	100,0	50,0	60,0	60,0	-	50,0	40,0	50,0	60,0	25,0	655,0	430,0
1963	20,0	100,0	-	73,8	62,0	97,9	55,0	-	-	60,0	50,5	68,9	588,1	408,7
1964	49,5	-	49,0	-	59,7	70,7	69,0	60,0	-	20,6	-	4,5	383,0	297,9
1965	-	-	39,9	60,0	10,0	50,0	40,0							199,9
Schweizerische Aktienemissionen (Emissionswert) - Emissions d'actions suisses (valeur d'émission)														
1961	10,9	9,9	164,1	21,0	54,2	11,6	9,6	4,0	2,5	6,0	8,9	69,9	372,6	281,3
1962	8,9	90,7	102,1	36,4	193,7	72,2	4,7	63,6	0,2	27,7	41,1	20,3	661,6	508,7
1963	3,2	47,0	136,9	33,2	70,1	25,4	9,0	37,5	0,2	68,6	14,1	78,9	524,1	324,8
1964	34,6	7,8	113,3	104,7	143,5	65,2	34,6	3,8	26,7	12,3	9,6	11,7	567,8	503,7
1965	8,2	55,3	37,4	105,5	18,1	6,2	14,0							244,7
Neubeausspruchung des Marktes durch Obligationenanleihen und Aktien Argent frais demandé au marché par des emprunts et des actions														
1961	134,6	154,7	539,7	140,6	183,1	189,4	266,2	66,0	177,6	260,8	114,4	129,1	2 356,2	1 608,3
1962	168,8	320,2	289,1	240,1	395,9	186,7	31,8	178,3	163,0	178,2	228,3	60,3	2 440,7	1 632,6
1963	156,3	334,7	309,0	183,5	338,2	258,0	242,8	92,9	230,8	581,8	165,9	308,8	3 202,7	1 822,5
1964	240,9	342,0	539,5	267,8	358,3	297,4	187,1	166,5	321,6	231,5	376,1	124,8	3 453,5	2 233,0
1965	165,2	264,6	300,9	460,8	355,3	334,3	148,6							2 029,7
Rückzahlungen an den Kapitalmarkt¹⁾ - Remboursements au marché des capitaux¹⁾														
1961	7,7	-	3,2	74,2	0,4	-	7,2	4,5	-	3,6	4,5	54,7	160,0	92,7
1962	2,7	102,0	88,0	25,1	4,8	1,3	9,5	1,4	3,0	6,9	209,8	7,7	462,2	233,4
1963	32,7	0,8	204,0	129,3	3,4	8,6	9,0	-	1,8	4,7	6,2	2,9	403,4	387,8
1964	2,6	1,2	4,2	58,5	7,7	7,0	15,4	1,6	3,5	4,5	257,4	65,2	428,8	96,6
1965	79,3	5,3	4,2	43,8	12,4	264,1	19,8							428,9
Nettobeanspruchung des Marktes - Prélèvement net sur le marché														
1961	126,9	154,7	536,5	66,4	182,7	189,4	259,0	61,5	177,6	257,2	109,9	74,4	2 196,2	1 515,6
1962	166,1	218,2	201,1	215,0	391,1	185,4	22,3	176,9	160,0	171,3	18,5	52,6	1 978,5	1 399,2
1963	123,6	333,9	105,0	54,2	334,8	249,4	233,8	92,9	229,0	577,1	159,7	305,9	2 799,3	1 434,7
1964	238,3	340,8	535,3	209,3	350,6	290,4	171,7	164,9	318,1	227,0	118,7	59,6	3 024,7	2 136,4
1965	85,9	259,3	296,7	417,0	342,9	70,2	128,8							1 600,8

¹⁾ Schweizerische und ausländische Obligationenanleihen sowie schweizerische Aktien. - Emprunts suisses et étrangers et actions suisses.

Nicht öffentlich aufgelegte schweizerische Anleihsmissionen
Emissions d'emprunts suisses sans souscription publique

37a

Schuldner	Emissionswert in Millionen Franken - Valeur d'émission en millions de francs										Débiteurs
	1961	1962	1963	1964	1964				1965		
					Quartal				Trimestre		
					I	II	III	IV	I	II	
Bund	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Confédération
Kantone	1,0	-	14,0	6,0	-	-	-	6,0	23,7	-	Cantons
Gemeinden	9,5	12,9	60,3	60,7	22,1	8,5	22,9	7,2	47,6	6,4	Communes
Kraftwerke	43,2	10,0	19,7	-	-	-	-	-	-	-	Usines électriques
Industrie	3,8	29,4	16,0	25,1	23,4	0,3	1,1	0,3	0,4	0,7	Industrie
Warenhandel, Vermittlg.	6,6	1,2	2,3	3,4	-	-	2,3	1,1	-	0,1	Commerce
Banken	14,4	-	32,2	15,2	-	-	14,4	0,8	9,1	-	Banques
Pfandbriefzentralen	133,6	84,3	215,3	270,0	-	-	70,0	200,0	-	29,5	Centr. d. lettres de gage
Holdingsgesellschaften	2,7	4,7	1,5	26,2	-	3,0	-	23,2	2,0	-	Holdings
Übrige	0,5	26,3	4,3	13,3	2,4	1,0	1,1	8,8	0,7	0,2	Autres
Total	215,3	168,8	365,6	419,9	47,9	12,8	111,8	247,4	83,5	36,9	Total

Öffentlich und nicht öffentlich aufgelegte schweizerische Anleihsmissionen
Emissions publiques et non-publiques d'emprunts suisses

37b

Schuldner	Emissionswert in Millionen Franken - Valeur d'émission en millions de francs										Débiteurs
	1961	1962	1963	1964	1964				1965		
					Quartal				Trimestre		
					I	II	III	IV	I	II	
Bund	-	-	-	148,8	-	-	-	148,8	-	297,2	Confédération
Kantone	31,0	178,2	149,6	374,0	90,0	130,0	94,7	59,3	98,4	54,2	Cantons
Gemeinden	23,8	64,1	222,5	338,2	91,2	97,8	45,5	103,7	91,5	149,7	Communes
Kraftwerke	380,8	382,7	476,9	614,4	232,4	104,0	173,2	104,8	170,0	264,4	Usines électriques
Industrie	175,4	95,1	156,9	106,9	60,6	42,4	3,6	0,3	6,4	63,9	Industrie
Warenhandel, Vermittlg.	25,7	17,2	33,7	85,5	5,0	2,0	27,4	51,1	-	50,0	Commerce
Banken	180,1	192,0	887,3	706,7	292,5	145,7	127,0	141,5	207,3	139,4	Banques
Pfandbriefzentralen	387,5	407,0	499,5	553,0	144,0	-	120,0	289,0	83,9	78,7	Centr. d. lettres de gage
Holdingsgesellschaften	82,0	88,9	196,8	103,3	19,9	42,4	17,9	23,1	26,8	39,8	Holdings
Übrige	11,9	28,7	29,1	25,9	10,7	1,5	1,6	12,1	8,6	20,1	Autres
Total	1298,2	1453,9	2652,3	3056,7	946,3	565,8	610,9	933,7	692,9	1157,4	Total

Öffentlich und nicht öffentlich aufgelegte Aktienmissionen
Emissions publiques et non-publiques d'actions

In Millionen Franken - En millions de francs

37c

Art der Emissionen bzw. der Bareinzahlungen	Emissionswert in Millionen Franken - Valeur d'émission en millions de francs										Genre des émissions resp. des paiements en espèces
	1961	1962	1963	1964	1964				1965		
					Quartal				Trimestre		
					I	II	III	IV	I	II	
Öffentliche	372,6	661,6	524,1	567,8	155,7	313,4	65,1	33,6	100,9	129,8	Publiques
Nicht öffentliche	864,0	1157,1	1028,1	981,4	233,3	162,9	273,5	311,7	455,3	179,8	Non publiques
Einberufungen	102,0	283,4	107,3	268,0	41,3	51,1	80,0	95,6	17,3	24,1	Libérations
Gründungen	413,4	672,2	444,4	389,4	123,9	78,0	91,2	96,3	91,6	87,5	Constitutions
Kapitalerhöhungen	721,2	863,1	1000,5	891,8	223,8	347,2	167,4	153,4	447,3	198,0	Augment. de capital
Total	1236,6	1818,7	1552,2	1549,2	389,0	476,3	338,6	345,3	556,2	309,6	Total

Pfandbriefe - Lettres de gage
In Millionen Franken - En millions de francs

38

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Zinssatz in Prozent - Taux en pour-cent									Mittlere Verzinsung Rendement moyen %
	2%	3	3 1/4	3 1/2	3 3/4	4	4 1/4	4 1/2	Total	
Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken Centrale de lettres de gage des banques cantonales suisses										
1961	115	587	376	190	-	77	20	75	1 440	3,26
1962	115	547	376	489	-	77	20	75	1 699	3,31
1963	115	547	336	529	245	77	20	75	1 944	3,37
1964	115	547	336	529	245	177	20	245	2 214	3,48
1965										
März - Mars	115	547	336	529	245	177	20	295	2 264	3,51
Juni - Juin	115	547	336	529	245	177	20	345	2 314	3,53
Sep. - Sep.										
Dez. - Déc.										
Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute Banque des Lettres de Gage d'Établissements suisses de Crédit hypothécaire										
1961	302	591	395	193	-	15	20	35	1 551	3,14
1962	302	575	355	395	-	15	20	35	1 697	3,18
1963	302	575	355	455	50	65	20	35	1 857	3,23
1964	302	563	355	455	50	65	115	225	2 130	3,39
1965										
März - Mars	302	548	355	455	50	65	115	260	2 150	3,41
Juni - Juin	302	548	355	455	50	65	115	290	2 180	3,42
Sep. - Sep.										
Dez. - Déc.										
Total										
1961	417	1 178	771	383	-	92	40	110	2 991	3,20
1962	417	1 122	731	884	-	92	40	110	3 396	3,24
1963	417	1 122	691	984	295	142	40	110	3 801	3,30
1964	417	1 110	691	984	295	242	135	470	4 344	3,44
1965										
März - Mars	417	1 095	691	984	295	242	135	555	4 414	3,46
Juni - Juin	417	1 095	691	984	295	242	135	635	4 494	3,48
Sep. - Sep.										
Dez. - Déc.										

**Anlagen des Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung
Placements du Fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants**

In Millionen Franken - En millions de francs

39

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Bilanzwert der Anlagen Valeur de bilan des placements	Feste Anlagen - Placements fermes						Kurzfristige Depot- gelder Dépôts à court terme	Flüssige Mittel Disponi- bilités
		Bund Confédé- ration	Kantone Cantons	Gemeinden Communes	Pfandbrief- institute Centrales des lettres de gage	Kantonal- banken Banques cantonales	Übrige Autres		
1962	6 209,5	460,8	1 007,5	820,2	1 691,8	1 182,8	1 046,4	-	52,8
1963	6 649,1	433,4	1 075,7	896,5	1 811,8	1 282,6	1 149,1	-	65,5
1964									
Juni - Juin	6 717,4	403,5	1 083,3	913,8	1 849,8	1 295,1	1 171,9	-	139,6
Juli - Juil.	6 716,4	403,5	1 082,5	913,6	1 849,8	1 295,1	1 171,9	-	85,5
Aug. - Août	6 734,0	403,5	1 082,5	913,5	1 869,8	1 292,8	1 171,9	-	33,4
Sep. - Sep.	6 735,0	403,5	1 082,4	914,7	1 869,8	1 292,8	1 171,8	-	100,7
Okt. - Oct.	6 736,5	403,5	1 082,4	916,2	1 869,8	1 292,8	1 171,8	-	63,1
Nov. - Nov.	6 733,3	400,2	1 084,0	915,0	1 869,8	1 292,8	1 171,5	-	34,9
Dez. - Déc.	6 777,6	193,5	1 087,9	931,8	2 069,8	1 317,8	1 176,8	-	141,4
1965									
Jan. - Jan.	6 777,6	193,5	1 087,9	931,8	2 069,8	1 317,8	1 176,8	-	96,9
Feb. - Fév.	6 786,3	193,5	1 089,9	934,6	2 069,7	1 321,8	1 176,8	-	86,6
März - Mars	6 799,0	193,5	1 089,6	939,7	2 069,7	1 327,8	1 178,7	-	220,9
Apr. - Avr.	6 803,5	193,5	1 089,5	942,3	2 069,7	1 329,8	1 178,7	-	182,4
Mai - Mai	6 875,5	193,5	1 091,5	947,4	2 069,7	1 332,8	1 180,6	60,0	82,4
Juni - Juin	6 908,9	193,5	1 091,5	950,2	2 099,7	1 332,8	1 181,2	60,0	162,3
Juli - Juil.	6 924,9	193,5	1 092,8	958,4	2 099,7	1 338,3	1 182,2	60,0	98,9

43

BANKEN
Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

In Millionen Franken

Aktiven

40

Jahresende Monatsende	Kasse, Giro- und Post- checkgut- haben Casse, compte de vire- ments et compte de chèques postaux	Cou- pons	Bankendebitoren Avoirs en banque		Wechsel Effets de change	Reports 2)	Kontokorrent-Debitoren Comptes courants débiteurs			Feste Vorschüsse und Darlehen	
			auf Sicht à vue	auf Zelt ¹⁾ à terme			ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés	davon ge- gen hyp. Deckung dont garantis par hypo- thèque	ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Verband schweizerischer Kantonalbanken (28 Banken)											
1961	551,2	4,5	204,2	488,9	521,6	4,8	326,3	2 620,5	1 660,6	64,2	1 544,6
1962	672,1	3,9	183,3	430,1	537,1	3,2	372,0	3 018,3	1 924,6	66,5	1 751,5
1963	669,1	3,6	176,1	514,6	559,8	5,5	443,9	3 392,4	2 220,0	69,7	1 933,5
1964											
Mai	662,5	20,5	415,0	740,4	546,4	3,4	412,1	3 538,3	2 307,8	69,7	2 006,1
Juni	678,0	12,1	346,8	756,0	547,4	2,2	421,8	3 614,6	2 353,1	69,8	2 011,4
Juli	624,0	8,9	322,6	756,3	545,4	1,8	424,3	3 620,9	2 381,7	69,9	2 026,8
August	617,5	6,1	336,6	741,2	542,6	1,4	418,6	3 653,1	2 415,7	70,4	2 034,3
September ..	529,0	10,1	371,3	735,5	535,6	1,4	430,5	3 684,4	2 443,8	67,6	2 052,2
Oktober	554,1	15,8	391,0	648,7	541,6	1,4	447,5	3 706,4	2 456,3	67,2	2 064,9
November	689,3	13,1	332,9	556,1	549,2	1,6	440,6	3 740,7	2 476,6	67,5	2 071,8
Dezember	930,9	5,6	263,3	507,2	616,5	2,9	477,0	3 796,0	2 519,9	64,3	2 093,1
1965											
Januar	831,2	9,4	282,0	818,2	611,8	1,0	472,2	3 697,9	2 476,6	67,5	2 099,4
Februar	798,4	9,6	255,6	938,1	663,1	0,4	467,1	3 685,1	2 476,9	76,9	2 111,0
März	724,0	10,7	348,3	996,4	584,0	0,4	489,8	3 735,5	2 494,2	81,0	2 137,8
April	650,7	18,0	261,5	1 083,6	533,3	0,3	472,1	3 767,9	2 510,3	91,4	2 151,3
Mai	650,7	20,5	256,5	1 111,2	572,5	0,2	467,5	3 809,7	2 537,9	89,5	2 171,8
Juni	660,3	15,9	296,9	1 055,0	571,0	0,2	489,7	3 885,0	2 579,4	71,7	2 193,9
Schweizerische Großbanken (5 Banken)											
1961	2 711,4	37,6	1 725,0	1 838,6	2 589,3	39,0	1 406,8	5 403,9	1 938,6	606,5	1 595,2
1962	3 106,6	45,5	1 899,4	2 314,5	3 046,7	29,7	1 669,6	6 113,2	2 461,7	716,0	1 836,1
1963	3 259,2	42,3	2 529,7	3 153,3	3 178,2	28,3	2 000,5	6 763,0	2 743,9	805,2	2 193,4
1964											
Mai	2 685,7	146,3	3 182,2	3 915,8	3 563,5	53,1	1 917,8	6 980,5	2 966,3	787,2	2 289,7
Juni	3 072,7	107,5	3 371,1	3 942,2	3 449,3	22,0	1 996,3	7 060,4	3 034,4	777,0	2 291,2
Juli	2 912,2	103,8	3 720,9	4 321,6	3 513,9	15,0	2 022,4	6 971,1	3 036,2	738,2	2 286,1
August	2 782,1	64,7	3 496,7	4 429,0	3 686,8	13,6	1 999,1	6 924,5	3 065,4	767,7	2 343,0
September ..	3 060,9	56,9	3 381,5	4 186,9	3 521,2	14,5	2 007,9	7 121,2	3 127,7	773,2	2 343,5
Oktober	2 766,0	63,5	3 208,6	4 326,0	3 908,1	12,6	2 027,3	7 018,1	3 144,5	832,1	2 343,3
November	2 939,4	42,5	2 972,9	4 181,5	3 889,5	11,1	2 025,1	7 088,6	3 172,6	824,1	2 350,4
Dezember	3 443,6	61,2	2 976,8	4 035,9	3 768,4	15,9	2 213,3	7 148,1	3 209,2	864,4	2 405,8
1965											
Januar	3 429,0	47,6	3 156,6	4 674,7	4 209,5	11,0	2 189,9	6 961,7	3 164,0	899,6	2 444,5
Februar	3 272,4	25,8	3 342,2	5 364,9	4 224,9	14,5	2 272,3	6 910,3	3 139,6	915,4	2 449,8
März	3 232,2	52,5	2 851,2	5 443,3	4 111,0	14,5	2 261,4	7 075,3	3 203,5	887,0	2 467,0
April	2 959,7	84,9	3 191,7	5 631,4	4 202,6	20,3	2 281,9	7 103,3	3 240,0	902,4	2 491,6
Mai	2 833,5	163,5	3 181,1	5 606,1	4 206,3	10,9	2 333,5	7 155,0	3 277,1	930,2	2 500,6
Juni	3 251,8	119,8	3 112,3	5 136,3	3 996,9	12,5	2 406,3	7 303,2	3 400,5	951,8	2 529,1

1) Bis Ende September 1961 «andere Bankendebitoren».

2) Bis Ende September 1961 einschließlich «Vorschüsse auf kurze Zelt».

BANQUES

Bilans intermédiaires de banques suisses

En millions de francs

Actif

40

Avances et prêts à terme fixe	Total Debitoren (Col. 7, 8, 10 u. 11)	Kontokorrent-Vorschüsse u. Darlehen an öffentl. Körperschaften	Hypothekenanlagen	Wertchriften und dauernde Beteiligungen	Syndikatsbeteiligungen	Bankgebäude	Andere Liegenschaften	Sonstige Aktiven	Nicht einbezahliges Kapital	Bilanzsumme	Fin d'année
davon gegen hypoth. Deckung	Débiteurs (Col. 7, 8, 10 et 11)	Avances en compte courant et prêts à des corporations de droit public	Placements hypothécaires	Titres et participations permanentes	Participations à des syndicats	Immeubles à l'usage de la banque	Autres Immeubles	Autres actifs	Capital non versé	Total du bilan	Fin de mois
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	
Union des Banques cantonales suisses (28 banques)											
1 253,2	4 555,6	1 401,4	12 034,7	1 859,4	1,7	63,1	81,5	249,6	-	22 022,2	1961
1 437,5	5 208,3	1 535,0	13 133,3	1 842,1	1,4	67,7	101,1	248,0	-	23 966,6	1962
1 602,0	5 839,5	1 877,8	14 146,6	1 807,6	1,6	67,0	116,0	280,4	6,0	26 071,2	1963
1964											
1 663,0	6 026,2	1 684,7	14 504,7	1 911,9	4,4	69,1	118,4	201,0	6,0	26 914,6	Mai
1 663,7	6 117,6	1 771,3	14 592,2	1 900,8	2,0	73,3	120,6	254,5	6,0	27 180,8	Juin
1 672,6	6 141,9	1 796,5	14 663,5	1 902,5	2,9	75,2	119,7	263,9	6,0	27 231,1	Juillet
1 681,2	6 176,4	1 906,4	14 711,9	1 895,4	1,9	76,0	125,1	237,1	6,0	27 381,6	Août
1 695,1	6 234,7	2 041,3	14 815,0	1 881,0	2,2	76,2	126,3	289,8	-	27 649,4	Septembre
1 724,1	6 286,0	2 145,8	14 885,3	1 876,9	2,5	77,0	126,7	294,9	-	27 847,7	Octobre
1 714,8	6 320,6	2 176,9	14 958,1	1 867,6	2,1	79,0	127,1	329,4	-	28 003,0	Novembre
1 741,2	6 430,4	2 097,8	15 123,1	1 860,1	2,4	73,7	131,3	309,7	-	28 354,9	Décembre
1965											
1 753,2	6 337,0	2 037,6	15 222,8	1 901,9	4,5	74,2	132,1	236,9	-	28 500,6	Janvier
1 768,4	6 340,1	2 057,4	15 307,7	1 925,9	1,8	74,6	132,2	218,9	-	28 723,8	Février
1 792,1	6 444,1	2 088,0	15 389,1	1 957,4	1,9	74,7	132,2	207,5	-	28 958,7	Mars
1 804,7	6 482,7	2 107,0	15 456,1	1 970,7	1,5	75,2	132,2	227,6	-	29 000,4	Avril
1 823,2	6 538,5	2 135,8	15 527,7	1 973,8	3,9	75,4	132,2	233,0	-	29 231,9	Mai
1 840,1	6 640,3	2 232,9	15 616,4	1 989,9	4,4	75,8	135,3	287,9	-	29 582,2	Juin
Grandes banques suisses (5 banques)											
836,8	9 012,4	252,6	1 448,8	1 371,9	3,3	45,5	6,4	98,3	-	21 180,1	1961
982,4	10 334,9	206,6	1 627,1	1 453,9	3,3	45,5	7,1	153,7	-	24 274,5	1962
1 197,9	11 762,1	336,9	1 775,4	1 403,2	1,9	47,5	7,2	168,9	-	27 694,1	1963
1964											
1 250,5	11 975,2	315,8	1 807,6	1 483,0	28,2	47,5	7,3	176,4	-	29 387,6	Mai
1 261,3	12 124,9	326,3	1 816,2	1 511,3	3,0	47,5	7,3	211,6	-	30 012,9	Juin
1 279,6	12 017,8	345,2	1 823,0	1 483,4	3,9	47,5	7,3	98,3	-	30 413,8	Juillet
1 282,8	12 034,3	358,0	1 832,3	1 450,9	1,8	47,5	7,3	160,3	-	30 365,3	Août
1 290,0	12 245,8	377,5	1 833,3	1 454,1	3,6	47,5	7,3	105,3	-	30 296,3	Septembre
1 302,5	12 220,8	394,5	1 843,5	1 459,7	1,8	47,5	7,3	75,1	-	30 335,0	Octobre
1 313,4	12 288,2	413,8	1 852,8	1 529,1	1,8	47,5	7,3	188,3	-	30 365,7	Novembre
1 386,9	12 631,6	409,1	1 886,3	1 518,3	1,9	47,5	7,3	197,7	-	31 001,5	Décembre
1965											
1 385,8	12 495,7	360,8	1 899,1	1 534,6	52,0	47,5	7,3	143,5	-	32 068,9	Janvier
1 398,3	12 547,8	353,3	1 901,2	1 561,5	1,9	47,5	7,3	110,8	-	32 776,0	Février
1 415,4	12 690,7	332,8	1 902,7	1 600,5	2,3	47,5	7,7	186,3	-	32 475,2	Mars
1 436,1	12 779,2	303,2	1 903,7	1 581,5	6,7	47,5	7,7	227,7	-	32 947,8	Avril
1 438,6	12 919,3	309,6	1 918,7	1 586,7	6,6	47,5	7,7	106,6	-	32 904,1	Mai
1 452,5	13 190,4	317,3	1 925,5	1 667,7	2,0	47,5	7,7	248,7	-	33 036,4	Juin

1) Jusqu'à fin septembre 1961 «andere Bankendbitoren».

2) Jusqu'à fin septembre 1961 y compris «avances à court terme».

Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

In Millionen Franken

Aktiven

40
Fortsetzung

Jahresende Monatsende	Kasse, Giro- und Post-checkgut- haben Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux	Coupons	Bankendebitoren Avoirs en banque		Wechsel Effets de change	Reports 2)	Kontokorrent-Debitoren Comptes courants débiteurs			Feste Vorschüsse und Darlehen	
			auf Sicht à vue	auf Zeit(!) à terme			ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés	davon gegen hyp. Deckung dont garantis par hypothèque	ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés
Lokalbanken (20 Banken) und Sparkassen (9 Banken)											
1961	219,2	0,8	73,5	51,9	155,1	4,0	147,1	1 007,6	585,7	4,0	223,8
1962	257,6	0,7	76,4	74,5	160,0	1,1	156,1	1 174,7	676,6	6,2	242,6
1963	286,0	0,6	112,4	102,2	162,4	0,8	182,2	1 338,2	776,0	7,3	265,0
1964											
Mai	174,6	3,9	102,2	152,8	167,2	3,3	206,6	1 414,1	806,1	7,3	277,2
Juni	221,6	2,4	89,2	130,9	168,8	3,2	210,8	1 443,2	851,3	8,7	275,1
Juli	180,6	4,3	92,6	151,1	177,4	2,9	205,7	1 477,6	851,6	8,7	273,6
August	187,8	1,6	101,3	163,2	180,5	2,9	206,8	1 486,6	875,9	8,7	275,2
September ..	221,9	2,6	91,3	182,3	166,5	3,0	211,4	1 475,4	890,5	8,5	277,1
Oktober	177,4	2,7	97,1	183,3	164,9	2,8	208,6	1 497,8	905,5	8,7	277,9
November ...	200,9	2,9	114,4	163,8	163,2	2,9	208,0	1 504,7	911,0	8,7	278,0
Dezember ...	306,7	0,9	122,1	153,6	166,8	1,0	205,1	1 476,8	877,7	8,7	280,5
1965											
Januar	220,6	2,6	109,8	216,7	171,8	1,4	209,7	1 457,6	863,6	9,1	280,7
Februar	189,4	2,5	116,2	238,6	171,1	1,2	213,2	1 483,7	873,0	9,3	281,8
März	239,2	4,5	112,0	227,4	163,0	0,7	238,2	1 470,0	904,1	9,9	282,0
April	188,3	7,1	112,1	231,4	162,4	0,8	235,4	1 499,7	902,7	9,3	283,3
Mai	197,0	5,0	114,0	216,5	161,1	5,3	241,0	1 487,9	894,1	9,3	285,3
Juni	246,9	3,4	129,5	194,5	161,6	5,1	252,8	1 478,6	886,2	9,1	286,5
Total (62 Banken)											
1961	3 481,8	42,9	2 002,7	2 379,4	3 266,0	47,8	1 880,2	9 032,0	4 184,9	674,7	3 363,6
1962	4 036,3	50,1	2 159,1	2 819,1	3 743,8	34,0	2 197,7	10 306,2	5 062,9	788,7	3 830,2
1963	4 214,3	46,5	2 818,2	3 770,1	3 900,4	34,6	2 626,6	11 493,6	5 739,9	882,2	4 391,9
1964											
Mai	3 522,8	170,7	3 699,4	4 809,0	4 277,1	59,8	2 536,5	11 932,9	6 080,2	864,2	4 573,0
Juni	3 972,3	122,0	3 807,1	4 829,1	4 165,5	27,4	2 628,9	12 118,2	6 238,8	855,5	4 577,7
Juli	3 716,8	117,0	4 136,1	5 229,0	4 236,7	19,7	2 652,4	12 069,6	6 269,5	816,8	4 586,5
August	3 587,4	72,4	3 934,6	5 333,4	4 409,9	17,9	2 624,5	12 064,2	6 357,0	846,8	4 652,5
September ..	3 811,8	69,6	3 844,1	5 104,7	4 223,3	18,9	2 649,8	12 281,0	6 462,0	849,3	4 672,8
Oktober	3 497,5	82,0	3 696,7	5 158,0	4 614,6	16,8	2 683,4	12 222,3	6 506,3	908,0	4 686,1
November ...	3 829,6	58,5	3 420,2	4 901,4	4 601,9	15,6	2 673,7	12 334,0	6 560,2	900,3	4 700,2
Dezember ...	4 681,2	67,7	3 362,2	4 696,7	4 551,7	19,8	2 895,4	12 420,9	6 606,8	937,4	4 779,4
1965											
Januar	4 480,8	59,6	3 548,4	5 709,6	4 993,1	13,4	2 871,8	12 117,2	6 504,2	976,2	4 824,6
Februar	4 260,2	37,9	3 714,0	6 541,6	5 059,1	16,1	2 952,6	12 079,1	6 489,5	1 001,6	4 842,6
März	4 195,4	67,7	3 311,5	6 667,1	4 858,0	15,6	2 989,4	12 280,8	6 601,8	977,9	4 886,8
April	3 798,7	110,0	3 565,3	6 946,4	4 893,3	21,4	2 989,4	12 370,9	6 653,0	1 003,1	4 926,2
Mai	3 821,2	189,0	3 551,6	6 933,8	4 939,9	16,4	3 042,0	12 452,6	6 709,1	1 029,0	4 957,7
Juni	4 159,0	139,1	3 538,7	6 385,8	4 729,5	17,8	3 148,8	12 666,8	6 866,1	1 032,6	5 009,5

1) Bis Ende September 1961 «andere Bankendebitoren».

2) Bis Ende September 1961 einschliesslich «Vorschüsse auf kurze Zeits».

Bilans intermédiaires de banques suisses

En millions de francs

Actif

40
Suite

Avances et prêts à terme fixe	Total Debitoren (Col. 7, 8, 10 u. 11)	Kontokorrent-Vorschüsse u. Darlehen an öffentl.-rechtl. Körperschaften	Hypothekendarlehen	Wertschriften und dauernde Beteiligungen	Syndikatsbeteiligungen	Bankgebäude	Andere Liegenschaften	Sonstige Aktiven	Nicht einbezahletes Kapital	Bilanzsumme	Fin d'année
davon gegen hypoth. Deckung	Débiteurs (Col. 7, 8, 10 et 11)	Avances en compte courant et prêts à des corporations de droit public	Placements hypothécaires	Titres et participations permanentes	Participations à des syndicats	Immeubles à l'usage de la banque	Autres Immeubles	Autres actifs	Capital non versé	Total du bilan	Fin de mois
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	
Banques locales (20 banques) et caisses d'épargne (9 banques)											
109,2	1 382,5	145,5	4 740,0	592,9	1,8	28,9	9,6	93,7	2,0	7 501,4	1961
118,3	1 579,6	155,7	5 112,9	606,5	1,1	34,9	7,9	95,3	2,0	8 166,2	1962
133,3	1 792,7	181,5	5 461,7	635,9	2,1	35,2	7,6	102,9	2,0	8 886,0	1963
1964											
140,7	1 905,2	186,9	5 576,3	656,2	2,6	35,5	7,6	94,8	2,0	9 071,1	Mai
139,9	1 937,8	194,5	5 607,6	654,8	2,7	35,5	7,6	102,6	2,0	9 161,2	Juin
139,1	1 965,6	198,1	5 638,1	649,4	2,6	35,5	7,6	107,4	2,0	9 215,2	Juillet
140,3	1 977,3	196,2	5 659,1	649,2	1,7	35,5	7,6	114,1	2,0	9 280,0	Août
141,6	1 972,4	206,5	5 687,5	655,3	2,6	35,5	7,6	125,0	2,0	9 362,0	Septembre
141,3	1 993,0	212,7	5 706,6	662,0	2,5	35,7	7,6	135,3	2,0	9 385,6	Octobre
142,4	1 999,4	211,9	5 731,6	672,2	2,7	36,6	7,6	149,7	2,0	9 461,8	Novembre
143,1	1 971,1	215,0	5 838,8	661,2	1,4	37,0	7,8	117,0	2,0	9 602,4	Décembre
1965											
144,6	1 957,1	217,6	5 851,5	673,6	1,8	37,0	7,8	82,2	2,0	9 553,5	Janvier
145,0	1 988,0	205,6	5 878,8	689,7	2,5	36,9	7,9	88,6	2,0	9 619,0	Février
120,9	2 000,1	206,4	5 903,8	695,8	2,3	36,9	7,9	101,8	2,0	9 703,8	Mars
146,4	2 027,7	212,0	5 932,3	693,7	2,8	36,9	7,9	101,8	2,0	9 719,2	Avril
147,4	2 023,5	214,2	5 957,1	697,1	3,0	36,9	7,9	110,4	2,0	9 751,0	Mai
156,4	2 027,0	222,1	6 004,7	696,8	3,0	36,9	7,9	125,6	2,0	9 867,0	Juin
Total (62 banques)											
2 199,2	14 950,5	1 799,5	18 223,5	3 824,2	6,8	137,5	97,5	441,6	2,0	50 703,7	1961
2 538,2	17 122,8	1 897,3	19 873,3	3 902,5	5,8	148,1	116,1	497,0	2,0	56 407,3	1962
2 933,2	19 394,3	2 396,2	21 383,7	3 846,7	5,6	149,7	130,8	552,2	8,0	62 651,3	1963
1964											
3 054,2	19 906,6	2 187,4	21 888,6	4 051,1	35,2	152,1	133,3	472,2	8,0	65 373,3	Mai
3 064,9	20 180,3	2 292,1	22 016,0	4 066,9	7,7	156,3	135,5	568,7	8,0	66 354,9	Juin
3 091,3	20 125,3	2 339,8	22 124,6	4 035,3	9,4	158,2	134,6	469,6	8,0	66 860,1	Juillet
3 104,3	20 188,0	2 460,6	22 203,3	3 995,5	5,4	159,0	140,0	511,5	8,0	67 026,9	Août
3 126,7	20 452,9	2 625,3	22 335,8	3 990,4	8,4	159,2	141,2	520,1	2,0	67 307,7	Septembre
3 167,9	20 499,8	2 753,0	22 435,4	3 998,6	6,8	160,2	141,6	505,3	2,0	67 568,3	Octobre
3 170,6	20 608,2	2 802,6	22 542,5	4 068,9	6,6	163,1	142,0	667,4	2,0	67 830,5	Novembre
3 271,2	21 033,1	2 721,9	22 848,2	4 039,6	5,7	158,2	146,4	624,4	2,0	68 958,8	Décembre
1965											
3 283,6	20 789,8	2 616,0	22 973,4	4 110,1	58,3	158,7	147,2	462,6	2,0	70 123,0	Janvier
3 311,7	20 875,9	2 616,3	23 087,7	4 177,1	6,2	159,0	147,4	418,3	2,0	71 118,8	Février
3 328,4	21 134,9	2 627,2	23 195,6	4 253,7	6,5	159,1	147,8	495,6	2,0	71 137,7	Mars
3 387,2	21 289,6	2 622,2	23 292,1	4 245,9	11,0	159,6	147,8	557,1	2,0	71 667,4	Avril
3 409,2	21 481,3	2 659,6	23 403,5	4 257,6	13,5	159,8	147,8	450,0	2,0	71 887,0	Mai
3 449,0	21 857,7	2 772,3	23 546,6	4 354,4	9,4	160,2	150,9	662,2	2,0	72 485,6	Juin
<p>1) Jusqu'à fin septembre 1961 «andere Bankendebitoren».</p> <p>2) Jusqu'à fin septembre 1961 y compris «avances à court terme».</p>											

Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

In Millionen Franken

Passiven

41

Jahresende Monatsende	Bankenkreditoren Engagements en banque		Verpflichtungen aus Report- geschäften Engagements découlant d'opérations de report	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht Comptes de chèques et comptes créanciers à vue	Kreditoren auf Zeit Créanciers à terme		Spar- einlagen Dépôts en caisse d'épargne	Depositen- u. Einlage- hefte Livrets de dépôts	Kassen- obligationen und Kassen- scheine Obligations et bons de caisse	Obliga- tionen- Anleihen Emprunts par obligations
	auf Sicht à vue	auf Zeit 1)			Total	davon mehr als 1 Jahr fest dont à plus d'une année terme de terme				
	1	2									5	6
Verband schweizerischer Kantonalbanken (28 Banken)										
1961	251,9	141,6	-	2 244,9	2 566,5	1 573,1	8 021,0	439,2	3 865,8	1 250,8
1962	293,4	97,3	-	2 420,3	2 817,1	1 666,1	8 762,5	505,6	4 054,4	1 417,7
1963	329,3	199,6	-	2 559,5	3 082,0	1 829,9	9 524,6	546,3	3 972,4	1 881,5
1964										
Mai	277,7	123,9	-	2 647,6	3 211,3	1 893,6	9 724,0	556,5	4 125,7	2 236,9
Juni	244,1	144,7	-	2 637,7	3 256,9	1 899,6	9 734,4	558,1	4 156,2	2 261,4
Juli	232,5	135,7	-	2 583,6	3 286,1	1 916,3	9 780,0	560,1	4 143,2	2 320,5
August	252,2	145,8	-	2 630,4	3 278,8	1 917,4	9 841,0	565,6	4 150,8	2 307,9
September ..	305,9	160,3	-	2 629,2	3 291,4	1 919,2	9 881,6	567,1	4 162,0	2 387,9
Oktober	290,0	178,3	-	2 642,1	3 303,5	1 899,8	9 921,8	568,8	4 172,0	2 407,4
November ...	306,7	140,1	-	2 622,0	3 295,7	1 902,7	9 947,3	568,2	4 193,6	2 447,9
Dezember ...	327,4	168,4	-	2 602,6	3 374,2	1 942,2	10 164,7	571,6	4 252,1	2 520,3
1965										
Januar	252,6	144,5	-	2 597,4	3 422,2	1 975,5	10 275,4	573,9	4 386,8	2 542,3
Februar	256,5	124,1	-	2 665,0	3 417,8	2 002,2	10 346,5	579,6	4 508,0	2 575,3
März	275,6	78,4	-	2 652,4	3 421,8	1 994,3	10 396,7	582,6	4 591,2	2 664,8
April	234,0	78,3	-	2 595,7	3 423,8	1 937,0	10 422,4	581,6	4 645,2	2 719,8
Mai	220,0	96,9	-	2 621,9	3 439,8	2 007,2	10 459,1	584,2	4 674,0	2 774,8
Juni	269,8	91,5	-	2 604,2	3 473,5	2 013,8	10 478,1	584,2	4 694,5	2 826,3
Schweizerische Großbanken (5 Banken)										
1961	1 718,3	910,0	24,0	8 455,1	2 950,7	172,1	784,5	2 236,5	2 039,1	-
1962	1 874,8	1 345,8	32,4	9 341,4	3 713,8	219,4	880,5	2 644,8	2 208,6	-
1963	1 999,4	1 233,4	24,2	10 107,6	5 193,2	228,5	993,0	3 033,4	2 228,9	284,0
1964										
Mai	2 106,5	1 771,4	20,9	10 637,8	5 376,0	233,0	1 031,9	3 158,6	2 360,3	374,0
Juni	2 366,9	1 832,6	13,6	10 802,5	5 366,6	237,2	1 034,0	3 169,0	2 372,0	374,0
Juli	2 586,8	1 943,6	6,3	10 711,4	5 579,7	261,6	1 043,7	3 194,5	2 376,7	374,0
August	2 405,0	1 956,2	3,3	10 609,2	5 776,9	265,9	1 055,3	3 228,7	2 382,6	374,0
September ..	2 324,9	1 978,4	9,1	10 548,1	5 755,8	272,6	1 061,3	3 236,6	2 404,7	374,0
Oktober	2 231,4	1 874,0	8,5	10 748,2	5 684,6	260,4	1 070,1	3 266,6	2 414,2	374,0
November ...	2 319,4	1 794,6	14,7	10 674,1	5 660,9	263,9	1 077,8	3 281,2	2 487,1	374,0
Dezember ...	2 305,6	1 781,3	5,2	10 856,0	5 941,7	263,7	1 100,4	3 327,5	2 548,8	374,0
1965										
Januar	2 570,2	2 143,7	3,8	11 145,8	6 051,7	259,1	1 116,4	3 369,7	2 622,6	374,0
Februar	2 866,5	2 407,3	8,3	11 075,1	6 096,9	260,9	1 126,0	3 401,7	2 732,2	374,0
März	2 395,4	2 555,4	5,9	10 947,1	6 114,3	267,4	1 136,1	3 438,7	2 821,5	374,0
April	2 892,5	2 525,7	5,2	10 919,3	6 006,4	279,5	1 141,5	3 465,9	2 906,5	374,0
Mai	2 497,8	2 472,6	10,6	11 107,0	6 106,2	276,4	1 144,8	3 484,2	2 908,0	374,0
Juni	2 446,0	2 349,5	4,7	11 243,5	6 049,4	228,0	1 145,8	3 512,3	2 925,0	374,0

1) Bis Ende September 1961 (andere Bankenkreditoren).

Bilans intermédiaires de banques suisses

En millions de francs

Passif
41

Pfandbriefdarlehen Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage	Total fremde Gelder (Kol. 1-5 u. 7-11) Total des fonds de tiers Col. (1-5 et 7-11)	Checks und kurzfristige Dispositionen Chèques et dispositions à court terme	Tratten und Akzente Traites et acceptations	Hypotheken auf eigenen Liegenschaften Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque	Sonstige Passiven Autres passifs	Kapital Capital	Reserven Réserves	Bilanzsumme Total du bilan	Fin d'année Fin de mois
11	12	13	14	15	16	17	18	19	
Union des banques cantonales suisses (28 banques)									
1 440,0	20 221,7	2,6	1,2	-	447,9	854,5	494,3	22 022,2	1961
1 699,0	22 067,3	3,4	1,0	-	509,6	871,5	513,8	23 966,6	1962
1 944,0	24 039,2	7,1	5,7	-	561,0	923,0	535,2	26 071,2	1963
1964									
2 044,0	24 947,6	2,5	1,7	-	498,4	923,0	541,4	26 914,6	Mai
2 044,0	25 037,5	4,6	0,6	-	653,4	943,0	541,7	27 180,8	Juin
2 044,0	25 085,7	2,3	0,6	-	657,8	943,0	541,7	27 231,1	Juillet
2 064,0	25 236,5	1,5	0,6	-	658,3	943,0	541,7	27 381,6	Août
2 064,0	25 449,4	4,4	0,6	-	710,3	943,0	541,7	27 649,4	Septembre
2 064,0	25 547,9	3,0	0,6	-	801,5	953,0	541,7	27 847,7	Octobre
2 114,0	25 635,5	2,1	0,6	-	850,1	973,0	541,7	28 003,0	Novembre
2 214,0	26 195,3	4,3	0,7	-	619,0	983,0	552,6	28 354,9	Décembre
1965									
2 264,0	26 459,1	9,7	0,8	-	489,1	983,0	558,9	28 500,6	Janvier
2 264,0	26 736,8	2,4	0,7	-	439,6	983,0	561,3	28 723,8	Février
2 264,0	26 927,5	2,9	0,6	-	484,6	983,0	560,1	28 958,7	Mars
2 264,0	26 964,8	2,6	1,1	-	488,8	983,0	560,1	29 000,4	Avril
2 264,0	27 134,7	2,5	1,1	-	549,7	983,0	560,9	29 231,9	Mai
2 314,0	27 336,1	3,1	1,1	-	667,6	1 013,0	561,3	29 582,2	Juin
Grandes banques suisses (5 banques)									
80,0	19 198,2	58,8	55,8	-	582,6	680,0	604,7	21 180,1	1961
78,5	22 120,6	62,3	36,9	-	585,6	700,0	769,1	24 274,5	1962
79,5	25 176,6	47,5	59,8	-	678,9	800,0	931,3	27 694,1	1963
1964									
79,5	26 916,9	33,5	59,9	-	596,0	825,0	956,3	29 387,6	Mai
80,5	27 411,7	40,1	63,8	-	716,0	825,0	956,3	30 012,9	Juin
80,5	27 897,2	37,5	61,2	-	636,6	825,0	956,3	30 413,8	Juillet
80,5	27 871,7	30,8	53,6	-	627,9	825,0	956,3	30 365,3	Août
80,5	27 773,4	37,2	41,0	-	663,4	825,0	956,3	30 296,3	Septembre
80,5	27 752,1	33,9	56,1	-	711,6	825,0	956,3	30 335,0	Octobre
80,5	27 764,3	38,2	88,7	-	693,2	825,0	956,3	30 365,7	Novembre
82,5	28 323,0	46,5	77,1	-	690,7	825,0	1 039,2	31 001,5	Décembre
1965									
82,5	29 480,4	38,5	66,4	-	619,4	825,0	1 039,2	32 068,9	Janvier
82,5	30 170,5	35,7	87,6	-	618,0	825,0	1 039,2	32 776,0	Février
82,5	29 870,9	35,2	96,7	-	578,2	855,0	1 039,2	32 475,2	Mars
82,5	30 319,5	34,1	83,1	-	616,9	855,0	1 039,2	32 947,8	Avril
82,5	30 187,7	36,1	103,2	-	682,9	855,0	1 039,2	32 904,1	Mai
82,5	30 132,7	39,2	109,0	-	861,3	855,0	1 039,2	33 036,4	Juin

1) Jusqu'à fin septembre 1961 «andere Bankenkreditoren».

Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

In Millionen Franken

Passiven

41
Fortsetzung

Jahresende Monatsende	Bankenkreditoren Engagements en banque		Verpflichtungen aus Report- geschäften Engagements décaulant d'opé- rations de report	Checkrech- nungen und Kreditoren auf Sicht Comptes de chèques et comptes créanciers à vue	Kreditoren auf Zeit Créanciers à terme		Spar- einlagen Dépôts en caisse d'épargne	Depositent- u. Einlage- hefte Livrets de dépôts	Kassen- obliga- tionen und Kassen- scheine Obligations et bons de caisse	Obliga- tionen- Anleihen Emprunts par obligations
	auf Sicht à vue 1	auf Zeit 1) à terme 2			Total 5	davon mehr als 1 Jahr fest dont à plus d'une année ferme de terme 6				
Lokalbanken (20 Banken) und Sparkassen (9 Banken)										
1961	59,9	44,3	-	680,9	372,3	.	2 601,2	469,2	1 661,4	122,9
1962	60,2	49,0	-	729,5	449,7	60,4	2 814,6	518,9	1 795,8	140,4
1963	71,5	38,6	-	837,5	523,6	69,6	3 014,2	565,3	1 940,6	130,7
1964										
Mai	59,4	44,1	-	827,6	585,7	73,0	3 088,1	582,1	1 962,5	144,0
Juni	59,6	42,0	-	821,8	603,9	71,1	3 089,9	583,8	1 975,3	144,0
Juli	50,0	45,5	-	818,9	616,2	71,1	3 095,9	587,7	2 000,7	144,0
August	38,3	47,3	-	839,7	628,4	70,0	3 108,2	590,6	2 021,1	144,0
September ..	44,6	41,4	-	849,1	625,1	65,5	3 117,3	590,7	2 035,1	144,0
Oktober	35,0	42,8	-	841,8	629,0	66,0	3 128,0	593,6	2 042,1	142,4
November ...	50,9	41,8	-	851,4	629,2	67,9	3 130,5	596,0	2 050,6	139,2
Dezember ...	65,9	60,6	-	881,0	629,5	68,9	3 172,9	604,4	2 063,4	138,8
1965										
Januar	39,9	53,5	-	821,3	645,5	67,2	3 210,2	611,6	2 084,3	150,8
Februar	34,4	44,4	-	830,9	650,0	67,1	3 232,7	617,6	2 106,7	150,7
März	61,8	41,6	-	844,6	651,5	81,3	3 249,0	622,6	2 120,7	150,7
April	49,3	45,0	-	846,0	648,3	80,2	3 256,3	627,3	2 131,3	150,7
Mai	47,1	46,1	4,3	840,3	656,0	80,8	3 263,2	629,5	2 131,5	152,0
Juni	49,5	48,0	4,4	861,3	664,9	81,0	3 267,8	631,4	2 137,9	152,0
Total (62 Banken)										
1961	2 030,1	1 095,9	24,0	11 380,9	5 889,5	.	11 406,7	3 144,9	7 566,3	1 373,7
1962	2 228,4	1 492,1	32,4	12 491,2	6 980,6	1 945,9	12 457,6	3 669,3	8 058,8	1 558,1
1963	2 400,2	1 471,6	24,2	13 504,6	8 798,8	2 128,0	13 531,8	4 145,0	8 141,9	2 296,2
1964										
Mai	2 443,6	1 939,4	20,9	14 113,0	9 173,0	2 199,6	13 844,0	4 297,2	8 448,5	2 754,9
Juni	2 670,6	2 019,3	13,6	14 262,0	9 227,4	2 207,9	13 858,3	4 310,9	8 503,5	2 779,4
Juli	2 869,3	2 124,8	6,3	14 113,9	9 482,0	2 249,0	13 919,6	4 342,3	8 520,6	2 838,5
August	2 695,5	2 149,3	3,3	14 079,3	9 684,1	2 253,3	14 004,5	4 384,9	8 554,5	2 825,9
September ...	2 675,4	2 180,1	9,1	14 026,4	9 672,3	2 257,3	14 060,2	4 394,4	8 601,8	2 905,9
Oktober	2 556,4	2 095,1	8,5	14 232,1	9 617,1	2 226,2	14 119,9	4 429,0	8 628,3	2 923,8
November ...	2 677,0	1 976,5	14,7	14 147,5	9 585,8	2 234,5	14 155,6	4 445,4	8 731,3	2 961,1
Dezember ...	2 698,9	2 010,3	5,2	14 339,6	9 945,4	2 274,8	14 438,0	4 503,5	8 864,3	3 033,1
1965										
Januar	2 862,7	2 341,7	3,8	14 564,5	10 119,4	2 301,8	14 602,0	4 555,2	9 093,7	3 067,1
Februar	3 157,4	2 575,8	8,3	14 571,0	10 164,7	2 330,2	14 705,2	4 598,9	9 346,9	3 100,0
März	2 732,8	2 675,4	5,9	14 444,1	10 187,6	2 343,0	14 781,8	4 643,9	9 533,4	3 189,5
April	3 175,8	2 649,0	5,2	14 361,0	10 078,5	2 296,7	14 820,2	4 674,8	9 683,0	3 244,5
Mai	2 764,9	2 615,6	14,9	14 569,2	10 202,0	2 364,4	14 867,1	4 697,9	9 713,5	3 300,8
Juni	2 765,3	2 489,0	9,1	14 709,0	10 187,8	2 322,8	14 891,7	4 727,9	9 757,4	3 352,3

1) Bis Ende September 1961 «andere Bankenkreditoren».

Bilans intermédiaires de banques suisses

En millions de francs

Passif

Pfandbriefdarlehen Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage	Total fremde Gelder (Kol. 1-5 u. 7-11) Total des fonds de tiers (Col. 1-5 et 7-11)	Checks und kurzfristige Dispositionen Chèques et dispositions à court terme	Tratten und Akzente Traites et acceptations	Hypotheken auf eigenen Liegenschaften Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque	Sonstige Passiven Autres passifs	Kapital Capital	Reserven Réserves	Bilanzsumme Total du bilan	Fin d'année Fin de mois
11	12	13	14	15	16	17	18	19	
Banques locales (20 banques) et caisses d'épargne (9 banques)									
836,9	6 849,0	0,6	3,7	1,5	164,6	262,3	219,7	7 501,4	1961
920,7	7 478,8	1,3	0,3	1,0	187,6	267,6	229,6	8 166,2	1962
1 012,2	8 134,2	0,7	1,5	1,0	216,1	285,5	247,0	8 886,0	1963
1964									
1 038,2	8 331,7	1,5	0,6	1,0	182,1	299,3	254,9	9 071,1	Mai
1 059,6	8 379,9	0,6	0,2	1,0	223,7	300,1	255,7	9 161,2	Juin
1 059,6	8 418,5	1,1	0,2	1,0	239,0	300,4	255,0	9 215,2	Juillet
1 059,6	8 477,2	0,9	0,3	1,0	244,5	300,4	255,7	9 280,0	Août
1 090,3	8 537,6	2,3	0,5	1,0	264,3	300,6	255,7	9 362,0	Septembre
1 090,3	8 545,0	0,9	0,7	1,0	281,7	300,6	255,7	9 385,6	Octobre
1 111,9	8 601,5	0,5	0,8	1,0	301,6	300,7	255,7	9 461,8	Novembre
1 177,9	8 794,4	1,2	0,7	1,0	233,4	303,2	268,5	9 602,4	Décembre
1965									
1 177,9	8 795,0	1,8	0,4	1,0	182,3	303,4	269,6	9 553,5	Janvier
1 189,1	8 856,5	0,5	0,6	1,0	186,5	303,6	270,3	9 619,0	Février
1 193,6	8 936,1	0,7	0,5	1,0	191,3	303,7	270,5	9 703,8	Mars
1 193,6	8 947,8	0,9	1,4	1,0	193,6	303,9	270,6	9 719,2	Avril
1 193,6	8 963,6	1,1	0,9	1,0	209,0	304,0	271,4	9 751,0	Mai
1 206,6	9 023,8	0,9	0,9	1,0	264,8	304,1	271,5	9 867,0	Juin
Total (62 banques)									
2 356,9	46 268,9	62,0	60,7	1,5	1 195,1	1 796,8	1 318,7	50 703,7	1961
2 698,2	51 666,7	67,0	38,2	1,0	1 282,8	1 839,1	1 512,5	56 407,3	1962
3 035,7	57 350,0	55,3	67,0	1,0	1 456,0	2 008,5	1 713,5	62 651,3	1963
1964									
3 161,7	60 196,2	37,5	62,2	1,0	1 276,5	2 047,3	1 752,6	65 373,3	Mai
3 184,1	60 829,1	45,3	64,6	1,0	1 593,1	2 068,1	1 753,7	66 354,9	Juin
3 184,1	61 401,4	40,9	62,0	1,0	1 533,4	2 068,4	1 753,0	66 860,1	Juillet
3 204,1	61 585,4	33,2	54,5	1,0	1 530,7	2 068,4	1 753,7	67 026,9	Août
3 234,8	61 760,4	43,9	42,1	1,0	1 638,0	2 068,6	1 753,7	67 307,7	Septembre
3 234,8	61 845,0	37,8	57,4	1,0	1 794,8	2 078,6	1 753,7	67 568,3	Octobre
3 306,4	62 001,3	40,8	90,1	1,0	1 844,9	2 098,7	1 753,7	67 830,5	Novembre
3 474,4	63 312,7	52,0	78,5	1,0	1 543,1	2 111,2	1 860,3	68 958,8	Décembre
1965									
3 524,4	64 734,5	50,0	67,6	1,0	1 290,8	2 111,4	1 867,7	70 123,0	Janvier
3 535,6	65 763,8	38,6	88,9	1,0	1 244,1	2 111,6	1 870,8	71 118,8	Février
3 540,1	65 734,5	38,8	97,8	1,0	1 254,1	2 141,7	1 869,8	71 137,7	Mars
3 540,1	66 232,1	37,6	85,6	1,0	1 299,3	2 141,9	1 869,9	71 667,4	Avril
3 540,1	66 286,0	39,7	105,2	1,0	1 441,6	2 142,0	1 871,5	71 887,0	Mai
3 603,1	66 492,6	43,2	111,0	1,0	1 793,7	2 172,1	1 872,0	72 485,6	Juin

1) Jusqu'à fin septembre 1961 «andere Bankenkreditoren».

Quartalsbilanzen der Großbanken

In Millionen Franken

42

Bilanzpositionen	Bank Leu & Co. AG. Banque Leu & Cie S. A.		Schweizerische Bankgesellschaft Union de Banques Suisse		Schweizerischer Bankverein Société de Banque Suisse	
	Dezember 1964	Juni 1965	Dezember 1964	Juni 1965	Dezember 1964	Juni 1965
	1	2	3	4	5	6
Aktiven						
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben.....	76,5	68,6	994,2	977,8	1 126,1	1 044,0
Coupons	1,0	3,0	7,3	19,5	31,1	56,0
Bankendebitoren auf Sicht	78,3	96,3	1 024,8	892,3	1 189,0	1 195,6
Bankendebitoren auf Zeit	13,0	34,2	1 229,2	1 609,8	868,3	1 449,3
Wechsel	61,8	68,2	1 249,5	1 387,4	1 118,7	1 183,9
Reports	1,4	0,5	0,5	0,3	11,7	9,1
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung.....	47,1	47,1	492,1	583,8	704,8	728,3
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	118,9	138,9	2 320,7	2 405,9	1 669,1	1 692,5
<i>davon gegen hypothekarische Deckung</i>	<i>54,4</i>	<i>56,6</i>	<i>1 152,5</i>	<i>1 177,5</i>	<i>648,7</i>	<i>672,1</i>
Feste Vorschüsse u. Darlehen ohne Deckung	17,2	14,9	151,8	163,1	466,8	538,1
Feste Vorschüsse u. Darlehen mit Deckung	40,3	42,6	514,7	584,1	862,3	883,5
<i>davon gegen hypothekarische Deckung</i>	<i>28,8</i>	<i>29,7</i>	<i>296,1</i>	<i>318,4</i>	<i>393,2</i>	<i>409,7</i>
Kontokorrent-Vorschüsse und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften	10,0	10,5	139,0	97,3	158,6	119,7
Hypothekaranlagen	218,3	221,0	316,2	329,6	138,0	133,6
Wertschriften und dauernde Beteiligungen ..	85,3	88,8	372,9	422,9	561,5	602,7
Syndikatsbeteiligungen.....	1,3	1,4	-	-	-	-
Bankgebäude	2,0	2,0	12,0	12,0	10,0	10,0
Andere Liegenschaften	-	-	-	-	4,0	4,0
Sonstige Aktiven	6,9	9,3	33,1	28,1	22,4	19,5
Nicht einbezahltes Kapital	-	-	-	-	-	-
Bilanzsumme	779,3	847,3	8 858,0	9 513,9	8 942,4	9 669,8
<i>davon Debitoren¹⁾</i>	<i>223,5</i>	<i>243,5</i>	<i>3 479,3</i>	<i>3 736,9</i>	<i>3 703,0</i>	<i>3 842,4</i>
Passiven						
Bankenkreditoren auf Sicht.....	36,9	53,4	745,1	876,0	966,9	881,6
Bankenkreditoren auf Zeit	12,4	24,8	671,7	869,1	544,1	988,9
Verpflichtungen aus Reportgeschäften	0,3	0,1	-	-	4,9	3,7
Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht ..	215,0	198,0	3 421,6	3 547,7	3 551,6	3 749,9
Kreditoren auf Zeit	115,2	140,1	1 412,5	1 415,2	1 454,6	1 393,8
<i>davon mehr als 1 Jahr fest</i>	<i>2,5</i>	<i>3,0</i>	<i>71,0</i>	<i>21,1</i>	<i>64,9</i>	<i>61,1</i>
Spareinlagen	149,3	152,5	-	-	-	-
Depositen- und Einlagehefte	46,2	57,8	1 128,7	1 183,9	913,5	976,6
Kassenobligationen und Kassenscheine	73,2	84,6	640,7	763,5	647,4	762,3
Obligations-Anleihen	-	-	100,0	100,0	-	-
Pfandbriefdarlehen.....	38,0	38,0	-	-	-	-
Checks und kurzfristige Dispositionen	0,5	0,4	9,5	10,1	17,7	17,5
Tratten und Akzepte	-	-	5,0	4,6	63,3	89,7
Hypotheken auf eigenen Liegenschaften	-	-	-	-	-	-
Sonstige Passiven	36,6	41,9	192,4	193,0	235,7	263,1
Kapital	25,0	25,0	180,0	200,0	250,0	250,0
Reserven	30,7	30,7	350,8	350,8	292,7	292,7
Bilanzsumme	779,3	847,3	8 858,0	9 513,9	8 942,4	9 669,8
<i>davon fremde Gelder²⁾</i>	<i>686,5</i>	<i>749,3</i>	<i>8 120,3</i>	<i>8 755,4</i>	<i>8 083,0</i>	<i>8 756,8</i>

1) Kontokorrent-Debitoren, Feste Vorschüsse und Darlehen.

2) Bankenkreditoren, Verpflichtungen aus Reportgeschäften, Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht, Kreditoren auf Zeit, Spareinlagen, Depositen- und Einlagehefte, Kassenobligationen und Kassenscheine, Obligations-Anleihen, Pfandbriefdarlehen.

Bilans trimestriels des grandes banques

En millions de francs

42

Schweizerische Kreditanstalt Crédit Suisse		Schweizerische Volksbank Banque populaire suisse		Total		Positions du bilan
Décembre 1964 7	Juin 1965 8	Décembre 1964 9	Juin 1965 10	Décembre 1964 11	Juin 1965 12	
985,4	952,0	261,4	209,4	3 443,6	3 251,8	Actif
15,3	33,5	6,5	7,8	61,2	119,8	Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux
606,5	824,9	78,2	103,2	2 976,8	3 112,3	Coupons
1 877,8	1 977,8	47,6	65,2	4 035,9	5 136,3	Avoirs en banque à vue
1 061,7	1 081,8	276,7	275,6	3 768,4	3 996,9	Avoirs en banque à terme
2,2	2,5	0,1	0,1	15,9	12,5	Effets de change
561,4	572,0	407,9	475,1	2 213,3	2 406,3	Reports
1 959,6	1 989,7	1 079,8	1 076,2	7 148,1	7 303,2	Comptes courants débiteurs en blanc
711,4	804,5	642,2	689,8	3 209,2	3 400,5	Comptes courants débiteurs gagés <i>dont garantis par hypothèque</i>
195,0	202,2	33,6	33,5	864,4	951,8	Avances et prêts à terme fixe en blanc
804,2	822,6	184,3	196,3	2 405,8	2 529,1	Avances et prêts à terme fixe gagés <i>dont garantis par hypothèque</i>
571,2	585,8	97,6	108,9	1 386,9	1 452,5	Avances en compte courant et prêts à des corporations de droit public
70,4	57,9	31,1	31,9	409,1	317,3	Placements hypothécaires
99,0	95,5	1 114,8	1 145,8	1 886,3	1 925,5	Titres et participations permanentes
365,8	377,3	132,8	176,0	1 518,3	1 667,7	Participations à des syndicats
0,6	0,6	-	-	1,9	2,0	Immeubles à l'usage de la banque
11,5	11,5	12,0	12,0	47,5	47,5	Autres immeubles
-	-	3,3	3,7	7,3	7,7	Autres actifs
120,3	177,6	15,0	14,2	197,7	248,7	Capital non versé
-	-	-	-	-	-	
8 736,7	9 179,4	3 685,1	3 826,0	31 001,5	33 036,4	Total du bilan
3 520,2	3 586,5	1 705,6	1 781,1	12 631,6	13 190,4	<i>dont débiteurs¹⁾</i>
484,6	546,9	72,1	88,1	2 305,6	2 446,0	Passif
518,7	427,0	34,4	39,7	1 781,3	2 349,5	Engagements en banque à vue
-	0,9	-	-	5,2	4,7	Engagements en banque à terme
2 877,0	2 967,8	790,8	780,1	10 856,0	11 243,5	Engagements découlant d'opérations de report
2 507,9	2 619,9	451,5	480,4	5 941,7	6 049,4	Comptes de chèques et comptes créanciers à vue
34,6	58,8	90,7	84,0	263,7	228,0	Créanciers à terme <i>dont à plus d'une année ferme de terme</i>
-	-	951,1	993,3	1 100,4	1 145,8	Dépôts en caisse d'épargne
765,8	807,6	473,3	486,4	3 327,5	3 512,3	Livrets de dépôts
702,0	800,0	485,5	514,6	2 548,8	2 925,0	Obligations et bons de caisse
180,0	180,0	94,0	94,0	374,0	374,0	Emprunts par obligations
-	-	44,5	44,5	82,5	82,5	Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage
16,1	8,8	2,7	2,4	46,5	39,2	Chèques et dispositions à court terme
8,8	14,7	0,0	-	77,1	109,0	Traites et acceptations
-	-	-	-	-	-	Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque
153,7	273,7	72,3	89,6	690,7	861,3	Autres passifs
250,0	260,0	120,0	120,0	825,0	855,0	Capital
272,1	272,1	92,9	92,9	1 039,2	1 039,2	Réserves
8 736,7	9 179,4	3 685,1	3 826,0	31 001,5	33 036,4	Total du bilan
8 036,0	8 350,1	3 397,2	3 521,1	28 323,0	30 132,7	<i>dont fonds de tiers²⁾</i>

1) Comptes courants débiteurs, Avances et prêts à terme fixe.

2) Engagements en banque, Engagements découlant d'opérations de report, Comptes de chèques et comptes créanciers à vue, Créanciers à terme, Dépôts en caisse d'épargne, Livrets de dépôts, Obligations et bons de caisse, Emprunts par obligations, Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage.

Schweizerische Investmenttrusts – Fonds de placement suisses

43

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Trusts mit Anlagen – Fonds avec placements										Gesamt- total Total général 1)
	In der Schweiz en Suisse			Im Ausland à l'étranger				In der Schweiz und Im Ausland en Suisse et à l'étranger			
	Wert- schriften- trusts Fonds de placem. en titres	Immo- bilden- trusts Fonds de placem. immobili- ers	Total	Wert- schriften- trusts Fonds de placem. en titres	Immo- bilden- trusts Fonds de placem. immobili- ers	Waren- trusts Fonds de placem. en mar- chandises	Total	Wert- schriften- trusts Fonds de placem. en titres	Immob- u. Wert- schriften- trusts Fonds de placem. en immeu- bles et en titres	Total	
Zahl der Investmenttrusts – Nombre de fonds de placement											
1962	5	34	39	17	8	2	27	20	6	26	92
1963	5	45	50	17	9	2	28	22	7	29	107
1964	5	47	52	18	9	2	29	22	10	32	113
1965											
März – Mars	5	47	52	18	9	2	29	22	10	32	113
Juni – Juin											
Sep. – Sep.											
Dez. – Déc.											
Zahl der im Umlauf befindlichen Zertifikate (in 1000) – Nombre de parts en circulation (en 1000)											
1962	1 254	3 202	4 456	8 328	108	18	8 454	7 340	1 838	9 178	22 088
1963	1 315	4 847	6 162	8 650	79	25	8 754	7 392	2 499	9 891	24 807
1964	1 294	5 024	6 318	8 096	81	36	8 213	6 587	2 972	9 559	24 090
1965											
März – Mars	1 283	5 034	6 317	7 937	81	38	8 056	6 448	3 020	9 468	23 841
Juni – Juin											
Sep. – Sep.											
Dez. – Déc.											
Fondsvermögen (in Millionen Franken) – Fortune des fonds (en millions de francs)											
1962	538,2	2 139,6	2 677,8	1 805,0	101,4	4,9	1 911,3	907,5	227,1	1 134,6	5 723,7
1963	526,1	2 809,4	3 335,5	1 937,2	88,0	4,2	2 029,4	944,0	320,9	1 264,9	6 629,8
1964	464,0	2 858,1	3 322,1	1 935,3	90,4	4,8	2 030,5	861,5	331,6	1 193,1	6 545,7
1965											
März – Mars	435,6	2 844,7	3 280,3	1 946,3	90,5	5,0	2 041,8	848,7	334,2	1 182,9	6 505,0
Juni – Juin											
Sep. – Sep.											
Dez. – Déc.											
Jahr – Année Quartal Trimestre	Zahl der neu ausgegebenen bzw. zurückgekauften Zertifikate (in 1000) Nombre de parts émises ou rachetées (en 1000)										
1962	24	1 362	1 386	- 153	- 1	5	- 147	1 247	614	1 861	3 100
1963	61	1 645	1 706	322	- 29	7	300	52	661	713	2 719
1964	- 21	177	156	- 554	2	11	- 541	- 805	473	- 332	- 717
1965											
I	- 11	10	- 1	- 159	-	2	- 157	- 139	48	- 91	- 249
II											
III											
IV											
Kurswert der neu ausgegebenen bzw. zurückgekauften Zertifikate (in Millionen Franken) Valeur des parts émises ou rachetées (en millions de francs)											
1962	8,4	599,4	607,8	- 14,3	0,2	0,6	- 13,5	131,5	75,7	207,2	801,5
1963	15,7	660,5	676,2	28,2	- 8,3	- 1,4	18,5	5,1	87,1	92,2	786,9
1964	- 7,6	91,6	84,0	- 119,9	1,1	0,2	- 118,6	- 93,9	29,1	- 64,8	- 99,4
1965											
I	- 3,8	1,4	- 2,4	- 38,6	-	0,2	- 38,4	- 16,5	2,1	- 14,4	- 55,2
II											
III											
IV											

1) Neben diesen Investmenttrusts bestanden Ende 1964 120 weitere Anlagefonds, die nicht öffentlich für die Platzierung Ihrer Investmentzertifikate werben und über die die Nationalbank keine Angaben erhält. Gestützt auf jährlich publizierte Unterlagen des Eidg. Statistischen Amtes stellte sich die Zahl der in Umlauf befindlichen Anteilsscheine dieser Fonds Ende 1964 auf 887 000, das Fondsvermögen auf 471,5 Mio Fr. – A côté de ces fonds de placement, il existait à fin 1964 120 autres fonds ne s'adressant pas au public pour le placement de leurs certificats d'investissement et au sujet desquels la Banque Nationale ne reçoit aucune donnée. D'après des renseignements fournis annuellement par le Bureau fédéral de statistique, le nombre des parts de ces fonds se trouvant en circulation à la fin de 1964 s'élevait à 887 000; la fortune de ces fonds de placement atteignait 471,5 millions de francs.

BÖRSE - BOURSE
Wertpapierumsätze - Mouvements de titres
 Zürcher Börse - Bourse de Zurich

44

Monat Mois	Bezahlte Kurse - Cours cotés					Umsatz In Millionen Franken Mouvement en millions de francs 1)				
	1961	1962	1963	1964	1965	1961	1962	1963	1964	1965
Jan. - Jan.	14 999	13 252	10 578	11 877	9 894	1 969,8	2 237,3	1 659,3	1 866,6	1 558,9
Feb. - Fév.	13 526	13 147	9 571	11 056	10 234	1 870,3	2 087,6	1 361,0	1 636,7	1 611,6
März - Mars	14 288	15 547	9 467	11 235	11 664	2 259,4	2 563,3	1 413,4	1 815,7	2 014,3
Apr. - Avr.	12 147	10 931	11 035	12 423	10 003	2 038,2	1 875,8	1 645,0	1 981,9	1 560,3
Mai - Mai	14 357	15 076	12 660	9 998	9 298	2 253,2	2 138,1	1 854,4	1 529,6	1 521,0
Juni - Juin	14 672	13 905	9 240	11 281	10 127	2 381,9	1 908,1	1 470,2	1 736,2	1 601,0
Juli - Juil.	13 265	12 244	11 153	11 747	9 719	1 866,3	1 518,2	1 498,9	1 720,9	1 364,1
Aug. - Août	12 940	9 955	10 750	9 367		1 649,7	1 237,6	1 595,0	1 288,0	
Sep. - Sep.	10 950	8 623	10 906	10 038		1 379,3	1 043,4	1 656,6	1 543,7	
Okt. - Oct.	12 973	13 939	11 720	10 392		1 706,5	1 670,0	1 710,3	1 547,3	
Nov. - Nov.	15 686	14 673	10 269	9 937		2 365,0	1 758,6	1 482,9	1 530,6	
Dez. - Déc.	13 366	10 149	10 259	10 189		2 203,6	1 305,5	1 675,6	1 796,7	
Total	163 169	151 441	127 608	129 540		23 943,2	21 343,5	19 022,6	19 993,9	
Jan. bis Juli Jan. à Juil.	97 254	94 102	73 704	79 617	70 939	14 639,1	14 328,4	10 902,2	12 287,6	11 231,2

1) Mit Einschluß der außerbörslichen Abschlüsse. - Transactions hors bourses y comprises.

Basler Börse - Bourse de Bâle

45

Monat Mois	Bezahlte Kurse - Cours cotés					Umsatz In Millionen Franken Mouvement en millions de francs 1)				
	1961	1962	1963	1964	1965	1961	1962	1963	1964	1965
Jan. - Jan.	4 904	4 484	3 228	3 933	3 014	623,2	461,5	345,5	484,4	346,6
Feb. - Fév.	4 119	4 128	2 606	3 457	3 270	458,4	518,3	356,3	421,6	423,9
März - Mars	4 765	5 102	2 642	3 710	3 605	750,7	776,4	428,3	538,9	412,6
Apr. - Avr.	4 300	3 388	3 340	4 312	3 407	704,2	558,5	428,8	460,6	445,5
Mai - Mai	4 531	3 798	3 447	2 857	3 069	657,8	605,6	530,1	366,7	377,1
Juni - Juin	4 812	3 653	2 758	3 668	3 175	648,6	511,2	370,9	522,7	384,5
Juli - Juil.	3 837	3 244	3 144	3 484	2 760	462,2	387,0	427,4	411,9	364,5
Aug. - Août	3 858	2 896	2 823	2 501		509,1	333,7	307,9	270,4	
Sep. - Sep.	3 781	2 498	3 553	3 327		457,3	315,2	384,5	505,2	
Okt. - Oct.	4 206	3 642	3 316	3 210		473,8	358,5	452,3	401,4	
Nov. - Nov.	5 124	4 015	2 982	3 355		513,9	459,2	386,4	356,7	
Dez. - Déc.	4 408	2 679	3 231	3 234		605,6	372,0	448,1	331,8	
Total	52 645	43 527	37 070	41 048		6 864,8	5 657,1	4 866,5	5 072,3	
Jan. bis Juli Jan. à Juil.	31 268	27 797	21 165	25 421	22 300	4 305,1	3 818,5	2 887,3	3 206,8	2 754,7

1) Mit Einschluß der außerbörslichen Abschlüsse. - Transactions hors bourses y comprises.

Genfer Börse - Bourse de Genève

46

Monat Mois	Bezahlte Kurse - Cours cotés				
	1961	1962	1963	1964	1965
Jan. - Jan.	5 151	4 856	4 762	5 244	4 215
Feb. - Fév.	4 949	5 415	4 140	4 743	4 268
März - Mars	5 081	5 923	4 301	4 523	4 854
Apr. - Avr.	4 747	4 272	4 698	5 077	4 542
Mai - Mai	5 366	5 543	5 364	4 337	4 109
Juni - Juin	4 897	4 751	3 965	4 520	4 186
Juli - Juil.	4 610	4 750	4 795	4 995	3 980
Aug. - Août	4 477	4 065	4 537	4 181	
Sep. - Sep.	3 847	3 285	4 180	4 223	
Okt. - Oct.	5 134	4 840	5 228	4 790	
Nov. - Nov.	5 484	5 287	4 531	4 600	
Dez. - Déc.	5 203	4 138	4 699	4 781	
Total	58 946	57 125	55 200	56 014	
Jan. bis Juli Jan. à Juil.	34 801	35 510	32 025	33 439	30 154

55

ZAHLUNGSVERKEHR - TRAFIC DES PAIEMENTS

Bargeld und Sichteinlagen - Numéraire et dépôts à vue In Millionen Franken - En millions de francs

47

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Bargeld - Numéraire			Sichteinlagen - Dépôts à vue			Bargeld und Sicht- einlagen Numéraire et dépôts à vue
	Münzen Monnaies 1)	Noten Billets	Total	bei 62 Banken auprès de 62 banques	beim Postcheck en comptes de chèques postaux	Total	
1962	525	8 506	9 031	12 491	3 140	15 631	24 662
1963	571	9 035	9 606	13 505	3 353	16 858	26 464
1964							
Juni - Juin	571	8 823	9 394	14 262	3 026	17 288	26 682
Juli - Juil.	571	8 848	9 419	14 114	3 037	17 151	26 570
Aug. - Août	571	8 889	9 460	14 079	3 039	17 118	26 578
Sep. - Sep.	571	8 973	9 544	14 026	2 941	16 967	26 511
Okt. - Oct.	571	9 021	9 592	14 232	3 031	17 263	26 855
Nov. - Nov.	571	9 289	9 860	14 148	3 096	17 244	27 104
Dez. - Déc.	607	9 722	10 329	14 340	3 513	17 853	28 182
1965							
Jan. - Jan.	607	9 059	9 666	14 565	3 313	17 878	27 544
Feb. - Fév.	607	9 163	9 770	14 571	2 979	17 550	27 320
März - Mars	607	9 229	9 836	14 444	3 054	17 498	27 334
Apr. - Avr.	607	9 254	9 861	14 361	3 127	17 488	27 349
Mai - Mai	607	9 275	9 882	14 569	3 322	17 891	27 773
Juni - Juin	607	9 406	10 013	14 709	3 208	17 917	27 930
Juli - Juil.	607	9 331	9 938		3 339		

1) Ohne Goldmünzen. Der Bestand Ende Dezember wird bis November des folgenden Jahres fortgeschrieben.
Non compris les monnaies d'or. Le montant enregistré à fin décembre figure jusqu'en novembre de l'année suivante.

Giroverkehr der Schweizerischen Nationalbank - Virements de la Banque nationale suisse In Millionen Franken - En millions de francs

48

Monat Mois	Gesamtumsatz - Mouvement total					Umsatz unter Vermeidung von Barzahlungen Virements sans mouvements d'espèces				
	1961	1962	1963	1964 ¹⁾	1965 ¹⁾	1961	1962	1963	1964 ¹⁾	1965 ¹⁾
Jan. - Jan.	31 525	36 964	56 668	50 242	58 447	30 858	36 186	55 808	49 267	57 485
Feb. - Fév.	31 085	35 499	42 463	53 211	57 592	30 317	34 576	41 532	52 120	56 466
März - Mars	40 455	43 714	49 918	50 088	73 496	39 493	42 619	48 824	48 841	72 182
Apr. - Avr.	30 354	39 505	52 882	60 765	67 585	29 493	38 535	51 831	59 541	66 300
Mai - Mai	31 020	46 993	52 630	41 240	60 212	30 098	45 993	51 500	40 049	59 009
Juni - Juin	33 122	36 616	47 630	47 279	72 418	32 092	35 475	46 447	45 976	71 020
Juli - Juil.	30 223	43 655	57 674	55 294	68 198	29 213	42 551	56 434	53 873	66 844
Aug. - Août	27 675	40 558	45 114	47 792		26 768	39 565	44 062	46 699	
Sep. - Sep.	27 709	44 406	40 487	50 024		26 737	43 395	39 366	48 815	
Okt. - Oct.	35 202	57 560	55 532	49 805		34 279	56 435	54 345	48 569	
Nov. - Nov.	31 857	41 382	48 050	45 073		30 822	40 212	46 759	43 688	
Dez. - Déc.	34 578	41 329	51 835	52 616		33 091	39 692	50 068	50 687	
Total	384 805	508 181	600 883	603 429		373 261	495 234	586 976	588 125	
Jan. bis Juli Jan. à Juil.	227 784	282 946	359 865	358 119	457 948	221 564	275 935	352 376	349 667	449 306

1) Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie. - Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie.

Wertschriften-Clearing für Kassageschäfte - Clearing des titres pour opérations au comptant In 1000 Franken - En 1000 francs

49

Monat Mois	Basel						Zürich					
	Betrag der Einreichungen Montant des titres présentés			davon kompensiert dont compensés			Betrag der Einreichungen Montant des titres présentés			davon kompensiert dont compensés		
	1963	1964	1965	1963	1964	1965	1963	1964	1965	1963	1964	1965
Jan. - Jan.	52 573	65 560	47 916	32 502	41 775	29 471	225 294	280 319	206 791	174 678	220 416	159 987
Feb. - Fév.	49 612	55 961	53 403	31 660	38 083	34 890	216 709	263 478	238 321	171 295	206 077	184 880
März - Mars	51 230	59 339	66 581	32 465	39 623	43 050	232 866	276 430	301 006	180 291	213 242	231 833
Apr. - Avr.	56 169	70 626	63 139	36 198	47 468	40 387	236 668	305 781	247 415	188 203	243 574	193 824
Mai - Mai	71 157	46 451	54 625	45 933	29 862	35 939	293 392	249 418	224 104	235 582	197 545	176 364
Juni - Juin	48 588	55 456	52 506	31 418	35 662	34 379	237 458	273 585	248 111	184 478	206 548	196 121
Juli - Juil.	52 197	60 333	46 548	32 466	40 029	29 315	251 693	270 652	203 641	192 971	212 833	159 146
Aug. - Août	43 202	43 145		28 572	27 428		246 580	215 468		190 652	169 138	
Sep. - Sep.	60 067	52 937		39 352	35 121		267 443	224 042		207 264	176 508	
Okt. - Oct.	53 742	59 186		33 969	38 966		278 229	228 751		217 019	182 823	
Nov. - Nov.	48 586	60 159		31 642	37 676		255 743	226 435		197 629	180 719	
Dez. - Déc.	55 328	53 727		37 492	36 804		268 498	250 918		206 059	200 288	
Total	642 451	682 880		413 669	448 497		3 010 573	3 065 277		2 346 121	2 409 711	
Jan. bis Juli Jan. à Juil.	381 526	413 726	384 718	242 642	272 502	247 431	1 694 080	1 919 663	1 669 389	1 327 498	1 500 235	1 302 155

Postcheck- und Giroverkehr - Trafic des comptes de chèques et virements postaux

50

Monat Mois	Rechnungsinhaber Titulaires de comptes		Umsatz In Millionen Franken - Mouvement en millions de francs										
	Anzahl Nombre	Guthaben In Millionen Franken Avoirs en millions de francs	Bargeldverkehr Mouvement de fonds					Giroverkehr Virements		Giroausgleich mit d. Schweizerischen Nationalbank Compensation avec la Banque nationale suisse		Total	
			Einzahlungen Versements		Auszahlungen Palements			1964	1965	1964	1965	1964	1965
			1965	1964	1965	1964	1965						
Jan. - Jan.	332 752	3 313	2 861	2 985	1 276	1 381	23 340	24 829	2 007	1 804	29 484	30 999	
Feb. - Fév.	333 682	2 979	2 441	2 444	1 238	1 292	18 233	19 081	1 422 ¹⁾	1 520 ¹⁾	23 334	24 337	
März - Mars	334 502	3 054	2 447	2 883	1 187	1 353	17 333	20 021	1 182 ¹⁾	1 468	22 149	25 725	
Apr. - Avr.	335 438	3 127	2 950	2 858	1 406	1 367	20 524	19 970	1 592 ¹⁾	1 401	26 472	25 596	
Mai - Mai	336 259	3 322	2 719	2 843	1 312	1 344	18 657	19 777	1 364 ¹⁾	1 356	24 052	25 320	
Juni - Juin	337 094	3 208	2 942	2 990	1 346	1 438	19 987	21 089	1 425 ¹⁾	1 605 ¹⁾	25 700	27 122	
Juli - Juil.	337 895	3 339	3 138	3 351	1 453	1 542	22 429	24 264	1 676	1 727	28 696	30 884	
Aug. - Août			2 610		1 268		18 504		1 430 ¹⁾		23 812		
Sep. - Sep.			2 808		1 351		19 162		1 462		24 783		
Okt. - Oct.			3 070		1 488		21 224		1 473 ¹⁾		27 255		
Nov. - Nov.			2 766		1 397		18 956		1 388 ¹⁾		24 507		
Dez. - Déc.			4 067		1 894		24 449		1 662		32 072		
Total			34 819		16 616		242 798		18 083 ¹⁾		312 316		
Jan. bis Juli Jan. à Juil.			19 498	20 354	9 218	9 717	140 503	149 031	10 668 ¹⁾	10 881 ¹⁾	179 887	189 983	

1) Einschließlich Giroausgleich mit dem Eidg. Finanzdepartement.
Y compris règlement par virement avec le Département fédéral des finances.

Abrechnungsverkehr - Trafic des chambres de compensation

51

Monat Mois	Stück - Nombre					Umsatz In Millionen Franken Mouvement en millions de francs				
	1961	1962	1963	1964	1965	1961	1962	1963	1964	1965
Jan. - Jan.	49 282	56 784	60 389	64 875	58 413	668,7	814,1	834,5	887,0	936,4
Feb. - Fév.	45 372	51 084	52 192	55 281	57 439	585,7	794,6	706,9	728,5	791,2
März - Mars	52 481	57 738	56 164	60 580	69 965	666,4	924,9	752,0	887,2	905,5
Apr. - Avr.	48 363	55 469	60 802	69 227	63 039	588,0	766,1	851,0	1 086,3	814,0
Mai - Mai	55 527	58 466	63 268	60 071	62 193	696,6	834,0	878,0	802,3	837,9
Juni - Juin	54 589	57 466	56 275	68 569	67 356	706,7	747,3	756,4	878,5	910,0
Juli - Juil.	55 614	63 215	66 977	69 765	67 422	676,8	930,8	939,2	949,2	981,3
Aug. - Août	53 206	56 801	57 012	58 435		613,1	943,5	701,3	711,7	
Sep. - Sep.	49 498	51 641	58 371	64 107		569,0	868,5	745,7	781,5	
Okt. - Oct.	56 408	64 383	64 023	63 750		783,8	959,2	881,6	836,1	
Nov. - Nov.	55 245	59 973	58 308	61 976		729,8	779,7	807,8	798,5	
Dez. - Déc.	57 663	58 738	64 593	72 871		766,9	747,6	797,6	854,2	
Total	633 228	691 758	718 374	769 507		8 051,5	10 110,3	9 652,0	10 201,0	
Jan. bis Juli Jan. à Juil.	361 208	400 222	416 067	448 368	445 827	4 588,9	5 811,8	5 718,0	6 219,0	6 176,3

Abrechnungsstellen - Chambres de compensation

52

Abrechnungs- stellen Chambres de compensation	Stück - Nombre					Umsatz In Millionen Franken Mouvement en millions de francs				
	1964		1965			1964		1965		
	Jan. bis Juli Jan. à Juil.	Mai - Mai	Juni - Juin	Juli - Juil.	Jan. bis Juli Jan. à Juil.	Jan. bis Juli Jan. à Juil.	Mai - Mai	Juni - Juin	Juli - Juil.	Jan. bis Juli Jan. à Juil.
Basel	37 898	5 229	5 400	6 288	37 246	2 035,7	270,7	313,1	304,6	2 047,1
Bern	27 111	3 850	3 780	4 072	26 462	213,2	32,4	34,0	35,7	231,6
La Chaux-de- Fonds	1 098	151	173	139	1 091	17,3	1,9	3,0	3,0	18,8
Genève	181 381	25 106	27 352	26 365	179 446	2 317,9	306,0	328,8	402,6	2 327,7
Lausanne	72 528	9 796	10 529	10 504	71 091	477,2	63,5	62,5	60,6	446,4
Neuchâtel	2 973	338	359	332	2 286	27,6	3,1	3,1	3,4	20,5
St. Gallen	6 835	917	1 007	999	6 895	59,6	7,9	9,2	8,0	59,4
Zürich	118 544	16 806	18 756	18 723	121 310	1 070,5	152,4	156,3	163,4	1 024,8
Total	448 368	62 193	67 356	67 422	445 827	6 219,0	837,9	910,0	981,3	6 176,3

57

ÖFFENTLICHE FINANZEN - FINANCES PUBLIQUES

Fiskaleinnahmen des Bundes - Recettes fiscales de la Confédération

In 1000 Franken - En 1000 francs

53

Einnahmen	1962	1963	1964	1964			1965		Recettes
				Quartal - Trimestre					
				II	III	IV	I	II	
Roherträge - Rendements bruts									
Steuern									Impôts
Wehrsteuer ¹⁾	602 021	309 668	725 970	322 133	259 205	111 281	60 528	212 978	Impôt pour la défense nationale ¹⁾
Verrechnungssteuer ²⁾	238 860	240 883	316 941	53 635	13 382	64 623	243 865	74 637	Impôt anticipé ²⁾
Militärpflichtersatz..	26 211	30 533	32 930	.	.	32 930	—	—	Taxe militaire
Stempelabgaben ...	231 940	242 594	267 896	76 468	58 882	60 601	72 225	84 286	Droits de timbre
Warenumsatzsteuer.....	895 532	1 001 660	1 138 714	247 774	289 034	288 555	329 886	262 128	Impôt sur le chiffre d'affaires
Luxussteuer.....	204	73	55	12	23	4	8	6	Impôt sur le luxe
Tabaksteuer.....	136 091	152 137	159 386	37 206	42 584	42 889	40 870	44 254	Impôt sur le tabac
Biersteuer.....	23 808	24 714	27 307	5 169	8 041	14 059	58	5 322	Impôt sur la bière
Steuern zusammen .	2 154 667	2 002 262	2 669 199	742 397	671 151	614 942	747 440	683 611	Impôts en tout
Zölle									Droits de douane
Einfuhrzölle	893 012	908 407	964 312	247 079	233 999	245 209	231 325	243 704	Droits d'entrée
Tabakzölle	81 881	91 599	96 794	23 101	26 052	24 956	25 167	26 585	Droits sur le tabac
Treibstoffzölle.....	322 279	412 193	461 735	121 501	142 644	114 333	104 565	121 368	Droits sur les carburants
Zollzuschlag auf Treibstoffen	51 837	111 936	152 443	40 139	47 491	37 861	34 135	58 505	Droits supplémentaires sur les carburants
Übrige Zollzuschläge	13 385	13 455	22 043	5 307	7 354	3 940	4 086	3 005	Autres droits supplémentaires
Zölle zusammen	1 362 394	1 537 590	1 697 327	437 127	457 540	426 299	399 278	453 167	Droits en tout
Übrige Abgaben³⁾	111 520	107 471	113 975	22 081	27 245	46 945	14 162	18 901	Autres recettes³⁾
Total	3 628 581	3 647 323	4 480 501	1 201 605	1 155 936	1 088 186	1 160 880	1 155 679	Total
Kantonsanteile - Parts des cantons									
Wehrsteuer ¹⁾	180 605	92 893	217 790	.	.	.	.	.	Impôt pour la défense nationale ¹⁾
Militärpflichtersatz..	5 242	6 106	6 586	.	.	.	.	.	Taxe militaire
Stempelabgaben ...	45 867	47 993	53 055	.	.	.	.	.	Droits de timbre
<p>¹⁾ Einschließlich Sonderzuschlag zur Wehrsteuer, Wehropfer und Ausgleichsteuer. - Y compris surtaxe spéciale majorant l'impôt pour la défense nationale, le sacrifice pour la défense nationale et l'impôt compensatoire.</p> <p>²⁾ Einschließlich Sicherung der Steueransprüche bei Versicherungen. - Y compris garantie des droits du fisc en matière d'assurance.</p> <p>³⁾ Preiszuschläge usw. - Suppléments de prix, etc.</p>									

Fiskaleinnahmen des Bundes nach Hauptkategorien
Recettes fiscales de la Confédération d'après le genre
 Roherträge in 1000 Franken - Rendements bruts en 1000 francs

Art der Einnahmen	1959	1960	1961	1962	1963	1964	Genre des recettes
Grundzahlen - Chiffres absolus							
Einkommens- und Vermögenssteuern	482 362	639 770	452 415	867 092	581 084	1 075 841	Impôts sur le revenu et la fortune
Vermögensverkehrssteuern	162 012	173 844	218 582	231 940	242 594	267 896	Impôts sur les transferts de propriété
Verbrauchs- und Aufwandsteuern ..	718 753	809 789	917 930	1 055 635	1 178 584	1 325 462	Impôts sur la consommation et la dépense
Zölle	856 313	1 061 080	1 280 603	1 362 394	1 537 590	1 697 327	Droits de douane
Übrige Abgaben	82 834	121 050	108 268	111 520	107 471	113 975	Autres recettes
Total	2 302 274	2 805 533	2 977 798	3 628 581	3 647 323	4 480 501	Total
Prozentzahlen - Pour-cent							
Einkommens- und Vermögenssteuern	21,0	22,8	15,2	23,9	15,9	24,0	Impôts sur le revenu et la fortune
Vermögensverkehrssteuern	7,0	6,2	7,4	6,4	6,7	6,0	Impôts sur les transferts de propriété
Verbrauchs- und Aufwandsteuern ..	31,2	28,9	30,8	29,1	32,3	29,6	Impôts sur la consommation et la dépense
Zölle	37,2	37,8	43,0	37,5	42,2	37,9	Droits de douane
Übrige Abgaben	3,6	4,3	3,6	3,1	2,9	2,5	Autres recettes
Total	100	100	100	100	100	100	Total

54

Eidgenössische Stempelabgaben - Droits de timbre fédéraux

In 1000 Franken - En 1000 francs

Gegenstand der Abgabe	1964				1965		Objet du droit
	Quartal - Trimestre						
	I	II	III	IV	I	II	
Emission von Wertpapieren ..	29 837	25 887	21 324	24 467	27 255	26 702	Emission de titres
Umsatz von Wertpapieren ..	4 958	5 020	4 531	4 776	4 415	4 864	Négociation de titres
Coupons	25 249	35 389	20 648	21 270	29 407	38 658	Coupons
Wechsel	1 740	1 923	1 912	2 104	1 938	2 628	Effets de change
Prämienquittungen ..	10 143	8 233	10 398	7 896	9 185	11 388	Quittances de primes
Bußen usw.	18	16	69	88	25	46	Amendes, etc.
Rohertrag	71 945	76 468	58 882	60 601	72 225	84 286	Rendement brut

54a

Erträge der Verrechnungssteuer - Rendements de l'impôt anticipé

In 1000 Franken - En 1000 francs

Verrechnungssteuer	1964				1965		Impôt anticipé
	Quartal - Trimestre						
	I	II	III	IV	I	II	
Eingänge	344 080	299 306	167 823	173 133	401 692	322 170	Rentrées
Rückerstattungen ..	158 976	245 879	154 608	108 661	157 970	247 726	Remboursements
Verrechnungssteuer Rohertrag	185 104	53 427	13 215	64 472	243 722	74 444	Rendement brut de l'impôt anticipé
Sicherungssteuer¹⁾ Rohertrag	197	208	167	151	143	193	Rendement brut de l'impôt de garantie¹⁾
Total	185 301	53 635	13 382	64 623	243 865	74 637	Total

54b

¹⁾ Steuer gemäß Bundesratsbeschluss vom 13. Februar 1945 über die Sicherung der Steueransprüche bei Versicherungen.
 Impôt institué par l'arrêté du Conseil fédéral du 13 février 1945 tendant à garantir les droits du fisc en matière d'assurance.

Ausgaben des Bundes - Dépenses de la Confédération

In Millionen Franken - En millions de francs

55

Ausgaben	1962	1963	1964	1964			1965		Dépenses
				Quartal - Trimestre					
				II	III	IV	I	II	
Total	3 684,2	4 083,0	4 856,6	1 126,6	1 055,8	1 906,6	782,0	1 106,1	Total
davon:									dont:
Verwaltungs- und Betriebsausgaben ¹⁾	479,0	551,6	598,4	123,2	125,8	256,4	89,4	109,2	Dépenses d'administration et d'exploitation ¹⁾
Subventionen	757,3	900,6	1 033,9	162,0	162,7	479,7	203,2	233,3	Subventions
Grundstücke und Fahrnis ²⁾	825,6	877,8	949,0	246,9	222,4	404,5	71,3	181,6	Immeubles et mobilier ²⁾

1) Ohne Personalbezüge. - Sans la rémunération du personnel.

2) Inklusive Kriegsmaterial. - Y compris le matériel de guerre.

Rechnungsabschlüsse des Bundes - Clôture des comptes de la Confédération

In Millionen Franken - En millions de francs

56

Jahr Année	Gesamtrechnung - Compte général								Fehlbetrag der Bilanz Découvert du bilan
	Finanzrechnung Compte financier			Vermögensveränderungen Variations de la fortune			Abschluß Clôture		
	Ausgaben Dépenses	Einnahmen Recettes	Überschuß Excédent	Aufwand Charges	Ertrag Revenus	Überschuß Excédent	Reinaufwand Déficit	Reinertrag Bonif	
1939	964,0	621,5	- 342,5	94,2	34,3	- 59,9	402,4		1 931,4
1955	1 948,7	2 245,3	296,6	308,8	227,1	- 81,7		214,9	7 580,4
1956	1 963,6	2 610,6	647,0	467,4	243,5	- 223,9		423,1	7 157,3
1957	2 238,2	2 440,3	202,1	384,7	364,4	- 20,3		181,8	6 975,5
1958	2 643,2	2 826,2	183,0	456,5	568,8	112,3		295,3	6 680,2
1959	2 482,4	2 722,7	240,3	471,1	394,2	- 76,9		163,4	6 516,8
1960	2 601,1	3 316,1	715,0	707,6	271,4	- 436,2		278,8	6 238,0
1961	3 267,1	3 406,0	138,9	489,0	678,2	189,2		328,1	5 909,9
1962	3 684,2	4 116,6	432,4	734,0	786,5	52,5		484,9	5 425,0
1963	4 082,9	4 209,3	126,4	565,1	1 013,0	447,9		574,3	4 850,7
1964	4 856,6	5 276,7	420,1	769,7	936,7	167,0		587,1	4 263,6
1965 ¹⁾	4 837,1	4 865,5	28,4	350,5	886,5	536,0		564,4	3 699,2

1) Voranschlag. - Budget.

Öffentliche Schulden des Bundes - Dettes publiques de la Confédération

In Millionen Franken - En millions de francs

57

Jahr Année	Feste Schulden - Dettes consolidées					Schwebende Schulden Dettes flottantes	Total
	Obligationen Obligations	Schuldbuch- forderungen Créances In- scrites au livre de la dette	Buchschulden Dettes en compte	Reskriptionen Rescriptions	Total		
1939	2 173,6	-	-	339,0	2 512,6	76,8	2 589,4
1955	4 055,3	1 839,5	750,3	940,6	7 585,7	16,3	7 602,0
1956	4 053,2	1 821,7	750,3	834,3	7 459,5	12,7	7 472,2
1957	3 910,2	1 787,4	450,3	705,1	6 853,0	11,0	6 864,0
1958	3 446,7	1 639,0	442,3	831,3	6 359,3	12,4	6 371,7
1959	3 334,5	1 636,2	437,3	831,3	6 239,3	8,3	6 247,6
1960	3 112,7	1 620,9	370,2	831,3	5 935,1	8,5	5 943,6
1961	3 058,7	1 650,8	203,7	813,8	5 727,0	9,6	5 736,6
1962	2 914,5	1 578,5	85,0	890,6	5 468,6	11,8	5 480,4
1963	2 749,6	1 538,4	85,0	1 011,1	5 384,1	8,7	5 392,8
1964	2 718,5	1 464,7	-	980,7	5 163,9	10,8	5 174,7

Betriebsergebnisse der Schweizerischen Bundesbahnen
Résultats d'exploitation des chemins de fer fédéraux

In Millionen Franken - En millions de francs

58

Monat Mois	Verkehrsertrag Produits de transport		Betriebsertrag Produits d'exploitation		Betriebsaufwand Charges d'exploitation		Betriebsüberschuß Excédent d'exploitation	
	1964	1965 ¹⁾	1964	1965 ¹⁾	1964	1965 ¹⁾	1964	1965 ¹⁾
	Jan. - Jan.	90,3	91,2	100,7	101,7	88,5	92,0	12,2	9,7
Feb. - Fév.	89,9	92,2	100,2	102,7	89,4	92,3	10,8	10,4
März - Mars	101,2	101,9	111,8	112,4	89,9	93,3	21,9	19,1
Apr. - Avr.	101,0	103,5	111,5	114,0	91,1	93,7	20,4	20,3
Mai - Mai	104,3	103,1	115,0	114,1	92,2	95,7	22,8	18,4
Juni - Juin	110,4	107,3	121,3	118,3	91,7	95,2	29,6	23,1
Juli - Juil.	121,0		132,0		91,9		40,1	
Aug. - Août	108,5		119,5		92,2		27,3	
Sep. - Sep.	112,5		123,4		91,7		31,7	
Okt. - Oct.	109,8		120,6		92,0		28,6	
Nov. - Nov.	97,6		108,0		91,6		16,4	
Dez. - Déc.	107,6		119,3		92,5		26,8	
Total	1 254,1		1 383,3		1 094,7		288,6	
Jan. bis Juni Jan. à Juin	597,1	599,2	660,5	663,2	542,8	562,2	117,7	101,0

1) Approximative Zahlen. - Chiffres approximatifs.

Betriebsergebnisse der PTT-Betriebe
Résultats d'exploitation de l'entreprise des PTT

In Millionen Franken - En millions de francs

59

Monat Mois	Betriebsertrag Produits d'exploitation		Betriebsaufwand Charges d'exploitation 1)		Betriebsergebnis Résultat d'exploitation	
	1964	1965	1964	1965	1964	1965
	Jan. - Jan.	149,9	159,0	120,1	142,7	29,8	16,3
Feb. - Fév.	124,8	129,6	122,5	125,5	2,3	4,1
März - Mars	142,3	151,8	134,0	165,4	8,3	- 13,6
Apr. - Avr.	136,4	139,2	136,5	147,2	- 0,1	- 8,0
Mai - Mai	117,7	141,2	115,4	132,0	2,3	9,2
Juni - Juin	131,4	141,9	134,1	143,9	- 2,7	- 2,0
Juli - Juil.	141,6		163,1		- 21,5	
Aug. - Août	118,6		129,3		- 10,7	
Sep. - Sep.	135,3		142,9		- 7,6	
Okt. - Oct.	132,6		139,6		- 7,0	
Nov. - Nov.	143,8		150,6		- 6,8	
Dez. - Déc.	185,4		169,4		16,0	
Total	1 659,8		1 657,5		2,3	
Jan. bis Juni Jan. à Juin	802,5	862,7	762,6	856,7	39,9	6,0

1) Inklusive Abschreibungen und Passivzinsen. - Y compris les amortissements et les intérêts passifs.

61

Finanzen und Steuern der Kantone und der größern Städte Finances et impôts des cantons et des plus grandes villes

In 1000 Franken - En 1000 francs

60

Kantone, Städte Cantons, Villes	Rechnungsabschlüsse - Résultats des comptes						Steuererträge - Rendements des impôts			
	Ordentliche Verwaltungsrechnung (Übersch.) Compte d'administration ordinaire (Excéd.) 1)				Gesamt-Rechnung Compte général 2)		Einkommens- und Vermögenssteuern Impôts sur le revenu et la fortune		Gesamte Steuern Total des impôts	
	Rechn.-Compte 1963	Budget 1964	Rechn.-Compte 1964	Budget 1965	1963	1964	1963	1964 ³⁾	1963	1964 ³⁾
	Kantone - Cantons									
Zürich	10 611	1 866	- 11 458	- 1 055	30 040	- 21 767	318 433	345 091	385 546	423 770
Bern ¹⁾	- 7 779	- 36 197	- 38 600	- 32 752	- 10 030	- 40 083	289 257	296 389	346 708	352 119
Luzern	791	- 1 491	385	- 1 902	4 576	.	53 341	57 396	67 343	70 879
Uri	142	- 621	- 335	- 1 600	958	88	4 049	5 555	4 627	6 301
Schwyz	1 033	- 2 884	- 39	- 802	- 392	363	10 955	11 408	13 695	14 307
Obwalden ...	206	- 1 407	3	- 940	- 147	.	1 710	2 186	2 190	2 689
Nidwalden ..	- 202	- 4 260	- 163	- 1 496	87	160	3 242	3 563	3 941	4 523
Glarus	138	- 480	59	- 536	182	.	13 527	14 572	15 927	16 985
Zug	62	- 328	434	- 240	175	.	12 374	15 190	14 794	18 074
Fribourg	451	- 2 722	133	- 3 008	1 003	.	26 456	30 514	36 093	40 360
Solothurn ...	187	68	- 823	- 255	7 368	.	57 105	60 419	70 681	73 953
Basel-Stadt .	2 035	- 11 588	3 427	- 14 718	- 1 596	.	225 720	247 318	250 891	269 635
Basel-Land .	145	4 141	- 1 250	- 6 006	950	.	81 200	88 269	93 860	100 584
Schaffhausen	1 277	- 737	- 381	- 484	- 389	.	21 685	24 891	24 483	27 972
Appenzell AR	86	- 687	- 91	- 296	- 93	128	5 473	6 238	9 127	8 116
Appenzell IR	- 270	- 331	- 108	- 85	- 301	- 92	1 928	2 428	2 263	2 789
St.Gallen ...	2 533	- 13 008	331	- 2 208	1 498	4 478	69 977	75 489	86 378	90 834
Graubünden .	-	- 425	-	- 2 683	1 804	2 459	45 169	51 885	55 242	65 557
Aargau	1 359	-	- 4 364	-	2 838	2 849	93 388	98 922	111 229	118 050
Thurgau	5 732	- 2 941	7 546	- 1 842	- 658	.	32 900	37 480	42 775	50 551
Ticino	8 866	- 3 901	3 542	- 5 927	7 981	12 851	61 885	94 928	90 973	124 702
Vaud	10 355	907	10 989	340	2 389	.	167 616	203 377	217 080	247 135
Valais ¹⁾ ...	- 13 579	- 21 344	- 12 658	- 19 288	- 3 697	.	45 128	46 458	60 993	63 093
Neuchâtel ¹⁾ .	8 680	1 746	8 055	67	6 234	.	52 241	58 810	65 234	72 357
Genève ¹⁾ ...	23 169	6 198	18 846	802	32 934	.	194 035	227 083	238 355	270 850
Total	56 028	- 90 426	- 16 520	- 96 914	83 714	.	1 888 794	2 105 859	2 310 428	2 536 185
25 Städte - 25 Villes										
Zürich	836	1 186	1	3 393	- 16 580	- 27 079	255 159	266 027	260 882	271 289
Genève ¹⁾ ...	3 917	120	9 289	236	1 509	.	62 866	.	62 866	.
Bern	558	- 833	.	- 4 844	395	374	77 409	80 443	79 387	82 595
Lausanne ...	4 335	- 1 137	2 801	- 810	239	.	55 409	58 754	63 128	68 242
Winterthur ..	29	210	78	289	2 863	.	37 387	39 897	37 798	40 328
St.Gallen ...	- 1 844	- 2 822	- 1 145	- 4 239	10 286	9 048	26 107	28 609	27 328	29 837
Luzern	281	- 122	224	- 405	-	.	28 128	28 918	28 912	29 853
Biel	-	-	-	- 1 929	- 7	- 3	30 051	31 858	30 569	32 372
Chaux-de-Fds	2 228	- 2 196	2 995	1 024	124	.	17 110	18 946	17 429	19 299
Neuchâtel ¹⁾ .	2 377	545	2 974	86	- 1 175	.	13 509	14 868	13 910	15 291
Fribourg ¹⁾ ..	843	801	845	34	10	46	10 741	10 174	12 141	11 451
Schaffhausen	26	- 454	8	- 846	24	.	12 259	.	12 271	.
Thun	-	- 447	-	- 369	45	.	-10 731	.	10 990	.
Köniz	15	- 502	13	- 1 009	481	.	9 706	.	9 742	.
Chur	12	59	16	- 168	12	1	8 515	11 698	9 469	13 175
Olten	1	30	86	39	- 109	.	9 810	.	9 825	.
Zug	- 500	64	.	.	1	.	7 317	.	7 412	.
Lugano ¹⁾ ...	603	- 302	371	365	- 16 476	.	9 894	10 721	9 894	10 721
Solothurn ...	26	15	30	4	476	- 1 137	9 712	10 853	9 726	10 868
Grenchen ...	60	- 79	51	- 122	313	312	11 235	11 050	11 241	11 057
Riehen	36	39	77	3	38	.	6 168	.	6 168	.
Montreux ...	1 854	371	1 700	631	241	562	6 670	6 827	8 076	8 195
Wettingen ...	55	-	4	-	814	.	4 294	.	4 294	4 654
Uster	1 380	-	409	-	-	3	7 924	.	8 174	.
Aarau	553	-	53	-	-	.	6 698	7 867	6 698	7 867
Total	17 681	- 5 454	.	.	- 16 479	.	734 809	.	758 330	.

1) Rechnungsabschlüsse ohne Schuldentilgung. - Résultats des comptes sans les amortissements financiers.

2) Inbegriffen ordentliche und ausserordentliche Verwaltungsrechnungen, Spezial-, Vermögens- und Fondsrechnungen.

Y compris les comptes d'administration ordinaire et extraordinaire ainsi que les comptes spéciaux de la fortune et des fonds.

3) Provisorische Ergebnisse. - Résultats provisoires.

Reinvermögen und Schulden der Kantone und der größern Städte Fortune nette et dettes des cantons et des plus grandes villes

In 1000 Franken – En 1000 francs

61

Kantone, Städte Cantons, Villes.	Reinvermögen – Fortune nette (inbegr. Fonds – y compris les fonds)			Feste Schulden Dettes consolidées		Schwebende Schulden Dettes flottantes		Interne Verschuldung ¹⁾ Dettes internes ¹⁾	
	Jahresende – Fin d'année			Jahresende – Fin d'année		Jahresende – Fin d'année		Jahresende – Fin d'année	
	1962	1963	1964	1963	1964	1963	1964	1963	1964
Kantone – Cantons									
Zürich	262 116	292 156	270 389	342 903	653 930	–	–	301 953	405 028
Bern	138 825	118 747	90 802	343 970	366 433	143 668	.	38 988	.
Luzern	– 15 412	– 12 632	.	130 483	.	15 423	.	38 270	.
Uri	– 3 682	– 1 959	– 2 576	27 091	30 441	2 091	2 904	11 148	11 792
Schwyz	– 7 474	– 8 054	– 7 480	25 155	25 096	13 273	11 020	3 783	4 278
Obwalden	199	141	.	26 013	.	191	.	1 679	.
Nidwalden	– 1 926	– 1 434	– 1 511	28 004	30 502	698	–	1 192	1 308
Glarus	5 334	5 706	.	3 000	.	–	.	17 040	.
Zug	– 10 496	– 13 221	– 12 294	39 672	44 897	247	383	1 820	2 059
Fribourg	– 33 657	– 35 279	.	225 785	.	11 790	.	15 119	.
Solothurn	35 419	42 457	.	78 370	.	–	.	160 944	.
Basel-Stadt	43 632	40 970	.	335 000	.	2 807	.	267 016	.
Basel-Land	3 657	62	.	83 000	.	11 758	.	43 174	.
Schaffhausen	15 556	15 663	.	34 000	.	58	.	28 703	.
Appenzell AR	6 350	4 818	3 201	8 000	8 000	392	2 026	1 645	1 621
Appenzell IR	– 2 279	– 2 198	– 2 440	5 290	5 000	4 801	5 634	1 639	1 935
St. Gallen	52 945	55 612	46 284	110 200	109 900	13	28	12 914	11 334
Graubünden	1 298	– 3 333	– 4 106	83 953	104 953	21 523	27 828	49 256	54 984
Aargau	50 771	47 751	.	33 000	53 000	–	2 483	49 439	51 827
Thurgau	47 404	47 348	.	36 800	.	350	.	28 565	.
Ticino	– 23 390	– 28 438	– 46 008	127 400	126 580	330	18 954	105 018	118 922
Vaud	– 48 654	– 84 177	.	387 210	.	47 736	.	15 918	.
Valais	2 651	– 3 836	.	115 560	.	21 065	.	1 480	.
Neuchâtel	32 108	34 268	.	129 098	.	88	.	14 663	.
Genève	91 638	73 927	.	470 475	.	8 381	.	100 595	.
Total	642 933	585 065	.	3 229 432	.	306 683	.	1 311 961	.
25 Städte – 25 Villes									
Zürich	270 855	259 178	229 530	721 667	794 984	10 132	10 447	402 141	443 095
Genève	47 414	29 055	.	328 728	.	–	.	35 006	.
Bern	40 335	40 616	46 556	336 545	373 258	768	477	10 100	10 391
Lausanne	– 145 943	– 152 509	.	393 921	.	18 764	.	35 883	.
Winterthur	63 280	65 684	.	47 043	.	455	.	85 996	.
St. Gallen	28 400	30 482	38 997	86 630	100 822	3 433	4 330	27 042	26 970
Luzern	10 417	10 586	.	57 587	.	407	.	21 391	.
Biel	8 660	7 801	479	120 632	141 600	1 830	2 254	2 792	1 622
La Chaux-de-Fonds	21 314	32 466	.	61 214	.	7 165	.	3 231	.
Neuchâtel	9 765	4 229	.	86 743	.	5 048	.	1 792	.
Fribourg	10 434	8 944	5 893	13 599	14 908	7	14	722	868
Schaffhausen	10 963	9 413	.	56 000	.	1	.	10 353	.
Thun	– 3 122	– 3 120	.	67 605	.	–	.	4 442	.
Köniz	5 194	6 315	.	29 771	.	–	.	899	.
Chur	– 3 025	– 3 255	– 3 778	64 915	67 718	7	24	2 105	1 135
Olten	4 581	7 257	.	23 858	.	–	.	8 509	.
Zug	– 12 674	– 14 605	.	28 860	.	6 648	.	2 297	.
Lugano	4 808	– 1 793	.	72 105	71 450	2 321	.	25 320	.
Solothurn	10 947	11 981	9 954	16 850	18 700	–	–	4 488	3 595
Grenchen	21 415	23 363	23 086	17 577	19 291	–	–	12 108	12 339
Riehen	8 158	10 998	.	990	.	1 500	.	–	.
Montreux	– 3 895	– 1 013	– 377	18 527	18 990	870	1 005	908	727
Wettingen	1 127	1 411	.	16 892	.	2 057	.	–	.
Uster	6 979	7 013	.	14 946	.	3 266	.	12 020	.
Aarau	3 672	3 765	.	21 298	.	244	.	1 023	.
Total	420 059	394 262	.	2 704 503	.	64 923	.	710 568	.

¹⁾ Schulden an Reservefonds öffentlicher Betriebe, an Spezialfonds und an Sach-, Sozial- und Personalversicherungskassen.
Dettes envers les réserves apparentes des exploitations publiques, envers les fonds à destination spéciale, les caisses d'assurances de choses, d'assurances sociales et les caisses de prévoyance en faveur du personnel.

AUSSENHANDEL - COMMERCE EXTÉRIEUR

Jahresergebnisse des Außenhandels - Résultats annuels du commerce extérieur In Millionen Franken - En millions de francs

62

Jahr Année	Einfuhr - Importation				Ausfuhr - Exportation				Handels- bilanz Balance com- merciale
	Lebens- mittel Denrées alimentaires	Rohstoffe Matières premières	Fabrikate Produits fabriqués	Total	Lebens- mittel Denrées alimentaires	Rohstoffe Matières premières	Fabrikate Produits fabriqués	Total	
1939	509,4	709,4	670,6	1 889,4	73,8	73,3	1 150,5	1 297,6	- 591,8
1955	1 360,1	2 215,8	2 825,3	6 401,2	264,6	243,1	5 114,5	5 622,2	- 779,0
1956	1 568,1	2 697,7	3 331,2	7 597,0	318,6	245,1	5 639,8	6 203,5	- 1 393,5
1957	1 705,0	2 941,4	3 800,7	8 447,1	343,8	255,2	6 114,9	6 713,9	- 1 733,2
1958	1 564,5	2 204,1	3 566,6	7 335,2	362,3	257,8	6 028,7	6 648,8	- 686,4
1959	1 510,1	2 335,0	4 422,8	8 267,9	381,2	322,2	6 570,4	7 273,8	- 994,1
1960	1 629,8	3 041,3	4 977,0	9 648,1	377,6	517,5	7 235,6	8 130,7	- 1 517,4
1961	1 787,9	3 400,8	6 455,7	11 644,4	399,3	525,8	7 897,0	8 822,1	- 2 822,3
1962	1 991,7	3 400,3	7 593,5	12 985,5	399,9	550,7	8 629,3	9 579,9	- 3 405,6
1963	2 133,0	3 647,3	8 209,1	13 989,4	442,2	637,8	9 361,7	10 441,7	- 3 547,7
1964	2 449,1	3 787,1	9 304,6	15 540,8	449,3	746,0	10 266,3	11 461,6	- 4 079,2

Monatsergebnisse des Außenhandels - Résultats mensuels du commerce extérieur In Millionen Franken - En millions de francs

63

Monat Mois	Einfuhr - Importation			Ausfuhr - Exportation			Handelsbilanz Balance commerciale		
	1963	1964	1965	1963	1964	1965	1963	1964	1965
Jan. - Jan.	1 033,7	1 245,4	1 185,8	707,0	786,7	862,0	- 326,7	- 458,7	- 323,8
Feb. - Fév.	982,3	1 250,4	1 225,2	783,5	902,6	979,9	- 198,8	- 347,8	- 245,3
März - Mars	1 190,0	1 258,1	1 431,8	887,0	908,0	1 068,6	- 303,0	- 350,1	- 363,2
Apr. - Avr.	1 194,2	1 391,7	1 314,2	806,3	977,8	1 014,4	- 387,9	- 413,9	- 299,8
Mai - Mai	1 276,4	1 211,3	1 322,4	898,8	868,1	1 043,0	- 377,6	- 343,2	- 279,4
Juni - Juin	1 103,3	1 369,9	1 329,6	855,0	981,5	1 056,9	- 248,3	- 388,4	- 272,7
Juli - Juil.	1 305,5	1 370,9		886,5	982,1		- 419,0	- 388,8	
Aug. - Août	1 091,2	1 185,3		740,8	789,6		- 350,4	- 395,7	
Sep. - Sep.	1 136,9	1 254,8		885,4	1 011,3		- 251,5	- 243,5	
Okt. - Oct.	1 274,8	1 365,0		1 017,0	1 132,0		- 257,8	- 233,0	
Nov. - Nov.	1 193,6	1 313,5		1 017,3	1 047,3		- 176,3	- 266,2	
Dez. - Déc.	1 209,2	1 325,7		957,3	1 075,2		- 251,9	- 250,5	
Total¹⁾	13 989,4	15 540,8		10 441,7	11 461,6		- 3 547,7	- 4 079,2	
Jan. bis Juni Jan. à Juin	6 779,9	7 726,8	7 809,0	4 937,6	5 424,7	6 024,8	- 1 842,3	- 2 302,1	- 1 784,2

¹⁾ Das Jahresergebnis stimmt mit der Summe der Monatsergebnisse nicht genau überein.
Le total annuel ne correspond pas exactement à la somme des résultats mensuels.

Außenhandelsmengen - Quantités du commerce extérieur

Jahresergebnisse - Résultats annuels

Monatsergebnisse - Résultats mensuels

64

Jahr Année	Einfuhr Importation	Ausfuhr Exportation
	1000 t	
1939	8 772	548
1955	11 321	854
1956	13 169	905
1957	13 446	916
1958	11 936	964
1959	12 818	1 218
1960	15 429	1 483
1961	17 307	1 359
1962	19 301	1 342
1963	21 460	1 596
1964	22 066	1 786

Mit Einschluß der in Doppelzentner umgerechneten Hektoliter und Stückzahl. - Y compris les hectolitres et le nombre de pièces convertis en quintaux.

65

Monat Mois	Einfuhr - Importation		Ausfuhr - Exportation	
	1964	1965	1964	1965
1000 t				
Jan. - Jan.	1 492	1 594	99	133
Feb. - Fév.	1 502	1 616	114	147
März - Mars	1 540	1 767	126	159
Apr. - Avr.	1 842	1 625	163	179
Mai - Mai	1 886	1 901	152	175
Juni - Juin	2 214	2 101	169	173
Juli - Juil.	2 244		164	
Aug. - Août	1 811		131	
Sep. - Sep.	1 835		158	
Okt. - Oct.	1 850		169	
Nov. - Nov.	1 861		175	
Dez. - Déc.	1 815		156	
Total	21 892		1 776	
Jahr - Année¹⁾	22 066		1 786	
Jan. bis Juni Jan. à Juin	10 476	10 604	823	966

¹⁾ Vgl. Anmerkung Tab. 64. - Voir note tabl. 64.

Außenhandel nach volkswirtschaftlichen Hauptgruppen
Commerce extérieur par catégories économiques principales

In Millionen Franken - En millions de francs

66

Monat Mois	Einfuhr - Importation									Ausfuhr - Exportation		
	Lebensmittel Denrées alimentaires			Rohstoffe Matières premières			Fabrikate Produits fabriqués			Fabrikate Produits fabriqués		
	1963	1964	1965	1963	1964	1965	1963	1964	1965	1963	1964	1965
Jan. - Jan.	154	217	169	277	302	333	603	726	684	639	706	772
Feb. - Fév.	145	184	175	244	286	317	593	780	733	707	815	882
März - Mars	174	196	203	297	270	334	719	792	895	799	814	945
Apr. - Avr.	180	201	197	319	332	304	695	859	813	724	873	899
Mai - Mai	172	197	205	330	294	321	775	720	796	809	772	933
Juni - Juin	175	235	214	295	339	329	633	796	787	773	887	949
Juli - Juli.	190	213		359	344		756	814		795	884	
Aug. - Août	151	196		304	297		636	693		658	704	
Sep. - Sep.	163	186		315	315		659	753		788	905	
Okt. - Oct.	197	200		317	340		760	825		904	1 001	
Nov. - Nov.	209	212		298	322		687	779		905	930	
Dez. - Déc.	223	212		292	346		693	768		861	975	
Total	2 133	2 449		3 647	3 787		8 209	9 305		9 362	10 266	
Jan. bis Juni Jan. à Juin	1 000	1 230	1 163	1 762	1 823	1 938	4 018	4 673	4 708	4 451	4 867	5 380

Preisindex des Außenhandels

Indice des prix du commerce extérieur

Mengenindex des Außenhandels

Indice des quantités du commerce extérieur

67

Jahr und Quartal Année et trimestre	Einfuhr Importation				Ausfuhr Exportation	
	Total	Rohstoffe und Halb- fabrikate	Investi- tions- güter	Konsum- güter	Total	Investi- tions- güter
		Matières premières et produits mi-fabri- qués	Biens d'équi- pement	Biens de consom- mation		Biens d'équi- pement
	1961 = 100					
1960	100	101	95	99	98	98
1961	100	100	100	100	100	100
1962	101	100	102	103	103	106
1963	104	100	107	108	107	111
1964	106	102	109	112	111	118
1963						
I	105	101	105	109	106	109
II	105	100	106	112	108	111
III	105	99	112	109	108	112
IV	105	101	108	110	109	115
1964						
I	107	101	109	115	110	117
II	106	101	110	116	110	116
III	106	103	110	114	111	116
IV	106	105	111	110	113	123
1965						
I	108	106	113	112	112	118
II	108	105	113	115	114	121
III						
IV						

68

Jahr und Quartal Année et trimestre	Einfuhr Importation				Ausfuhr Exportation	
	Total	Rohstoffe und Halb- fabrikate	Investi- tions- güter	Konsum- güter	Total	Investi- tions- güter
		Matières premières et produits mi-fabri- qués	Biens d'équi- pement	Biens de consom- mation		Biens d'équi- pement
	1961 = 100					
1960	85	87	77	83	96	90
1961	100	100	100	100	100	100
1962	111	105	128	111	107	105
1963	118	108	129	119	114	108
1964	130	121	132	136	123	109
1963						
I	108	100	119	113	105	105
II	120	107	141	119	111	110
III	120	110	125	119	111	101
IV	123	117	130	125	130	116
1964						
I	125	113	136	135	112	102
II	132	120	141	135	121	112
III	127	118	125	133	119	106
IV	135	132	126	139	138	118
1965						
I	128	121	118	133	126	110
II	131	122	131	135	132	117
III						
IV						

Einfuhr wichtiger Waren - Importation de produits importants

69

Waren	Menge - Quantité In 10 Tonnen - par 10 tonnes				Wert - Valeur In Millionen Franken - en millions de francs				Produits
	Juni - Juin		Jan. bis Juni Jan. à Juin		Juni - Juin		Jan. bis Juni Jan. à Juin		
	1964	1965	1964	1965	1964	1965	1964	1965	
Lebens-, Genuß- und Futtermittel									Denrées alimentaires, boissons et fourrages
Fleisch	542	341	2 487	1 888	24,1	17,3	104,3	90,7	Viande
Käse	98	106	540	580	4,0	4,4	21,8	24,7	Fromage
Schaleneier	187	161	1 334	1 240	2,3	2,9	20,3	21,5	Oeufs avec coquilles
Frischgemüse	1 314	1 591	7 119	8 215	12,7	15,5	71,3	81,0	Légumes frais
Süßfrüchte	1 166	1 083	11 870	11 714	12,8	13,4	115,7	109,9	Fruits du midi
Rohkaffee	282	268	2 188	2 356	11,3	10,5	84,0	91,6	Café brut
Mahlweizen	4 011	2 500	11 659	8 847	15,5	8,6	44,4	28,8	Froment p. la mouture
Futterweizen	981	649	2 920	7 108	2,3	1,7	7,3	18,6	Froment p. l'affouragem.
Futtergerste	2 577	4 263	7 223	13 970	6,0	11,7	17,7	38,1	Orge p. l'affouragement
Hafer	697	688	9 495	5 783	1,8	2,0	25,9	17,2	Avoine
Mais	1 769	784	8 757	6 403	5,0	2,3	25,7	18,9	Mais
Braustoffe	1 485	1 058	5 838	5 449	6,6	4,8	26,8	26,8	Matières à brasser
Ölsaaten	530	710	6 481	5 005	3,9	7,3	52,7	46,6	Graines oléagineuses
Speiseöle und -fette	321	260	1 562	1 297	4,3	3,8	21,7	20,6	Huiles et graisses comestibles
Zucker	2 326	1 943	9 615	9 768	22,6	7,8	98,6	42,5	Sucre
Kakaobohnen	145	207	1 388	856	4,3	4,5	36,7	19,5	Fèves de cacao
Faßwein ¹⁾	11 194	12 135	74 083	75 961	11,2	11,5	69,6	65,8	Vins en fûts ¹⁾
Rohstoffe									Matières premières
Rohtabak	146	164	858	934	10,8	12,6	62,7	70,6	Tabac brut
Kohlen	22 356	15 657	114 925	83 262	18,7	13,5	98,8	74,6	Charbon
Benzin	10 851	12 048	58 628	64 763	14,3	15,6	79,5	82,9	Benzine
Mineral- u. Teeröle	12 357	13 344	69 588	86 364	11,9	11,1	65,3	72,6	Huiles minérales et huiles de goudron
Heizöl	46 824	51 970	200 395	222 890	49,9	44,6	227,4	192,3	Huiles pour le chauffage
Aluminiumoxyd	733	618	5 755	6 741	2,4	2,0	18,7	22,1	Oxyde d'aluminium
Düngstoffe	5 214	6 083	18 894	19 169	6,1	7,3	24,8	25,5	Engrais
Chemisch-pharmazeutische Rohstoffe	7 244	8 344	27 041	30 456	38,7	43,3	200,0	224,9	Substances chimico-pharmaceut. brutes
Häute und Felle	117	99	512	525	2,4	2,2	12,2	13,7	Cuirs et peaux
Nutzholz (roh)	2 567	2 391	14 751	12 868	6,3	6,9	38,4	33,3	Bois d'œuvre (brut)
Rohstoffe für die Papierfabrikation	2 159	1 767	8 265	7 657	8,7	8,5	35,7	37,8	Matières premières p. la fabr. du papier
Zellulose z. Herst. v. künstl. Spinnstoffen	241	157	1 252	1 253	1,9	1,3	9,7	10,5	Cellulose p. la fabr. de fibres textiles artif.
Rohseide	4	3	21	22	2,0	1,3	11,4	11,2	Soie brute
Rohwolle	47	35	391	487	4,0	2,4	34,4	34,0	Laine brute
Kammzug	71	37	347	277	9,5	4,1	47,0	33,0	Trait
Rohbaumwolle	263	195	2 308	1 958	8,6	6,1	73,1	63,6	Coton brut
Roheisen und -stahl	2 541	2 090	10 905	14 527	7,7	7,1	33,0	50,9	Fers et aciers bruts
Stabeisen und -stahl	1 403	1 623	8 893	10 945	6,4	7,8	40,1	53,1	Barres en fer et acier
Profile a. Eisen u. Stahl	1 896	1 715	10 285	10 171	8,8	8,2	47,9	48,7	Profilés en fer et acier
Eisen- und Stahlblech	5 284	4 179	24 596	27 444	32,3	24,9	145,0	161,6	Tôles de fer et d'acier
Rohkupfer	261	405	2 372	2 164	8,1	15,0	69,8	84,9	Cuivre brut
Rohaluminium	37	75	153	857	0,8	1,7	3,4	19,3	Aluminium brut
Rohblei	218	146	1 037	1 032	2,3	2,3	10,4	16,8	Plomb brut
Fabrikate									Produits fabriqués
Pharmaz. Erzeugnisse	23	22	132	142	7,5	7,8	41,6	45,4	Produits pharmaceut.
Chem. Erzeugnisse	3 508	3 424	18 450	20 693	48,6	54,5	267,2	318,3	Produits chimiques
Farbwaren	184	196	1 000	1 080	10,0	11,7	54,2	65,5	Couleurs
Kunststoffwaren	221	221	1 168	1 336	14,0	14,6	77,0	87,8	Ouvrages en mat. plast.
Kautschukwaren	298	202	1 373	1 162	15,8	11,5	77,8	67,8	Ouvrages en caoutchouc
Leder	38	30	208	180	8,1	5,7	44,5	36,3	Cuir
Papiere und Pappen	943	1 142	5 557	6 363	14,0	17,9	83,6	98,8	Papiers et cartons
Bücher, Zeitungen	225	277	1 514	1 651	10,0	11,3	64,5	69,8	Livres, journaux
Kunstfasergarne und Kurzfasern	115	140	756	859	10,5	11,5	67,5	79,9	Fils de fibres text. artif. et fibrane
Seiden- und Kunstfasergewebe	37	32	232	226	11,2	9,9	71,1	68,7	Etoffes de soie naturelle et de fibres text. artif.
Wollgarne u. -gewebe	60	51	293	249	12,8	10,9	61,8	54,0	Fils et tissus de laine

1) Menge In 10 hl. - Quantité en 10 hl.

Einfuhr wichtiger Waren - Importation de produits importants

Waren	Menge - Quantité In 10 Tonnen - par 10 tonnes				Wert - Valeur In Millionen Franken - en millions de francs				Produits
	Juni - Juin		Jan. bis Juni Jan. à Juin		Juni - Juin		Jan. bis Juni Jan. à Juin		
	1964	1965	1964	1965	1964	1965	1964	1965	
Baumwollgewebe	51	43	289	255	7,3	6,6	44,9	40,4	Tissus de coton
Wirk- u. Strickwaren ..	28	23	180	181	14,0	10,6	97,3	91,4	Bonneterie
Konfektion	50	39	339	349	17,4	15,5	140,5	143,4	Confection
Schuhe ²⁾	449	387	3 897	4 384	5,0	4,8	44,5	54,0	Chaussures ³⁾
Eisenröhren u.-zubehör	1 384	960	6 862	6 736	14,2	11,4	72,4	78,6	Tuyaux et acc. tuy. en fer
Nichtelektr. Maschinen	1 683	1 439	9 940	8 829	157,7	141,6	890,4	825,8	Machines non électr.
Elektr. Maschinen und Apparate	491	365	2 882	2 581	56,0	65,9	316,7	353,1	Machines et appareils électriques
Instrumente u. Apparate	54	56	317	347	27,2	30,3	163,1	180,4	Instrumentes et appareils
Automobile ³⁾	13 929	14 167	94 846	81 761	87,1	84,0	578,9	498,0	Automobiles ³⁾

2) Menge in 1000 Paar. - Quantité en 1000 paires. 3) Menge in Stück. - Quantité en pièces.

69

Fortsetzung
Suite

Ausfuhr der Hauptindustrien und wichtiger Waren Exportation des principales industries et de produits importants

Industriezweige	Wert - Valeur In Millionen Franken - en millions de francs						Branches d'Industrie
	Mai Mai	Juni Juin	Jan. bis Juni Jan. à Juin	Mai Mai	Juni Juin	Jan. bis Juni Jan. à Juin	
	1964			1965			
Textilindustrie	84,8	97,4	594,4	96,3	97,7	623,0	Industrie textile
Schappe	0,9	1,0	4,6	0,7	0,7	4,1	Schappe
Kunstfasergarne und Kurzfasern	21,2	22,7	132,8	25,5	25,0	151,9	Fils de fibres textiles artif. et fibrane
Seiden- und Kunstfasergewebe ..	10,5	12,1	76,2	10,4	10,2	69,8	Etoffes de soie naturelle et de fibres text. artif.
Bänder aus Seide und andern Textilien	1,3	1,4	7,8	1,3	1,4	7,6	Rubans en soie et en autres textiles
Wollgarne	3,2	4,4	21,5	3,6	3,0	20,5	Fils de laine
Wollgewebe	3,8	5,5	24,4	4,8	5,7	25,8	Tissus de laine
Baumwollgarne	4,3	4,7	27,4	5,3	4,4	27,6	Fils de coton
Baumwollgewebe	10,1	11,5	80,3	10,6	11,6	80,9	Tissus de coton
Stückereien	9,9	12,2	76,4	10,4	11,9	79,2	Broderies
Wirk- und Strickwaren	5,5	6,3	38,8	6,0	6,2	40,8	Bonneterie
Bekleidungswaren	4,6	4,7	39,6	5,5	4,9	46,3	Articles d'habillement
Hutgeflechtindustrie	1,5	1,2	20,2	2,4	1,1	20,4	Industrie des tresses pour chapeaux
Schuhindustrie	3,0	4,5	36,0	3,2	2,7	33,3	Industrie d. chaussures
Metallindustrie	478,7	530,6	2 878,2	558,7	575,0	3 155,7	Industrie métallurg.
Maschinen, nicht elektr.	203,4	226,5	1 256,6	232,9	236,4	1 332,6	Machines non électr.
Elektrische Maschinen und Apparate	44,8	60,7	309,7	65,3	64,2	356,5	Machines et appareils électriques
Instrumente u. Apparate	40,6	46,8	250,9	47,7	51,4	278,7	Instrumentes et appareils
Uhren	130,3	136,8	724,6	145,3	146,9	796,9	Montres
Aluminium	13,1	14,1	80,4	13,7	15,1	87,5	Aluminium
Chemische und phar- mazeutische Industrie	163,1	201,9	1 098,8	218,0	217,8	1 247,0	Industrie chimique et pharmaceutique
Pharmazeut. Erzeugn. .	38,7	43,6	228,1	48,6	55,0	275,3	Produits pharmaceutiq.
Synthetische organi- sche Farbstoffe	41,7	53,4	297,5	50,7	49,3	303,3	Matières colorantes organiques synthet.
Riechstoffe und Kosmetika	7,8	9,7	46,6	11,8	8,9	58,7	Produits de parfumerie et cosmétiques
Chemikalien	74,7	95,2	526,4	106,8	104,6	609,2	Produits chimiques
Nahrungs- und Genußmittel	45,1	48,3	270,8	52,6	52,7	300,1	Denrées alimentaires et tabacs
Käse	14,0	13,0	82,1	15,8	16,2	91,0	Fromage
Milchkonserven und Kindermehl	3,3	3,9	20,6	3,4	3,8	21,5	Conserves de lait et farines alim. p. enfants
Schokolade	4,4	4,2	25,7	4,5	5,3	27,3	Chocolat
Suppen- u. Bouillon- produkte	2,3	3,1	20,9	3,2	2,3	16,8	Produits pour soupes et bouillons
Tabakfabrikate	11,9	14,5	67,4	15,3	14,8	79,2	Tabacs manufacturés

70

Einfuhr und Ausfuhr der Schweiz nach Ländern
In 1000 Franken

71

Länder	Einfuhr - Importation						Ausfuhr	
	1963	1964	Juni - Juin		Jan. bis Juni - Jan. à Juin		1963	1964
			1964	1965	1964	1965		
	1	2	3	4	5	6	7	8
Westdeutschland	4 419 009	4 702 978	404 259	385 644	2 293 268	2 325 923	1 721 748	1 863 722
Ostdeutschland	23 350	27 197	2 610	2 183	12 329	13 908	23 723	23 349
Frankreich	2 006 101	2 310 155	225 154	203 634	1 160 242	1 142 957	914 837	998 073
Italien	1 454 034	1 522 935	131 529	138 771	751 320	827 892	1 051 465	1 006 998
Österreich	359 109	440 057	37 792	35 227	200 234	222 206	368 854	448 189
Niederlande	515 629	549 909	47 102	46 155	262 053	273 613	380 137	414 341
Belgien, Luxemburg	561 422	551 262	50 660	51 866	267 077	287 153	348 013	355 302
Großbritannien	927 108	1 112 798	96 094	103 633	569 751	579 048	644 547	780 981
Spanien	114 461	143 578	13 756	13 213	74 520	69 786	260 027	298 789
Portugal	36 004	45 791	3 971	3 731	22 470	24 167	101 536	119 589
Dänemark, Grönland	201 253	266 105	28 184	19 607	130 282	108 272	187 916	226 007
Norwegen	41 159	57 279	3 698	3 811	26 627	35 052	114 111	133 478
Schweden	310 292	354 860	30 084	30 865	169 112	178 043	319 257	378 302
Finnland	39 325	47 056	3 762	3 970	19 333	19 398	118 866	149 596
Polen	46 508	45 342	4 410	5 187	22 447	21 937	43 454	41 040
Tschechoslowakei	68 173	71 616	6 082	6 510	36 848	42 195	57 530	68 662
Ungarn	66 092	84 708	7 181	6 379	37 062	35 007	34 928	45 366
Jugoslawien	39 641	45 470	4 328	4 074	18 082	20 670	91 956	89 523
Griechenland	23 355	22 069	1 460	2 190	10 881	11 788	59 461	80 996
Bulgarien	7 197	7 072	487	354	2 361	2 763	11 439	14 738
Rumänien	26 420	39 475	3 338	1 127	17 336	7 669	54 054	41 148
Sowjetunion	26 822	35 027	2 263	2 617	13 007	15 815	50 845	42 981
Türkei	37 443	40 024	1 575	1 967	17 114	17 368	41 202	41 721
Übriges Europa	11 917	20 966	1 818	1 469	8 607	13 885	48 469	45 046
Europa	11 361 824	12 543 729	1 111 597	1 074 184	6 142 363	6 296 515	7 048 375	7 707 937
Ver. Arab. Republik	26 220	24 818	1 692	1 360	18 551	17 116	85 313	67 008
Britisch-Westafrika	1 877	125	-	1 266	126	1 380	94	391
Dem. Rep. Kongo	12 133	12 156	878	807	5 908	5 557	10 973	14 116
Rep. Südafrika	36 808	42 936	3 983	3 209	22 507	20 068	135 879	165 552
Übriges Afrika	220 784	295 628	22 018	30 729	173 232	177 684	156 772	171 372
Afrika	297 822	375 663	28 571	37 371	220 324	221 805	389 031	418 439
Israel	40 087	47 009	2 298	2 576	30 893	31 036	72 873	72 735
Iran	30 097	37 066	4 353	3 724	18 646	17 262	49 188	69 329
Pakistan	7 991	5 185	494	455	2 525	3 655	32 445	47 706
Indien	54 078	54 274	4 937	3 994	26 609	22 047	142 570	151 327
Thailand	3 295	4 229	419	281	2 024	2 983	29 269	29 367
Malaysia	25 291	21 584	1 660	1 124	9 782	12 383	59 144	62 656
China	44 625	46 323	4 095	4 322	25 826	24 975	16 944	45 341
Hongkong	20 816	30 249	2 395	2 180	13 171	13 587	135 667	153 429
Japan	169 128	190 800	14 217	16 695	89 298	101 356	262 028	290 982
Philippinen	10 623	16 395	202	738	11 588	8 323	23 611	33 665
Republik Indonesien	16 046	32 247	2 188	2 062	11 782	15 202	26 721	9 312
Übriges Asien	61 020	59 731	3 353	3 958	34 154	33 250	206 461	235 930
Asien	483 097	545 092	40 611	42 109	276 298	286 059	1 056 921	1 201 779
Kanada	138 753	158 666	19 515	14 167	77 027	63 241	146 015	160 246
Ver. Staaten von Amerika	1 205 627	1 353 343	111 723	121 337	699 130	686 556	961 251	1 038 634
Mexiko	48 806	31 341	2 145	2 739	19 062	21 161	127 208	143 223
Kuba	21 111	32 825	10 317	416	27 853	4 336	1 682	6 166
Niederländische Antillen	3 589	1 475	235	79	741	683	8 011	7 508
Kolumbien	25 887	25 073	2 358	1 137	14 732	13 022	58 054	52 964
Venezuela	5 988	5 248	962	466	4 172	3 785	67 338	87 500
Brasilien	65 155	76 593	5 408	6 272	37 191	33 468	108 714	96 313
Uruguay	19 370	27 647	3 597	1 691	17 750	10 015	15 975	17 565
Argentinien	72 114	107 533	7 863	8 451	49 691	48 933	95 044	106 175
Chile	13 631	6 081	226	1 118	3 557	6 995	35 037	35 994
Peru	55 830	67 156	3 961	2 815	22 744	15 780	64 675	58 445
Übriges Amerika	133 781	137 524	16 356	11 928	87 130	68 937	96 726	131 134
Amerika	1 809 642	2 030 505	184 666	172 616	1 060 780	976 912	1 785 730	1 941 867
Australien und Ozeanien	37 029	45 773	4 493	3 360	27 067	27 717	161 677	191 621
Total	13 989 414	15 540 762	1 369 938	1 329 640	7 726 832	7 809 008	10 441 734	11 461 643
davon:								
EWG	8 956 195	9 637 239	858 704	826 070	4 733 960	4 857 538	4 416 200	4 638 436
EFTA	1 914 250	2 323 946	203 585	200 844	1 137 809	1 166 186	1 855 087	2 236 142

Importation et exportation de la Suisse par pays
En 1000 francs

71

Exportation				Handelsbilanz - Bilance commerciale				Pays
Juni - Juin		Jan. bis Juni - Jan. à Juin		1963	1964	Jan. bis Juni - Jan. à Juin		
1964	1965	1964	1965			1964	1965	
9	10	11	12	13	14	15	16	
157 330	182 042	865 732	1 046 213	-2 697 261	-2 839 256	-1 427 536	-1 279 710	Allemagne occidentale
1 781	2 820	9 815	13 518	373	- 3 848	- 2 514	- 390	Allemagne orientale
85 723	79 226	479 769	497 669	-1 091 264	-1 312 082	- 680 473	- 645 288	France
88 526	83 010	516 223	476 751	- 402 569	- 515 937	- 235 097	- 351 141	Italie
41 627	43 836	200 607	242 746	9 745	8 132	373	20 540	Autriche
32 851	35 054	199 552	229 690	- 135 492	- 135 568	- 62 501	- 43 923	Pays-Bas
30 391	30 852	175 473	191 408	- 213 409	- 195 960	- 91 604	- 95 745	Belgique, Luxembourg
70 574	85 388	390 283	409 298	- 282 561	- 331 817	- 179 468	- 169 750	Grande-Bretagne
27 305	29 201	143 235	164 784	145 566	155 211	68 715	94 998	Espagne
7 469	9 970	57 700	66 697	65 532	73 798	35 230	42 530	Portugal
17 640	19 140	106 407	114 871	- 13 337	- 40 098	- 23 875	6 599	Danemark, Groenland
11 768	11 236	64 474	72 938	72 952	76 199	37 847	37 886	Norvège
28 527	37 193	173 779	212 188	8 965	23 442	4 667	34 145	Suède
12 851	10 826	77 452	73 058	79 541	102 540	58 119	53 660	Finlande
3 125	5 412	17 072	24 599	- 3 054	- 4 302	- 5 375	2 662	Pologne
4 312	4 950	30 293	36 023	- 10 643	- 2 954	- 6 555	- 6 172	Tchécoslovaquie
3 696	2 902	22 275	24 865	- 31 164	- 39 342	- 14 787	- 10 142	Hongrie
7 786	5 487	46 741	32 736	52 315	44 053	28 659	12 066	Yougoslavie
6 986	13 220	35 941	54 771	36 106	58 927	25 060	42 983	Grèce
1 339	1 975	5 302	8 708	4 242	7 666	2 941	5 945	Bulgarie
3 955	1 860	19 907	17 560	27 634	1 673	2 571	9 891	Roumanie
4 450	4 748	18 265	28 637	24 023	7 954	5 258	12 822	Union soviétique
3 707	4 220	23 176	25 422	3 759	1 697	6 062	8 054	Turquie
3 480	3 054	20 006	17 849	36 552	24 080	11 399	3 964	Reste de l'Europe
657 199	707 622	3 699 479	4 082 999	-4 313 449	-4 835 792	-2 442 884	-2 213 516	Europe
6 316	6 251	39 620	37 361	59 093	42 190	21 069	20 245	Rép. Arabe Unie
9	1	157	51	- 1 783	266	31	- 1 329	Afrique occid. britannique
1 800	1 252	7 391	6 590	- 1 160	1 960	1 483	1 033	Rép. dém. du Congo
13 320	16 689	77 248	91 391	99 071	122 616	54 741	71 323	Rép. de l'Afrique du Sud
14 617	16 003	79 333	94 354	- 64 012	- 124 256	- 93 899	- 83 330	Reste de l'Afrique
36 062	40 196	203 749	229 747	91 209	42 776	- 16 575	7 942	Afrique
6 346	7 060	34 779	44 069	32 786	25 726	3 886	13 033	Israël
5 802	5 980	28 809	36 118	19 091	32 263	10 163	18 856	Iran
4 256	3 092	22 517	31 959	24 454	42 521	19 992	28 304	Pakistan
8 980	13 109	62 410	83 937	88 492	97 053	35 801	61 890	Inde
2 207	2 392	13 585	15 464	25 974	25 138	11 561	12 481	Thaïlande
6 049	5 443	31 118	31 429	33 853	41 072	21 336	19 046	Malaisie
5 424	8 644	16 150	27 153	- 27 681	- 982	- 9 676	2 178	Chine
12 955	9 422	74 741	72 771	114 851	123 180	61 570	59 184	Hongkong
25 945	18 616	141 636	120 892	92 900	100 182	52 338	19 536	Japon
2 212	4 484	15 616	20 504	12 988	17 270	4 028	12 181	Philippines
1 834	2 375	3 710	9 844	10 675	22 935	- 8 072	- 5 358	République d'Indonésie
18 866	22 133	114 476	123 056	145 441	176 199	80 322	89 806	Reste de l'Asie
100 876	102 750	559 547	617 196	573 824	656 687	283 249	331 137	Asie
16 506	13 605	74 620	81 024	7 262	1 580	- 2 407	17 783	Canada
88 625	104 283	472 847	551 125	- 244 376	- 314 709	- 226 283	- 135 431	Etats-Unis d'Amérique
10 272	14 596	62 395	79 884	78 402	111 882	43 333	58 723	Mexique
280	7	2 133	1 150	- 19 429	- 26 659	- 25 720	- 3 186	Cuba
485	571	3 541	3 034	4 422	6 033	2 800	2 351	Antilles néerlandaises
10 222	2 853	28 812	15 295	32 167	27 891	14 080	2 273	Colombie
6 821	8 055	33 923	43 080	61 350	82 252	29 751	39 295	Venezuela
7 843	7 607	41 737	43 969	43 559	19 720	4 546	10 501	Brésil
1 045	841	7 127	7 146	- 3 395	- 10 082	- 10 623	- 2 869	Uruguay
7 841	6 081	46 952	48 310	22 930	- 1 358	- 2 739	- 623	Argentine
2 783	3 497	13 881	16 338	21 406	29 913	10 324	9 343	Chili
5 204	7 358	28 898	34 203	8 845	- 8 711	6 154	18 423	Pérou
12 155	10 902	52 901	62 097	- 37 055	- 6 390	- 34 229	- 6 840	Reste de l'Amérique
170 082	180 256	869 767	986 655	- 23 912	- 88 638	- 191 013	9 743	Amérique
17 283	26 031	92 185	108 147	124 648	145 848	65 118	80 430	Australie et Océanie
981 502	1 056 855	5 424 727	6 024 744	-3 547 680	-4 079 119	-2 302 105	-1 784 264	Total
394 821	410 184	2 236 749	2 441 731	-4 539 995	-4 998 803	-2 497 211	-2 415 807	dont:
190 456	217 589	1 070 702	1 191 796	- 59 163	- 87 804	- 67 107	25 610	CEE
								AELE

ERTRAGSBILANZ, GEBUNDENER ZAHLUNGSVERKEHR
BALANCE DES REVENUS, SERVICE RÉGLEMENTÉ DES PAIEMENTS

Ertragsbilanz - Balance des revenus

In Millionen Franken - En millions de francs

72

Jahr Année	Außenhandel Commerce extérieur		Elektrische Energie Énergie électrique	Fremden- verkehr Tourisme	Kapital- erträge Revenus des capitaux	Versiche- rungen Assu- rances	Transit- handels- geschäfte Opérations de commerce en transit	Güter- transporte Transports de mar- chandises	Post, Tele- graph, Telephon Postes, télé- graphes, téléphones	Verschle- dene Dienst- leistungen Services divers	Total
	Spezial- handel Commerce spécial	Übrige Posten Autres postes									
Einnahmen - Recettes											
1960	8 131	454	114	1 580	920	161	125	175	48	930	12 638
1961	8 822	545	122	1 820	950	190	130	195	55	1 040	13 869
1962	9 580	632	148	2 035	1 025	202	120	210	64	1 130	15 146
1963	10 442	693	157	2 210	1 100	194	130	227	66	1 225	16 444
1964	11 462	761	160	2 550	1 170	209	110	235	72	1 400	18 129
Ausgaben - Dépenses											
1960	9 648	481	68	640	240	36	-	-	71	1 045	12 229
1961	11 644	580	66	740	240	43	-	-	75	1 395	14 783
1962	12 986	636	120	825	240	49	-	-	91	1 662 ¹⁾	16 609
1963	13 990	644	147	920	250	51	-	-	98	1 900 ¹⁾	18 000
1964	15 541	692	149	1 050	255	74	-	-	108	2 035 ¹⁾	19 904
Saldo - Solde											
1960	-1 517	- 27	46	940	680	125	125	175	- 23	- 115	409
1961	-2 822	- 35	56	1 080	710	147	130	195	- 20	- 355	- 914
1962	-3 406	- 4	28	1 210	785	153	120	210	- 27	- 532	-1 463
1963	-3 548	49	10	1 290	850	143	130	227	- 32	- 675	-1 556
1964	-4 079	69	11	1 500	915	135	110	235	- 36	- 635	-1 775

¹⁾ Davon in der Schweiz nicht verausgabte Einkommen der ausländischen Arbeitskräfte } 1962: 1250 Millionen Franken.
Dont revenus non dépensés dans notre pays des travailleurs étrangers occupés en Suisse } 1963: 1450 millions de francs.
1964: 1550

Gebundener Zahlungsverkehr - Service réglementé des paiements

In 1000 Franken - En 1000 francs

73

Jahr Monat Année Mois	Anzahl Vertrags- staaten Nombre de pays con- tractants 1)	Gebundene Zahlungen Paiements réglementés				Außenhandel mit Vertragsländern Commerce extérieur avec les pays contractants	
		Einzahlungen Versements	Auszahlungen Paiements	Sonstiger Verkehr Autre trafic	Verfügbare Mittel Monatsende Disponi- bilités Fin de mois	Einfuhr Importation	Ausfuhr Exportation
1964	10	384 100	369 052	- 4 993	40 504	347 905	394 769
1964							
Mai - Mai	9	23 639	20 678	2 738	32 201	23 776	32 401
Juni - Juin	9	30 795	26 225	1 891	38 662	30 127	32 310
Juli - Juil.	9	32 062	24 790	- 2 452	43 482	33 726	35 178
Aug. - Août	9	28 755	33 638	- 2 075	36 524	24 279	25 501
Sep. - Sep.	9	29 320	30 468	- 2 651	32 725	27 666	27 545
Okt. - Oct.	9	33 879	29 521	- 2 770	34 313	29 255	34 393
Nov. - Nov.	9	34 844	30 070	200	39 287	29 708	29 479
Dez. - Déc.	9	44 913	32 951	- 10 745	40 504	36 050	47 713
1965							
Jan. - Jan.	9	33 682	38 601	570	36 155	27 112	30 511
Feb. - Fév.	9	24 276	38 334	810	22 907	25 543	33 893
März - Mars	9	32 431	33 912	- 1 767	19 659	28 061	32 557
Apr. - Avr.	9	27 265	28 503	44	18 465	27 693	33 203
Mai - Mai	9	29 392	33 983	4 460	18 334	25 682	33 550
Juni - Juin	9	35 324	33 924	1 309	21 043	27 174	31 655
Jan. bis Juni Jan. à Juin	.	182 370	207 257	5 426	21 043	161 265	195 369

¹⁾ Vgl. Tab. 74. - Voir tabl. 74.

70

Gebundener Zahlungsverkehr nach Ländern - Service réglementé des paiements par pays

In 1000 Franken - En 1000 francs

74

Länder Pays	Verfügbare Mittel anfangs der Periode Disponibilités au début de la période	Einzahlungen - Versements			Auszahlungen - Paiements			Sonstiger Verkehr Autre trafic 1)	Verfügbare Mittel Ende Mai 1965 Disponibilités à fin mai 1965
		Waren Marchandises	Andere Ein- zahlungen Autres verse- ments	Total	Waren Marchandises	Andere Aus- zahlungen Autres paiements	Total		
Mai 1965									
Bulgarien	3 569	778	95	873	996	230	1 226	- 57	3 159
Jugoslawien	2 442	3 916	1 629	5 545	7 468	913	8 381	2 500	2 106
Polen	355	4 246	950	5 196	4 497	1 467	5 964	761	348
Rumänien	957	1 723	708	2 431	1 977	1 664	3 641	2 390	2 137
Tschechoslowakei	8	6 277	823	7 100	6 032	1 370	7 402	300	6
Türkei ²⁾	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ungarn	5 780	4 702	906	5 608	3 316	1 317	4 633	- 1 302	5 453
Deutschland-Ost	5 438	2 041	598	2 639	2 142	594	2 736	- 134	5 207
Ver. Arab. Republik	- 84 ³⁾	-	-	-	-	-	-	2	- 82 ³⁾
Total	18 465	23 683	5 709	29 392	26 428	7 555	33 983	4 460	18 334
Januar bis Mai 1965 - Janvier à Mai 1965									
Bulgarie	3 874	5 478	472	5 950	5 523	753	6 276	- 389	3 159
Yougoslavie	3 647	21 765	6 056	27 821	23 863	4 999	28 862	- 500	2 106
Pologne	2 831	16 429	2 614	19 043	20 945	5 740	26 685	5 159	348
Roumanie	5 763	9 758	1 498	11 256	17 666	4 163	21 829	6 947	2 137
Tschécoslovaquie	-	32 349	2 869	35 218	29 445	5 887	35 332	120	6
Turquie ²⁾	-	-	-	-	865	-	865	865	-
Hongrie	16 376	29 157	2 579	31 736	29 836	5 692	35 528	- 7 131	5 453
Allemagne orientale	7 277	14 203	1 774	15 977	15 624	2 289	17 913	- 134	5 207
République Arabe Unie	736 ³⁾	1	44	45	-	43	43	- 820	- 82 ³⁾
Total	40 504	129 140	17 906	147 046	143 767	29 566	173 333	4 117	18 334
<p>1) Eingang oder Ausgang (-) von Mitteln aus Gold- und Devisenzahlungen, aus der Beanspruchung und Rückzahlung von in Zahlungsabkommen vorgesehenen Krediten, aus der Errichtung von vorübergehenden Depotkonti usw. Entrée ou sortie (-) de moyens provenant de paiements en or ou en devises, de l'utilisation et du remboursement de crédits prévus dans les accords de paiement, de l'institution de comptes de dépôt provisoires, etc.</p> <p>2) Abkommen von Paris vom 11. Mai 1959 (Konsolidierung). Accord de Paris du 11 mai 1959 (Consolidation).</p> <p>3) Stand der Konten bei ägyptischen Banken. Etat des comptes auprès des banques égyptiennes.</p>									

PREISE - PRIX

Preisgestaltung - Evolution des prix

75

Jahresmittel Moyenne annuelle	Großhandelsindex Indice des prix de gros			Index der Konsumentenpreise Indice des prix à la consommation							Preisindizes der Landwirtschaft Indices des prix agricoles	
	Inland- waren Marchan- dises suissees	Ausland- waren Marchan- dises étran- gères	Total- index Indice général	Nah- rungs- mittel Denrées alimen- taires	Brenn- und Leucht- stoffe Chauf- fage et éclairage	Bekiel- dung Habille- ment	Miete Loge- ment	Reini- gung Net- toyage	Verschle- denes Divers	Total- index Indice général	Produktions- mittel Agents de la produc- tion	Erzeug- nisse Produits
1939	101,5	106,7	103,5	100,8	100,9	100,8	100,6	.	.	100,7	.	.
1955	201,8	234,8	215,0	189,9	140,0	215,0	126,8	203,6	154,0	172,6	107,0	98,9
1956	205,7	241,5	220,1	193,7	144,2	213,7	129,9	204,7	156,2	175,2	110,4	99,9
1957	209,9	244,3	223,7	196,0	149,0	218,9	133,1	208,2	160,6	178,6	112,3	101,8
1958	210,8	224,8	216,7	197,9	149,1	222,9	138,8	212,3	165,0	181,9	114,0	103,4
1959	210,9	215,8	213,2	193,5	146,7	220,9	144,0	214,0	164,9	180,7	116,0	103,1
1960	211,3	218,7	214,6	195,9	145,6	224,1	147,7	215,6	167,8	183,3	119,4	101,7
1961	213,0	216,9	214,9	198,8	146,5	227,8	152,5	219,2	171,4	186,7	122,4	104,2
1962	223,6	219,9	222,3	210,1	149,2	233,1	160,1	225,3	177,1	194,8	129,4	110,4
1963	230,8	230,6	230,9	217,8	154,0	239,1	166,8	232,4	182,7	201,5	134,7	112,1
1964	234,9	235,8	235,4	221,4	157,4	247,9	177,2	239,4	188,8	207,7	141,8	116,2

Großhandelsindex
Indice des prix de gros
August - Août 1939 = 100

76

Monat	1962	1963	1964	1965
Januar	218,8	229,6	234,3	234,8
Februar	218,7	229,3	234,1	235,2
März	220,3	230,3	232,8	235,6
April	221,3	231,2	237,2	235,9
Mal	221,7	232,5	236,0	235,6
Juni	222,3	230,4	234,1	235,7
Juli	224,7	227,9	233,1	235,7
August	222,8	226,4	235,1	
September ..	221,2	229,5	236,7	
Oktober	221,5	233,5	237,6	
November ...	226,0	234,7	236,9	
Dezember ...	228,0	235,1	236,4	
Mittel	222,3	230,9	235,4	

Index der Konsumentenpreise
Indice des prix à la consommation
August - Août 1939 = 100

77

Mois	1962	1963	1964	1965
Janvier	191,4	198,0	205,2	210,0
Février	191,9	199,2	205,5	210,7
Mars	192,2	199,2	205,6	210,8
Avril	193,1	199,5	206,9	211,5
Mal	194,6	200,7	208,0	213,8
Juin	195,1	201,2	207,7	214,6
Juillet	195,7	201,6	207,8	215,2
Août	196,5	202,2	208,3	
Septembre ..	196,4	202,8	208,7	
Octobre	196,1	203,6	209,3	
Novembre ...	197,0	204,8	209,5	
Décembre ...	197,4	205,0	209,8	
Moyenne	194,8	201,5	207,7	

Index der Preise landwirtschaftlicher Produktionsmittel
Indice des prix des agents de la production agricole
1948 = 100

78

Monat	1962	1963	1964	1965
Januar	126,5	132,2	139,2	147,0
Februar	128,4	132,9	140,2	147,0
März	128,6	133,1	140,0	146,8
April	128,6	133,3	140,0	146,8
Mal	129,8	134,0	141,3	148,6
Juni	129,8	134,0	141,7	149,3
Juli	130,3	134,3	142,1	
August	129,9	135,3	142,4	
September ..	130,0	136,2	142,9	
Oktober	129,6	136,1	142,7	
November ...	130,0	136,0	143,2	
Dezember ...	131,4	137,7	146,3	
Mittel	129,4	134,7	141,8	

Index der Preise landwirtschaftlicher Erzeugnisse
Indice des prix des produits agricoles
1948 = 100

79

Mois	1962	1963	1964	1965
Janvier	107,9	114,0	114,5	117,6
Février	108,0	114,5	114,4	117,4
Mars	108,8	114,7	114,8	117,8
Avril	110,1	114,0	118,0	117,4
Mal	111,5	112,3	117,8	117,0
Juin	112,2	112,2	116,3	122,8
Juillet	112,0	109,7	115,4	
Août	109,5	110,7	115,8	
Septembre ..	109,0	114,2	117,8	
Octobre	108,8	114,0	118,2	
Novembre ...	112,5	115,1	118,3	
Décembre ...	113,7	115,1	119,0	
Moyenne	110,4	112,1	116,2	

Großhandelsindex nach Warengruppen - Indice des prix de gros par groupes de marchandises

August - Août 1939 = 100

Hauptgruppen - Groupes principaux

Nahrungsmittel - Denrées alimentaires

80

Jahresmittel und Monatsende	Warengruppen Groupes de marchandises			Herkunft der Waren Provenance des marchandises		Total-Index Indice général
	Nahrungsmittel Denrées aliment.	Roh- und Hilfsstoffe Matières prem. et auxiliaires	Futter- u. Düngemittel Fourrages et engrais	Inlandwaren Marchandises suisses	Auslandwaren Marchandises étrangères	
1956	214	241	177	205,7	241,5	220,1
1957	216	250	174	209,9	244,3	223,7
1958	216	229	171	210,8	224,8	216,7
1959	215	220	174	210,9	215,8	213,2
1960	214	224	181	211,3	218,7	214,6
1961	215	224	179	213,0	216,9	214,9
1962	223	227	199	223,6	219,9	222,3
1963	234	231	208	230,8	230,6	230,9
1964	240	239	190	234,9	235,8	235,4
1964						
Juni	239	239	187	233,8	234,3	234,1
Juli	238	239	177	232,6	233,7	233,1
August	239	241	189	234,4	235,7	235,1
September ..	240	242	192	236,3	237,2	236,7
Oktober	241	244	187	237,2	237,8	237,6
November ..	240	244	187	236,3	237,6	236,9
Dezember ..	240	241	191	237,1	235,2	236,4
1965						
Januar	239	240	189	236,4	232,1	234,8
Februar	238	243	190	235,9	234,0	235,2
März	238	243	188	236,3	234,2	235,6
April	238	244	189	235,9	235,8	235,9
Mai	238	244	190	235,8	235,2	235,6
Juni	239	241	189	237,1	233,1	235,7
Juli	240	240	188	238,0	231,8	235,7

81

Moyenne annuelle et fin de mois	Tierische d'origine animale	Pflanzliche d'origine végétale	zur industriellen Verarbeitung destiniées à l'industrie	Total
1956	209	247	185	214
1957	211	244	195	216
1958	215	224	204	216
1959	216	218	194	215
1960	215	225	182	214
1961	217	223	174	215
1962	226	230	180	223
1963	232	254	208	234
1964	240	255	203	240
1964				
Juin	240	247	203	239
Juillet	241	241	200	238
Août	242	239	198	239
September ..	244	239	196	240
Oktober	246	240	197	241
November ..	245	239	196	240
Décembre ..	245	239	197	240
1965				
Janvier	242	241	196	239
Février	241	239	193	238
Mars	242	239	191	238
Avril	242	241	192	238
Mai	241	242	188	238
Juin	243	241	188	239
Juillet	244	245	185	240

Roh- und Hilfsstoffe - Matières premières et auxiliaires

Futter- und Düngemittel - Fourrages et engrais

82

Jahresmittel und Monatsende	Baustoffe Matériaux de construction	Metalle Métaux	Textilien, Leder, Kautschuk Textiles, cuirs, caoutchouc	Kohlen, Brennholz Charbon, bois de chauffage	Betriebsstoffe, Chemikalien Carburants et produits chimiques	Total
1956	252	296	235	236	149	241
1957	260	294	241	256	154	250
1958	251	258	211	244	144	229
1959	243	252	208	221	139	220
1960	249	264	220	210	136	224
1961	260	265	218	206	134	224
1962	269	258	221	206	140	227
1963	267	242	230	223	143	231
1964	267	271	228	240	142	239
1964						
Juni	268	263	229	241	141	239
Juli	268	268	229	241	142	239
August	268	274	229	242	142	241
September ..	267	287	229	242	142	242
Oktober	267	301	228	242	141	244
November ..	267	302	226	242	141	244
Dezember ..	267	283	227	242	142	241
1965						
Januar	269	271	227	242	142	240
Februar	266	284	232	242	143	243
März	264	294	231	241	142	243
April	263	299	233	241	141	244
Mai	263	298	231	240	143	244
Juni	263	288	229	240	145	241
Juli	264	284	226	240	145	240

83

Moyenne annuelle et fin de mois	Futtermittel Fourrages	Düngemittel, Stroh Engrais, paille	Total
1956	183	148	177
1957	180	149	174
1958	176	152	171
1959	180	153	174
1960	184	167	181
1961	177	185	179
1962	203	181	199
1963	212	193	208
1964	191	185	190
1964			
Juin	188	184	187
Juillet	180	161	177
Août	192	178	189
September ..	196	179	192
Oktober	188	180	187
November ..	189	180	187
Décembre ..	194	180	191
1965			
Janvier	191	180	189
Février	193	180	190
Mars	191	174	188
Avril	192	174	189
Mai	194	174	190
Juin	194	172	189
Juillet	191	173	188

Großhandelspreise an ausländischen Märkten - Prix du commerce en gros sur les marchés étrangers

84

Waren	Markt Marché	Mengen- einheit Unité de poids	Wäh- rung Mon- naie	1939	1964	1965					Marchandises
				Ende - Fin					13. August 13 Août		
				August Août	Juli Juillet	Mai Mai	Juni Juin	Juli Juillet	Preis Prix	Termin Terme	
Weizen	Chicago	Bushel	c.	67 $\frac{1}{2}$	140	140 $\frac{1}{2}$	142 $\frac{1}{2}$	148 $\frac{1}{2}$	154 $\frac{1}{2}$	Sep.	Froment
Mais	»	»	c.	43 $\frac{3}{4}$	117 $\frac{5}{8}$	132 $\frac{1}{2}$	132 $\frac{1}{2}$	125	120 $\frac{3}{4}$	»	Mais
Hafer	»	»	c.	29,88	62 $\frac{3}{4}$	67 $\frac{3}{4}$	67 $\frac{3}{4}$	67 $\frac{3}{8}$	66 $\frac{3}{8}$	»	Avoine
Kaffee	New York	lb	c.	7,38	.	45,50	45,66	43,71	44,86	»	Café
Kakao	»	»	c.	4,19	23,00	13,10	13,25	13,12	16,12		Cacao
Zucker	»	»	c.	1,20	4,45-4,46	2,09-2,10	2,01	1,99-2,00	1,77-1,78	Sep.	Sucre
Schmalz	»	»	c.	5,45 ³⁾	12 $\frac{1}{4}$	14	15 $\frac{1}{4}$	13 $\frac{3}{8}$	14 $\frac{3}{8}$	Disp.	Graisse
Baumwolle	»	»	c.	8,91	33,65	32,80	32,80	32,30	32,00	»	Coton
Wolle ¹⁾	Anvers	Kilo fob	Fr.	.	12,83	11,04	11,23	11,23	11,53		Laine ¹⁾
Kautschuk	London	lb	d.	8 $\frac{3}{4}$	19 $\frac{15}{16}$ -20	22 $\frac{1}{16}$ -22 $\frac{1}{4}$	21 $\frac{7}{16}$ -21 $\frac{9}{16}$	21 $\frac{1}{16}$ -21 $\frac{3}{16}$	20 $\frac{15}{16}$ -21 $\frac{1}{16}$	Sep.	Caoutchouc
Benzin	Golf	Gallone	c.	5,12 $\frac{1}{2}$	10,25	9,25	9,75	10,00	10,00		Benzine
Kupfer ²⁾	New York	lb	c.	10,50	41,00	55,50	56,00	55,00	55,50	Disp.	Cuivre ²⁾
Zinn	London	long ton	£	229,94	1262 $\frac{1}{2}$	1575	1415	1495	1480	Exp.	Etain
Zink	Prime Western	lb	c.	4,75	13,00	14,50	14,50	14,50	14,50	Disp.	Zinc
Silber	London	ounce	d.	18 $\frac{7}{16}$	112	111 $\frac{1}{2}$	111 $\frac{1}{2}$	111 $\frac{5}{8}$	111 $\frac{5}{8}$		Argent
	New York	»	c.	71,11	129,30	129,30	129,30	129,30	129,30		

1 Bushel = 35,2 Liter; 1 lb = 453,59 g; Bleibenzin ROZ 90 (August-Août 1939 OZ 70), 1 amerikan. Gallone = 2,77 kg; 1 long ton = 2240 lbs; Silber: bis 31. Dezember 1944 per standard ounce 37/40 fein, nachher ounce 999/1000 fein.

1) Terminnotierung für Wollkammzug mittlerer Qualität. - Cours à terme de la laine peignée, qualité moyenne.

2) Händlerpreis; bis April 1965 Exportpreis. - Prix marchand; jusqu'à avril 1965, prix d'exportation.

3) Terminnotierung in Chicago. - Cours à terme à Chicago.

Indexziffern der Weltmarktpreise und des Großhandels in verschiedenen Ländern
Indices des prix des marchés mondiaux et des prix de gros dans différents pays

1953 = 100

85

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Indexziffern der Weltmarktpreise Indices des prix des marchés mondiaux		Großhandelsindexziffern - Indices des prix de gros									
	Moody	Reuter	Schweiz Suisse	Vereinigte Staaten Etats- Unis	Groß- bri- tannien Grande- Breta- gne 1954=100	Frank- reich France	Deutsch- land- West Alle- magne occid- entale	Italien Italie	Belgien Bel- gique	Nieder- lande Pays- Bas	Schwe- den Suède	Kanada Canada
1959	93	84	100	109	111	127	102	98	101	106	107	105
1960	90	85	101	109	113	130	103	99	103	103	111	104
1961	90	84	101	108	116	133	105	99	102	103	113	106
1962	89	84	104	109	118	136	106	102	103	104	115	109
1963	90	94	109	108	120	141	107	107	106	106	119	111
1964	90	96	111	108	123	143	108	111	111	113	124	111
1964												
Juni - Juin	89	94	110	108	123	143	107	110	111	113	123	111
Juli - Juil.	89	93	110	108	124	141	107	110	111	112	124	111
Aug. - Août	89	94	111	108	124	142	108	110	111	112	124	111
Sep. - Sep.	88	95	111	109	124	143	108	111	111	112	125	111
Okt. - Oct.	88	97	112	109	124	144	109	112	112	113	126	111
Nov. - Nov.	89	97	111	109	125	145	109	112	112	114	128	111
Dez. - Déc.	90	95	111	109	125	146	109	112	112	114	128	111
1965												
Jan. - Jan.	90	92	110	109	126	146	109	112	112	115	128	112
Feb. - Fév.	90	93	111	109	126	145	110	112	112	115	128	112
März - Mars	90	93	111	109	127	145	110	112	112	115	128	112
Apr. - Avr.	91	93	111	110	128	145	110	112	112	116	129	112
Mai - Mai	93	93	111	110	128	147	110	112	112	.	129	113
Juni - Juin	94	91	111	111	128	144	110	113	111	.	129	114
Juli - Juil.	94	89	111	111	.	.	.	.	.	.	.	.

Index der Konsumentenpreise - Indice des prix à la consommation

August - Août 1939 = 100

Bedarfsgruppen - Groupes de consommation

Monat Mois	Nahrungsmittel Denrées alimentaires		Brenn- und Leuchtstoffe Chauffage et éclairage		Bekleidung Habillement		Miete Logement		Reinigung Nettoyage		Verschiedenes Divers		Totalindex Indice général	
	1964	1965	1964	1965	1964	1965	1964	1965	1964	1965	1964	1965	1964	1965
Jan. - Jan.	220,8	222,8	156,9	158,5	243,8	253,8	173,1	179,3	234,0	242,1	184,5	190,5	205,2	210,0
Feb. - Fév.	220,0	221,6	156,9	158,7	243,8	253,8	173,1	179,3	238,1	247,8	188,0	197,4	205,5	210,7
März - Mars	220,2	221,9	156,6	158,7	243,8	253,8	173,1	179,3	238,1	247,7	188,0	197,4	205,6	210,8
Apr. - Avr.	222,3	222,4	156,7	158,6	247,3	256,6	173,1	179,3	238,1	247,7	188,0	197,4	206,9	211,5
Mai - Mai	221,6	222,6	157,4	158,2	247,3	256,6	179,3	190,8	238,1	247,7	188,0	197,4	208,0	213,8
Juni - Juin	221,0	224,5	157,2	158,5	247,3	256,6	179,3	190,8	238,1	247,7	188,0	197,4	207,7	214,6
Juli - Juil.	220,8	225,7	157,5	158,7	248,6	257,7	179,3	190,8	238,1	247,7	188,0	197,4	207,8	215,2
Aug. - Août	220,7		157,6		248,6		179,3		242,0		190,5		208,3	
Sep. - Sep.	221,7		157,7		248,6		179,3		242,0		190,5		208,7	
Okt. - Oct.	221,8		158,3		251,9		179,3		242,0		190,5		209,3	
Nov. - Nov.	222,3		158,2		251,9		179,3		242,0		190,5		209,5	
Dez. - Déc.	223,1		158,2		251,9		179,3		242,1		190,5		209,8	
Mittel - Moyenne	221,4		157,4		247,9		177,2		239,4		188,8		207,7	

86

Nahrungsmittel - Denrées alimentaires

Monat Mois	Milch- produkte Produits laitiers	Eier Oeufs	Fleisch und Fleisch- waren Viande et charcuterie	Fette und Öle Graisses et huiles	Brot und andere Getreideprodukte Pain et autres produits de céréales	Zucker, Honig, Kakao, Schokolade Sucre, miel, cacao, chocolat	Kaffee Café	Hölsen- früchte Légumi- neuses	Kar- toffeln Pom- mes de terre	Gemüse Légumes	Obst Fruits	Total
1964												
Juni - Juin	217	163	246	182	205	254	272	271	221	215	203	221,0
Juli - Juil.	217	163	247	181	205	249	273	271	221	214	204	220,8
Aug. - Août	217	165	246	181	205	245	274	270	224	216	203	220,7
Sep. - Sep.	217	185	248	181	205	239	273	272	226	216	204	221,7
Okt. - Oct.	217	195	249	180	205	230	272	271	228	216	205	221,8
Nov. - Nov.	217	203	249	181	206	228	272	271	228	217	206	222,3
Dez. - Déc.	217	208	251	181	206	226	272	270	229	218	207	223,1
1965												
Jan. - Jan.	217	195	252	183	206	221	275	272	230	219	209	222,8
Feb. - Fév.	217	174	251	185	206	216	279	275	231	221	212	221,6
März - Mars	217	175	251	185	206	213	279	273	232	223	215	221,9
Apr. - Avr.	218	182	251	186	206	212	280	273	234	225	217	222,4
Mai - Mai	217	181	250	187	207	213	280	275	237	227	219	222,6
Juni - Juin	219	180	252	187	207	212	280	275	249	232	223	224,5
Juli - Juil.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	225,7

87

Indizes der Konsumentenpreise in verschiedenen Ländern

Indices des prix à la consommation dans différents pays

1953 = 100

Jahresmittel und Monat Moyenne an- nuelle et mois	Schweiz Suisse	Vereinigte Staaten Etats-Unis	Groß- britannien Grande- Bretagne	Frankreich France 1)	Deutsch- land-West Allemagne occid.	Italien - Italie		Belgien Belgique	Nieder- lande Pays-Bas	Schweden Suède	Kanada Canada
						Konsu- menten- preise ²⁾	Lebens- haltungs- kosten ³⁾				
1963	119	114	133	154	121	133	143	115	132	137	115
1964	122	116	137	159	124	140	153	120	139	141	117
1964											
Juni - Juin	122	116	138	158	124	140	153	120	140	141	117
Juli - Juil.	122	116	138	159	124	141	154	121	140	141	118
Aug. - Août	123	116	138	159	124	141	154	121	141	142	118
Sep. - Sep.	123	116	138	160	124	142	155	121	141	143	117
Okt. - Oct.	123	116	139	160	124	143	155	121	140	143	117
Nov. - Nov.	123	117	140	160	125	144	156	122	140	144	118
Dez. - Déc.	124	117	140	160	125	144	157	122	140	144	118
1965											
Jan. - Jan.	124	117	141	161	126	145	157	123	140	145	119
Feb. - Fév.	124	117	141	161	126	145	158	123	141	145	119
März - Mars	124	117	141	162	126	145	158	123	.	145	119
Apr. - Avr.	125	117	144	162	127	146	158	123	.	146	119
Mai - Mai	126	118	144	162	127	146	159	125	.	146	119
Juni - Juin	126	118	145	165	129	146	159	125	.	147	120
Juli - Juil.	127	.	.	.	129	.	.	125	.	.	.

1) Neuer Index. - Nouvel indice.

2) Prix à la consommation.

3) Coût de la vie.

88

Index der Preise landwirtschaftlicher Produktionsmittel

Indice des prix des agents de la production agricole

1948 = 100

89

Jahresmittel und Monatsende Moyenne annuelle et fin de mois	Futtermittel Fourrage	Dünger Engrais	Saatgut Semences	Pflanzenschutzmittel Produits contre les parasites végétaux	Treibstoffe Carburants	Geräte und Maschinen Machines et outils	Bauten Constructions	Zinssatz für l. Hyp. Taux pour l'ère hyp.	Familienfremde Arbeit Main-d'œuvre	Gesamtindex Indice total
1961	99,8	81,5	98,7	106,7	88,3	118,4	144,5	102,5	156,7	122,4
1962	105,6	80,6	104,0	108,0	88,3	123,9	153,4	102,5	172,0	129,4
1963	104,5	80,7	115,2	108,0	91,4	128,6	160,5	102,5	186,8	134,7
1964	102,2	81,4	113,0	110,1	91,3	135,3	166,6	107,9	207,8	141,8
1964										
Mai - Mai	99,8	77,6	117,3	109,9	92,3	133,8	166,2	106,8	210,2	141,3
Juni - Juin	99,8	79,0	120,0	109,9	92,3	135,5	166,8	106,8	209,7	141,7
Juli - Juil.	99,1	79,7	120,1	109,9	92,3	135,5	167,3	109,0	209,7	142,1
Aug. - Août	99,6	80,3	122,9	116,8	89,8	136,3	167,4	109,0	209,7	142,4
Sep. - Sep.	102,6	81,7	109,6	121,2	89,8	136,3	167,2	109,3	209,8	142,9
Okt. - Oct.	102,6	81,9	97,2	121,2	89,8	136,4	167,4	109,6	209,8	142,7
Nov. - Nov.	102,9	82,5	106,5	121,4	89,8	136,5	167,4	110,4	210,1	143,2
Dez. - Déc.	102,9	83,2	106,4	121,4	89,8	138,3	167,4	111,0	222,4	146,3
1965										
Jan. - Jan.	102,5	83,8	112,2	121,0	88,5	139,1	174,8	112,9	217,8	147,0
Feb. - Fév.	103,5	83,6	111,5	121,0	88,5	139,1	173,8	112,9	217,6	147,0
März - Mars	103,0	83,6	110,5	121,0	87,7	139,1	173,2	113,1	217,7	146,8
Apr. - Avr.	102,8	83,6	111,4	121,0	87,7	139,1	173,0	113,1	217,8	146,8
Mai - Mai	103,6	80,0	110,8	121,0	87,7	139,1	173,0	113,1	226,2	148,6
Juni - Juin	103,6	80,0	110,5	121,0	87,7	139,1	174,6	113,1	228,6	149,3

Produzentenpreise landwirtschaftlicher Erzeugnisse

Prix des produits agricoles payés à la production

90

Jahresmittel und Monatsende Moyenne annuelle et fin de mois	Milch Lait	Rindvieh Bovins	Schweine Porcs	Eier Oeufs	Welzen Froment	Spelseekar- toffeln Pommes de terre	Milch Lait	Rindvieh Bovins	Schweine Porcs	Eier Oeufs	Welzen Froment	Spelseekar- toffeln Pommes de terre	Gemüse Légumes	Gesamtindex Indice total
	100 kg	100 kg	100 kg	100 St.	100 kg	100 kg	100 kg	100 kg	100 kg	100 St.	100 kg	100 kg		
	Preise in Franken - Prix en francs						Index - Indice 1948 = 100							
1961	42,70	320,57	314,01	28,93	66,50	25,00	112,3	108,7	81,7	80,4	106,4	109,4	101,2	104,2
1962	44,75	327,18	344,81	27,46	67,79	29,28	117,6	110,7	89,6	79,5	111,0	129,4	129,2	110,4
1963	46,53	341,73	342,56	27,72	69,60	26,69	122,4	115,8	88,9	79,8	111,4	110,5	125,0	112,1
1964	48,83 ¹⁾	361,65	347,55	26,22	69,60	27,14	129,0 ¹⁾	122,6	90,3	76,0	111,4	115,2	118,5	116,2 ¹⁾
1964														
Mai - Mai	49,70	358,80	346,50	25,70	69,60	32,10	130,8	121,6	90,1	76,2	111,4	145,8	109,9	117,8
Juni - Juin	49,70	362,20	347,70	24,20	69,60	22,60	130,8	122,8	90,4	71,8	111,4	102,5	124,8	116,3
Juli - Juil.	49,70	361,50	347,20	24,00	69,60	20,90	130,8	122,6	90,2	71,2	111,4	94,9	113,6	115,4
Aug. - Août	49,70	364,90	348,30	24,50	69,60	21,20	130,8	123,7	90,5	72,8	111,4	96,3	112,8	115,8
Sep. - Sep.	49,70	371,10	348,20	26,80	69,60	25,20	130,8	125,8	90,5	79,6	111,4	114,3	119,9	117,8
Okt. - Oct.	49,70	371,80	346,60	28,00	69,60	26,30	130,8	126,0	90,1	82,9	111,4	119,2	117,8	118,2
Nov. - Nov.	49,00 ¹⁾	371,10	344,30	28,40	69,60	27,30	128,9 ¹⁾	125,8	89,5	84,4	111,4	123,7	135,0	118,3 ¹⁾
Dez. - Déc.	49,00 ¹⁾	371,70	343,70	29,30	69,60	29,20	128,9 ¹⁾	126,0	89,3	87,0	111,4	132,5	139,1	119,0 ¹⁾
1965														
Jan. - Jan.	49,00 ¹⁾	363,20	342,60	25,90	69,60	30,50	128,9 ¹⁾	123,1	89,0	76,8	111,4	138,3	127,9	117,6 ¹⁾
Feb. - Fév.	49,00 ¹⁾	357,20	340,60	25,10	69,60	31,40	128,9 ¹⁾	121,1	88,5	74,5	111,4	142,4	133,2	117,4 ¹⁾
März - Mars	49,00 ¹⁾	356,60	339,10	26,70	69,60	31,90	128,9 ¹⁾	120,9	88,1	79,2	111,4	144,7	134,8	117,8 ¹⁾
Apr. - Avr.	49,00 ¹⁾	356,70	333,80	26,90	69,60	32,10	128,9 ¹⁾	120,9	86,8	79,8	111,4	145,7	129,1	117,4 ¹⁾
Mai - Mai	49,00 ¹⁾	362,30	314,80	25,10	69,60	33,00	128,9 ¹⁾	122,8	81,8	74,3	111,4	150,0	131,1	117,0 ¹⁾
Juni - Juin	50,00 ¹⁾	369,60	314,80	25,20	69,60	45,00	131,6 ¹⁾	125,3	81,8	74,8	111,4	204,4	165,5	122,8 ¹⁾

¹⁾ Provisorische Ergebnisse. — Résultats provisoires.

LÖHNE - SALAIRES

Entwicklung der Löhne und Gehälter - Evolution des salaires et des traitements

Datum Date	Arbeiterlöhne nach Arbeiterkategorien Salaires ouvriers par catégorie d'ouvriers						Angestelltengehälter Traitements des employés			
	Gelernte Arbeiter Ouvriers qualifiés	An- und un-gelernte Arbeiter Ouvriers semi et non qualifiés	Er-wachsene Arbeiter zusammen Ensemble des ouvriers adultes	Er-wachsene Arbeiter-rinnen Ouvrières adultes	Jugend-liche Arbeiter Jeunes ouvriers	Jugend-liche Arbeiter-rinnen Jeunes ouvrières	Total	Männer Hommes	Frauen Femmes	Total
Junl - Juin 1939 = 100										
Okt. - Oct.										
1952	199	216	205	241	266	279	220	190	202	195
1953	201	218	208	244	260	281	223	194	206	198
1954	204	223	211	246	270	282	226	197	210	202
1955	210	230	218	252	284	292	232	203	216	208
1956	219	240	227	263	302	309	243	210	224	216
1957	228	251	237	275	318	324	254	218	234	224
1958	238	262	248	283	320	332	263	226	243	233
1959	245	269	254	292	322	341	270	233	249	239
1960	259	282	267	307	353	365	285	241	260	248
1961	276	299	283	327	396	392	304	253	273	261
1962	298	323	305	349	426	418	326	270	291	278
1963	323	350	331	377	459	453	353	286	310	295
1964	348	379	357	406	500	491	381	306	332	316
Oktober - Octobre 1949 = 100										
1961	150	149	149	146	165	150	149	144	146	145
1962	162	161	161	156	177	160	160	153	156	155
1963	175	174	174	169	191	173	173	163	166	164
1964	189	189	188	182	208	188	187	174	178	176

91

Index der durchschnittlichen Stunden- verdienste verunfallter Arbeiter

Indice des gains horaires moyens d'ouvriers victimes d'accidents

Jahr Année	Nominelle Stundenverdienste Gains horaires nominaux		Reale Stundenverdienste Gains horaires réels	
	Gelernte, angelernte Arbeiter Ouvriers qualifiés et semi- qualifiés	Ungelernte Arbeiter Ouvriers non qua- lifiés	Gelernte, angelernte Arbeiter Ouvriers qualifiés et semi- qualifiés	Ungelernte Arbeiter Ouvriers non qua- lifiés
1939 = 100				
1958	247	265	136	146
1959	253	272	140	151
1960	267	286	146	156
1961	280	301	150	161
1962	302	330	155	169
1963	323	360	160	179
1964	.	.	.	.
1949 = 100				
1958	133	130	118	116
1959	136	134	122	120
1960	144	141	127	124
1961	151	148	130	128
1962	162	162	135	134
1963	173	177	139	142
1964	.	.	.	.

92

Entwicklung der Lohnsätze in der Industrie und im Baugewerbe

Evolution des taux des salaires dans l'industrie et dans le bâtiment

Quartalsende Fin de trimestre	Zunahme gegenüber dem Vorquartal in Prozent Augmentation en pour-cent par rapport au trimestre précédent	Index IV. Quartal 1962 = 100 Indice IV ^e trimestre 1962 = 100
1963		
März - Mars	2,8	102,8
Juni - Juin	1,4	104,2
Sep. - Sep.	1,0	105,2
Dez. - Déc.	0,9	106,1
1964		
März - Mars	2,7	109,0
Juni - Juin	0,9	110,0
Sep. - Sep.	0,8	110,9
Dez. - Déc.	1,1	112,1
1965		
März - Mars	2,1	114,5
Juni - Juin	0,8	115,4
Sep. - Sep.		
Dez. - Déc.		

93

PRODUKTION - PRODUCTION
Bautätigkeit - Industrie du bâtiment

94

Monat Mois	Neuerstellte Wohnungen Logements construits			Baubewilligte Wohnungen Constructions autorisées			Begutachtete Fabrikbauvorlagen Construction de fabriques, projets acceptés			
	65 Städte - 65 Villes						1962	1963	1964	1965
	1963	1964	1965	1963	1964	1965				
Jan. - Jan.	1 638	1 036	922	2 176	4 444	1 406	1 060	944	1 101	939
Feb. - Fév.	866	1 426	1 453	1 577	3 146	1 550				
März - Mars	2 030	1 962	2 229	2 134	2 850	1 594				
Apr. - Avr.	1 768	2 465	2 419	2 231	1 659	2 375				
Mai - Mai	1 714	1 493	1 746	3 080	1 628	1 642				
Juni - Juin	2 012	1 871	2 170	2 144	2 534	1 895				
Juli - Juil.	1 293	1 728		2 298	2 373					
Aug. - Août	1 252	1 119		2 263	1 652					
Sep. - Sep.	1 882	1 960		2 144	1 917					
Okt. - Oct.	1 770	1 515		2 278	1 377					
Nov. - Nov.	1 715	1 942		1 669	2 170		1 055	1 075	970	
Dez. - Déc.	2 229	2 356		2 326	1 119					
Total	20 169	20 873		26 320	26 869		4 254	4 148	4 081	
Jan. bis Juni Jan. à Juin	10 028	10 253	10 939	13 342	16 261	10 462	2 121	2 025	2 145	1 905

Marktproduktion von tierischen Erzeugnissen - Produits d'origine animale mis sur le marché

95

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Menge Quantité			Mengen- index Indice des quantités 1948 = 100	Wert in Millionen Franken Valeur en millions de francs				Wertindex Indice des valeurs 1948 = 100
	Milcheln- lieferung Livraisons de lait 1000 q	Schlacht- vieh ¹⁾ Bétail de boucherie ¹⁾ 1000 q	Eier Mio Stück Oeufs millions de pièces		Milcheln- lieferung Livraisons de lait	Schlacht- vieh ¹⁾ Bétail de boucherie ¹⁾	Eier Oeufs	Total	
1963	1 934	195	34	185	91,9	102,7	8,4	203,0	197
1964	1 893	195	35	184	94,5 ²⁾	106,0	8,2	208,7 ²⁾	203
1964 Mai - Mai	2 327	188	41	198	118,0	100,6	9,3	227,9	222
Juni - Juin	2 156	196	43	197	109,3	105,5	9,2	224,0	218
Juli - Juil.	2 229	181	37	190	113,0	96,5	7,9	217,4	212
Aug. - Août	2 130	200	35	195	108,0	108,6	7,6	224,2	218
Sep. - Sep.	1 931	185	33	180	97,9	102,2	8,2	208,3	203
Okt. - Oct.	1 756	181	29	169	89,0	96,8	7,4	193,2	188
Nov. - Nov.	1 490	203	27	170	74,5 ²⁾	108,3	7,0	189,8 ²⁾	185
Dez. - Déc.	1 568	211	26	177	78,4 ²⁾	114,3	7,2	199,9 ²⁾	194
1965 ²⁾ Jan. - Jan.	1 764	190	34	176	88,1	104,0	8,4	200,5	195
Feb. - Fév.	1 736	213	34	187	87,0	113,9	7,7	208,6	203
März - Mars	2 050	233	37	210	102,9	126,1	9,0	238,0	232
Apr. - Avr.	2 114	202	29	195	106,5	107,6	7,2	221,3	215
Mai - Mai	2 496	215	40	219	125,2	109,9	9,1	244,2	238
Juni - Juin	2 296	214	36	209	117,1	110,3	8,3	235,7	229

1) Rindvieh, Schweine. - Bovins, porcs.

2) Provisorische Ergebnisse. - Résultats provisoires.

**Energieabgabe der Elektrizitätswerke der allgemeinen Versorgung
Fourniture d'énergie des entreprises électriques livrant à des tiers**

In Millionen kWh - En millions de kWh

96

Monat Mois	Inlandabgabe ohne Elektrokessel Fourniture dans le pays sans les chaudières électriques			Abgabe an Elektrokessel Fourniture aux chaudières électriques			Gesamte Inlandabgabe Fourniture totale dans le pays			Ausfuhrüberschuß Excédent d'exportation		
	1962/63	1963/64	1964/65	1962/63	1963/64	1964/65	1962/63	1963/64	1964/65	1962/63	1963/64	1964/65
Okt. - Oct.	1 551	1 584	1 708	2	6	2	1 553	1 590	1 710	21	89	- 220
Nov. - Nov.	1 643	1 572	1 700	1	7	2	1 644	1 579	1 702	- 195	30	- 236
Dez. - Déc.	1 694	1 694	1 777	2	9	1	1 696	1 703	1 778	- 376	5	- 118
Jan. - Jan.	1 766	1 739	1 746	2	2	1	1 768	1 741	1 747	- 465	20	- 146
Feb. - Fév.	1 554	1 602	1 684	1	1	1	1 555	1 603	1 685	- 489	- 101	- 136
März - Mars	1 539	1 654	1 799	1	2	1	1 540	1 656	1 800	- 443	- 59	- 143
Apr. - Avr.	1 418	1 560	1 633	4	3	4	1 422	1 563	1 637	- 49	- 104	- 11
Mai - Mai	1 448	1 484	1 617	13	11	8	1 461	1 495	1 625	350	389	186
Juni - Juin	1 411	1 542	1 645	44	27	18	1 455	1 569	1 663	583	499	486
Juli - Juil.	1 450	1 538		61	24		1 511	1 562		661	137	
Aug. - Août	1 450	1 544		57	11		1 507	1 555		595	- 19	
Sep. - Sep.	1 426	1 563		38	6		1 464	1 569		498	- 107	
Hydr. Jahr Année hydro.	18 350	19 076		226	109		18 576	19 185		691	779	
Okt. bis Juni Oct. à Juin	14 024	14 431	15 309	70	68	38	14 094	14 499	15 347	- 1 063	768	- 338

BESCHÄFTIGUNG, ARBEITSMARKT - ACTIVITÉ INDUSTRIELLE, MARCHÉ DU TRAVAIL
Beschäftigungsgrad der Industrie - Activité industrielle

Quartalsende Fin de trimestre	Beschäftigungskoeffizient (Lagebeurteilungsziffer) Coefficient d'activité (Indice appréciatif de la situation) 1)					Index der in vergleichbaren Betrieben Beschäftigten Indice des personnes occupées dans les mêmes entreprises 3. Quartal 1949 = 100 - 3e trimestre 1949 = 100 2)				
	1961	1962	1963	1964	1965	1961	1962	1963	1964	1965
März - Mars	142	142	139	140	135	139	149	153	154	153
Juni - Juin	143	141	140	140	134	143	151	154	155	152
Sep. - Sep.	143	141	140	140		145	152	154	155	
Dez. - Déc.	143	142	141	138		145	152	152	153	

97

1) 150 = gut - bon, 100 = befriedigend - satisfaisant, 50 = schlecht - mauvais. 2) Vgl. Anmerkung 1) Tab. 98. - Voir note 1) tabl. 98.

Beschäftigungsindex in einzelnen Industrien - Indice d'occupation dans différentes industries
 3. Quartal 1949 = 100 - 3e trimestre 1949 = 100

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre 1)	Nahrungs- Genuß- mittel Alimen- tation, bols- sons, tabac	Baum- wolle Coton	Seide, Kunstseide Soie, soie arti- ficielle	Wolle Laine	Stickerel Broderie	Beklei- dung, Wäsche Habille- ment, lingerie	Holz Bols	Graphische Industrie Arts graphiques	Chemie Chimie	Metalle, Maschinen Métaux, machines	Uhren, Bijouterie Horlogerie, bijouterie
1962	140	110	110	114	153	134	135	164	154	177	136
1963	142	105	106	115	152	135	136	169	159	177	133
1964											
März - Mars	145	106	105	115	156	137	140	171	161	178	133
Juni - Juin	146	105	105	112	158	138	142	174	162	180	134
Sep. - Sep.	148	104	104	110	158	138	142	174	164	180	134
Dez. - Déc.	142	104	103	107	155	136	135	171	164	179	133
1965											
März - Mars	143	104	103	105	155	137	139	172	165	178	134
Juni - Juin	142	101	101	102	153	134	138	173	164	177	137

98

Index der in vergleichbaren Betrieben Beschäftigten. - Indice des personnes occupées dans les mêmes entreprises.
 1) Bis September 1964 definitive Ergebnisse. - Jusqu'à septembre 1964, résultats définitifs.

Arbeitsmarkt - Marché du travail

Monatsende Fin de mois	Stellensuchende Demandes d'emploi			Ganzarbeitslose Chômeurs complets			Offene Stellen Offres d'emploi		
	1963	1964	1965	1963	1964	1965	1963	1964	1965
Jan. - Jan.	5 169	1 265	1 004	4 896	1 049	818	5 044	6 039	6 499
Feb. - Fév.	2 482	476	880	2 174	303	667	5 571	7 134	5 359
März - Mars	664	364	399	454	242	264	6 210	6 996	5 937
Apr. - Avr.	441	314	283	261	174	155	6 288	6 760	5 686
Mai - Mai	403	268	285	230	129	138	6 269	6 411	5 421
Juni - Juin	321	274	287	185	139	140	6 374	6 207	5 477
Juli - Juil.	279	225	239	148	111	88	6 545	6 018	5 346
Aug. - Août	308	276		142	130		6 701	6 133	
Sep. - Sep.	327	257		171	119		6 902	6 283	
Okt. - Oct.	359	354		194	196		6 739	5 954	
Nov. - Nov.	465	432		263	237		5 912	5 813	
Dez. - Déc.	951	782		778	631		4 954	5 685	
Mittel Moyenne	1 014	441		825	288		6 126	6 286	

99

Ganzarbeitslose nach Berufsgruppen - Chômeurs complets par groupe de professions
 Monatsende - Fin de mois

Berufsgruppen	1964		1965		Groupes de professions
	Juni - Juin	Apr. - Avr.	Mai - Mai	Juni - Juin	
Nahrungs- und Genußmittel	1	-	-	-	Alimentation, boissons et tabacs
Textilberufe.....	1	1	2	1	Professions de l'industrie textile
Bekleidung	1	3	3	-	Habillage
Metallbearbeitung	3	16	8	11	Métaux et machines
Uhrmacherel, Bijouterie	4	4	-	6	Horlogerie, bijouterie
Bauberufe ¹⁾	-	10	3	2	Bâtiment ¹⁾
Gastgewerbliche Berufe	4	11	9	7	Prof. de l'industrie hôtelière
Kaufmännische und Büroberufe ..	36	34	37	45	Prof. du commerce et des bureaux
Handlanger und Tagelöhner	33	21	22	21	Manœuvres et journaliers
Verschiedene	56	55	54	47	Divers
Total	139	155	138	140	Total

100

¹⁾ Einschließlich Erden, Steine, Glas. - Y compris terre, pierre, verre.

HANDEL, VERKEHR - COMMERCE, TRANSPORTS

Wertumsätze im Kleinhandel¹⁾
Commerce de détail, chiffre d'affaires¹⁾
 Jahresdurchschnitt - Moyenne annuelle 1949 = 100

Transportmengen der Schweiz. Bundesbahnen
Quantités transportées par les Chemins de fer fédéraux suisses

101

Monat Mois	1962	1963	1964	1965
Jan. - Jan.	201,5	220,4	240,2	262,5
Feb. - Fév.	174,4	189,9	210,6	219,9
März - Mars	197,0	220,6	257,4	246,1
Apr. - Avr.	230,3	238,6	237,2	283,5
Mai - Mai	204,4	227,3	262,1	262,6
Juni - Juin	215,8	230,9	229,5	257,5
Juli - Juil.	208,6	223,6	236,6	
Aug. - Août	176,2	201,2	215,5	
Sep. - Sep.	204,1	217,6	232,4	
Okt. - Oct.	216,6	234,6	267,7	
Nov. - Nov.	239,8	262,1	275,2	
Dez. - Déc.	333,7	363,1	381,3	
Mittel				
Moyenne	216,6	235,4	253,3	

¹⁾ Pro Verkaufstag. - Par jour ouvrable.

102

Monat Mois	Personen - Voyageurs In - en Mio		Güter - Marchandises In - en Mio t ¹⁾	
	1964	1965 ²⁾	1964	1965 ²⁾
Jan. - Jan.	20,4	20,4	2,69	2,57
Feb. - Fév.	19,5	19,5	2,70	2,70
März - Mars	21,0	20,5	2,79	3,10
Apr. - Avr.	20,5	20,7	3,17	2,91
Mai - Mai	20,2	19,3	3,03	3,09
Juni - Juin	20,7	19,8	3,35	3,27
Juli - Juil.	21,1		3,33	
Aug. - Août	21,2		2,88	
Sep. - Sep.	21,2		3,12	
Okt. - Oct.	21,6		3,30	
Nov. - Nov.	20,0		3,18	
Dez. - Déc.	20,6		2,91	
Total	248,0		36,45	
Jan. bis Juni	122,3	120,2	17,73	17,64
Jan. à Juin				

¹⁾ Gepäck-, Expressgut-, Post-, Tierverkehr usw.
 Bagages, colis express, envois postaux, animaux, etc.
²⁾ Approximative Zahlen. - Chiffres approximatifs.

Verkehrsleistungen der PTT-Betriebe¹⁾ - Trafic de l'entreprise des PTT¹⁾

103

Monat Mois	Briefpost Poste aux lettres ²⁾		Paketpost Colis postaux		Telephongespräche Conversations téléphoniques		Telexverbindungen Communications télex		Telegramme Télégrammes	
	In - en 1000									
	1964	1965 ³⁾	1964	1965 ³⁾	1964	1965 ³⁾	1964	1965 ³⁾	1964	1965 ³⁾
Jan. - Jan.			9 404	8 840	131 211	137 628	1 084	1 189	468	435
Feb. - Fév.	432 703	463 218	8 812	8 792	130 519	140 748	1 120	1 167	441	410
März - Mars			10 105	10 142	132 207	137 834	1 050	1 356	466	457
Apr. - Avr.			10 323	10 562	137 127	146 385	1 244	1 262	512	469
Mai - Mai	430 361	442 330	9 546	9 871	126 372	139 019	1 069	1 298	500	517
Juni - Juin			9 754	10 185	138 286	141 246	1 248	1 375	515	521
Juli - Juil.			9 067		127 933		1 238 ³⁾		510	
Aug. - Août	391 703		8 046		121 110		1 113 ³⁾		514	
Sep. - Sep.			9 424		135 707		1 244 ³⁾		534	
Okt. - Oct.			10 990		136 609		1 319 ³⁾		520	
Nov. - Nov.	484 533		10 899		142 310		1 191 ³⁾		452	
Dez. - Déc.			16 006		142 323		1 194 ³⁾		440	
Total	1 739 300		122 376		1 601 714		14 114 ³⁾		5 872	
Jan. bis Juni	863 064	905 548	57 944	58 392	795 722	842 860	6 815	7 647	2 902	2 809
Jan. à Juin										

¹⁾ Postcheck- und Giroverkehr siehe Tab. 50. - Service des chèques et virements postaux, voir tabl. 50.
²⁾ Eingeschriebene u. uneingeschriebene Sendungen (teilw. geschätzt). - Envois inscrits et non inscrits (en partie sur la base d'estimation).
³⁾ Provisorische Zahlen. - Chiffres provisoires.

Güterverkehr in den Basler Rheinhäfen - Trafic de marchandises des ports de Bâle

In 1000 Tonnen - En 1000 tonnes

104

Monat Mois	Bergfahrt - Navigation en amont			Talfahrt - Navigation en aval			Total		
	1963	1964	1965	1963	1964	1965	1963	1964	1965
Jan. - Jan.	148,0	366,6	579,7	3,9	9,5	33,5	151,9	376,1	613,2
Feb. - Fév.	26,0	319,3	528,2	0,4	13,1	41,0	26,4	332,4	569,2
März - Mars	552,1	495,3	550,7	20,5	20,3	62,3	572,6	515,6	613,0
Apr. - Avr.	900,3	766,6	564,8	31,1	38,8	70,0	931,4	805,4	634,8
Mai - Mai	970,7	781,2	750,7	36,7	38,1	79,4	1 007,4	819,3	830,1
Juni - Juin	932,1	851,9	779,5	31,4	36,5	80,2	963,5	888,4	859,7
Juli - Juil.	941,9	779,9	853,1	29,4	35,0	69,5	971,3	814,9	922,6
Aug. - Août	889,0	527,2		33,5	33,4		922,5	560,6	
Sep. - Sep.	799,5	468,4		34,2	34,9		833,7	503,3	
Okt. - Oct.	677,6	549,1		39,5	38,5		717,1	587,6	
Nov. - Nov.	588,4	579,5		33,7	45,4		622,1	624,9	
Dez. - Déc.	534,6	647,7		26,3	53,8		560,9	701,5	
Total	7 960,2	7 132,7		320,6	397,3		8 280,8	7 530,0	
Jan. bis Juli	4 471,1	4 360,8	4 606,7	153,4	191,3	435,9	4 624,5	4 552,1	5 042,6
Jan. à Juil.									

Fremdenverkehr - Mouvement touristique

Jahr Monat Année Mois	Geöffnete Betriebe Entre- prises en exploit- ation	Verfügbare Gastbetten Lits d'hôtes disponibles	1000 Ankünfte - 1000 Arrivées			1000 Logiernächte - 1000 Nultées				Betten- besetzung 1) Taux d'oc- cupation des lits ¹⁾ %
			Schweizer- gäste Hôtes domiciliés en Suisse	Gäste aus dem Ausland Hôtes domiciliés à l'étranger	Total	Schweizer- gäste Hôtes domiciliés en Suisse	Gäste aus dem Ausland Hôtes domiciliés à l'étranger	Total	davon berufstätige Dauergäste dont hôtes permanents exerçant une prof.	
1964	7 720	182 489	3 283	5 850	9 133	13 645	18 680	32 325	2 054	37
1964										
Mai - Mai	6 685	180 512	282	526	808	1 006	1 309	2 315	181	31
Juni - Juin	7 359	213 271	313	638	951	1 181	1 870	3 051	175	43
Juli - Juil.	7 543	229 888	414	951	1 365	1 884	2 842	4 726	168	64
Aug. - Août	7 564	230 960	405	1 185	1 590	1 814	3 739	5 553	158	75
Sep. - Sep.	7 414	207 939	381	709	1 090	1 414	1 956	3 370	162	47
Okt. - Oct.	6 271	155 892	318	339	657	1 094	807	1 901	176	26
Nov. - Nov.	5 400	125 940	161	155	316	643	403	1 046	173	15
Dez. - Déc.	6 200	150 632	159	215	374	690	942	1 632	153	22
1965										
Jan. - Jan.	6 174	172 698	193	223	416	912	1 136	2 048	159	28
Feb. - Fév.	6 211	174 931	219	248	467	1 106	1 245	2 351	158	35
März - Mars	6 418	177 029	223	262	485	1 032	1 221	2 253	174	30
Apr. - Avr.	6 758	184 363	227	400	627	917	1 290	2 207	158	31
Mai - Mai	6 599	179 269	240	447	687	927	1 127	2 054	164	27
Juni - Juin	7 362	214 523	285	657	942	1 093	1 902	2 995	153	41
1965 Jan. bis Juni	.	.	1 387	2 237	3 624	5 987	7 921	13 908	966	.
1964 Jan. à Juin	.	.	1 433	2 288	3 721	6 082	7 973	14 055	1 060	.

Fremdenverkehr in Hotels, Motels, Pensionen, Sanatorien und Kuranstalten.

Mouvement touristique dans les hôtels, motels, pensions, sanatoria et établissements de cure.

1) In Prozent der vorhandenen Betten. - En pour-cent des lits existants.

104a

**AUSLÄNDISCHE BANKEN, INTERNATIONALE INSTITUTIONEN
BANQUES ÉTRANGÈRES, INSTITUTIONS INTERNATIONALES**

**Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken
Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission**

Banque Nationale de Belgique
En millions de francs belges

105

Fin d'année Fin de mois	Actif								Passif			
	Or	Monnaies étrangères	Accords internationaux	Effets de commerce	Avances sur nantissement	Effets publics	Créance consolidée sur l'Etat	Fonds publics	Billets en circulation	Comptes courants		Accords internationaux
										Total	dont Trésor public	
1962	68 248	12 924	7 045	7 811	2 713	5 090	34 000	2 627	137 590	2 339	50	582
1963	68 566	21 808	7 182	8 827	788	7 350	34 000	2 703	149 578	1 435	34	463
1964	72 555	26 715	10 278	3 142	820	9 825	34 000	2 793	156 446	1 627	28	547
1965												
Février	73 642	26 178	10 567	2 978	1 536	7 100	34 000	2 953	154 247	3 529	31	522
Mars	74 223	25 254	10 563	2 976	1 415	9 500	34 000	2 952	155 667	3 901	13	403
Avril	74 500	25 656	10 659	2 686	1 047	9 925	34 000	2 934	156 987	2 878	25	366
Mai	76 615	23 922	13 461	5 595	521	9 850	34 000	2 953	163 498	2 077	16	385
Juin	76 610	22 656	13 401	5 075	453	9 750	34 000	2 953	162 508	1 850	20	406
Juillet	77 217	24 939	13 644	7 814	60	8 000	34 000	2 952	165 396	3 800	17	449

Banque nationale de Danemark
En millions de couronnes

Fin d'année Fin de mois	Actif						Passif			
	Encasse or	Correspondants à l'étranger, Effets sur l'étranger	Avances et es-comptes	Débiteurs divers	Compte de règlement de l'Etat	Obligations et actions	Billets de banque en circulation	Dépôts à vue, Comptes courants	Ministère des finances	Correspondants à l'étranger
1962	68	1 345	1 092	117	2 700	850	3 504	342	1 294	105
1963	68	2 841	474	110	2 150	969	3 835	349	1 268	98
1964	68	4 049	813	289	2 100	1 477	4 117	396	2 683	148
1965										
Février	68	3 531	371	206	2 100	1 505	3 893	270	1 867	154
Mars	68	3 529	1 372	196	2 050	1 406	3 923	265	2 909	155
Avril	68	3 220	717	190	2 050	1 529	4 011	274	2 125	130
Mai	68	2 848	327	172	2 050	1 700	4 064	314	1 364	144
Juin	68	2 924	1 357	287	2 050	1 719	4 179	376	2 416	127
Juillet	68	2 837	453	173	2 050	1 929	4 118	326	1 540	132

Deutsche Bundesbank
In Millionen Deutsche Mark

Jahresende Monatsende	Aktiven							Passiven			
	Gold	Auslandsgeschäft	Sonstige Forderungen an das Ausland	Inlandswechsel	Schatzwechsel, Lombardforderungen und Kassenkredite	Wertpapiere	Ausgleichsforderungen und unverzinsliche Schuldverschreibung	Notenumlauf 1)	Einlagen		Verbindlichkeiten aus dem Auslandsgeschäft
									Insgesamt	davon Kreditinstitute	
1962	14 490	11 258	2 289	1 967	897	1 369	4 958	24 147	16 795	12 232	374
1963	15 138	13 312	2 122	1 647	2 082	1 222	3 990	25 427	18 006	13 607	270
1964	16 731	11 333	2 684	2 413	2 165	1 176	6 081	27 692	18 611	15 143	308
1965											
Februar	16 738	10 208	2 683	3 096	1 038	1 176	5 726	28 377	16 399	12 937	232
März	16 708	10 900	2 675	4 353	37	1 176	5 679	28 388	17 043	12 739	353
April	16 708	10 717	2 674	3 292	795	1 176	6 043	29 121	15 843	12 631	261
Mai	17 245	8 854	3 343	3 803	1 234	1 176	6 119	29 337	16 416	13 181	281
Juni	17 246	8 539	3 341	5 013	843	1 176	6 481	29 426	17 313	13 444	324
Juli	17 266	8 623	3 340	5 327	1 130	1 176	6 933	30 146	17 017	13 668	308

1) Einschließlich die in Westberlin in Umlauf gesetzten DM-Noten.

Bank of England
In million Pounds Sterling

End of year End of month	Issue Department				Banking Department					
	Gold Coin and Bullion	Government Securi- ties	Fiduciary Issue	Notes in circu- lation	Notes, Coin	Government Securi- ties	Other Securi- ties	Public Deposits	Bankers Deposits	Other Deposits
1962	0,4	2 488,0	2 500,0	2 453,2	48,0	224,6	58,3	18,2	222,5	72,0
1963	0,4	2 638,0	2 650,0	2 597,7	53,5	204,1	50,2	12,3	204,4	73,1
1964	0,4	2 788,0	2 800,0	2 732,8	68,4	214,7	100,8	13,4	269,5	82,8
1965										
February	0,4	2 637,9	2 650,0	2 601,4	49,8	241,6	101,2	11,6	278,2	84,3
March	0,4	2 688,0	2 700,0	2 650,6	50,5	262,0	94,9	15,1	280,0	93,8
April	0,4	2 738,0	2 750,0	2 701,6	49,6	248,4	96,4	10,7	274,8	91,2
May	0,4	2 738,0	2 750,0	2 683,2	68,0	301,2	65,1	11,7	271,9	86,0
June	0,4	2 787,9	2 800,0	2 738,5	62,7	383,6	88,9	12,1	324,6	88,4
July	0,4	2 838,0	2 850,0	2 825,1	26,1	363,5	77,1	10,7	254,7	89,6

105

Fort-
setzung
Suite

Banque d'Espagne
En millions de pesetas

Fin d'année Fin de mois	Actif							Passif		
	Encaisse or	Encaisse argent	Effets et avances	Titres	Dettes spéciale (loi du 13 mars 1942)	Trésor public	Institut des changes	Billets en circulation	Comptes courants	Trésor public
1962	3 953	286	54 730	556	10 811	241	62 293	103 823	19 520	6 132
1963	3 953	286	62 898	567	9 404	327	67 111	119 853	14 453	8 188
1964	4 030	293	61 635	571	7 700	262	86 630	141 564	14 736	6 976
1965										
Février	4 030	293	59 063	575	6 717	1 337	87 500	133 760	17 589	9 341
Mars	4 030	291	53 740	575	6 717	1 495	85 449	133 833	16 530	3 440
Avril	4 030	293	56 954	575	6 717	1 613	84 270	137 076	15 981	3 728
Mai	4 030	293	57 170	575	6 720	1 851	82 043	138 038	13 913	4 121
Juin	4 030	293	57 032	575	6 720	1 682	83 036	141 629	14 985	2 687
Juillet										

Banque de France
En millions de francs

Fin d'année Fin de mois	Actif							Passif		
	Encaisse or	Disponi- bilités à vue à l'étranger	Avances au Fonds de Stabi- lisation des changes	Porte- feuille d'escompte	Effets négo- ciables achetés en France	Avances sur titres et avances à 30 jours sur effets publics	Prêts et avances à l'Etat	Billets en circulation	Comptes créditeurs 1)	
									Total	dont comptes des banques et Insti- tutions financières françaises et étrangères
1962	4 322	14 060	2 546	19 137	2 266	204	9 026	49 212	2 893	1 408
1963	4 322	17 420	2 629	17 967	3 226	180	9 820	54 604	2 851	1 519
1964	4 322	20 665	3 370	18 606	4 546	120	8 996	59 544	3 668	2 233
1965										
Février	4 322	21 341	3 472	15 137	3 909	97	9 736	57 447	2 520	1 203
Mars	4 322	21 662	3 487	14 282	3 758	96	9 736	56 861	2 027	948
Avril	4 322	21 955	3 535	15 466	4 639	120	9 645	59 468	2 292	1 019
Mai	4 322	21 776	4 274	13 956	4 517	114	9 683	58 648	3 165	1 811
Juin	4 322	21 768	4 295	14 834	4 618	132	9 182	58 646	2 273	1 091
Juillet	4 322	21 623	4 382	17 233	5 576	142	9 480	63 127	2 590	1 118

1) Jusqu'à fin avril 1962 : Comptes courants créditeurs.

Banque de Grèce
En millions de drachmes

105
Fort-
setzung
Suite

Fin d'année Fin de mois	Actif				Passif				
	Or et devises	Lettres de change	Avances		Billets en cir- culation	Dépôts et Comptes courants			Engage- ments à vue en devises étrangères
			à l'Etat	autres		Etat	Banques	autres	
1962	8 770	362	9 012	8 236	14 406	3 153	2 673	9 500	686
1963	8 808	1 079	9 564	8 915	16 631	2 739	3 147	9 938	590
1964	8 137	513	11 827	10 902	19 921	1 761	2 863	11 460	154
1965									
Janvier.....	7 988	616	11 896	10 961	18 742	2 198	3 117	11 861	89
Février.....	7 734	643	11 432	11 046	18 373	2 210	2 512	12 224	130
Mars.....	7 602	540	11 608	11 049	18 219	2 353	2 156	12 725	126
Avril.....	7 559	683	11 463	11 800	19 967	2 391	2 087	12 212	77
Mai.....	7 635	509	10 761	12 049	19 554	2 574	1 988	12 434	91
Juin.....	7 533	480	10 480	12 284	19 362	1 882	2 498	12 486	74

Banque d'Italie
En millions de lires

Fin d'année Fin de mois	Actif							Passif		
	Encasse or	Devises	Débiteurs divers	Office Italien des changes	Porte- feuille sur l'Italie	Avances sur titres	Avances diverses au Trésor 1)	Billets en circulation	Dépôts lires	Dépôts bloqués
1962	1 000 000	63 479	131 599	2 146 041	615 413	260 374	728 651	3 234 450	122 282	987 826
1963	1 000 000	64 811	229 556	1 769 760	942 235	336 540	607 595	3 698 618	87 485	1 304 829
1964	1 000 000	64 074	305 321	2 068 830	763 591	284 747	929 435	3 914 094	118 690	1 459 430
1965										
Janvier.....	1 000 000	63 127	305 371	2 083 009	711 501	202 764	778 163	3 592 365	72 098	1 127 592
Février.....	1 000 000	64 150	287 277	2 009 514	696 738	325 700	751 842	3 550 536	46 610	1 616 730
Mars.....	1 000 000	63 860	303 044	1 918 178	681 670	210 088	735 569	3 543 777	57 972	1 620 155
Avril.....	1 000 000	63 858	403 044	1 898 505	677 465	251 018	731 068	3 560 030	65 839	1 586 618
Mai.....	1 000 000	64 395	230 155	1 975 872	667 541	269 953	701 080	3 582 273	35 035	1 641 098
Juin.....	1 000 000	64 567	228 322	2 067 714	671 046	356 854	685 981	3 636 868	111 069	1 627 659

1) Y compris les titres de l'Etat.

Banque néerlandaise
En millions de florins

Fin d'année Fin de mois	Actif				Passif					
	Encasse or	Avoirs sur l'étran- ger	Effets, Bons du Trésor et obliga- tions achetés par la Banque	Avances sur nantisse- ment	Billets en cir- culation	Comptes courants créditeurs			Engagements envers l'étranger	
						Total	Etat	Banques néer- landaises	en florins	en monnaies étran- gères
1962	5 698	593	597	72	5 758	1 036	620	283	112	18
1963	5 770	1 095	729	35	6 308	1 181	1 047	98	80	18
1964	6 080	1 657	355	25	6 986	1 018	562	426	72	13
1965										
Février.....	6 116	1 488	338	6	6 615	1 203	863	300	61	14
Mars.....	6 206	1 145	338	131	6 935	803	737	43	51	12
Avril.....	6 206	1 339	310	45	6 933	873	714	127	59	13
Mai.....	6 325	1 037	495	55	7 367	447	297	123	66	16
Juin.....	6 325	872	594	36	7 343	384	166	196	73	15
Juillet.....	6 325	1 172	597	27	7 592	456	141	293	78	13

Bank von Norwegen

In Millionen Kronen

Jahresende Monatsende	Aktiven						Passiven				
	Gold	Auslandsguthaben		Konsolidierte Staats- schuld	Inländ. Wert- schriften	Lombard- und Diskont- vor- schüsse	Noten- umlauf	Depositen			Übrige Ausland- verpflich- tungen und Verbind- lichkeiten in fremder Währung
		Total	davon kurz- fristige					davon Staat und andere öffentliche Kontl	Inlän- dische Banken	davon Verbind- lichkeiten gegenüber E. Z. U.	
1962	130	1 772	511	5 430	196	113	4 282	2 124	522	185	69
1963	130	2 150	475	5 430	224	113	4 511	2 219	627	88	59
1964	130	2 370	698	5 430	228	170	4 751	2 172	661	2	28
1965											
Februar	130	2 070	573	5 430	226	217	4 458	2 451	430	-	58
März	130	2 401	608	5 430	231	283	4 480	2 737	450	-	72
April	130	2 357	575	5 430	236	301	4 492	2 777	341	-	53
Mai	130	2 502	663	5 430	236	318	4 515	2 880	388	-	79
Juni	130	2 627	707	5 430	229	339	4 825	2 571	512	-	31
Juli	130	2 626	774	5 430	225	328	4 788	2 553	549	-	18

105

Fort-
setzung
Seite

Oesterreichische Nationalbank

In Millionen Schilling

Jahresende Monatsende	Aktiven				Passiven				
	Gold	Devisen und Valuten	Eskont- ierte Wechsel 1)	Forderung gegen den Bundes- schatz	Noten- umlauf	Sofort fällige Verbindlichkeiten			
						Total	davon Guthaben		
					Inländ. Kredit- unterneh- mungen		ausländ. Kredit- unterneh- mungen	öffentl. Stellen u. sonstige Guthaben 2)	
1962	11 689	15 630	4 480	1 045	22 419	8 977	6 344	101	2 533
1963	13 818	17 038	4 274	1 504	23 970	10 303	7 671	146	2 486
1964	15 459	16 762	4 513	4 364	25 740	12 667	10 323	320	2 024
1965									
Februar	15 783	14 691	4 443	5 153	25 151	12 158	9 773	224	2 161
März	16 106	14 670	4 415	5 099	24 805	12 682	9 504	291	2 886
April	16 428	14 525	4 478	5 109	25 609	12 374	10 099	413	1 861
Mai	16 751	14 414	4 528	5 109	26 719	11 581	8 902	428	2 252
Juni	17 074	14 268	4 605	5 100	27 425	11 051	8 483	405	2 164
Juli	17 396	15 002	4 529	4 954	28 412	10 783	8 616	349	1 818

1) Inbegriffen ERP-Wechsel (Juli 1965: 3824 Mio Schilling). 2) Bis Ende Juni 1962 Guthaben auf Counterpart-Konten allein.

Banque de Portugal

En millions d'escudos

Fin d'année Fin de mois	Actif						Passif				
	Encasse or	Disponi- bilités en devises étrangères	Autres dis- ponibilités en or et en devises étrangères	Etat c/remises faites par la Banque au FMI 1)	Fonds publics portugais	Portefeuille commercial	Billets en circu- lation	Autres engagements en escudos à vue			Engage- ments en devises étrangères
								Total	dont banques	dont Trésor public 2)	
1962	10 021	5 269	7 483	460	228	3 720	17 876	8 397	5 634	1 953	361
1963	10 676	5 781	7 316	449	228	4 002	19 313	8 963	5 689	2 159	310
1964	10 676	7 199	9 127	449	232	3 292	21 213	9 595	6 605	2 017	220
1965											
Janvier	10 676	6 536	9 369	449	233	3 109	20 599	8 786	5 467	2 200	209
Février	10 676	6 625	9 590	449	229	3 002	20 394	8 952	5 536	2 373	264
Mars	10 676	7 057	8 980	449	229	3 196	20 608	9 854	6 335	2 419	283
Avril	10 676	6 458	9 154	449	231	3 356	20 537	8 752	5 353	2 330	230
Mai	10 676	6 409	9 215	449	230	3 342	20 461	8 714	5 166	2 267	217
Juin											

1) Jusqu'à fin juin 1962: Dette de l'Etat. 2) Compte courant et accords internationaux de coopération économique.

Banque de Suède
En millions de couronnes

105
Fort-
setzung
Suite

Fin d'année Fin de mois	Actif				Passif					
	Or	Avols sur l'étranger	Titres d'Etat	Autres effets et avances	Billets en circulation	Comptes courants			Dépôts à terme	Compte d'ajuste- ment des changes
						Total	dont avols de l'Etat	dont banques		
1962	935	2 944	4 683	35	7 330	335	152	181	904	138
1963	940	2 689	5 037	241	7 869	309	118	188	867	170
1964	978	3 509	4 707	104	8 386	220	78	140	969	179
1965										
Février	979	3 755	3 811	242	7 944	121	95	24	980	179
Mars	979	3 998	3 208	463	7 688	119	99	18	1 088	179
Avril	979	3 966	3 836	141	7 973	112	83	28	1 170	246
Mai	1 044	3 763	2 955	1 783	7 785	926	891	33	1 188	247
Juin	1 044	3 664	3 002	1 493	8 204	175	139	34	1 143	248
Juillet	1 045	3 597	3 173	765	7 744	83	61	21	1 135	248

Banque centrale de la République de Turquie
En millions de livres turques

Fin d'année Fin de mois	Actif							Passif			
	Or	Débiteurs étrangers	Effets	Titres	Avances		Créances à liquider ¹⁾	Billets en cir- culation	Dépôts	Exigi- bilités en or	Exigi- bilités en devises
					sur or, devises et titres	au Trésor, à court terme					
1962	1 259	849	1 256	33	105	340	5 407	5 078	2 268	128	1 353
1963	1 035	1 029	2 452	28	113	391	5 404	5 494	2 542	105	1 598
1964	859	630	3 083	35	218	444	5 401	6 466	2 354	105	933
1965											
Février	960	315	3 094	40	221	623	5 401	6 542	2 451	105	750
Mars	960	321	2 851	40	218	795	5 401	6 341	2 467	107	705
Avril	960	292	2 618	39	221	902	5 400	6 498	2 532	110	468
Mai	1 050	231	2 591	39	219	894	5 400	6 549	2 575	111	503
Juin	1 050	272	2 643	38	219	1 080	5 400	6 547	2 571	111	624
Juillet .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

¹⁾ Obligations du Trésor en contrepartie des créances consolidées et Bons du Trésor en contrepartie de la différence de réévaluation,

Banque centrale de la République argentine
En millions de pesos

Fin d'année Fin de mois	Actif					Passif				
	Or et devises	Avances transitoires au gouverne- ment	Avances diverses aux banques du pays	Valeurs mobilières ¹⁾	Bons d'as- sainte- ment bancaires	Circulation monétaire	Dépôts		Bons hypo- thécaires de la Banque centrale	Engage- ments envers l'étranger
							des Banques	autres		
1962	12 810	29 049	7 109	74 832	29 043	152 750	5 256	796	35	41 892
1963	31 920	54 663	15 404	82 026	28 992	196 580	18 024	1 615	30	44 410
1964	17 736	48 265	25 608	156 807	28 967	272 509	27 558	1 301	28	30 015
1965										
Janvier	14 326	49 125	35 348	160 802	28 957	265 580	43 813	1 136	28	29 237
Février	14 446	49 510	48 607	166 176	28 956	272 636	52 180	1 467	28	28 518
Mars	14 078	48 464	50 816	178 921	28 960	277 075	62 435	1 283	28	28 158
Avril	16 408	49 540	55 829	179 088	28 959	279 677	69 013	1 269	28	27 483
Mai	21 245	49 139	59 980	181 338	28 952	282 525	72 909	1 401	27	26 421
Juin	15 929	48 960	63 954	181 127	28 963	287 038	73 031	1 786	27	24 974

¹⁾ Y compris valeurs hypothécaires et industrielles.

Banque du Canada
En millions de dollars canadiens

Fin d'année Fin de mois	Actif					Passif				
	Devises et titres étrangers	Titres émis ou garantis par l'Etat			Investisse- ments à l'Industrial Develop- ment Bank	Billets en circulation	Dépôts			Engage- ments en monnaies étrangères
		Bons du Trésor	autres titres				du Gouverne- ment	des Banques à Charte	autres	
			à deux ans de terme et moins	à plus de deux ans de terme						
1962	73	455	447	1 981	158	2 234	43	746	38	61
1963	64	466	688	1 882	184	2 305	49	811	39	53
1964	111	479	349	2 236	213	2 381	69	882	36	45
1965										
Janvier.....	122	438	333	2 152	214	2 258	38	919	32	30
Février.....	123	485	269	2 189	216	2 253	85	887	31	31
Mars.....	144	483	263	2 218	219	2 289	37	897	25	52
Avril.....	173	459	223	2 351	225	2 321	90	920	33	54
Mai.....	40	465	347	2 379	226	2 339	110	972	30	28
Juin.....	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

105
Fort-
setzung
Suite

South African Reserve Bank
In million Rands

End of year End of month	Assets						Liabilities			
	Gold Coin and Bullion	Foreign Exchange		Domestic Bills Discounted	Loans and Advances		Notes in Circulation	Deposits		
		Foreign Bills	Other foreign Balances		To Govern- ment	Other		Bankers	Govern- ment	Other
1962	353,3	31,5	21,9	64,0	-	42,9	276,1	122,4	117,9	8,8
1963	446,3	21,5	19,2	34,4	-	37,7	302,3	133,8	173,8	13,2
1964	407,0	8,4	25,3	3,7	-	70,0	337,0	154,3	97,6	14,2
1965										
February...	367,9	7,1	25,3	67,1	-	58,8	321,3	99,5	195,8	9,2
March.....	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
April.....	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
May.....	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
June.....	271,3	11,0	28,9	38,3	-	52,5	315,2	102,3	53,6	10,8
July.....	254,7	16,0	32,1	48,4	-	78,9	334,4	103,5	94,1	9,0

Federal Reserve Banks (U.S.A.)
In million Dollars

End of year End of month	Assets					Liabilities		
	Gold certificate reserves	Reserve Bank credit outstanding			Federal Reserve notes	Deposits		
		Total	of which			Total	of which Member bank reserves	
		US Govern- ment securities	Discount and advances ¹⁾					
1962	15 696	33 871	30 820	148	30 151	18 722	17 454	
1963	15 237	36 418	33 593	225	32 381	18 391	17 049	
1964	15 075	39 930	37 044	280	34 659	19 456	18 086	
1965								
February....	14 661	39 422	36 907	371	33 781	19 255	17 903	
March.....	14 293	38 972	37 591	267	34 003	18 502	17 277	
April.....	14 144	40 071	37 754	672	33 962	19 557	18 259	
May.....	14 023	40 621	38 686	627	34 410	19 209	18 006	
June.....	13 670	41 159	39 100	710	34 907	19 278	18 229	
July ²⁾	13 591	.	39 231	607	35 165	18 986	17 838	

1) Including Industrial loans and Acceptances. 2) Last Wednesday.

Ausweise der Bank für Internationalen Zahlungsausgleich, Basel
Situations de la Banque des Règlements internationaux, Bâle

In Millionen Goldfranken¹⁾ - En millions de francs or¹⁾

106

Fin d'année Fin de mois	Actif									
	Or en lingots et monnayé	Espèces en caisse et avoirs bancaires à vue	Bons du Trésor réescomptables	Effets et titres remobilisables sur demande ²⁾	Dépôts à terme et avances (or et monnales)	Autres effets et titres		Fonds placés en Allemagne ³⁾	Actifs divers	
						Or	Monnales			
1962	1 882,6	49,2	666,4	9,1	1 344,4	175,6	564,4	68,3	1,1	
1963	1 603,3	40,0	729,3	96,0	1 665,6	271,5	922,8	68,3	1,3	
1964										
Juin	2 622,4	41,5	238,0	68,4	1 652,6	317,5	1 245,6	68,3	1,4	
Septembre ..	3 015,2	51,6	281,7	65,8	1 565,6	365,0	1 079,5	68,3	1,5	
Décembre ...	3 205,6	42,3	597,8	62,3	1 751,8	395,3	1 030,6	68,3	1,5	
1965										
Janvier	3 317,5	51,9	446,9	62,5	2 080,5	402,1	884,7	68,3	0,8	
Février	3 325,0	39,5	427,7	62,6	2 162,6	406,1	1 104,5	68,3	1,1	
Mars	3 397,9	300,2	270,3	62,8	2 190,3	413,2	1 146,1	68,3	1,3	
Avril	3 449,3	284,4	290,3	62,3	1 939,7	414,3	1 304,3	68,3	0,8	
Mai	3 600,9	793,5	204,0	62,5	1 783,1	419,1	1 312,5	68,3	1,1	
Juin	3 354,7	524,4	239,1	124,5	1 902,9	406,2	1 459,2	68,3	1,4	
Juillet	3 851,5	521,2	119,2	124,7	1 883,3	407,0	1 324,9	68,3	0,8	
Passif										
	Capital versé	Réserves	Dépôts (or)	Dépôts (monnales)		Effets	Divers ⁴⁾	Total du bilan		
				Banques centrales	Autres déposants					
1962	125,0	24,8	2 214,0	1 786,6	373,5		237,2	4 761,1		
1963	125,0	25,4	2 732,6	1 877,1	302,9	77,3	257,8	5 398,1		
1964										
Juin	125,0	25,8	2 820,4	2 375,3	358,3	283,7	267,2	6 255,7		
Septembre ..	125,0	25,8	3 182,2	2 191,3	332,7	376,4	260,8	6 494,2		
Décembre ...	125,0	25,8	3 757,3	2 202,1	351,8	415,3	278,2	7 155,5		
1965										
Janvier	125,0	25,8	4 062,0	2 038,4	370,9	414,4	278,7	7 315,2		
Février	125,0	25,8	4 221,7	2 097,0	417,6	426,7	283,6	7 597,4		
Mars	125,0	25,8	4 132,9	2 384,2	435,8	463,9	282,8	7 850,4		
Avril	125,0	25,8	4 165,4	2 300,2	445,0	464,3	288,0	7 813,7		
Mai	125,0	25,8	4 526,2	2 341,1	466,4	466,8	293,7	8 245,0		
Juin	125,0	25,8	4 525,8	2 349,5	377,1	381,1	296,4	8 080,7		
Juillet	125,0	25,8	4 542,2	2 468,0	426,4	437,2	276,3	8 300,9		
Exécution des Accords de La Haye de 1930										
Fonds placés en Allemagne				Dépôts à long terme						
Créances sur la Reichsbank et la Golddiskontbank; effets de la Golddiskontbank et de l'Administration des chemins de fer et bons de l'Administration des postes (échus)				221,0	Dépôts des Gouvernements créanciers au Compte de Trust des Annuités ⁵⁾				152,6	
					Dépôt du Gouvernement allemand				76,3	
Effets et bons du Trésor du Gouvernement allemand (échus)				76,2	Fonds propres utilisés en exécution des Accords ³⁾				68,3	
				297,2					297,2	
¹⁾ Einheiten zu 0,29032258 ... Gramm Feingold. - Unités de 0,29032258 ... gramme d'or fin. ²⁾ Jusqu'à fin février 1962: Portefeuille réescomptable, Effets de commerce et acceptations de banque. Jusqu'à fin septembre 1963: Effets remobilisables sur demande. ³⁾ Fonds propres utilisés en exécution des accords de La Haye de 1930 pour placements en Allemagne. ⁴⁾ Provision pour charges éventuelles et postes divers. ⁵⁾ La Banque a reçu de Gouvernements dont les dépôts s'élèvent à l'équivalent de 149 920 380 francs or, confirmation qu'ils ne pourront lui demander, au titre de tels dépôts, le transfert de montants supérieurs à ceux dont elle pourra elle-même obtenir le remboursement et le transfert par l'Allemagne dans les monnaies agréées par la Banque.										

**Internationale Bank für Wiederaufbau und Förderung der Wirtschaft
Banque Internationale pour la Reconstruction et le Développement**

In Millionen Dollar - En millions de dollars

107

Bilanzposten	31. Dezember 1964 31 Décembre 1964	31. März 1965 31 Mars 1965	Postes du bilan
Aktiven			Actif
Gold (zu 35 \$ die Feinunze)	—	—	Or (à 35 \$ l'once de fin)
Guthaben bei Banken und andern Depositären			Créances sur banques et autres dépositaires
In Währungen der Mitgliedstaaten	137,3	168,9	En monnaies des Etats-membres
In Währungen von Nicht-Mitgliedstaaten	13,3 150,6	1,9 170,8	En monnaies des Etats non membres
Anlagen			Placements
Regierungsobligationen			Obligations de gouvernement
Vereinigte Staaten	801,5	779,1	Etats-Unis
Andere	—	—	Autres
Auf Zeit	345,5	546,9	A terme
Aufgelaufene Zinsen	15,7 1 162,7	15,2 1 341,2	Intérêts courus
Auf Rechnung des gezeichneten Kapitals ausstehende Beträge			A recevoir sur le capital souscrit
In Dollar der Vereinigten Staaten	—	—	En dollars des Etats-Unis
In andern Mitgliedwährungen ¹⁾	315,9 315,9	321,7 321,7	En monnaies des autres Etats-membres ¹⁾
Ausstehende Darlehen im Besitze der Bank	5 151,7	5 433,9	Prêts en cours détenus par la Banque
Aufgelaufene Zinsen und Gebühren	53,9	53,0	Intérêts courus et commissions
Andere Aktiven und Debitoren	86,6	85,1	Autres actifs et montants à recevoir
Anlagen des Spezialreservefonds	288,6	288,8	Fonds de la réserve spéciale
Anlagen des Personal-Pensionsfonds	20,8	21,2	Placements du fonds de retraite du personnel
Total	7 230,8	7 715,7	Total
Passiven			Passif
Aufgelaufene Zinsen	36,3	28,2	Intérêts courus
Nicht ausbez. Darlehensverpflichtungen ..	1 548,3	1 716,3	Solde non versé sur prêts
Konsolidierte Schuld			Dette consolidée
In Dollar der Vereinigten Staaten	1 864,5	2 007,1	En dollars des Etats-Unis
In Schweizerfranken	181,8	173,9	En francs suisses
In andern Währungen	438,0 2 484,3	557,5 2 738,5	En autres monnaies
Spezialreserve	288,6	288,8	Réserve spéciale
Ordentliche Reserve	605,6	605,6	Réserve générale
Reserve für Personal-Pensionsfonds	20,8	21,2	Réserve pour retraite du personnel
Sonstige Passiven	123,0	153,1	Divers
Kapital			Capital
Aktienkapital	21 228,8	21 629,4	Capital social autorisé
Abzüglich nicht einbezahltes Aktien- kapital	19 104,9 2 123,9	19 465,4 2 164,0	A déduire la partie non appelée des souscriptions
Total	7 230,8	7 715,7	Total

¹⁾ Nicht übertragbare, unverzinsliche Sicht-Schuldscheine. — Bons à vue, non négociables, ne portant pas intérêt.

Internationaler Währungsfonds – Fonds monétaire international
In Millionen Dollar – En millions de dollars

108

Bilanz – Bilan							
Bilanzposten	30.4.1960	30.4.1961	30.4.1962	30.4.1963	30.4.1964	30.4.1965	Postes du bilan
Aktiven							Actif
Gold (zu 35 \$ die Feinunze)	2 494,6	2 476,3	2 099,2	2 227,6	2 334,0	2 217,3	Or (à 35 \$ l'once de fin)
Anlagen	500,0	800,0	800,0	800,0	800,0	800,0	Investissements
Guthaben in konvertierbaren und nichtkonvertierbaren Wäh- rungen	10 704,9	10 960,1	11 539,9	11 599,3	11 758,1	12 739,3	Avoirs en monnaies convertibles et non convertibles
Ausstehendes Kapital der Mit- gliedstaaten	632,5	711,3	744,5	775,3	992,5	903,9	Souscriptions à recevoir des Etats-membres
Sonstige Aktiven	59,7	59,9	64,2	64,8	17,6	31,8	Autres postes de l'actif
Total	14 391,7	15 007,6	15 247,8	15 467,0	15 902,2	16 692,3	Total
Passiven							Passif
Genehmigtes Kapital der Mitglied- staaten	14 276,5	14 850,7	15 056,9	15 231,2	15 614,8	15 993,1	Souscriptions autorisées des Etats-membres
Reserven	62,1	89,1	136,8	183,3	234,0	290,1	Réserves
Kreditaufnahmen ¹⁾	-	-	-	-	-	405,0	Emprunts ¹⁾
Sonstige Passiven	53,1	67,8	54,1	52,5	53,4	4,1	Autres postes du passif
Total	14 391,7	15 007,6	15 247,8	15 467,0	15 902,2	16 692,3	Total

Verkehr einiger Mitglieder – Relations de quelques Etats-membres

Stand Ende Juni 1965 — Montant à fin juin 1965

Länder	Einbezahlte Beteiligungen Souscriptions versées		Transaktionen (netto) Transactions (nettes)			Bestände des Fonds an Mitglie- derwährungen Avoirs du Fonds en monnaies des pays-membres		Pays
	Gold	Mitglied- währung	Bezüge beim Fonds	Andere	Kreditauf- nahmen des Fonds ¹⁾	Zunahme seit 1. März 1947	Bestand am	
Argentinien	70,0	210,0	164,0	-	-	374,0	374,0	Argentine
Australien	58,4	341,6	- 25,0	- 41,6	-	275,0	275,0	Australie
Belgien	84,4	253,1	- 179,5	-	67,5	- 27,7	141,1	Belgique
Brasilien	70,0	210,0	189,0	0,2	-	399,2	399,2	Brésil
Deutschland-West	147,4	640,1	- 862,2	- 49,5	347,5	75,9	75,9	Allemagne occidentale
Frankreich	173,7	613,8	- 605,4	- 23,4	240,0	- 220,4	225,0	France
Großbritannien	398,8	1 551,2	2 382,4	- 75,1	-	2 769,0	3 858,5	Grande-Bretagne
Indien	77,5	522,5	275,1	35,2	-	460,3	832,8	Inde
Indonesien, Republik	29,2	135,8	102,5	- 10,5	-	227,8	227,8	Rép. d'Indonésie
Italien	125,0	375,0	- 217,6	- 0,1	70,0	227,3	227,3	Italie
Japan	125,0	375,0	- 160,0	- 0,2	45,0	259,8	259,8	Japon
Kanada	137,5	412,5	- 189,0	-	50,0	48,5	273,5	Canada
Niederlande	103,1	309,4	- 225,4	- 0,1	77,5	- 44,9	161,4	Pays-Bas
Schweden	29,5	120,5	- 80,0	- 8,0	32,5	65,0	65,0	Suède
Südafrika, Republik	37,5	112,5	-	-	-	37,5	112,5	Rép. de l'Afrique du Sud
Vereinigte Staaten	1 031,2	3 093,8	87,2	36,2	-	1 155,4	3 217,2	Etats-Unis
Übrige Mitglieder	680,3	2 481,9	593,4	- 85,7	-	2 625,4	2 989,6	Autres Etats-membres
Total	3 378,5	11 758,7	1 249,5	- 222,6	930,0	8 707,1	13 715,6	Total

¹⁾ Auf Grund der «Allgemeinen Kreditvereinbarungen» vom Januar 1962.
En vertu des «Arrangements généraux de crédit» de janvier 1962.

**WÄHRUNGSRESERVEN UND GELDUMLAUF IM AUSLAND
RÉSERVES MONÉTAIRES ET CIRCULATION MONÉTAIRE A L'ÉTRANGER**

Geldumlauf in den Vereinigten Staaten - Circulation monétaire aux Etats-Unis
In Millionen Dollar - En millions de dollars

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Umlauf an Banknoten, Zertifikaten und Staatsnoten Billets de banque, certificats et billets d'Etat en circulation							Gesamter Geldumlauf Total de la circulation monétaire
	Federal Reserve Notes	Federal Reserve Bank Notes and National Bank Notes	United States Notes	Gold certificates	Silver certificates	In process of retirement	Total	
1962	30 084	-	315	-	1 986	172	32 557	35 338
1963	32 313	-	321	-	1 863	165	34 662	37 692
1964	34 573	-	299	-	1 231	110	36 213	39 619
1965								
Feb. - Fév.	33 663	-	296	-	1 056	110	35 125	38 593
März - Mars	33 900	-	299	-	988	109	35 296	38 816
Apr. - Avr.	33 864	-	299	-	922	109	35 194	38 760
Mai - Mai	34 311	-	303	-	877	108	35 599	39 207
Juni - Juin	.	.	.	.	.	.	.	39 509 ¹⁾
Juli - Juil.	.	.	.	.	.	.	.	39 901 ¹⁾

1) Provisorische Angabe. - Chiffre provisoire.

109

Papiergeldumlauf in einigen Ländern - Billets en circulation dans différents pays
In Millionen der Landeswährung - En millions d'unités monétaires nationales

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Schweiz Suisse Fr.	Belgien Belgique b. Fr.	Deutschland- West Allemagne occidentale DM	Frankreich France F	Groß- britannien Grande- Bretagne £	Italien Italie L.	Niederlande Pays-Bas Fl.	Schweden Suède Kr.
1962	8 506	137 590	24 147	49 212	2 453	3 234 450	5 758	7 330
1963	9 035	149 578	25 427	54 604	2 598	3 698 618	6 308	7 869
1964	9 722	156 446	27 692	59 544	2 733	3 914 094	6 986	8 386
1965								
Feb. - Fév.	9 163	154 247	28 377	57 447	2 601	3 550 536	6 615	7 944
März - Mars	9 229	155 667	28 388	56 861	2 651	3 543 777	6 935	7 688
Apr. - Avr.	9 254	156 987	29 121	59 468	2 702	3 560 030	6 933	7 973
Mai - Mai	9 275	163 498	29 337	58 648	2 683	3 582 273	7 367	7 785
Juni - Juin	9 406	162 508	29 426	58 646	2 739	3 656 868	7 343	8 204
Juli - Juil.	9 331	165 396	30 146	63 127	2 825	.	7 592	7 744

110

Goldbestände in einigen Ländern - Réserves d'or dans différents pays
In Millionen der Landeswährung - En millions d'unités monétaires nationales

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Schweiz Suisse Fr.	Belgien Belgique b. Fr.	Deutschland- West Allemagne occidentale DM	Frankreich France F	Italien Italie L.	Niederlande Pays-Bas Fl.	Schweden Suède Kr.	Vereinigte Staaten Etats-Unis \$
1962	11 543	68 248	14 490	4 322	1 000 000	5 698	935	16 057
1963	12 204	68 566	15 138	4 322	1 000 000	5 770	940	15 596
1964	11 794	72 555	16 731	4 322	1 000 000	6 080	978	15 471
1965								
Feb. - Fév.	11 695	73 642	16 738	4 322	1 000 000	6 116	979	14 993
März - Mars	11 695	74 223	16 708	4 322	1 000 000	6 206	979	14 639
Apr. - Avr.	11 742	74 500	16 708	4 322	1 000 000	6 206	979	14 480
Mai - Mai	11 634	76 615	17 245	4 322	1 000 000	6 325	1 044	14 362
Juni - Juin	12 071	76 610	17 246	4 322	1 000 000	6 325	1 044	14 049 ¹⁾
Juli - Juil.	11 489	77 217	17 266	4 322		6 325	1 045	.
Bewertung je Kilo fein Evaluation par kilo de fin	4 869,80	56 263,7994	4 501,104	5 555,555	703 297,00	4 073,499	5 821,29	1 125,276

1) Provisorische Angabe. - Chiffre provisoire.

111

Offizielle Währungsreserven einiger Länder - Réserves monétaires officielles de différents pays

112

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Alle Länder - Tous les pays			Internationale Institutionen ¹⁾ Internationales ²⁾	Zusammen En tout	Frankreich France	Italien Italie	Groß- britannien Grande- Bretagne	Niederlande Pays-Bas
	Total	Devisen Devises	Gold Or						
	in Millionen Dollar - En millions de dollars								Mio £	Mio Fl.
1962	59 290	20 020	39 270	2 200	41 470	3 610	3 615	1 002	6 160
1963	62 570	22 340	40 230	2 080	42 310	4 457	3 180	949	6 766
1964									
Juni - Juin	62 875	22 350	40 525	2 427	42 950	4 737	2 976	966	6 420
Juli - Juil.	.	.	.	.	.	4 813	3 017	956	6 567
Aug. - Août	.	.	.	.	.	4 827	3 065	923	6 715
Sep. - Sep.	63 390	22 840	40 550	2 519	43 070	4 863	3 234	907	7 007
Okt. - Oct.	.	.	.	.	.	4 902	3 397	876	7 024
Nov. - Nov.	.	.	.	.	.	4 999	3 566	837	7 421
Dez. - Déc.	64 760	23 870	40 890	2 172	43 060	5 105	3 678	827	7 653
1965									
Jan. - Jan.	.	.	.	.	.	5 172	3 718	821	7 383
Feb. - Fév.	.	.	.	.	.	5 254	3 781	844	7 529
März - Mars	64 010	23 340	40 670	2 138	42 810	5 316	3 681	832	7 289
Apr. - Avr.	.	.	.	.	.	5 367	3 724	840	7 473
Mai - Mai	.	.	.	.	.	5 341	3 659	1 021	7 280
Juni - Juin	.	.	.	.	.	5 350	3 781	997	7 109
Juli - Juil.	.	.	.	.	.	.	.	947	7 407

¹⁾ Internationaler Währungsfonds, Europäisches Währungsabkommen, Bank für Internationalen Zahlungsausgleich.
²⁾ Fonds Monétaire International, Accord Monétaire Européen, Banque des Règlements Internationaux.

Index der Geldversorgung - Indice de la masse monétaire

Ende - Fin 1958 = 100

113

Jahresende Quartaleende Fin d'année Fin de trimestre	Schweiz Suisse	Belgien Belgique	Deutschland- West Allemagne occidentale	Frankreich France	Groß- britannien Grande- Bretagne	Italien Italie	Nieder- lande Pays-Bas	Oesterreich Autriche	Vereinigte Staaten Etats-Unia
1962	148	121	146	173	116	178	129	138	105
1963	159	133	157	198	117	202	141	150	109
1964									
März - Mars	156	131	150	196	114	195	141	147	104
Juni - Juin	160	137	158	201	117	198	149	154	105
Sep. - Sep.	159	136	161	205	120	196	149	162	107
Dez. - Déc.	169	143	170	214	123	217	152	161	114
1965									
März - Mars	164	140	165	211	121	212	154	157	108
Juni - Juin	168	.	.	.	.	.	.	.	110

Bargeld und Sichteinlagen. - Numéraire et dépôts à vue.

Goldproduktion - Production d'or

in Millionen Dollar - En millions de dollars

114

Monat Mois	Total ¹⁾			Südafrika Afrique du Sud		Kanada Canada		Vereinigte Staaten Etats-Unia	
	1961	1962	1963	1964	1965	1964	1965	1962	1963
Jan. - Jan.	.	.	.	78,7	87,4	10,7	10,8	3,5	.
Feb. - Fév.	.	.	.	79,9	85,3	9,8	9,8	3,2	.
März - Mars	.	.	.	84,9	86,8	10,3	10,8	3,5	.
Apr. - Avr.	.	.	.	82,3	88,0	11,6	11,3	3,0	.
Mai - Mai	.	.	.	83,4	.	10,7	.	3,4	.
Juni - Juin	.	.	.	85,4	.	10,8	.	3,1	.
Juli - Juil.	.	.	.	86,9	.	11,3	.	4,0	.
Aug. - Août	.	.	.	87,2	.	11,3	.	4,6	.
Sep. - Sep.	.	.	.	86,2	.	10,9	.	4,8	.
Okt. - Oct.	.	.	.	89,9	.	11,5	.	4,3	.
Nov. - Nov.	.	.	.	88,0	.	11,5	.	3,8	.
Dez. - Déc.	.	.	.	84,2	.	10,8	.	3,7	.
Jahr - Année ²⁾	1 215,0	1 295,0	1 350,0	1 019,8	.	133,0	.	54,5	51,4
Jan. bis Apr.	.	.	.	325,8	347,5	42,4	42,7	13,2	.
Jan. à Avr.

¹⁾ Ohne USSR, übriges Osteuropa, Chinesisches Festland und Nordkorea. - Sans l'URSS, le reste de l'Europe orientale, la Chine continentale et la Corée du nord.
²⁾ Das Jahresergebnis stimmt mit der Summe der Monatsergebnisse nicht genau überein. - Le total annuel ne correspond pas exactement à la somme des résultats mensuels.

Verzeichnis der Quellen und Erhebungsstellen – Indication des sources

Quellen	Tabellen – Tableaux	Sources
Ausweise zentraler Notenbanken	105, 110–112	Situations des banques centrales d'émission
Bilanzen der Kantonalbanken, Großbanken und Lokalbanken	40–42	Bilans des banques cantonales, des grandes banques et des banques locales
Bundesblatt	53–55	Feuille fédérale
Die Volkswirtschaft	72, 75–77, 80–83, 86, 87, 91–94, 99–101	La Vie économique
Federal Reserve Bulletin	105, 109, 111, 114	Federal Reserve Bulletin
International Financial Statistics, Washington	9, 108, 112, 113	International Financial Statistics, Washington
Monthly Bulletin of Statistics of the United Nations, New York	27, 28, 85, 88	Bulletin mensuel de statistique des Nations Unies, New York
Neue Zürcher Zeitung	84, 112	Neue Zürcher Zeitung
Monatsberichte der Deutschen Bundesbank	27, 28	Monatsberichte der Deutschen Bundesbank
Erhebungsstellen		
Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung	39	Fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants
Ausländische Notenbanken	27, 105, 110, 111, 114	Banques d'émission
Bank für Internationalen Zahlungsausgleich .	106	Banque des Règlements Internationaux
Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit	75–77, 80–83, 86, 87, 91–94, 97–101	Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail
Börsenkommissariate der Kantone Basel, Genf und Zürich	44–46	Chambres de bourse (Bâle, Genève et Zurich)
Eldg. Amt für Energiewirtschaft	96	Office fédéral de l'économie énergétique
Eldg. Finanzverwaltung	53, 54, 54b–57	Administration fédérale des finances
Eldg. Oberkriegskommissariat	84	Service fédéral du commissariat central des guerres
Eldg. Oberzolldirektion	62–72	Direction générale des douanes fédérales
Eldg. Statistisches Amt	37a–37c, 104a	Bureau fédéral de statistique
Eldg. Steuerverwaltung	54a, 60, 61	Administration fédérale des contributions
Internationale Bank für Wiederaufbau und Förderung der Wirtschaft, Washington	107	Banque Internationale pour la Reconstruction et le Développement, Washington
Internationaler Währungsfonds, Washington .	108	Fonds monétaire International, Washington
Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken	38	Centrale de lettres de gage des banques cantonales suisses
Pfandbriefbank schweiz. Hypothekarinstitute .	38	Banque des Lettres de Gage d'Établissements suisses de Crédit hypothécaire
PTT-Generaldirektion	50, 59, 103	Direction générale des PTT
Rheinschiffahrtsamt Basel	104	Office de la navigation sur le Rhin, Bâle
Schweizerisches Bauernsekretariat	75, 78, 79, 89, 90, 95	Secrétariat des paysans suisses
Schweizerische Bundesbahnen	58, 102	Chemins de fer fédéraux
Schweizerische Nationalbank	1–26, 29–36, 37b, 37c, 43, 47–49, 51, 52, 110, 111	Banque nationale suisse
Schweizerische Verrechnungstelle	73, 74	Office suisse de compensation
Verband schweizerischer Kantonalbanken ...	21, 22	Union des Banques cantonales suisses